TORRI d'EUROPA
shopping spettacolo emozioni
SALDI


# IL PICCOLO

GIORNALE DI TRIESTE — FONDATO NEL 1881

TRIESTE, VIA GUIDO RENI 1, TEL. 040 3733111 / GORIZIA C.SO ITALIA 74 — TEL. 0481 530035 / MONFALCONE, VIA F.LLI ROSSELLI 20, TEL. 0481 790201

ANNO 127 - NUMERO 170
VENERDÌ 18 LUGLIO 2008
€ 1,00

Abbinamento facoltativo, promozione regionale (il prezzo va sommato a quello del giornale): «Enciclopedia del gusto» € 2,90; «Itinerari transfrontalieri» € 6,90; «Meraviglie del FVG» € 4,90; «Gialli e misteri» € 6,90

POSTE ITALIANE S.p.A. - SPED.ABB.POST.DL 353/2003 (CONV. L. 46-27/02/2004), ART. 1,COM. 1, DCB TS

Email: piccolo@ilpiccolo.it — www.ilpiccolo.it


TORRI d'EUROPA
shopping spettacolo emozioni
SALDI

RIFORME, NON SI PLACA LO SCONTRO NELLA MAGGIORANZA

# La Lega: «Federalismo ora, con chi ci sta»

## Berlusconi: «Non ci sono contrasti con il Carroccio, mai parlato di immunità»

**ROMA** Non si placa lo scontro tra il Pdl e la Lega sulle priorità del Parlamento. Federalismo fiscale o riforma della giustizia? Il premier Berlusconi oggi ha annunciato che l'immunità sarà in Aula a settembre insieme al federalismo. Ma il ministro dell'Interno Maroni ha ribattuto: «In primo luogo c'è il federalismo fiscale e lo faremo con chi ci sta». Ironico il commento di Calderoli di fronte all'ipotesi di esaminare contemporaneamente entrambe le materie: «le Camere dovrebbero lavorare 24 ore al giorno».

● *A pagina 2*

LE CONSEGUENZE DELLA CRISI

## RECESSIONE E PROTEZIONISMO

di FRANCESCO GIAVAZZI

Prima i nostri politici si svegliano dall'illusione che la crisi che ha colpito le economie dell'Occidente sia colpa di qualche "untore", della globalizzazione, della trasformazione dei mercati finanziari, meglio è. I due shock che ci hanno simultaneamente colpito sono gravi, ma abbastanza tradizionali: un aumento del prezzo delle materie prime e una crisi bancaria. Come già è avvenuto in passato si prefigura un periodo di forte rallentamento dell'economia americana e, temo, anche di quelle europee. In questa situazione è stupefacente che si perda tempo a difendere teorie che non hanno alcun conforto nei dati, ad esempio la proposizione che l'aumento del prezzo del petrolio sia l'effetto perverso delle transazioni nel mercato dei *futures*, anziché chiedersi che cosa possa fare la politica per attenuare lo tsunami che sta per colpirci.

In primavera, dopo il salvataggio di Bear Sterns, la crisi finanziaria sembrava sulla via di una risoluzione. Ai circa 500 miliardi di dollari di perdite subite dall'agosto scorso, la banche internazionali avevano fatto fronte con 350 miliardi di capitali freschi, per lo più reperiti grazie all'intervento di fondi sovrani. I vecchi azionisti avevano accettato lor malgrado di venire diluiti, e avevano subito perdite importanti.

All'inizio di giugno il processo di ricapitalizzazione si è interrotto e la crisi si è improvvisamente accentuata. Il motivo è stato il diffondersi dell'opinione che il livello raggiunto dal prezzo "reale" del petrolio — il 40 per cento circa sopra il livello che raggiunse nel 1980 — non fosse un'impennata temporanea, ma un nuovo equilibrio dal quale difficilmente si tornerà indietro. Nonostante le economie dell'Occidente oggi utilizzino meno petrolio per unità di *output* che negli anni Settanta, questa prospettiva ha fatto cadere i mercati azionari e interrotto le ricapitalizzazioni.

L'alternativa a ridurre la leva delle banche tramite l'immissione di capitali freschi è ridurla vendendo una parte dei loro attivi liquidi. Questo le banche hanno iniziato a fare e la caduta dei corsi azionari si è accentuata.

Il secondo shock che ha colpito le famiglie americane (il primo è la benzina a 4,50 dollari al gallone) è quindi la caduta della loro ricchezza finanziaria, che è per lo più investita in Borsa. Il terzo shock proviene dal mercato delle abitazioni. L'indice dei prezzi delle case americane ha subito per ora una flessione di quasi il 20%, ma i contratti "futures" sulle case segnalano, di qui al prossimo anno, un'ulteriore flessione del 22%.

Difficile resistere a tre shock simultanei di queste dimensioni. È ormai quasi certo che gli Usa siano già in recessione. La domanda importante, che domina le discussioni nella campagna elettorale, è come intervenire, ammesso che sia possibile, in un anno caratterizzato dall'assenza della politica.

Si confrontano due tesi. Da un lato c'è chi sostiene che si debba fermare il ciclo perverso del "deleveraging" tramite vendite di attivi liquidi. Per fermarlo occorre, nell'immediato, che le banche centrali scontino gli attivi delle istituzioni finanziarie a prezzi superiori rispetto a quelli di "fire sale" ai quali sono oggi trattati sui mercati. Ma prima o poi il processo di ricapitalizzazione deve rimettersi in moto.

● *Segue a pagina 4*

**BRUNETTA**

**«Visita fiscale dopo un giorno di malattia»**

SERVIZIO A PAGINA 3

**DEL TURCO**

**Si è dimesso, ma deve restare in carcere**

SERVIZIO A PAGINA 4

## Tour: dopo i trionfi Riccò arrestato per doping

Il corridore emiliano aveva stravinto sui Pirenei staccando tutti in salita

**PARIGI** Finisce la favola di Riccardo Riccò al Tour de France. Lo scalatore modenese vincitore di due tappe in questa edizione della Grande Boucle e nono in classifica generale è risultato positivo ai controlli antidoping: nelle sue urine sono state trovate tracce di Epo di terza generazione Immediata la sospensione del ciclista dalla corsa.

● *Nello Sport*

IL DIBATTITO

## LA TESSERA DEI POVERI

di ETTORE ROSATO

*Riceviamo e pubblichiamo*

Con la manovra varata da Tremonti viene introdotta anche una carta acquisti, meglio nota come "social card", da assegnare "ai cittadini che versano in condizione di maggior disagio economico".

● *Segue a pagina 5*

SCONTRO FRA GIGANTI

## Scalo Legnami: ecco la cordata che si oppone a Luka Koper

Sono in 23, tra cui Tripcovich e Cosulich
Si oppone a Porto Capodistria e Pacorini

**TRIESTE** C'è la tradizione marinara italiana delle due sponde dell'Adriatico dietro la società che si contrappone a quella guidata da Luka Koper nella corsa allo Scalo Legnami. La cordata che ha dato vita alla società Agentimar, resa ieri pubblica nei nomi dei 23 singoli aderenti alcuni con una storia ultrasecolare alle spalle, è guidata dagli eredi professionali dell'impero Tripcovich, ma vi fanno parte i fratelli Cosulich trapiantati a Genova. Lo scontro è tra giganti, perché l'altra contendente, la General cargo, è guidata dal porto di Capodistria, unico scalo della Slovenia ed è formata da un'altra società di rilievo internazionale, la Pacorini.

● **Maranzana** *a pagina 16*

L'IPOTESI "PIATTAFORMA ENERGIA"

## Ferriera: gli operai chiedono chiarezza

**TRIESTE** Meno chiacchiere, più chiarezza. Questo chiedono i lavoratori della Ferriera, dopo il patto tra Governo e Regione. Un accordo che si è tradotto nell'ipotesi «piattaforma per l'energia», da sistemare al posto dello stabilimento di Servola. Un progetto che si legherebbe direttamente a quello di Gas Natural per il rigassificatore di Zaule, per il quale il via libera ministeriale sembra essere davvero ad un passo. Le reazioni dei 543 dipendenti sulla loro possibile ricollocazione sono state tiepide.

● **Unterweger** *a pagina 19*

**Cultura**

Un libro del giovane scrittore Alen Čustović

## La tragedia dei Balcani vista con occhi di bimbo

di PIETRO SPIRITO

**TRIESTE** «Quella mattina i serbi non avevano bombardato. Era uno dei rari momenti di tregua concessi da dietro i monti e le madri, dispiaciute di vedere i propri figli rinchiusi tra le mura degli scantinati, si intenerirono ingenuamente e si convinsero che la quiete potesse durare». È l'incipit di «Eloì, Eloì» (Mondadori. pagg. 307, 9,00 euro), romanzo d'esordio di Alen Čustović, 27 anni, profugo bosniaco nato a Mostar e ormai naturalizzato italiano.

● *Segue a pagina 10*

SICUREZZA SULLE STRADE

## In regione test antidroga per la patente

Accolta la proposta di An: da settembre si parte dal Friuli Venezia Giulia

**TRIESTE** I test antidroga e antialcool cui il governo vuole condizionare il rilascio di patentini e patenti partiranno sperimentalmente in Friuli Venezia Giulia: già da settembre, a meno di intoppi, gli aspiranti motociclisti o automobilisti di Trieste, Udine, Gorizia e Pordenone dovranno farsi gli esami del sangue e delle urine e presentarli al medico certificatore per potere essere ammessi all'esame.

Carlo Giovanardi

● **Giani** *a pagina 6*

IL DIBATTITO

## DA CHE PARTE STA IL RAZZISMO

di PAOLO ROVIS

*Riceviamo e pubblichiamo*

Ecco, questo è quello che volevamo sentire, grazie». Risposero così quando si congedarono da me al termine di un incontro, quasi due anni fa. Erano due operatori di piazza Ponterosso, originari del Senegal. Avevano appreso dell'intenzione di cambiare il mercato, di farlo ridiventare quello delle "venderigole". Comprensibilmente preoccupati mi scrissero chiedendo di parlarmi: foglio a quadretti, scritto a mano, toni educati.

● *Segue a pagina 7*

## Polizia-vigili: polemica su competenze

Agenti: noi facciamo gli incidenti, voi l'antidroga. Replica: ci chiamano i pm

**TRIESTE** Polemica a Trieste tra i corpi di polizia. Da una parte gli agenti di Stato con in testa il rappresentante sindacale, che parla di «agenti perplessi di fronte al fatto che i vigili urbani, invece di provvedere al controllo amministrativo e del traffico, vengano impegnati per operazioni di droga». Dall'altro la polizia municipale la quale, attraverso i propri rappresentanti sindacali, replica che le competenze dei vigili su indagini delicate non sono autoassegnate bensì «affidate dai p. m.». Querelle anche sugli interventi per incidenti: quelli in carico alla polizia sono in aumento e la distraggono dal controllo del territorio, dicono gli agenti; l'85% degli incidenti viene rilevato dalla municipale, replicano i vigili.

● *A pagina 21*

**INDICE**


| | |
|---|---|
| ATTUALITA' | 2/5 |
| ECONOMIA & PORTO | 8 |
| REGIONE | 6 |
| ISTRIA/DALMAZIA | 7 |
| CULTURA/SPETTACOLI | 10/14 |
| PROGRAMMI TV | 15 |
| CRONACA DI TRIESTE | 16/24 |
| TRIESTE AGENDA | 27/29 |
| SPORT | 30/33 |
| METEO | 35 |

"COMPRO ORO"
Con cortesia e professionalità acquistiamo in contanti
ORO e ARGENTO
alle migliori quotazioni
Ci occupiamo di disimpegno polizze
Via Giulia n° 62/d
(vicino alla Chiesa di San Francesco)
Apertura: 09.30 - 18.00 (non stop)
Telefono 040.351528
Siamo presenti anche a Portogruaro
Borgo S. Nicolò, 60 - Tel. 348 8902270

www.ilpiccolo.it
I malanni dei quartieri


O IN ALTRI SITI ALTERNATIVI

## Senegalesi via da Ponterosso Il Comune pensa a un bazar multietnico in largo Barriera

**TRIESTE** Coupe de theatre in Ponterosso. La piazza rimarrà sede del mercato di prodotti orto-floro-vivaistici regionali, ma si apre la strada per l'individuazione di un nuovo spazio - le opzioni percorribili sembrano largo Barriera, piazza Vittorio Veneto, Cavana e campo San Giacomo - per l'apertura di un secondo mercato tematico: un «bazar» multietnico, in cui gli ambulanti senegalesi che hanno dovuto abbandonare Ponterosso potrebbero vendere la propria merce, forse (spazio permettendo) affiancati da altri commercianti, rigorosamente «etno».

● **Elisa Coloni** *a pagina 23*

DOMANI
GIALLI E MISTERI
VOLUME 3
A RICHIESTA CON IL PICCOLO
A SOLI € 6,90 IN PIÙ

MAGGIORANZA ANCORA TENSIONE

Il premier prova a ricucire, telefonata con Bossi ma la Lega rilancia il proprio programma

# Maroni: «Prima il federalismo, con chi ci sta»

## Berlusconi: procedere di pari passo con la giustizia, mai citata l'immunità parlamentare

**ROMA** Silvio Berlusconi «scivola» sul latino, come riferiamo a parte, ma il messaggio che manda alla Lega ieri mattina è chiarissimo: il federalismo fiscale deve marciare di pari passo con la riforma della giustizia.

Anche il Carroccio però è altrettanto chiaro: l'obiettivo ora deve essere il federalismo fiscale. È un collegato alla manovra e quindi va approvato entro il 2008. E la Lega è pronta ad approvarlo «con chi ci sta», dice il ministro dell'Interno Roberto Maroni. Di ritorno all'immunità parlamentare, poi, i padani non vogliono sentir parlare. Spiegarlo ora ai propri elettori in un momento di antipolitica come questo sarebbe impossibile.

Ma ieri sera, dopo un vertice dei big della Lega e una telefonata tra Bossi e Berlusconi il clima si stempera: il presidente del Consiglio precisa di non aver mai citato lui personalmente la parola immunità («non farò oggi quello che non ho fatto ieri»). E Maroni dichiara che quella sul federalismo fiscale e quella sulla giustizia sono riforme che possono benissimo camminare insieme. «Se ci sarà da lavorare anche 24 ore al giorno nessun problema - afferma - per avere il federalismo noi lavoreremo anche 25 ore al giorno. La Lega non si è mai tirata indietro quando si è trattato di lavorare». Era stato il collega Roberto Calderoli a osservare che, per lavorare su giustizia e federalismo, le Camere dovevano restare aperte 24 ore su 24.

Più esplicito ancora il commento di Bossi: «Nessuna lite: faremo tutte e due le riforme. Ma per noi è meglio fare prima il federalismo».

Braccio di ferro rientrato, dunque? Forse è troppo presto per dirlo, dicono nell'opposizione. L'unica cosa certa, sottolinea un deputato del Pd, è che nella maggioranza prevale una «logica di scambio alla quale noi diciamo no». «Un ricatto», dice chiaro e tondo il numero due del Pd Dario Franceschini. Mentre Enrico La Loggia (Pdl) nega spiegando che tutti e due i provvedimenti sono nel programma con il quale la maggioranza ha vinto le elezioni. Quindi si faranno insieme. «Non ci sono nè rappresaglie - aggiunge - nè vendette».

«Non c'è nessuna sfida o contrasto con la Lega», aveva cercato di tranquillizzare ieri mattina il presidente del Consiglio. Riforma della giustizia e federalismo fiscale, aveva spiegato, sono due progetti che possono benissimo avere un percorso comune e condiviso. «In una Camera ci sarà il federalismo fiscale e in un'altra, contestualmente, ci sarà la riforma della giustizia». Ma la riforma della giustizia, aveva ribadito, «è prioritaria». E su questo non si torna indietro.

Anche il ministro per la Semplificazione normativa Roberto Calderoli, però, era sembrato ugualmente determinato. Prima si era confrontato con il ministro-ombra del Pd per le Riforme, Sergio Chiamparino, trovandosi sostanzialmente d'accordo sui tempi («entro il 2008») e sul contenuto della proposta. Poi aveva illustrato la sua bozza alla conferenza Stato-Regioni e anche qui i commenti erano sembrati positivi. Vasco Errani si era detto pronto a collaborare perché la riforma sul federalismo fiscale «è ormai ineludibile». Mentre il governatore del Piemonte Mercedes Bresso aveva definito l'incontro «positivo nel contenuto e nel metodo».

Quindi Calderoli aveva partecipato al vertice con Bossi, Maroni, Rosi Mauro e i capigruppo Roberto Cota e Federico Bricolo nel quale si era espresso anche «disappunto» a proposito dell'idea di riparlare adesso di immunità.

Alla fine, una telefonata tra Bossi e Berlusconi avrebbe riportato la calma nella maggioranza. Dopo un pò infatti Maroni dice, anche al Tg1, di essere certo che il federalismo si farà nei tempi dovuti e come da programma. Mentre il premier precisa: «Io? Mai parlato di immunità...». «Con la Lega non c'è nulla da appianare», taglia corto, infine, il ministro dell'Economia Giulio Tremonti. E la polemica sembra rientrare.

«Sì al federalismo, ma a due condizioni: senza creare cittadini di serie A e di serie B e in un quadro di riforme istituzionali più ampio» afferma Massimo D'Alema dichiarando così la disponibilità del Pd a collaborare sul federalismo fiscale. Quello che la Lega si aspetta.

Il premier Silvio Berlusconi vuole procedere di pari passo con la riforma della giustizia e quella sul federalismo fiscale Maroni: subito il federalismo

Roberto Calderoli

**CALDEROLI**

Lavorando sui due fronti Camere aperte ventiquattro ore su ventiquattro

Massimo D'Alema

**D'ALEMA**

Collaboriamo senza creare cittadini di A e B e in un quadro di riforme ampio

### Il Cavaliere «cade» sul latino come Martelli e Craxi

**ROMA** Il liceo è lontano e il presidente del Consiglio Silvio Berlusconi si è avventurato su un terreno insidioso: quello delle citazioni latine, di cui evidentemente non è completamente padrone. Ieri il premier ha ripetuto due volte: «Simul stabunt, simul cadunt». In latino si dice: «Simul stabunt, simul cadent».

Berlusconi non è il primo a «cadere» sul «cadunt». Una delle scivolate più famose, anche per la sede solenne (un dibattito alla Camera sul governo) fu quella di Claudio Martelli. Il suo solenne «simul stabunt, simul cadunt» fu in aula immediatamente rimbeccato dal segretario del Pci Alessandro Natta: «Cadent, Martelli, cadent!».

Errore molto socialista, dato che quel «cadunt», pochi giorni dopo, fu replicato al Tg2 dal segretario Bettino Craxi. Divertente l'epilogo di quel duplice episodio: tre deputati dell'opposizione invitarono l'allora ministro della Pubblica istruzione a rassicurare ufficialmente gli studenti con apposita circolare. «Malgrado le opinioni di alcuni dirigenti del Psi - scrivevano - il latino non è cambiato».

IL PROCESSO DI MILANO

# Caso Mills, respinta la ricusazione del giudice Gandus

**MILANO** Nicoletta Gandus continuerà a presiedere il collegio dei giudici del processo che vede imputati per corruzione in atti giudiziari Silvio Berlusconi e David Mills. I giudici della quinta Corte d'appello di Milano, dichiarando infondata nel merito l'istanza di ricusazione nei suoi confronti, presentata il 17 giugno scorso dalla difesa del premier, hanno stabilito che «non ha espresso in passato nulla di personale» contro il capo del governo. Dunque, non c'è «inimicizia grave» da parte del magistrato, come sostenuto dai legali del Cavaliere, perché i documenti firmati dalla Gandus sul web, nei quali si esprimevano critiche verso leggi del precedente esecutivo di centrodestra, «sono mere manifestazioni di pensiero relative non a rapporti personali o comportamenti dell'onorevole Berlusconi, ma semplicemente critiche a testi di legge approvati dal Parlamento».

Il giudice Nicoletta Gandus

Poiché la Cassazione ha sempre individuato l'inimicizia grave tra imputato e giudice solo nell'ambito di «rapporti del tutto personali connotati da animosità», la Gandus non può essere considerata arbitro di parte nella contesa giudiziaria che vede protagonista Berlusconi. Nell'ordinanza firmata da Niccolò Franciosi, Rosa Polizzi e Antonio Nova, c'è spazio anche per alcune considerazioni generali sul rapporto tra magistrati e politica. «Non si vuole davvero credere - si constata - che a tutt'oggi un giudice, ufficialmente e pubblicamente collocabile in una certa area politico-ideologica non possa serenamente e correttamente affrontare un processo in cui sia imputato un esponente di parte avversa».

Tutt'altra lettura viene offerta da Niccolò Ghedini, legale del premier: «Dopo aver ammesso, e non si poteva certo fare altrimenti con quelle prove documentali, la evidente politicizzazione della dottoressa Gandus e la sua palese avversione al governo Berlusconi - rileva - non è si ritenuto di accogliere la ricusazione affermando che avendo costei giurato fedeltà alla Costituzione quale magistrato, deve ritenersi che tale impegno sia prioritario rispetto a quello politico e che quindi certamente compirà lo sforzo di essere imparziale». La difesa ricorrerà in Cassazione che, però, non dovrebbe sospendere il processo. In aiuto a Berlusconi potrebbe intervenire il lodo Alfano.

PROTESTA BIPARTISAN DI 23 SINDACATI

# Forze dell'ordine in piazza contro i tagli Il governo rassicura, Di Pietro attacca

**ROMA** Ieri il premier Silvio Berlusconi ha garantito che «i tagli alla sicurezza non ci sono», mentre il ministro dell'Economia Giulio Tremonti ha annunciato 400 milioni di euro da destinare a sicurezza e difesa. Rassicurazione e promessa che non hanno convinto però i poliziotti e militari che ieri a migliaia hanno manifestato in Italia contro i minori investimenti previsti nel loro settori.

Perché i tagli, dicono all'unisono 23 sindacati di polizia sia di destra che di sinistra, insieme ai Cocer di carabinieri, esercito, guardia di finanza e aeronautica, ci sono e come. Per la precisione più di tre miliardi di euro in meno tagliati dalla Finanziaria per il prossimo triennio per quanto riguarda proprio sicurezza e difesa.

«Non c'è male per un governo che solo due mesi fa proprio sulla sicurezza ha vinto le elezioni», dice il segretario generale del Silp-Cgil Claudio Giardullo. Tradurre quei numeri in tagli concreti per le forze dell'ordine e le forze armate significa una riduzione di circa 40 mila operatori.

«Tagli che, per quanto riguarda la polizia, rischiano di dimezzare il numero di volanti in circolazione, che non permettono l'aggiornamento del personale e che bloccano migliaia di assunzioni previste», spiega Nicola Tanzi, segretario generale del Sap, il sindacato di polizia più vicino al centrodestra.

Una situazione paradossale, che mette in imbarazzo il governo che vede proprio poliziotti, carabinieri e soldati rivoltarglisi contro. E questo dopo aver battuto per mesi sul tasto della sicurezza nelle nostre città che adesso, proprio a causa dei tagli, rischiano di diventare sempre più insicure. «Per la polizia è previsto un miliardo di euro in meno - spiega Giardullo -. Questo significa oltre 6.000 agenti in meno in tre anni che sommati ai 9.000 che già mancano all'organico fanno 14 mila poliziotti in meno a tutela dei cittadini».

A Roma poliziotti e militari hanno manifestato davanti Montecitorio, dove sono stati raggiunti anche da numerosi esponenti politici del centrosinistra tra cui i leader del Pd Walter Veltroni, dell'Idv Antonio Di Pietro e dell'Udc Pier Ferdinando Casini. «Mercoledì abbiamo votato il decreto sicurezza - ha detto Veltroni - ma se venissero confermati i tagli di risorse alle forze dell'ordine si tratterebbe di un assoluto paradosso e quelle sulla sicurezza da parte del Pdl diventerebbero chiacchiere da campagna elettorale».

«Dal governo la solita politica delle due facce: mentre a parole promette più sicurezza ai cittadini, in Parlamento procede in direzione opposta tagliando i fondi alle forze dell'ordine, ai vigili del fuoco e alle forze armate» afferma il leader dell'Italia dei valori, Antonio Di Pietro, che ribadisce il suo sostegno ai sindacati delle forze dell'ordine. Ma il mini sicurezza day offre a Di Pietro anche lo spunto per un amarcord sugli inizi della propria carriera con gli ex colleghi di un tempo. «Voi sapete - spiega infatti - che mi accusano di tutto. Mi danno del giustizialista, massimalista, giacobino. Non sapendo più che parolacce dirmi, un importante esponente della maggioranza, in una riunione istituzionale in questo Parlamento, mi ha detto "zitto tu, che sei un questurino"».

**IL PICCOLO**

*fondato nel 1881*

**Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo**

**Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia** 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it

Direttore responsabile: **SERGIO BARALDI**

Ufficio del caporedattore: **FULVIO GON** *(responsabile)*, **LIVIO MISSIO, MARCO PACINI, PIERO TREBICIANI**

**CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE:** Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Belci, Enrico Tomaso Cucchiani, Luigi de Puppi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Adriano Luci, Fabio Tacciaria, Adalberto Valduga. **COLLEGIO SINDACALE:** Vittorio Bennani (Presidente), Piero Valentincic, Luca Vidoni.

**ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA:** con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. **ESTERO:** tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni).
Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

**Prezzi:** Italia € 1, Slovenia € 1,34, Croazia KN 13, gratuito in abbinamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo + Il Piccolo: Slovenia € 0,63, Croazia KN 6)

Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948

**PUBBLICITÀ:** A.MANZONI&C. S.p.A.
Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.
**PREZZI PUBBLICITÀ:** Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 403,00 - R.P.Q. € 210,00 - Finestrella 1.a pag. € 850,00 (fest. € 1.105,00) - Legale € 500,00 - Necrologie € 3,80 - 4,70 - 7,30 per parola; croce € 23,00; (Partecip. € 4,70 - 7,10 - 9,40 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+Iva). Manchettes 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura del 17 luglio 2008 è stata di 47.050 copie.
*Certificato n. 6076 dell'11.12.2007*

Responsabile trattamento dati (D.LGS. 30-6-2003 N. 196) SERGIO BARALDI

FINANZIARIA
VERSO IL VOTO

Depositato il maxiemendamento al decreto sulla manovra economica
Preannunciata la fiducia, l'opposizione protesta: «Tolti gli assegni sociali»

# Tremonti: la crisi economica può aggravarsi

## Il ministro: i numeri sono tutti negativi. Il Fmi: miniripresa nell'Eurozona ma l'Italia resta ultima

**ROMA** Tutto come previsto: il governo ha messo la fiducia sul maxiemendamento che raccoglie la manovra 2009. Il testo è quello uscito dalle commissioni Bilancio e Finanze della Camera, «con modifiche marginali», dice il ministro Tremonti: i 400 milioni per i ticket della Sanità, per esempio, la cancellazione della miniriforma sui servizi pubblici (per il veto di An), il blocco dell'azzeramento dell'Autorità dell'energia. C'è anche la riforma della Finanziaria 2009 che diventa «inemendabile».

Dall'opposizione protestano per il metodo (fiducia su un maxiemendamento prima che sia reso noto) e parlano di nuova falcidia sui ministeri: 300 milioni. E non solo. «Sono stati cancellati gli assegni sociali a 500 mila persone, molti fra loro sono ultrasessantacinquenni senza contributi per la pensione minima e con reddito inferiore ai 5mila euro», dice Margherita Miotto, Pd. La conferenza dei capigruppo di Montecitorio ha fissato il voto di fiducia per lunedì.

I problemi, comunque, spiega il ministro Giulio Tremonti, Economia, illustrando la manovra, sono altrove. «Non ci sono tesoretti ereditati, non c'è alcuna giacenza, i numeri ereditati hanno tutti il segno meno. Ma non ci saranno nuove tasse». Poi un fosco presagio: la crisi internazionale è tutt'altro che passata, anzi potrebbe addirittura aggravarsi. Una previsione in parte confermata da Simo Johnson, capo economista del Fondo monetario internazionale: «C'è la possibilità di una recessione globale».

Ma l'Fmi proprio ieri ha rialzato tutte le sue previsioni sulla crescita, italiane comprese. Se prima si pronosticava che quest'anno l'Italia sarebbe cresciuta dello 0,3% ora si torna allo 0,5%. Pagliuzze decimali, che ci mantengono comunque agli ultimi posti in Europa e nell'area dell'euro dove la crescita sarà dell'1,2%. I nostri diretti concorrenti, poi, cresceranno sensibilmente di più: 2% la Germania, 1,6% la Francia, 1,8% la Spagna. Il mondo nel suo complesso crescerà un po' di più del previsto, il 4,1% rispetto al 3,7%. Il prossimo anno la crescita globale sarà del 3,9%.

Buone notizie anche dagli Usa: «Ci sono crescenti segnali di rallentamento - dice Simon Johnson, capo economista del Fondo - ma anche indicazioni che lasciano pensare a una ripresa, anche se contenuta, per il 2009». A proposito di previsioni con «forchetta ampia» si segnalano quelle fornite ieri da Emma Marcegaglia, presidente di Confindustria: «Quest'anno il Pil italiano può crescere fra lo 0,1 e lo 0,4%».

**Alessandro Cecioni**

# Statali malati per un giorno, scatta la visita fiscale

## Brunetta annuncia tagli allo stipendio. Licenziamento per chi fa il doppio lavoro

Il ministro Brunetta

**ROMA** Con una circolare, il ministro della Funzione Pubblica Renato Brunetta ha dato una stretta alle assenze degli impiegati pubblici e al secondo lavoro in nero. La stretta prevede una visita medica fiscale obbligatoria anche nelle assenze di una sola giornata con la decurtazione della parte variabile dello stipendio per i primi dieci giorni di assenza, per malattia o permessi. Se l'assenza prolungata si verifica una seconda volta nell'arco dell'anno, sarà necessario il certificato di un medico pubblico. Quanto al taglio dello stipendio, il ministro precisa che non si rifletterà sulla tredicesima, ma riguarderà quel 25-30 per cento riferito alle indennità accessorie. Esattamente la circolare dice: «In caso di assenza per malattia per i primi dieci giorni di assenza è corrisposto al dipendente il solo trattamento economico fondamentale con esclusione di ogni altra indennità o emolumento».

Per quanto riguarda l'obbligo della visita fiscale anche per un solo giorno di malattia, la circolare prescrive: «La visita del medico fiscale è sempre obbligatoria anche nelle ipotesi di prognosi di un solo giorno». Il segretario nazionale dei sanitari di medicina generale Giacomo Milillo fa notare che «prevedere il controllo anche per un solo giorno di malattia aumenterà il lavoro dei medici fiscali e il loro costo». Queste novità sono già in vigore. In questo clima militaresco, l'assentesimo è calato del 20 per cento a fine maggio. Lo annuncia sempre il ministro Brunetta, Il ministro non si vuole fermare. Avverte che i dipendenti pubblici che fanno un secondo lavoro in nero «saranno stanati anche grazie alla collaborazione della Guardia di finanza e saranno licenziati».

# Il condono Iva '98-2001 bocciato dai giudici Ue

## La Corte di giustizia: lesi i principi di eguaglianza Illegali gli aiuti alle Poste

**BRUXELLES** La Corte di giustizia Ue del Lussemburgo ha bocciato ieri il condono Iva varato dall'Italia con la Finanziaria del 2003 ritenendo che la misura presa ha pregiudicato «seriamente» il corretto funzionamento del sistema comune dell'imposta sul valore aggiunto, ha danneggiato il mercato comune e ha favorito i contribuenti colpevoli di frode fiscale.

La sentenza emessa dai giudici che secondo alcuni esperti potrebbe aprire la strada a una pioggia di ricorsi riguarda un provvedimento di cui, secondo i dati forniti dall'Italia, ha usufruito circa il 15% dei soggetti aventi diritto, cioè tra i 750 e gli 800 mila contribuenti. Che per aderire al cosiddetto 'condono tombalè, relativo al periodo d'imposta '98-2001, hanno versato al fisco due miliardi di euro.

L'Iva e le accise sono imposte indirette armonizzate a livello europeo e quindi, al contrario di altri tributi di esclusiva competenza nazionale, sono soggette all'applicazione delle norme comunitarie. Partendo da questa base, la Commissione europea, che nella causa contro l'Italia è stata rappresentata dall' avvocato Enrico Traversa, membro del servizio giuridico di Bruxelles, ha contestato alle autorità italiane di aver «violato gli obblighi derivanti dalla sesta direttiva Iva», nonchè «l'obbligo di leale cooperazione» poichè gli Stati membri «sono tenuti a garantire una riscossione effettiva delle risorse proprie» della Comunità e a «non creare differenze significative nel modo di trattare i contribuenti».

Le conseguenze della sentenza, che ufficialmente per la Commissione consistono per ora solo in un forte monito a non ripetere l'errore commesso poichè la norma bocciata ha già cessato di esistere, sono ora oggetto di esame da parte delle autorità italiane. Le quali hanno fatto sapere di voler seguire la «strada del dialogo» con Bruxelles per trovare insieme una «soluzione politicamente sostenibile».

La Commissione Ue ha anche considerato «illegale» la remunerazione versata dal Tesoro a Poste Italiane, a fronte delle liquidità raccolte tramite i conti correnti postali e depositate presso il Tesoro dal 2005. Dall'indagine è emerso che i tassi d'interesse versati dal Tesoro conferiscono un vantaggio indebito all'azienda».

i10
comandamenti.
Design
Sicurezza
Divertimento
Comfort
Spazio
Flessibilità
Tecnologia
Energia
Ecologia
Prezzo
HYUNDAI Official Partner
Drive your way™
Le cose che chiedi ad un'auto, per Hyundai i10 sono già regole.
**Design** giovane e spigliato, ricco di stile e personalità. **Sicurezza** di serie: doppio airbag, ABS + EBD e 4 freni a disco. **Divertimento** a bordo, col sistema audio integrato radio/CD/Mp3 e presa per iPod®. **Comfort** per tutti, con 5 posti veri, 5 comode porte. **Spazio** organizzato con bagagliaio modulabile e intelligenti vani portaoggetti. **Flessibilità** per soddisfare ogni richiesta di spostamento, con grande agilità. **Tecnologia** nei motori benzina 1.1 4 cilindri e diesel 1.1 CRDi VGT. **Energia** di motori sorprendenti, con vivaci prestazioni fino a 75 CV. **Ecologia** applicata: basse emissioni, consumi ridotti, 26 km con un litro di gasolio. **Prezzo** attraente, con possibilità di finanziamento.
Hyundai i10. Da 7.990 euro*.
HYUNDAI www.hyundai-auto.it Hyundai Automobili Italia - Società del Gruppo "Koelliker SpA"
Hyundai in Italia consiglia lubrificanti Castrol
3 ANNI GARANZIA KM ILLIMITATI DETTAGLI DAI CONCESSIONARI
*Prezzo chiavi in mano esclusa IPT riferito a i10 1.1 benzina comprensivo di incentivo rottamazione pari a 800 euro Legge 28 febbraio 2008, n. 31. Versione fotografata con allestimenti speciali. Consumi ciclo medio combinato da 4,3 a 5,9 (litri x 100 km). Emissioni $CO_2$ da 114 a 139 (g/km).

NEGATA LA RICHIESTA DI LIBERTÀ DOPO L'INTERROGATORIO

# Tangenti, Del Turco rimane in carcere

## L'esponente politico al pm: «Volevo sanare i buchi della Sanità che ho ereditato dal centrodestra»

**PESCARA** Ottaviano Del Turco si è difeso, si è dimesso da governatore, autosospeso dal Pd. Nella lettera di dimissioni da presidente ha spiegato che «Se ci sono responsabilità sono di natura personale e non collettive». E ai giudici ha chiesto di controllare pure tutti i suoi conti, spiegando che la sua unica volontà è stata quella di sanare i «buchi» della sanità che aveva ereditato dal centrodestra.

Con i tre interrogatori di garanzia si è aperta una nuova fase della sanitopoli abruzzese: la fine dell'isolamento e l'inizio della battaglia legale. E ne hanno approfittato anche i giudici, i quali hanno spiegato che la mattina stessa degli arresti hanno inviato l'ordinanza a Palazzo Chigi e al Quirinale: nessun teorema, ha replicato a distanza il Pg Nicola Trifuoggi alle critiche del premier nei giorni scorsi. Ma lo stesso Berlusconi ha oggi precisato: «Non ho mai detto che l'inchiesta è solo un teorema; non lo potevo dire perchè non conosco le carte».

Chiede la libertà l'ex governatore, subito gelato dai giudici: nell'ordinanza di custodia cautelare era già previsto che anche se si fosse dimesso, le esigenze cautelari sarebbero rimaste. Del Turco ha detto ai magistrati di aver cercato di sanare la voragine sulla sanità creata dal centrodestra.

Riguardo alle accuse a suo carico, l'ex governatore ha detto di non voler rispondere non avendo potuto parlare, in questi giorni, con il suo avvocato, con il quale risulta che prima dell'interrogatorio abbia parlato per circa un'ora e mezza.

I legali invocano almeno i domiciliari per l'avvocato Boschetti, assessore da un mese, ma arrestato per reati legati alla sua professione. Boschetti si è difeso «appassionatamente», sulla regolarità degli atti amministrativi.

Dopo i primi interrogatori di ieri sono queste le richieste presentate al Gip, che ha ascoltato tre dei dieci arrestati nell'ambito dell'inchiesta sulle tangenti nella sanità abruzzese coordinate dalla Procura di Pescara.

Il terzo, l'ex sindacalista ora capogruppo del Pd in Consiglio regionale Camillo Cesarone, si è avvalso della facoltà di non rispondere davanti al pool di magistrati composto dal procuratore capo Trifuoggi e dai sostituti Giuseppe Bellelli e Giampiero Di Florio, che per le 35 persone coinvolte hanno formulato le accuse di associazione per delinquere finalizzata alla concussione, corruzione, riciclaggio, truffa, falso e abuso d'ufficio. Uscendo dal penitenziario sulmonese, divenuto tristemente noto come «carcere dei suicidi», l'avvocato Giuliano Milia, difensore di Ottaviano Del Turco, a chi gli ha chiesto se riteneva l'impianto accusatorio piuttosto labile. Ha solo aggiunto di attendere la pronuncia del Gip sulla richiesta di scarcerazione«.

Non è escluso che già oggi l'ex governatore d'Abruzzo possa essere trasferito a Teramo, poichè nel carcere di Sulmona sono ospitati solo detenuti con pena definitiva. Quanto alle visite dei famigliari, il regolamento prevede che, una volta uscito dall'isolamento, il detenuto possa incontrare quelli di primo grado. E infatti in Procura a Pescara sono piombati il figlio Guido e altri familiari per ottenere un permesso che sembra stato essere accordato. Dopo aver ascoltato Del Turco, i magistrati si sono trasferiti a Lanciano (Chieti) per interrogare Antonio Boschetti (Pd), divenuto assessore regionale con il rimpasto del giugno scorso. Prima del loro arrivo, il suo legale, Giovanni Cerella, aveva dichiarato ai giornalisti che all'epoca dei fatti contestati, «Boschetti non era neppure consigliere regionale e operò esclusivamente nella veste di professionista, sicchè il reato associativo è inesistente».

Davanti al Gip il suo assistito si è detto «estraneo ai fatti e a tutta la vicenda, soprattutto al reato di associazione a delinquere». Al termine delle due ore di interrogatorio, Cerella, insieme all'altro difensore, Vincenzo Colalillo, hanno chiesto la scarcerazione di Boschetti e, in subordine, gli arresti domiciliari. La decisione è attesa per martedì prossimo.

Tempi rapidi intanto per il futuro politico del Consiglio. Le dimissioni di Del Turco aprono ufficialmente la stagione elettorale: entro 90 giorni verrà stabilita la data entro la quale si andrà a votare. Le ipotesi sono due: novembre, come premono Pdl e Sinistra, aprile con election day altre forze anche per risparmiare i costi elettorali.

L'ex ministro si dimette dalla carica di governatore dell'Abruzzo. La procura al premier: «Del caso furono subito avvisati Palazzo Chigi e il Quirinale»

Ottaviano Del Turco ha rassegnato le dimissioni da presidente dell'Abruzzo

## » IN BREVE

ENNA

### Giovane avvocato ucciso dal rivale in amore

**ENNA** Confermato il movente passionale nell'omicidio del giovane avvocato ennese Roberto Rosso, 33 anni, assassinato a coltellate questa mattina nell'abitazione del presunto omicida. Vincenzo Sprone, 32 anni artigiano con precedenti per danneggiamento e guida in stato di ebbrezza, è stato arrestato con l'accusa di omicidio volontario. Sembra che tra i due fosse scoppiata una lite perchè secondo Sprone, Rosso avrebbe avuto una relazione con la sua ex moglie.

CLANDESTINA

### Rischia di annegare: salvata e poi arrestata

**BERGAMO** Prima salvata dall'annegamento e poi arrestata perchè clandestina con a carico un decreto di espulsione. È successo a una ragazza marocchina di 24 anni, tratta in salvo dalle acque dell'Adda. I carabinieri erano stati chiamati per soccorrere due persone che secondo una segnalazione avevano deciso di suicidarsi. Invece i due si erano tuffati solo per fare il bagno.

MESSINA

### Modificava i voti degli studenti: impiegato condannato a 3 anni

**MESSINA** Condanna a 3 anni di carcere per un impiegato della facoltà di Lettere di Messina, Lorenzo Costantino, 54 anni, che falsificava i voti delle studentesse nei libretti universitari in cambio di favori e di denaro.

# G8, i pm chiedono la condanna di 28 agenti

## Il blitz alla caserma Diaz nel 2001: i vertici della questura accusati di arresto illegale e calunnia

**ROMA** Un'assoluzione e 28 condanne per complessivi 109 anni di reclusione. Sono queste le richieste presentate dall'accusa per i funzionari di polizia responsabili del sanguinoso blitz alla Diaz. «Comportamenti come quelli tenuti da quegli agenti minacciano la democrazia più del lancio delle molotov», ha detto ieri il Pm Enrico Zucca.

A pochi giorni dal verdetto su Bolzaneto anche il processo per il massacro della Diaz si avvia a conclusione. La sentenza arriverà ad ottobre, dopo la pausa estiva e dopo le arringhe delle difese, convinte che il pm abbia dato una versione «esaltata» dei fatti e che in aula non sia comunque stata dimostrata la responsabilità dei singoli imputati rispetto alle contestazioni. Ma per i pubblici ministeri Enrico Zucca e Francesco Cardona Albini, il solo imputato da assolvere è il commissario Alfredo Fabbroncini, accusato di perquisizione arbitraria, violenza privata, danneggiamenti e peculato nell'ambito nell'irruzione alla scuola Pascoli, sede in quei giorni del Media center.

Per tutti gli altri protagonisti del pesataggio di 98 no global disarmati la procura ha chiesto il carcere. La pena più alta (5 anni) è stata chiesta per il vicequestore Pietro Troiani, accusato di avere portato nella scuola le molotov poi finite tra le prove sequestrate. Quattro 4 anni e 6 mesi sono stati invece chiesti per Francesco Gratteri, attuale capo dell'Antiterrorismo, e per Giovanni Luperi, oggi direttore del Dipartimento analisi dell'Aisi: a entrambi si contestano i reati di falso ideologico, calunnia e arresto illegale. Ma una pena analoga è stata chiesta anche per Vincenzo Canterini, all'epoca comandante del I reparto Mobile di Roma, per Gilberto Caldarozzi, all'epoca vice direttore dello Sco, e per altri sei funzionari. Per l'agente scelto Massimo Nucera e per il suo superiore Maurizio Panzieri, che avallò nel verbale il finto accoltellamento del collega, la procura ha invece chiesto 4 anni di reclusione a testa mentre di 3 anni e 6 mesi è la pena chiesta per Michelangelo Fournier, il vice di Canterini, e per gli otto capisquadra del I Reparto.

«Speriamo che la sentenza riporti alla luce e abbia come base il principio fondamentale della democrazia che è che la polizia rispetti la legge. Noi avremmo voluto che lo facessero» ha detto il Pm durante la sua requisitoria. Al tribunale «chiediamo di riconoscere la gravità dei fatti avvenuti», ha proseguito Zucca parlando di una notte in cui il diritto venne di fatto sospeso. «Quella notte non è stata usata soltanto la mano pesante e non riteniamo che si possa soltanto parlare di errori. C'è stata invece la diffusa violazione di norme considerate d'impiccio allo svolgimento dell'azione delle forze dell'ordine» ha detto il Pm.

**Natalia Andreani**

Il pm Enrico Zucca

### Auto di polizia in fiamme: troppo vecchia Gli agenti con l'arrestato a piedi a Fiumicino

**FIRENZE** A piedi, sulla via per Fiumicino, in tre: due poliziotti dell'ufficio immigrazione della questura di Firenze e un cittadino romeno che doveva essere rimpatriato per l'effetto della nuova legge. In verità i tre dovevano arrivarci in macchina, all'aeroporto, ma la loro Fiat Marea, con oltre 200 mila chilometri a pesare sul motore, non ce l'ha fatta più e ha preso fuoco, mollandoli per strada, sull'A91, Roma-Fiumicino. Ieri, giornata di protesta per i tagli alle forze dell'ordine, anche la Fiat Marea sembra aver voluto dare il suo contributo: arrivati a pochi chilometri dall'aeroporto di Fiumicino, i due poliziotti hanno avvertito un rumore sinistro provenire dal motore. Poi le fiamme.

# DALLA PRIMA

## Recessione e protezionismo

Ciò richiede, lo sostiene Ricardo Caballero nel blog di Martin Wolf sul Financial Times, che gli azionisti delle banche, quelli esistenti e quelli potenziali, non siano colpiti come è avvenuto nel caso di Bear Sterns. Altrimenti, non ci sarà ricapitalizzazione di mercato e le istituzioni finiranno per diventare tutte pubbliche, non solo Fannie Mae e Freddie Mac che già in parte lo sono, ma anche altre.

Dall'altro lato, c'è invece chi pensa che la crisi non finirà finché la bolla immobiliare non si sarà sgonfiata e che le perdite che le banche subiranno devono essere assorbite dai loro azionisti, non dallo Stato: è ad esempio la posizione che sostiene Charles Wyplosz sul medesimo blog. I guai in cui ci troviamo sono anche colpa loro: usare il denaro dei contribuenti per salvare azionisti che nel decennio passato hanno ottenuto (specie se anche dirigenti della banca) rendimenti straordinari è semplicemente immorale. Quindi che siano spogliati della loro ricchezza: quando i prezzi delle banche saranno scesi abbastanza, i compratori si faranno avanti. Eventuali interventi fiscali dovranno essere diretti a sostenere il reddito delle famiglie, colpite dalla caduta del valore dei loro risparmi, non a compensare gli azionisti delle banche. Il guaio è che in anno elettorale è improbabile che la politica riesca a varare interventi fiscali sufficientemente incisivi.

Mentre il segretario al Tesoro Henry Paulson sembra preoccupato di non danneggiare eccessivamente gli azionisti, di cui pensa di aver bisogno per ricapitalizzare le banche, il presidente della Federal Reserve pare più cauto.

Se l'obiezione politica alle ricapitalizzazioni pubbliche, non di Fannie Mae e Freddie Mac, ma delle banche private e dei loro azionisti, prevarrà, gli Stati Uniti si apprestano ad attraversare una recessione profonda: il passo successivo alla vendita di attivi liquidi è infatti la riduzione dei prestiti e quindi un severo *credit crunch*.

Forse una recessione profonda è l'unico modo per "ripulire" un'economia in cui alcuni prezzi non riflettevano più i valori fondamentali e per evitare che i cittadini paghino per responsabilità non loro. Ma intravvedo un pericolo: in una recessione severa il protezionismo attecchisce facilmente. Finora gli accenni protezionisti di Barak Obama erano merce elettorale. Se la disoccupazione superasse la soglia del 7% – soprattutto in alcuni stati cruciali per il voto, come l'Ohio – quelli che per ora sono solo accenni potrebbero trasformarsi in impegni difficilmente reversibili.

Se i politici europei pensano che per proteggersi da una recessione americana basti gridare all'untore vanno incontro a una forte delusione.

**Francesco Giavazzi**
*www.lavoce.info*

IL PICCOLO

Lo Shopping dei Lettori

OCCASIONI IMPERDIBILI COMODAMENTE A CASA TUA!

Vornado® Circolatore d'aria

Il primo circolatore d'aria Made in USA. Vornado migliora il clima nelle case, rendendo la temperatura gradevole! I ventilatori tradizionali si limitano a muovere l'aria frontalmente, funzionando solo ad una distanza ravvicinata o ad intermittenza. Vornado® invece, proprio come le turbine di un aereo, sviluppa un getto d'aria forte che viene indirizzato non verso le persone, ma verso la parete o il soffitto, creando un vero e proprio riciclo d'aria nell'ambiente. Grazie alla speciale angolazione delle pale ed alla particolare griglia, l'aria trasportata da Vornado può arrivare fino a 590 m3/h ed il suo vortice può essere sentito fino a 23 metri di distanza! Vornado consuma solo un terzo di energia rispetto ai ventilatori tradizionali: questo lo rende ideale per un uso prolungato! Il motore potente e silenzioso non vi disturberà mentre lavorate, leggete o dormite e la possibilità di selezionare fino a 3 velocità (1000, 1250 o 1500 giri al minuto) vi sarà d'aiuto per creare la temperatura ideale.

Caratteristiche Tecniche:
- 3 velocità di ventilazione: 1000, 1250 o 1500 giri al minuto
- Testata orientabile
- Base antiribaltamento
- Griglia removibile
- Alimentazione 220V
- Assorbimento 36-27-24 W
- Dim. 30 x 36 x 23 cm

a soli € 79,00 anziché € 119,00

Vornado® Circolatore d'aria per l'acquisto comunica il codice prodotto 550 - 129208

ORDINARE E' SEMPLICE

su internet www.ilpiccolo.it nella sezione "Lo shopping dei Lettori"

per telefono Numero Verde 800-372372 attivo 7 giorni su 7 dalle 9 alle 21

COME PAGARE in contrassegno (contanti alla consegna) o con carta di credito

Contributo spese di spedizione: contrassegno € 8,80 carta di credito € 6,90

INFORMATIVA Privacy D. LEG. 196/2003 - E' possibile prendere visione dell'informativa completa per il trattamento dei suoi dati dal Gruppo Editoriale L'Espresso SpA e Dmail Group alla pagina http://www.dmail.it/servizi/privacy-gele.html

gestito da D-Mail

# Himalaya, Nones e Kehrer sono vivi: stanno salendo verso l'unica via di fuga

## Partiti dall'Italia gli alpinisti che cercheranno di portare a termine l'operazione di soccorso

**BOLZANO** Il loro telefono satellitare tace ancora, probabilmente perché scarico. Ma a metà pomeriggio, ieri, i militari pakistani al campo base del Nanga Parbat, ai piedi della parete Rakhiot, con un potente cannocchiale sono riusciti a scorgerli: Simon Kehrer e Walter Nones si trovano a circa 6.800 metri di altitudine, circa 400 in più rispetto al giorno prima. Dopo che il loro capocordata, Karl Unterkircher, è stato inghiottito da un crepaccio, hanno trovato la forza di proseguire. Ancora 300 metri e poi raggiungeranno una sella, da cui potranno iniziare la discesa.

Una corsa contro il tempo, perché il meteo reggerà solo 48 ore. Dopo le due tragiche ma brevissime telefonate all'alba di mercoledì, vari sono stati i tentativi di contattare i due sopravvissuti in parete. Andati a vuoto, però, perché con ogni probabilità il loro telefono satellitare è scarico.

Nei brevi contatti con il manager di Unterkircher, Kehrer e Nones, l'altroieri, dopo aver raccontato con poche e concitate frasi la caduta e la scomparsa del loro compagno Karl, in un crepaccio durante la giornata precedente, avevano fatto capire di essere in buone condizioni fisiche, ma impossibilitati a scendere, per le eccessive difficoltà e ancor più per la pericolosità della metà inferiore della parete Rakhiot appena percorsa. «Non possiamo far altro che salire».

Si temeva il loro cedimento psico-fisico, ma Simon e Walter hanno invece trovato il coraggio e la forza di proseguire.

Costretti ad abbandonare sul posto il corpo di Unterkircher, per l'impossibilità di trasportarlo a valle, hanno ripreso a salire un difficile sperone roccioso. Inviolato.

Superatolo, sono giunti a una nuova zona innevata, posta a circa 6.800 metri di altitudine. Proprio qui, da uno dei campi di alpinisti alla base del Nanga Parbat, un gruppo di militari pakistani sono riusciti ad avvistarli grazie a un potente cannocchiale. I due stavano salendo, seppur lentamente.

Un ottimo segnale. Le previsioni meteorologiche danno tempo stabile per oggi e domani. Un lasso di tempo forse sufficientemente ampio per potersela cavare. Una volta giunti alla sella nevosa, ai due si apriranno due strade: scendere verso il loro campo base, per la via Buhl oppure dirigersi verso l'attuale via normale lungo il versante Diamir.

Una via più lunga, ma più sicura. In più, scegliendo questa opzione, potrebbero soprattutto contare sull'aiuto di numerose spedizioni internazionali, impegnate proprio su questo versante, a Sud. Intanto, nel primo pomeriggio di ieri sono partiti dall'Italia l'himalaysta Silvio Mondinelli e la guida alpina Maurizio Gallo, per una operazione di soccorso coordinata dall'alpinista Agostino da Polenza. Recuperare i due superstiti per via aerea è fuori discussione: a quelle quote è impossibile atterrare o fermarsi in volo stazionario per vericellare e imbarcare i due. Si rischierebbe di precipitare. I due potranno al massimo sorvolare la zona in velocità, per individuare Simon e Walter. Poi, saliranno loro incontro. A piedi.

«L'operazione di salvataggio di Walter Nones e Simon Kehrer non è semplice ma nemmeno impossibile. I due ragazzi non devono perdere le speranze per aver perso la loro guida. I soccorritori dovranno valutare la situazione sul posto, non bisogna rischiare altre vite. Per sorvolare la zona bisogna utilizzare elicotteri che possono volare ad oltre 7.000 metri. Attenzione al meteo, le bufere di vento potrebbero essere fatali. Mai perdere le speranze». Così la pensa invece Reinhold Messner, il «Re degli Ottomila», sulla spedizione di soccorso.

Karl Unterkircher in una foto dal campo base del Nanga

CRISI ENERGETICA

## I piloti Usa: gli aerei con poco carburante sotto i livelli di sicurezza

**WASHINGTON** Un gruppo di piloti della US Airways ha accusato la compagnia area di far volare gli aerei, per risparmiare denaro, con quantitativi di carburante inferiore al livello di sicurezza. Otto piloti che hanno protestato con la compagnia sono stati assegnati a corsi di ri-addestramento, una reazione giudicata «intimidatoria» dal sindacato che rappresenta i 5.200 piloti della US Airways. Le compagnie aeree cercano di ridurre il peso degli aerei, per diminuire il consumo di carburante, e uno dei sistemi è quello di ridurre la quantità di carburante nei serbatoi, rendendo così il velivolo più leggero. Ma la US Airways, secondo gli otto piloti, avrebbe esagerato andando sotto il livello giudicato di sicurezza dai comandanti. Le norme della aviazione civile Usa prevedono per i voli di linea una quantità di carburante nei serbatoi sufficiente a raggiungere la destinazione prevista e un aeroporto di emergenza più almeno altri 45 minuti di volo. La compagnia, secondo i piloti, avrebbe tagliato sul margine di sicurezza. Quella del combustibile, per il caro petrolio, è diventata la spesa più grossa superando anche le spese per il personale.

## Francia: polemiche sulla fuga nucleare

### A Tricastin i tecnici non avrebbero agito secondo le regole

**PARIGI** Non si placano le polemiche intorno alla centrale nucleare di Tricastin, la seconda più grande di Francia dopo quella di Le Hague, teatro 10 giorni fa di un riversamento accidentale di acque usate contenenti uranio nei fiumi vicini, affluenti del Rodano. Sull'impianto e sulle società che lo gestiscono, Socatri e Areva Nc, da giorni piovono critiche da associazioni ambientaliste e autorità di vigilanza. Innanzitutto per la gestione approssimativa dell'incidente, una piccola perdita che a causa di «una catena di disfunzioni ed errori umani», come la definisce l'Autorità di sicurezza nucleare (Asn), si è trasformata in una contaminazioni ambientale.

Tutto è cominciato, secondo la ricostruzione degli ispettori Asn alle 19 del 7 luglio, quando un allarme ha segnalato un livello di liquido troppo alto in una cisterna di raccolta delle acque usate per la pulitura degli impianti. Secondo gli indicatori, però, tutte le paratie di accesso alla cisterna erano chiuse, quindi i tecnici hanno concluso che l'allarme fosse difettoso e se ne sono disinteressati, senza notare che una paratia difettosa lasciava in realtà filtrare parte dell'acqua. La cisterna ha così continuato a riempirsi fino alle 23, quando una ronda notturna ha notato che traboccava, versando acqua in un bacino di raccolta sottostante. Niente di grave, se non fosse che il bacino era a sua volta fallato, e il liquido filtrava in un cantiere vicino e da lì nel terreno. Solo alle 4 di mattina, oltre 8 ore dopo il primo allarme, i responsabili hanno realizzato che l'acqua, contenente 12 grammi di uranio per litro, si era riversata nei fiumi circostanti. E solo un'altra ora e mezza dopo l'hanno comunicato alle autorità.

## » IN BREVE

PROCURA SERBA

### Crimini guerra: inchiesta su 28 guerriglieri dell'Uck

**BELGRADO** La procura nazionale serba che indaga sui crimini di guerra commessi negli anni '90 nella ex Jugoslavia ha aperto una nuova inchiesta contro 28 ex guerriglieri della provincia secessionista a maggioranza albanese del Kosovo (autoproclamatasi indipendente nel febbraio scorso), accusati di uccisione a sangue freddo di civili. Le imputazioni si riferiscono al 1998, all'epoca del conflitto fra la guerriglia albanese dell'Uck e le forze di repressione dell'allora regime di Belgrado di Slobodan Milosevic.

IN GRAN BRETAGNA

### Cinque clandestini beffano l'esercito

**LONDRA** Al quartier generale delle forze armate di Sua Maestà sono imbarazzati e furiosi: non si aspettavano di essere beffati da cinque intraprendenti clandestini, che si sono infiltrati nel Regno Unito nascondendosi dentro automezzi militari in fase di rientro dal Kosovo. I cinque immigrati illegali (due afgani, due indiani e un iraniano tra i 15 e 26 anni d'età) sono stati bloccati con fatica all'interno di una grossa caserma nel Gloucester.

## I PAPABOYS

### In più di 500mila accolgono il Pontefice

**SYDNEY** Erano oltre 150 mila i giovani che attendevano Benedetto XVI a Barangaroo ieri pomeriggio (mattina presto in Italia) nella baia di Sydney, e, secondo gli oranizzatori, sono almeno 500 mila i papaboys che hanno pacificamente invaso la città. In una festa di bandiere e colori, hanno dato il benvenuto al pontefice, che a bordo della nave «Sydney 2000» ha tagliato le acque della baia partendo da Rose Bay, passando sotto lo storico Harbour Bridge, fino ad arrivare a Barangaroo. La «Sydney 2000» era scortata da una flottiglia di 12 imbarcazioni, con a bordo 1900 pellegrini. L'imbarcazione, ornata di cordoni e stemmi vaticani, aveva a bordo 530 persone: 60 tra vescovi e cardinali australiani, 10 rappresentanti degli indigeni, 200 pellegrini internazionali e 20 giovani australiani, oltre all'entourage papale e volontari. Sulla nave anche 16 ragazzi che, uno a uno, hanno avvicinato il Papa, provenienti da ognuno dei cinque continenti.

I giovani salutano Benedetto XVI che ieri è giunto a Sydney

Lungo la strada alcuni australiani, scelti per rappresentare e raccontare le diverse anime del continente, hanno raccontato a papa Ratzinger la storia dei luoghi via via costeggiati. Tra loro, un aborigeno, un immigrato dal Vietnam, una soldatessa della Marina Militare e un ragazzo discendente di una famiglia che sbarcò con la prima flotta proveniente dall'Inghilterra. A Barangaroo, il Pontefice è stato accolto da Alan Madden, rappresentante dei 43 anziani della guardia d'onore indigena. Questi «custodi del territorio», hanno dato il benvenuto al pontefice in gadigal, lingua originaria dell'area di Sydney, intonando poi la canzone latina «Tu es Petrus», parte della quale tradotta in gadigal, danzando vestiti nei loro costumi tradizionali.

La congregazione in festa si è poi aperta al passaggio della papamobile. Il cardinale Pell, un coro inneggiante e un gruppo di giovani lo attendevano sul palco. Il coro indigeno del Gondwana Indigenous Children's Choir, composto da ragazzi tra i 9 ed i 14 anni, provenienti da ogni angolo d'Australia ha intonato canti nelle varie lingue. Si sono quindi tenuti i discorsi di benvenuto dell'arcivescovo di Sydney card. George Pell e dell'arcivescovo Philip Wilson. È seguita la liturgia e la preghiera di apertura del Papa, che ha esortato i giovani «ad essere testimoni della storia più grande di tutti i tempi, quella di Dio» ed ha invitato tutti a preservare la natura dagli abusi dell'uomo, e l'uomo dall'abuso di alcool e droghe, dall'esaltazione della violenza e del degrado sessuale. Tra i colori ed i ritmi festosi portati dagli indigeni, non è mancato un gospel in lingua Tokelau, lingua parlata nell'omonimo piccolo Stato-arcipelago nel Pacifico minacciato dall'innalzamento dei mari. Il canto tradizionale rappresentava una invocazione a Dio, che nella cultura Tokelau è visto come un pescatore che provvede a sfamare gli antenati.

# «Rispettare la vita e la dignità dell'uomo»

## Il Papa arriva a Sydney e lancia un primo messaggio ambientalista

L'omaggio a Benedetto XVI da parte degli aborigeni australiani

## Il figlio di Gheddafi e la moglie accusati di maltrattamenti

**GINEVRA** Il figlio del presidente libico Motassin Bilal Gheddafi e la moglie, incriminati a Ginevra con l'accusa di maltrattamenti nei confronti dei domestici, sono stati liberati su cauzione ieri pomeriggio, ha annunciato l'agenzia di stampa svizzera «Ats».

Secondo il legale della coppia, Paul Gully-Hart, 200mila franchi (oltre 120mila euro) sono stati versati per la liberazione di Motassin Bilal (soprannominato «Hannibal») e 300mila per la moglie. Le accuse più gravi riguarderebbero la donna. Entrambi respingono gli addebiti.

# DALLA PRIMA

## La tessera dei poveri

Si tratta di una pensata che di social ha molto poco e che invece assomiglia, in modo sinistro, a quei sistemi di distribuzione razionata che l'Italia ha conosciuto in tempi non belli, quelli di guerra: le tessere annonarie.

Del resto, non era stato sempre lo stesso Tremonti a resuscitare il protezionismo come modello della nuova politica economica? Anche il protezionismo, infatti, è una classica politica economica di guerra.

La "social card" ha un valore solo se utilizzata in ambiti predeterminati e rappresenta dunque una sorta di voucher elettronico. Quello che colpisce è l'approccio paternalistico della carta. E' l'esempio di una politica che non combatte la paura nella direzione di un riscatto generale e sociale ma che gestisce la paura promettendo protezioni individuali. Non è la risposta solidale a una società atomizzata, è la certificazione, a mezzo ufficio postale, della società atomizzata. Il rapporto che ne scaturisce, tra cittadino bisognoso e Stato non è quindi un rapporto di diritto ma un rapporto di subordinazione a una concessione: conta lo status di bisognoso, non quello di cittadino.

C'è quindi una differenza sostanziale tra i 400 euro della social card e i 400 euro di aumento che un pensionato al minimo potrebbe contare in busta a fine anno, se proprio non vogliamo parlare esplicitamente della quattordicesima che il governo Prodi ha deliberato in favore di ben oltre 3 milioni di pensionati. In questo ultimo caso il beneficiato è portato a pensare che l'aumento sia un suo diritto mentre nel primo è portato a vivere la tessera come una temporanea concessione da parte del governo, come in effetti è, dal momento che il provvedimento scade il 31 dicembre di quest'anno.

Almeno non si provi a far passare surrettiziamente l'idea che 400 euro all'anno sono quanto le persone più indigenti spendono ogni anno per alimentari e bollette energetiche. Ecco perché ricorda le tessere annonarie. Ed è del tutto irragionevole. Si introduce una carta che in qualche misura umilia chi la riceve e comporta notevoli costi amministrativi.

Ma il senso e lo spirito della nostra Costituzione e della nostra Repubblica consistono nella rimozione "degli ostacoli di ordine economico e sociale" non solo nella mera certificazione dello stato di bisogno. La libertà e l'uguaglianza, non la beneficenza costituiscono il radicamento, l'orizzonte politico culturale, i nostri valori fondanti.

La social card, allora, ci appare sempre più per quello che è: un'operazione di facciata, un lifting sociale che non affronta minimamente le cause del disagio, che non è la cura ma anzi rappresenta un sintomo di una malattia più generale, di una vera e propria crisi di sistema.

E' onesto ricordare come al taglio del cuneo fiscale per le imprese con il Governo Prodi, non sia seguito quello per i lavoratori. Fu una mancanza che abbiamo pagato con un indebolimento del consenso verso il governo. Eppure la strada imboccata era giusta, perché ci portava verso una società dinamica, sempre più libera dagli ostacoli, in grado di competere nel mondo.

Il modello sociale e culturale della tessera di Tremonti, al contrario, non è quello della comunità competitiva ma è quello di una comunità chiusa, impaurita, timida che ha rinunciato a sfidare il mondo perché ha già dentro di sé la consapevolezza che non ce la farà, che uscirà perdente.

Di fronte allo stagnante ciclo che sta attraversando l'economia del nostro Paese, pericolosamente indebolita anche dalle crisi globali, è ben difficile che la social card possa rappresentare un'arma segreta.

E se proprio vogliamo conservare la similitudine bellica, allora diremo che anche noi democratici ci sentiamo in trincea, contro il sempre più concreto e imminente impoverimento del Paese, ma che non potremo mai seguire il governo in questa sua inutile e dannosa campagna. Il nostro fronte è quello per una società aperta, libera, forte e consapevole. La nostra politica è per un'economia di crescita, non per un'economia di guerra.

**Ettore Rosato**
*deputato del Pd*

Carnia Estate
EVENTI - TURISMO - NATURA
CARNIA welcome
festa dei frutti di Bosco
Forni Avoltri
20 e 27 luglio
16ª edizione
19 - 20 luglio
Ovaro
12ª Sagra del Malgaro
... ed altro ancora sulle note della gastronomia fra le corti di Ovaro
ARTA TERME 19-20 luglio
Dal bandît al carantàn
Sfida tra bande a cavallo

## PROMEMORIA

Da mercoledì 23 luglio a martedì 2 settembre prossimi, il Difensore civico regionale non riceverà i cittadini nella sede di Udine. Inoltre, l'Ufficio del capoluogo friulano rimarrà chiuso al pubblico dal 14 al 18 agosto. Chi abbia necessità di fare qualche segnalazione, può inviarla alla sede di Trieste, in via Coroneo n. 8.

Gli autonomisti friulani e giuliani si alleano con quelli siciliani. Un incontro con il Movimento per l'Autonomia del Presidente della Sicilia Raffaele Lombardo, avrà luogo domani alle ore 18 nella Sala Convegni dell'Hotel Astoria a Udine.

STRADE SICURE

Alla visita di idoneità sarà obbligatorio l'esame delle urine per accertare l'uso di eroina, cocaina, cannabis o anfetamine

# Da settembre il test antidroga per la patente

## Giovanardi accoglie l'invito di An: «La sperimentazione partirà in Friuli Venezia Giulia»

di ROBERTA GIANI

**TRIESTE** An avanza la candidatura. E Carlo Giovanardi, il sottosegretario alla guida del dipartimento antidroga, l'accetta al volo. Risultato? I test antidroga e antialcool cui il governo vuole condizionare il rilascio di patentini e patenti partiranno sperimentalmente in Friuli Venezia Giulia: già da settembre, a meno di intoppi, gli aspiranti motociclisti o automobilisti di Trieste, Udine, Gorizia e Pordenone dovranno farsi gli esami del sangue e delle urine e presentarli al medico certificatore, se vorranno ottenere l'idoneità e l'ammissione all'esame.

**L'ANTEFATTO** Friuli Venezia Giulia «apripista», dunque. Ed è un compito conquistato in pochissime ore: An si muove senza indugi, con Paolo Ciani in cabina di regia, all'indomani dell'annuncio del sottosegretario di Palazzo Chigi sui test antidroga e antialcool per i quattordicenni che vogliono il motorino, i sedicenni che vogliono la moto e i diciottenni che vogliono l'auto. Giovanardi, illustrando la «misura di prevenzione» che punta ad anticipare le direttive europee e soprattutto ad arginare le stragi del sabato sera, parla di una sperimentazione in quattro città. An, in risposta, rilancia. E «offre» il Friuli Venezia Giulia: «Chiederemo al sottosegretario di estendere al nostro territorio tale sperimentazione anche alla luce del fatto che la Regione ha acquisito le competenze gestionali della Motorizzazione civile».

**I NUMERI** Ciani e i consiglieri regionali di An, mentre a livello nazionale scoppiano le polemiche, non nutrono dubbi: «Chi guida sotto l'effetto di sostanze stupefacenti è un pericolo per sé e per gli altri. E quindi è inopportuno rilasciare o rinnovare la patente a quanti non superano i test». I numeri, quelli che l'Istat fornisce, danno man forte: più di 5 mila incidenti stradali all'anno, su strade e autostrade regionali, con una media di oltre 150 morti e oltre 6 mila feriti. Non a caso, Ciani e colleghi trovano immediatamente una sponda: Alessia Rosolen, l'assessore regionale in procinto di acquistare la delega alle Politiche giovanili, garantisce il suo impegno a sensibilizzare la giunta. E soprattutto a dar seguito ai contatti con Giovanardi: «Sono assolutamente d'accordo con l'iniziativa del gruppo consiliare di An. E sono altrettanto convinta che la lotta a tutti i tipi di dipendenze, non solo alla droga, debba essere uno dei perni delle politiche per i giovani».

**IL SI ROMANO** Poche ore ancora, e Giovanardi brucia le tappe. Dando il via libera: «Il Friuli Venezia Giulia vuole partecipare alla sperimentazione? Bene. Non ho nulla in contrario, anzi, credo sia giusto raccogliere e valorizzare le disponibilità locali» afferma il sottosegretario. E ancora: «Non vedo nessuna difficoltà a prendere, come città campione, Trieste o Udine... Tanto più che il Friuli Venezia Giulia è il primo ad essersi proposto». Avanti tutta, quindi, con la sperimentazione: «Partirà a settembre. Abbiamo già la copertura finanziaria, stiamo ultimando i dettagli organizzativi».

**I TEST** Ma come funzioneranno i test antidroga e antialcool che, dal 2009, potrebbero andare a regime in tutta Italia? Lo spiega Giovanni Serpelloni, capo del dipartimento antidroga della presidenza del consiglio dei ministri, cui fa capo la sperimentazione: «Già oggi, per legge, tutti coloro che vogliono la patente devono sottoporsi a una visita medica, in modo da ottenere la certificazione di idoneità. Una certificazione che attesta l'assenza di controindicazioni alla guida di un mezzo e consente di accedere all'esame per la patente». Da settembre, nelle città campione in cui partirà la sperimentazione, quella visita sarà più accurata: «Sarà obbligatorio l'esame delle urine e quello del sangue per accertare l'eventuale uso occasionale, abituale o la dipendenza da droga e alcool» spiega Serpelloni. Chi sarà «beccato», oltre a doversela vedere con i genitori che saranno informati, non potrà sostenere l'esame per la patente. Non subito, almeno: «Il giovane sarà sottoposto a un monitoraggio e dovrà dimostrare di non aver assunto droghe o alcool nell'arco di un certo numero di mesi» precisa Serpelloni. Ma anche chi supererà la visita medica, almeno per un po', dovrà stare assai lontano da droga e alcool: i test, infatti, saranno ripetuti. «Nei 30 giorni successivi sarà effettuato un esame a sorpresa sulle quattro sostanze principali, e cioè la cocaina, l'eroina, la cannabis e le anfetamine» conclude il capo del dipartimento antidroga.

| | 2006 | | | 2005 | | | 2004 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | incidenti | morti | feriti | incidenti | morti | feriti | incidenti | morti | feriti |
| Pordenone | 1.145 | 31 | 1.489 | 1.141 | 48 | 1.562 | 1.305 | 39 | 1.720 |
| Udine | 1.926 | 78 | 2.591 | 1.811 | 70 | 2.467 | 1.865 | 88 | 2.605 |
| Gorizia | 688 | 12 | 940 | 662 | 22 | 906 | 628 | 14 | 866 |
| Trieste | 1.306 | 21 | 1.608 | 1.401 | 27 | 1.726 | 1.505 | 12 | 1.859 |
| Totale Fvg | 5.065 | 142 | 6.628 | 5.015 | 167 | 6.661 | 5.303 | 153 | 7.050 |

Il sottosegretario alla Presidenza del Consiglio Carlo Giovanardi

LA POLEMICA

## «Sbagliato penalizzare il consumo occasionale»

### L'Associazione consumatori critica la nuova misura La replica: «Troppi morti»

**TRIESTE** Carlo Giovanardi annuncia i test antidroga. E subito scoppia la polemica. «Non si può impedire al consumatore occasionale di alcool o cannabis di ottenere la patente. Per farlo, bisogna cambiare la legge» afferma l'Associazione diritti utenti e consumatori. Ma il sottosegretario non ci sta: «Sanno quante persone perdono la vita a causa di automobilisti ubriachi o drogati? Come fanno ad opporsi a una misura di prevenzione?». Il dipartimento antidroga dà man forte: «La sperimentazione punta a valutare scientificamente se, introducendo test tossicologici al momento della richiesta della patente, si possa ridurre il numero di persone che utilizzano sostanze stupefacenti o abusano di alcool». E ancora: «Il codice della strada prevede già che per ottenere tale abilitazione debbano sussistere tutte le condizioni mediche e psichiche che connotino una idoneità alla guida. Crediamo sia fuori discussione stante le leggi attuali ma anche il buon senso che una persona che utilizza droghe o abusa di alcool, anche occasionalmente, possa essere definita "non idonea" a condurre automezzi».

> Il governo: vietare la guida a chi usa stupefacenti è una decisione di buon senso

MANOVRA IN COMMISSIONE

## Ici, 35 milioni ai Comuni Mutui, sì alla minisanatoria

**TRIESTE** Ci sono 35 milioni in più per i Comuni. Arrivano da Roma, li libera il ministro Roberto Maroni per compensare il mancato introito dell'Ici. Federica Seganti, in commissione, rispondendo a un emendamento Camber-Valenti, dà la buona notizia. L'assessore leghista incassa anche l'approvazione dell'articolo 10 della manovra di assestamento, che contiene le disposizioni sulla sicurezza. Il "pacchetto Seganti" passa a maggioranza. Bocciato, in particolare, il tentativo di Igor Kocijancic (sinistra Arcobaleno) che avrebbe voluto l'abrogazione di tutti i fondi (16 milioni di euro) destinati alla sicurezza, dalle poste per l'installazione di telecamere a quelle per la formazione di guardie volontarie. Il gruppo pidiellino, che insiste per i fondi liberi ai comuni, si ritroverà mercoledì a Udine, mentre la riunione di maggioranza è prevista giovedì a Trieste.

Federica Seganti

Unico emendamento a essere approvato sull'articolo 10 è quello della giunta che alimenta il fondo montagna con 43 milioni di euro: 2,15 milioni all'anno dal 2009 al 2028. Approvati, in precedenza, anche altri articoli, con alcune modifiche, al 9, alla normativa sui contributi regionali per i mutui prima casa: è fissato a 270 giorni, e non più a 180, il termine per l'accesso alla residenza, si dispone che siano ammissibili al finanziamento le domande già presentate nel caso in cui siano nati uno o più figli ed è infine concesso un contributo straordinario, per non più di 10 mila euro, alle 200 famiglie cui il contributo era stato revocato o archiviato. Bocciata, infine, la proposta di Roberto Asquini (Misto) di stabilire la temperatura minima ammissibile da tenere nel periodo estivo negli edifici regionali per contrastare il dispendio energetico causa eccessivo utilizzo dell'aria condizionata. Ma si tratta solo di uno stop tecnico. L'emendamento, riscritto, verrà riproposto in aula. *(m.b.)*

IL NODO DELLE COMPARTECIPAZIONI AI TRIBUTI

## Pd: sulle pensioni Inps il Pdl è immobile

### Pegorer: il soldi ci sono ma è il governo che non vuole darli alla Regione

A sinistra, il senatore Carlo Pegorer. A destra, il capogruppo Pd Gianfranco Moretton

**TRIESTE** «I soldi per le pensioni Inps ci sono: è il governo che non le vuole dare. E i parlamentari del Pdl non hanno fatto nulla perché ciò avvenisse». All'indomani della polemica sulla compartecipazione sui tributi Irpef delle pensioni dei cittadini del Friuli Venezia Giulia, che il governatore ha definito «un finta promessa elettorale» del centrosinistra, fioccano le reazioni del Partito democratico, che durante la scorsa legislatura, è stato in prima linea per favorire l'accordo fra il governo Prodi e l'ex presidente della Regione Riccardo Illy. Un'intesa che aveva garantito 80 milioni per tre anni e, dal 2011, circa 200 milioni annui.

«Un dato è certo - sostiene il senatore Pd Carlo Pegorer - dal punto di vista legislativo e giuridico la legge esiste, dove si prevede l'impegno del governo per l'erogazione del 6 decimi del gettito Irpef dei redditi da lavoro che si sono trasformati in pensioni. La finanziaria aveva istituito il principio, ora bisogna applicare la norma». «Ora anche Tondo - prosegue Pegorer - dice che i soldi non ci sono, in realtà ci sono perché sono soldi che i cittadini versano allo Stato. Il punto è che il governo non vuole darci quei soldi, dopo che sono stati incamerati per 40 anni».

Anche il capogruppo del Pd in Consiglio regionale punta l'indice sul centrodestra. «Sulle pensioni i parlamentari del Pdl - sostiene Gianfranco Moretton - non si attivano». «Tutti i parlamentari del Pdl della nostra regione - aggiunge l'esponente del Pd - sembrano essersi accordati a non voler far nulla per convalidare questa normativa, attivandosi per la sua riconferma anche nel 2011 con il governo Berlusconi». «Ora - conclude Moretton - spetterà a Tondo decidere se rinunciare o pretendere dai suoi parlamentari un'azione più forte e diretta, assumendosi comunque la responsabilità del risultato, purché si smetta di colpevolizzare, verso l'opinione pubblica, il precedente governo Illy».

> Moretton: «Parlamentari Pdl inermi. Sembra che si siano accordati per non fare nulla, Tondo ora decida»

L'INCONTRO

## Lunedì il vertice con il governatore

**TRIESTE** Chiederanno misure alternative al reddito di cittadinanza e, più in generale, sostegno per le fasce lavorative deboli. E ancora, oltre ai 3,5 milioni per il personale dei comuni associati, strumenti per incentivare la crescita dei salari con il suggerimenti di ridurre l'Irap alle aziende che fanno contrattazione e di premiare le amministrazioni comunali che abbassano le tasse. I sindacati confederali, per la prima volta da quando è ritornato presidente della Regione, incontrano Renzo Tondo. Lunedì a Udine alle 12 è previsto il vertice atteso da settimane. «Abbiamo consegnato un documento molto corposo – spiegano le segreterie di Cgil, Cisl e Uil – e attendiamo che, dal presidente e dagli assessori, ci vengano date risposte mirate». «Vogliamo capire meglio alcune partite – spiega Franco Belci, segretario della Cgil –: che cosa la giunta vuole fare sulla Sanità, come pensa di risparmiare gli 80 milioni secondo le indicazioni del governo, che idee ci sono sulla piattaforma energetica e, infine, chiederemo un impegno preciso in materia di sicurezza sul lavoro». Luca Visentini, collega della Uil, si concentra invece sulla questione salari: «L'abbiamo messa al primo posto del documento. E' un'emergenza e come tale ci attendiamo che venga trattata».

La protesta dei dipendenti pubblici ieri a Udine (Anteprima)

## I sindacati: dubbi sui risparmi da 80 milioni

### Udine, 3mila dipendenti pubblici in piazza contro il decreto Tremonti

I sindacati, per quanto la legislazione regionale sul comparto unico sembri tutelare i 16mila dipendenti del pubblico impiego in Friuli Venezia Giulia – ma sono in corso accertamenti negli uffici della Regione –, sono intanto preoccupati dal decreto Tremonti. Ieri, a Udine, si è riunita l'assemblea dei lavoratori, oltre 3mila presenti si legge in un comunicato della Cisl, contro una riforma della pubblica amministrazione che, ha tuonato il segretario udinese Cisl Guarino Napolitano, ha come vero obiettivo tagliare i servizi, favorire le privatizzazioni e ridiscutere diritti acquisiti su malattia, part-time, contrattazione accessoria. Una delegazione è quindi stata ricevuta dal Prefetto cittadino al quale le tre sigle sindacali hanno chiesto un intervento formale nei confronti del governo. «Quello che chiediamo - hanno spiegato i segretari confederali di Cgil, Cisl e Uil, Belci, Giovanni Fania e Fernando Della Ricca, assieme ai segretari di categoria Alessandro Baldassi, Pierangelo Motta e Carlo Viel - è che il governo faccia marcia indietro e si apra un tavolo su cui discutere di un progetto di riforma davvero mirato a migliorare i servizi e l'efficienza della pubblica amministrazione». Condizione, indispensabile, però, «è smetterla con le etichette: basta alle generalizzazioni di Brunetta sui fannulloni. «Con la loro demagogia - commenta Fania - il governo e il ministro stanno mettendo in discussione il nostro sistema di diritti universali». *(m.b.)*

## I SOCCORSI

### Al lavoro anche un Canadair

Un violento incendio è scoppiato alle Incoronate lambendo la località turistica di Zut e il suo marina. Nella foto un vigile del fuoco mentre sta cercando di domare le fiamme

# Incoronate: fiamme insidiano Zut

## Panico tra i diportisti. Sessanta imbarcazioni evacuate dal marina

**SEBENICO** Un incendio che per certi versi ha ricordato quello tragico dell'agosto scorso all'Incoronata, in Dalmazia, che causò la morte di 12 vigili del fuoco dell'area di Sebenico si è sviluppato a Zut, isola che fa pure parte dell'arcipelago delle Incoronate. Il rogo non ha avuto per fortuna conseguenze tragiche, anche se ha fatto vivere momenti drammatici agli abitanti del posto e ai diportisti. Le fiamme, alimentate dal vento, dall'erba e da un'estesa macchia, si sono pericolosamente avvicinate al marina dell'Aci, costringendo le autorità ad evacuare la zona. In meno che non si dica, una sessantina di imbarcazioni ormeggiate nel porticciolo si sono dirette verso il largo, con gli equipaggi a bordo ad attendere che i pompieri facessero il loro dovere. Oltre al fuggi fuggi di barche a vela, yacht e motoscafi, dalle abitazioni sono state rimosse le bombole di gas in quanto c'era il timore che potessero avvenire pericolose deflagrazioni.

Il fuoco è divampato nella tarda mattinata e sul posto sono giunti via mare una ventina di vigili di Sebenico, che hanno avuto quale validissimo supporto tre velivoli canadair ed un air tractor. La battaglia contro le fiamme è durata due ore e mezza, vivendo momenti difficili specie quando le lingue di fuoco hanno cominciato a lambire le abitazioni nell' ambito del marino, venendo però domate. Neppure il tempo di tirare un respiro di sollievo per lo scampato pericolo che i vigili del fuoco hanno ricevuto la notizia dello scoppio di un incendio a Sit, isolotto fra Pasman e Zut. In zona sono stati inviati pompieri professionisti e volontari di Sebenico e Zara, come pure un canadair e un air tractor. Come a Zut, il fronte del rogo si è avvicinato a pochi metri dalle case, costringendo i soccorritori a sforzi sovrumani per evitare che le abitazioni prendessero fuoco. A Sit sono andati in fumo circa 20 ettari di pineta, oliveti e macchia. Dopo l'isolotto è stata la volta di un incendio a Rogoznica, sempre nella regione di Sebenico.

Sono andati distrutti ben 70 ettari di pineta, oliveti, erba e macchia. All'opera di spegnimento hanno partecipato 120 vigili del fuoco professionisti e volontari, come pure quattro velivoli antincendio. Quest' ultimi, con le loro bombe d' acqua, hanno salvato la frazione di Kobiljak, dopo che il fuoco era giunto a poca distanza dalle prime case. Un rogo è scoppiato anche nell'isola di Lesina (Hvar), precisamente nell'insenatura di Jagodna, riducendo in cenere una ventina di ettari di macchia e pineta.

La Dalmazia si è così confermata la regione dove in estate divampa il maggior numero di incendi, spesso di proporzioni estese e che necessita dell' intervento di decine di pompieri. L'altra regione a rischio è l'Istria, che per il momento non ha registrato roghi di una certa entità. *(a.m.)*

**BENZINA E CAMBI**

**SLOVENIA**

| | |
|---|---|
| EUROSUPER | euro 1,212 |
| SUPERPLUS | euro 1,248 |
| PRIMADIESEL | euro 1,311 |

*fonte: Petrol*

**CROAZIA**

Kuna 1,00 ➔ 0,1388 €

| | |
|---|---|
| BENZINA SUPER 98 | kune/litro 9,50 |
| | 1,30 €/litro |
| EURODIESEL | kune/litro 9,72 |
| | 1,36 €/litro |

*fonte: Ina*

## DALLA PRIMA

### Da che parte sta il razzismo

Li ricevetti da lì a poco, semplicità e gentilezza meritano rispetto ed attenzione. "Ci rendiamo conto che così com'è la piazza non è il massimo, è il cuore di Trieste, capiamo che lei voglia migliorarla ma noi lì ci lavoriamo e non vorremmo trovarci senza un posto dove andare". Li tranquillizzai, dissi che avremmo fatto in modo che ci fossero altre possibilità, in altri mercati, che - nel rispetto dei regolamenti - avrebbero potuto continuare la loro attività. Non bastò, la tensione non svaniva. Poi capii: "I regolamenti sono uguali per tutti, non conta la nazionalità, nè il colore della pelle" aggiunsi. "Ecco, questo è quello che volevamo sentire, grazie". Ci salutammo e mi misi all'opera per mantenere la promessa. Aprimmo nuovi mercati, creammo nuovi posti di lavoro: via Pagano, piazzale delle Puglie. Ampliammo quelli già attivi a Opicina, Borgo San Sergio, piazza Hortis. Un totale di 70 nuove possibilità di lavoro create in poco più di un anno, accessibili secondo le graduatorie pubbliche o fruibili volta per volta, secondo disponibilità. Il 1° luglio di quest'anno, come annunciato da tempo, abbiamo inaugurato il mercato tematico di piazza Ponterosso: fiori, frutta, verdura, prodotti agroalimentari, pesce. Apriti cielo! Proteste, presidi, raccolta firme. Si svegliano dal letargo associazioni sconosciute ai più e un paio di consiglieri comunali, cui non par vero di avere un'occasione per mettersi in mostra. Lanciano accuse roboanti: razzismo, discriminazione, ma tacciono sulle molteplici alternative offerte, ovvero: rimanere in piazza Ponterosso adeguando la tipologia merceologica con quella ammessa (uno di loro l'ha fatto ed oggi è sempre lì, vende fiori); accedere ai rinnovati mercati rionali dove ogni giorno decine di europei, asiatici, africani lavorano con profitto (sabato scorso a Chiarbola erano liberi 15 posti su 40, non s'è visto nessuno; avere in concessione decennale un banco vendita al Mercato coperto di via Carducci, dove gli operatori già presenti da molti anni si sono dichiarati felici di veder aumentata l'offerta commerciale complessiva del Mercato.

Risposta negativa e sprezzante, su tutti i fronti. Controproposta, vergata su uno striscione: vogliamo stare nelle piazze del centro. Quali, di grazia? Piazza Unità, Verdi, Goldoni? Dove la vendita su suolo pubblico è proibita per tutti, ma per qualcuno non dovrebbe esserlo?

Da che parte sta il razzismo? Da quella del Comune, che riqualifica commercialmente una piazza storica e che nel frattempo predispone valide alternative per chi non vuole o non può rimanerci, in qualunque angolo della Terra sia nato? O piuttosto "razzista" è chi reclama per sé privilegi al di fuori da norme, regolamenti, graduatorie?

E, ancor peggio, come definire chi usa strumentalmente il colore della pelle di una decina di persone per propri fini politici, propagandando il falso o nascondendo la verità ad ignari cittadini in buona fede ai quali viene carpita la firma su improvvisati banchetti?

In mezzo al berciare degli slogan sciorinati dai nostrani speculatori dalla contestazione facile, brillano per fortuna due perle di onestà intellettuale. Quella del capogruppo del Pd Fabio Omero, che definisce strumentali le accuse di razzismo e quella di un mio amico siriano, socialmente impegnato, che da anni lavora a Trieste ed in Italia. Mi ha mandato un sms: "hai la mia solidarietà e quella della maggior parte delle persone vicine alle questioni reali dell'immigrazione".

Valgono più di tutte le firme che i professionisti della manipolazione della verità riusciranno a raccogliere.

**Paolo Rovis**
*assessore Sviluppo economico e turismo Comune di Trieste*

†

Dopo una vita dedicata alla famiglia e al lavoro, ci ha lasciati

**Vittorio Calcina**

Lo annunciano addolorati la moglie CRISTINA, il figlio LINO con BARBARA e i nipoti ELIA e GIULIA.
La Santa Messa verrà celebrata sabato 19 luglio alle ore 9 nella Chiesa del Cimitero di Sant'Anna.

Trieste, 18 luglio 2008

**Vittorio**

ti ricorderemo sempre con affetto.
I cognati EUGENIO con MARTA, IRENE, WALTER e MARIA con FABIO, VASCO.

Trieste, 18 luglio 2008

Si stringono alla famiglia ALMA e LUIGI con LARA e ADELE.

Trieste, 18 luglio 2008

Partecipa al lutto della famiglia, CLAUDIO.

Trieste, 18 luglio 2008

Partecipano al lutto, SERGIO, LUCIANA, ROBERTO, FRANCA.

Trieste, 18 luglio 2008

Partecipa la sorella MARIA e familiari.

Trieste, 18 luglio 2008

GIULIANO, LUCIANA, FURIO e FULVIA ADA partecipano commossi al grande dolore di LINO per la scomparsa del suo grande

**Papà**

Trieste, 18 luglio 2008

Addolorati per la scomparsa dell'amato fratello

**Vittorio**

- ANTONIO con la moglie NERINA
- FABIO e MARCELLA
- LIDIA e ANTONIO
- SERGIO e figli
- LUCA, FRANCESCA e STEFANO con le rispettive famiglie

Trieste, 18 luglio 2008

Partecipano le famiglie:
- ZORZENON RIEGO e RAPOTEZ EGIDIO

Trieste, 18 luglio 2008

**Vittorio**

buono tra i buoni, ti ricorderemo sempre grande amico e collaboratore.
- SCRIGNER - BARNOBI

Trieste, 18 luglio 2008

Siamo vicini a LINO ed alla sua famiglia per la perdita del caro

**Vittorio**

un uomo che ha dedicato alla famiglia e al lavoro la sua vita. Lo ricorderemo sempre con affetto:
- MARCO e la sua famiglia

Trieste, 18 luglio 2008

Partecipano al lutto:
- BRUNO, MICHELA e ALBA

Trieste, 18 luglio 2008

Addolorati si stringono alla famiglia:
- I dipendenti e collaboratori della Calcina Iniziative Ambientali Srl e Nord Est Srl

Trieste, 18 luglio 2008

Partecipamo al dolore della famiglia CALCINA per la perdita del caro

**Vittorio**

CALOGERO, MARIA PIA, GIUSEPPE e CATERINA

Trieste, 18 luglio 2008

La Sole Soc. Coop. partecipa al dolore della famiglia per la scomparsa di

**Vittorio Calcina**

Trieste, 18 luglio 2008

Un abbraccio affettuoso a LINO da LIVIO e SILVIA

Trieste, 18 luglio 2008

GIULIO, ETTORE, PIERO, CHIARA, GIOVANNI, RICCARDO, con i tantissimi amici di VITTORIO e LINO, abbracciano IOLANDA, LINO, ELIA, GIULIA e BARBARA nel ricordo incancellabile di

**Vittorio Calcina**

un esempio coerente di vita dura e dignitosa dedicata a famiglia e lavoro: una continua semina di Valori testimoniata con la pazienza dei Forti e la severità dei Giusti.

Trieste, 18 luglio 2008

La Pertot Ecologia/Servizi Srl partecipa al grande dolore di LINO CALCINA e della sua famiglia per la scomparsa del padre

**Vittorio Calcina**

Trieste, 18 luglio 2008

Con profonda commozione partecipano al dolore:
- LUCIO, ALMA e FABRIZIO

Trieste, 18 luglio 2008

Sono vicini all'amico LINO: ROBERTO e GIULIA BORGHESI

Trieste, 18 luglio 2008

†

Ci ha lasciato la cara mamma e nonna

**Liana Kenda ved. Pandolfini (Lilli)**

Lo annunciano con immenso dolore i figli AURELIO ed ENNIO con le rispettive famiglie.
Un sentito ringraziamento all dott. IANCHE ed al Reparto di Dialisi dell'Ospedale Maggiore.
Il funerale seguirà lunedì 21 alle ore 11.20 nella Cappella di via Costalunga.

**Non fiori ma opere di bene**

Trieste, 18 luglio 2008

Ciao

**nonna**

i tuoi adorati nipoti MAURO e ALESSANDRO.

Trieste, 18 luglio 2008

Partecipano con rimpianto i consuoceri REMO e MARIA con ERIO.

Trieste, 18 luglio 2008

Un caro ricordo
- BIBI.

Trieste, 18 luglio 2008

Ciao cara

**Lilli**

ANTONIO, DANIELA e famiglia.

Trieste, 18 luglio 2008

GIORGIO e FABIO BOSCO e tutti i dipendenti dei Supermercati Bosco si uniscono al dolore del Direttore ENNIO PANDOLFINI per la perdita della madre.

Trieste, 18 luglio 2008

Partecipano al dolore di AURELIO e della sua famiglia, i soci ed i collaboratori della AM BAR Srl.

Trieste, 18 luglio 2008

†

Improvvisamente ci ha lasciati

**Giorgio Floriddia**
**di 69 anni**

Ne danno il triste annuncio la moglie ANTONIETTA DREOSSO, i figli, le nuore, i generi, i nipoti, i fratelli, la sorella, i cognati, le cognate e parenti tutti.
I funerali avranno luogo sabato 19 luglio alle ore 10.30 nella chiesa di San Francesco a Palmanova, ove la salma giungerà da Pachino (Siracusa).

Pachino - Palmanova, 18 luglio 2008

Le amiche del Convegno Mariacristina partecipano al lutto della vicepresidente per la perdita della madre

**Melania Coslovich Monticolo**

Trieste, 18 luglio 2008

**NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI**

ACCETTAZIONE: TELEFONO NUMERO VERDE
**800.700.800**
Da lunedì a domenica: 10.00 - 21.00
Si pregano i signori utenti di tenere pronto un documento di identificazione personale per poterne dettare gli estremi all'operatore (art. 119 T.U.L.P.S.)

CARTE DI CREDITO
CARTASÌ - MASTERCARD
EUROCARD - VISA-AMERICAN EXPRESS - DINERS CLUB
A. MANZONI&C.

# AVVISI ECONOMICI

**MINIMO 15 PAROLE**
**Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.**
**TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.15, 15-18.15, da lunedì a venerdì. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; MONFALCONE: via Rosselli 20, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENONE: via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.**

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale.

**IMMOBILI VENDITE** — Feriali 1,60 Festivi 2,30 — 1

**APPARTAMENTO** Alfieri 65 mq, cucina, tinello, bagno completo, due stanze, termoautonomo. Euro 90.000. Tecnocasa Barriera 0409990099.
**APPARTAMENTO** Foschiatti 145 mq completamente da ristrutturare, cinque stanze, cucina abitabile, bagno, possibilità frazionamento. Euro 145.000. Tecnocasa Barriera 0409990099.
**APPARTAMENTO** Vecellio 90 mq due balconi con vista aperta sulla città. Salone, matrimoniale, cucina abitabile. Cantina. Euro 169.000. Tecnocasa Barriera 0409990099.
**ATTICO** San Pasquale, unico appartamento sul livello con terrazzoni abitabili splendida vista città golfo. Cantina e posto auto in garage. Tecnocasa Rozzol tel. 0409380538. (A00)
**BERGAMINO** euro 185.000 100 mq tricamere ultimo piano balcone vista città mare. Biservizi, parcheggio in garage, cantina. Libero. Tecnocasa Rozzol tel. 0409380538. (A00)
**BORGO** S. Sergio - trilocale ultimo piano con poggiolo e cantina euro 118.000. Tecnocasa Studio Baiamonti 040810277.
**BORGO** San Sergio ottime condizioni: soggiorno, terrazzo, cucina, matrimoniale, singola, bagno, posto auto. Norbedo Imm. 040368036. (A00)
**CASAPROGRAMMA** - giardino pubblico: epoca, ristrutturato, tinello e cucina, matrimoniale, 2 singole, bagno con doccia, cantina, termoautonomo, euro 135.000. Tel. 040366544. (A00)
**CASAPROGRAMMA** - Paisiello: panoramico, ampio soggiorno, cucina abitabile, 2 matrimoniali, 2 bagni, ripostiglio, terrazzino abitabile. Possibilità di abbinare autorimessa. Euro 160.000. Tel. 040366544. (A00)
**CASAPROGRAMMA** - San Vito: panoramico, completamente ristrutturato, impianti a norma, termoautonomo: salone, 2 ampie camere matrimoniali, cucina abitabile, lavanderia, bagno con vasca idromassaggio, parquet originale in rovere di Slavonia, circa 120 mq euro 248.000. Tel. 040366544. (A00)
**CASAPROGRAMMA** - Valmaura: ultimo piano, vista aperta, 1.o livello: soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, balcone. 2.o livello: camera singola, terrazza a vasca. Posto auto condominiale. Euro 280.000. Tel. 040366544.
**CASAPROGRAMMA** - via dei Mirissa (Campanelle): splendida vista golfo e città, ampia terrazza abitabile, grande soggiorno, spaziosa cucina abitabile, 2 matrimoniali, doppi servizi finestrati, ripostiglio, termoautonomo. Euro 199.000. Possibilità ampia cantina e posto auto in garage. Tel. 040366544. (A00)
**CASAPROGRAMMA** - via De Amicis: panoramico, ultimo piano, zona giorno, cucinino, camera, bagno, ampio ripostiglio, cantina. Parcheggio condominiale. Euro 75.000. Tel. 040366544. (A00)
**CASAPROGRAMMA** - via Molino a Vento: panoramico, cucina, stanza, bagno, termoautonomo. Ottime condizioni, euro 75.000. Tel. 040366544. (A00)
**CASAPROGRAMMA** - via Piccardi: ultimo piano, soggiorno, cucina abitabile, ampia matrimoniale, cameretta, bagno, cantina, euro 78.000. Tel. 040366544. (A00)
**CASAPROGRAMMA** - via Rossetti: vista aperta, ultimo piano, soggiorno, cucina abitabile, 2 stanze, servizi separati, soffitta, euro 118.000. Tel. 040366544. (A00)
**CASAPROGRAMMA** - via Sara Davis: ristrutturato, finiture di pregio, soggiorno, cucina abitabile, 2 matrimoniali, bagno con vasca, ampio ripostiglio, terrazzo, cantina, termoautonomo. Euro 170.000. Tel. 040366544. (A00)
**CASAPROGRAMMA** via Valdirivo bel primingresso, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, ripostiglio, balcone, cantina. Euro 136.000. Tel. 040366544.
**CASA** vacanze Bagni di Lusnizza primo piano di 35 mq. Immerso nel verde, soggiorno angolo cottura, camera, bagno completo, termoautonomo, cantina, posto auto. Euro 40.000. Tecnocasa Barriera 0409990099.
**CHIADINO:** salone doppio, terrazzo, cucina ab., due matrimoniali, singola, doppi servizi, rip., cantina, posto auto. Norbedo Imm. 040368036. (A00)
**EURO** 150.000 ad.ze via Cologna piano medio con ascensore: ang. cottura con soggiorno, due matrimoniali, poggiolo e ripostiglio. Pari a primo ingresso. Tecnocasa Università 040571853. (A00)
**EURO** 43.000 via Concordia appartamento in stabile d'epoca ristrutturato composto da ingresso, cucina, bagno e camera matrimoniale. Ottimo per investimento. Tecnocasa Università 040571853. (A00)

**Continua in 12.a pagina**

## NAVI A TRIESTE

| IN ARRIVO | | | IN PARTENZA | | |
|---|---|---|---|---|---|
| BRITISH HOLLY | da Arzew a Siot 1 | ore 06.00 | RAVENNA | da orm. 15 per Durres | ore 15.00 |
| ADRIA BLU | da Venezia a Molo VII | ore 06.00 | ADRIA BLU | da Molo VII per Venezia | ore 16.00 |
| UN AKDENIZ | da Istanbul a orm. 31 | ore 10.00 | UND EGE | da orm. 39 per Ambarli | ore 19.00 |
| SAFFET BEY | da Cesme a orm. 47 | ore 11.00 | UN AKDENIZ | da orm. 31 per Istanbul | ore 20.00 |
| VENEZIA | da Durres a orm. 23 | ore 18.00 | | | |

LA TRIMESTRALE DEL GRUPPO. CINI (INDUSTRIALI PORDENONE): «GRAVE CRISI DEI CONSUMI»

# Electrolux, tonfo degli utili (-82%) Sindacati: timori anche per Porcia

di PIERCARLO FIUMANÓ

Sopra, stabilimento Electrolux. A destra il numero uno del gruppo svedese Hans Straberg

Electrolux prevede per il 2008 un utile operativo tra 3,3 e 3,9 miliardi di corone svedesi, escludendo le poste di bilancio straordinarie, che si traduce in un calo dei profitti tra il 19 e il 32%. Nel secondo trimestre il calo degli utili è stato dell'82%. «Abbiamo deciso di ridurre le stime per Nord America ed Europa», ha detto il ceo Hans Straberg.

**TRIESTE** Non naviga in acque tranquille Electrolux. Il primo produttore europeo di elettrodomestici guidato da Hans Straberg ha chiuso il secondo trimestre con l'utile in calo dell'82%, a causa dell'aumento dei costi di acciaio e plastica e della flessione del mercato dei consumi americano. L'utile netto è sceso a 99 milioni di corone (10,4 milioni di euro), mancando le previsioni degli analisti. Il crollo dei consumi colpisce gli elettrodomestici. Dopo i frigo la crisi potrebbe investire le lavatrici. E in regione sindacati e industriali temono per le sorti di Porcia.

Electrolux ha confermato il suo impegno ad andare avanti. «Abbiamo già ottimizzato tre fabbriche italiane - ha detto di recente Horst Winkler, direttore delle attività industriali per l'Europa -. Ciascuna di queste ha una missione produttiva specifica, focalizzata sul medio-alto di gamma: forni ad incasso e piani cottura a Forlì, lavastoviglie a Solaro (Milano) e lavatrici a carica frontale a Porcia (Pordenone)». Ma i sindacati, dopo la chiusura dello stabilimento di Scandicci (che sarà venduto) e la concentrazione della produzione di frigo a Susegana (che ha subito un ridimensionamento), temono che la crisi si sposti ora dai frigoriferi alle lavatrici.

Il piano industriale per l'Italia scade proprio nel 2008 e tutto si rimette in discussione: «Electrolux sta cambiando strategie e temiamo fortemente un suo disimpegno dall'Italia. Il gruppo svedese sta riducendo drasticamente le produzioni che non guadagnano abbastanza. Non vorremmo che dopo la chiusura dello stabilimento di Aeg a Norimberga (800 dipendenti), un simbolo per i consumatori tedeschi, a Stoccolma si decidesse di ridimensionare anche Porcia dove si producono lavatrici ad alta gamma e, compreso l'indotto, gravitano 3.500 addetti. Chiediamo un accordo di gruppo per gli elettrodomestici in Italia», dice Bruno Bazzo segretario della Fiom-Cgil di Pordenone. Preoccupati anche gli industriali: «Nel primo trimestre grazie all'export la produzione industriale in provincia di Pordenone ha tenuto nonostante la contrazione degli elettrodomestici - sottolinea il presidente Maurizio Cini. Electrolux ha spostato in Polonia all'inizio del 2008 alcune produzioni di fascia medio bassa secondo un accordo di un anno fa. Una riduzione in parte prevista. Siamo preoccupati perchè i consumi a livello europeo sono in forte calo e colpiscono gli elettrodomestici bianchi. Il crollo dei consumi potrebbe aggravare la situazione anche a Porcia».

Il sindacato chiede di aprire un confronto a livello di gruppo anche con la mediazione del governo «per salvaguardare l'occupazione nei cinque stabilimenti in Italia». Nel nostro Paese i gli occupati Electrolux sono 8.500. Nel 2005 Strasberg dichiarò che entro il 2008 il 50% delle attività Electrolux in Europa occidentale sarebbero state trasferite nei Paesi dell'Est. La contrazione generale del mercato degli elettrodomestici appesantisce così la situazione all'Electrolux: oggi lo stabilimento di Porcia segnala una riduzione del previsionale 2008 di oltre 200 mila unità di prodotto e una perdita, rispetto alle previsioni 2007, di oltre 500 mila lavatrici. Nel 2008 scade il piano industriale del gruppo e tutto può essere rimesso in gioco: «Porcia è sempre stata una fabbrica altamente produttiva con una alta flessibilità ma oggi tutto sta rallentando per la necessità di ridurre i costi e aumentare la redditività», dice ancora Bozzo. nello stabilimento oggi avorano 1.850 dipendenti (erano 2.100): «Se scenderanno sotto la quota che garantisce la possibilità di far fronte ai costi fissi, gli stabilimenti da Porcia a Susegana ma anche il magazzino cambi di Maniago - sottoline la Fiom - sono destinati a chiudere, con pesanti ricadute su tutto l'indotto. Indotto che si sta già trasferendo verso gli stabilimenti dell' Europa dell'Est (in Polonia, Romania e Ungheria) dove Elecrolux ha portato circa metà della produzione».

## CESSIONI

### Nei piani l'uscita dagli States

di GIULIO GARAU

Il presidente della Stock, Neill Everitt

IL GRUPPO OAKTREE CONTINUA A TAGLIARE

# Stock vende anche a Klagenfurt

## Dopo il trasferimento di 40 dipendenti da Trieste a Milano

**TRIESTE** Mordi e fuggi, ma dopo aver tagliato, trasferito e venduto alla Stock di Trieste, di Klagenfurt e di New York. Della Stock ora presieduta da Neill Everitt, a Trieste resterà solo il ricordo del marchio e la storia sui libri. Quello che si prospettava come «matrimonio perfetto» secondo l'ex presidente e amministratore delegato, Carlo Sigliano si è rivelato secondo gli operatori e i sindacati un «matrimonio fatale» con la multinazionale Oaktree. I timori sorti dopo la vendita della Eckes al fondo di private equity americano non solo si sono dimostrati concreti ma ora sembrano superare la realtà. Per i sindacati di categoria Flai-Cgil Uila-Uil e Fai-Cisl, che ieri hanno emesso una nota, il trasferimento dei 40 dipendenti a Milano (sono già arrivate le lettere che intimano una risposta entro fine luglio) è solo «la prima foglia del carciofo». la «seconda – spiegano – è l'imminente vendita dello stabilimento di Klagenfurt e la terza dello stabilimento di New York». I sindacati temono che tutto questo preluda ora alla chiusura dello stabilimento di Trieste e il trasferimento della produzione in Repubblica Ceca o Polonia. Sembra che stiano già studiando la realizzazione in loco delle nuove bottiglie.

Il fondo di private equity Oaktree, come del resto gli altri strumenti finanziari che negli Usa sono coinvolti nella grande crisi che sta falciando l'economia mondiale, conferma i grandi timori che suscitano questi fondi sui mercati: gruppi di finanzieri che si alleano per acquisire il controllo di aziende sane e profittevoli come la Stock, le fanno crescere di valore e poi escono vendendole a pezzi ad un prezzo più alto. A confermare la strategia è anche la nomina, pochi mesi fa, del nuovo amministratore delegato della Stock, Claudio Riva. Un «razionalizzatore» secondo i sindacati conosciuto per aver già «semplificato e tagliato», tra le tante aziende, alla Allied Domeq, alla Nestlè, alla Buitoni e alla T&C.

NOMISMA

# Mercato immobiliare, vendite giù: -10%

## Famiglie spaventate dalla crisi. I prezzi restano fermi

**BOLOGNA** Il mercato immobiliare italiano segna il passo. Con un volume di compravendite di immobili in costante diminuzione, confermato anche nel primo semestre 2008 (era -4,6% nel 2007, pari a 40 mila unità), tempi di vendita medi in allungamento (attorno ai 6 mesi, con punte di 7 nelle zone decentrate) e prezzi che crescono di appena l'1,1% (al netto dell'inflazione, del 2,1% in sede nominale), il mercato immobiliare italiano sta attraversando «una fase di affaticamento». A fare il quadro dell'andamento del settore, che vale in termini di fatturato circa il 20% del Pil nazionale, è Nomisma che ha presentato il secondo rapporto sul mercato Immobiliare relativamente a 13 grandi aree urbane italiane.

**CASA**

**In picchiata le compravendite, ottantamila in meno. Rapporto su 13 città**

Il valore totale delle case vendute, che nel 2007 è stato di 123 miliardi, nel 2008 dovrebbe attestarsi attorno ai 110 miliardi (-10,5%). Mentre per il numero di compravendite (806 mila unità nel 2007) è prevista una flessione di 80 mila unità, quasi il 10% (9,92%). «Il mercato abitativo tornerebbe così ai livelli del 2002 quando il costo dei mutui si attestava ai valori attuali», ha commentato il presidente di Nomisma Gualtiero Tamburini.

L'indebolimento della domanda, in particolare, è legato - secondo il centro studi bolognese - alla scarsa propensione all'acquisto delle famiglie italiane (l'intenzione di acquisto di un' abitazione per i prossimi 12 mesi è dell'1,8%), scoraggiate dall'aumento dei tassi di interessi sui mutui. Rispetto alla fine del 2007, il primo semestre si è chiuso con un ulteriore ampliamento dell'offerta di immobili non smaltiti: calano le vendite, i prezzi si livellano. «Nel primo semestre i prezzi medi delle abitazioni usate sono cresciuti del 2,1% e quelli delle nuove dell'1,7%, pari ad un incremento annuale del 4,2%. Per quanto riguarda i principali mercati immobiliari italiani, il Nord risulta «più affaticato» del Sud. Tra le città che hanno visto cali dei prezzi reali più consistenti (tra lo 0,5% e l'1%): Milano, Bologna, Firenze e Venezia. Oggi, in Italia, le famiglie che hanno un mutuo acceso sono il 22,2% del totale (5,1 milioni di nuclei familiari), di questi l'89,5% (circa 4,5 milioni) ha un mutuo per la prima casa.

# Confidi Trieste, fondi per 50 aziende

## Prestiti dai 10 ai 100mila euro. Operazione con la Cassa di risparmio del Fvg

**TRIESTE** Un'opportunità per fronteggiare più agevolmente obblighi ed adempimenti finanziari e tributari in caso di scarsa liquidità disponibile, ma anche risorsa da utilizzare per innovare l'azienda o sostenere azioni per il suo sviluppo.

Questi gli obiettivi dell'«Accordo di operatività» sottoscritto dal Confidi Trieste, società mutualistica che sostiene le piccole e medie imprese che ad essa aderiscono nell'accesso al credito e nel reperimento del capitale di rischio attraverso la prestazione di garanzie collettive e dalla Cassa di Risparmio del Friuli Venezia Giulia.

L'intesa si rivolge ad oltre una cinquantina di realtà produttive selezionate del comprensorio provinciale triestino, associate al Confidi e già clienti dell'istituto bancario, che vantano una consolidata presenza sul mercato locale, evidenziano una situazione di stabilità e contenute eventuali altre esposizioni con istituti bancari diversi dalla Cassa di Risparmio del Fvg.

L'accordo prevede l'erogazione di prestiti dai 10 mila ai 100 mila euro, a seconda della tipologia e struttura dell'azienda, a tassi di favore rispetto a quelli applicati normalmente dalla banca mentre, per quanto concerne il Confidi che andrà a garantire il 50% dei finanziamenti accordati, verrà applicata una riduzione del 50% delle spese per l'istruttoria della pratica nonché una forte agevolazione sulla quota relativa alla commissione di garanzia.

Il termine ultimo per la presentazione della relativa documentazione in caso di concreto interesse per tale proposta e di conseguente richiesta per l' accesso ai finanziamenti, è il 31 dicembre del corrente anno.

Qualora venisse riscontrata un'adesione significativa da parte degli operatori economici, Confidi e Cassa di Risparmio del Fvg, «si riservano di implementare e allargare tale opportunità anche ad altre imprese del comprensorio provinciale».


**C.C.I.A.A. Gorizia**
**CIG n. 0188147FCC**

1. **Ente Appaltante:** C.C.I.A.A. di Gorizia - CF/P.Iva 00124260316
2. **Importo a base di gara:** € 98.000,00 + Iva annui presunti di cui: € 28.000,00 (Costo prelevatori a carico CCIAA) ed € 70.000 (costo analisi e carico Aziende vitivinicole).
4. **Criteri di aggiudicazione:** offerta economicamente più vantaggiosa
5. **Modalità:** il servizio di analisi chimico fisiche su vini si svolgerà tassativamente presso il laboratorio camerale di Cormons
6. **Durata:** 3 anni eventualmente rinnovabili di altri 3.
7. **Requisiti di partecipazione:** potranno partecipare alla gara solo laboratori accreditati SINAL e abilitati alle seguenti analisi chimico-fisiche sui vini: Titolo alcolometrico volumico - acidità totale - Acidità volatile - Estratto non riduttore - Solforosa totale - Zuccheri riduttori - Determinazione del Litio - Determinazione del Sodio.
8. **Richieste di partecipazione:** mediante l'invio dell'allegato mod. "A", scaricabile dal sito www.go.camcom.it
9. **Termine di partecipazione:** entro ore 10.00 del 30/07/2008

RUP è il geom. Massimo Cicigoi (tel 0481-384246
email: massimo.cicigoi@go.camcom.it)
*Gorizia, 15/07/2008*
**Il Segretario Generale** *dr. Pierluigi Medeot*



**COMUNE DI TRIESTE**
Avviso di rettifica capitolato

Con riferimento alla gara per il servizio di sostegno socio – educativo (S.S.S.Ed.), si rende noto che con determinazione n° 2355 del 14.07.2008 è stato rettificato l'art. 13 del Capitolato, il cui testo è visibile sul sito internet del Comune di Trieste.
Trieste, 15 luglio 2008.

IL DIRETTORE DI AREA (dott.ssa Giuliana CICOGNANI)



**Guardia Di Finanza**
**REPARTO TECNICO LOGISTICO AMMINISTRATIVO**
**Ufficio Amministrazione – Sezione Acquisti**
**AVVISO DI GARA Con procedura Aperta**

Il Reparto Tecnico Logistico Amministrativo della Guardia di Finanza del Friuli Venezia Giulia, indice, una gara mediante procedura aperta, per l'affidamento del servizio di mensa, comprensivo delle operazioni di pulizia e rassetto dei locali, delle attrezzature e delle stoviglie di cucina, presso le caserme "Campo Marzio" ed "Oltramonti" della Guardia di Finanza di Trieste. Il valore complessivo presunto dell'appalto è di € 660.000,00, I.V.A. esclusa. L'aggiudicazione avverrà al prezzo più basso anche in presenza di una sola offerta valida unicamente in favore della ditta che avrà praticato lo sconto maggiore, purché non anomalo, rispetto al prezzo base palese pari a € 5,00 iva esclusa. Le domande di partecipazione, corredate della documentazione richiesta, specificamente indicata nel bando integrale di gara pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea n. 2008/S 131-175033 in data 09/07/08 e sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana V Serie Speciale "Contratti pubblici", n. 79 del 09/07/2008, dovranno pervenire, a pena di esclusione, **entro le ore 10.00 del giorno 02/09/08** al Reparto Tecnico Logistico Amministrativo del Friuli Venezia Giulia – Ufficio Amministrazione – via delle Fiamme Gialle n. 6, 34143 Trieste. Ulteriori notizie potranno essere richieste al suddetto Ufficio – Sezione Acquisti – Trieste (tel. 040/3152314 – 2276). Bando integrale di gara e tutte le documentazioni di gara sono disponibili sul sito web www.gdf.it.

**IL CAPO GESTIONE AMMINISTRATIVA Ten. Col. Marco Tomada**


RILANCIO IN SLOVENIA E SERBIA

# Cresce il fatturato della Fantoni (+15%), forte presenza a Est

**OSOPPO** Si è chiuso con dati positivi il bilancio d'esercizio 2007 per il Gruppo Fantoni, azienda leader a livello internazionale nella progettazione e realizzazione di sistemi per l'ufficio con sede a Osoppo, in provincia di Udine. L'anno appena trascorso si chiude con un fatturato complessivo pari a 354.234 milioni di euro, segnando un aumento del 15% circa rispetto al dato 2006. Al risultato - in linea con le previsioni della società - fa da contraltare un incremento del cash flow, che con 30.636 milioni di euro registra un più 17,45% nel confronto con l'anno precedente. Se l'Ebitda è pari a 45.970 milioni di euro, il dato che spicca è quello relativo all'utile netto, che con 4.979 milioni di euro segna un aumento del 134,64% rispetto al risultato del 2006. In crescita anche il dato relativo alla situazione occupazionale, testimonianza, questa, di una solida competitività dell'azienda: nel 2007 i dipendenti hanno raggiunto le 1413 unità grazie a 244 nuove assunzioni.

Analizzando la ripartizione del fatturato per aree geografiche, i mercati di Italia, Slovenia e Serbia rappresentano il 72,2% del valore complessivo. Segue l'area centro-europea con il 14 per cento, l'Asia con l'11% mentre la restante quota è suddivisa quasi equamente tra l'Africa, gli Stati Uniti e il Sudamerica. «Si tratta di numeri estremamente significativi, conseguiti grazie ad una intensa accresciuta vendita sul mercato italiano del pannello truciolare e Mdf e al notevole apporto della società slovena Lesonit e della serba Spik Iberica» commenta l'ad Paolo Fantoni.


**IL PICCOLO**

**Ogni giorno tutte le notizie del Friuli Venezia Giulia**



**AZIENDA TERRITORIALE PER L'EDILIZIA RESIDENZIALE DELLA PROVINCIA DI TRIESTE - ESTRATTO BANDO DI GARA**

Si comunica che l'Azienda Territoriale per l'Edilizia Residenziale della Provincia di Trieste, con sede in Trieste, P.zza Foraggi n. 6, cap. 34139, tel. (040) 39991 - telefax (040) 390885, indice una procedura aperta ai sensi della L.R. del Friuli Venezia Giulia 14/02, con il criterio disposto del prezzo più basso - per il progetto PROG. ATER n° 646: "manutenzione straordinaria dell'area esterna del complesso di via Lorenzetti 2-30 e degli edifici ai nn. 2/4/6/8/12/16 /22/24/28/30 a Trieste" - CIG n° 017120205C. Importo a base di gara: € 1.738.084,00 (IVA esclusa) oltre ad € 70.000,00 per oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso (classifica IV). Categorie ed importi: OG1 € 706.605,29 - OS6 € 467.962,31 - OS28 € 262.016,40 - OS30 € 301.500,00.
Le imprese interessate potranno presentare l'offerta entro le ore 11.00 del giorno 08/09/2008 con le modalità indicate nel bando di gara che potrà essere ritirato presso la sede dell'Azienda durante le ore d'ufficio o sarà reperibile sul sito internet www.ater.trieste.it. Il bando stesso è stato pubblicato sul sito internet della Regione Friuli Venezia Giulia www.regione.fvg.it nella sezione Appalti e lavori pubblici in data 14/07/2008.
Trieste, lì 15/07/2008 IL DIRETTORE (dott. Antonio Ius)

## MIBTEL

1,840%
**21308**

## ORO E MONETE *(Valori in Euro)*

| Moneta | Domanda | Offerta | Moneta | Domanda | Offerta |
|---|---|---|---|---|---|
| Oro Fino (per Gr.) | 19,320 | 19,570 | Marengo Francese | 98,130 | 119,820 |
| Argento (per Kg.) | 354,810 | 385,790 | Marengo Belga | 98,130 | 119,820 |
| Sterlina (v.C) | 131,180 | 147,190 | Marengo Austriaco | 98,130 | 119,820 |
| Sterlina (n.C) | 131,180 | 147,190 | 20 Marchi | 123,950 | 139,440 |
| Sterlina (post.74) | 131,180 | 147,710 | 20 Dollari St.Gaude | 645,570 | 676,560 |
| Marengo Italiano | 99,160 | 121,880 | Krugerrand | 537,120 | 609,420 |
| Marengo Svizzero | 98,130 | 119,820 | | | |

## BORSE ESTERE *(Indici)*

| | Indici | Var. % | | Indici | Var. % | | Indici | Var. % |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Atene (ind. Gen) | 3332,10 | 5,610 | Londra | 5286,30 | 2,635 | Stoccolma | 265,17 | 3,687 |
| Bruxelles -bel 20 | 2999,85 | 3,251 | Madrid Ibex 35 | 11642,1 | 3,140 | Tokio Nikkey | N.R. | 0,000 |
| Dj Euro Stoxx | 308,60 | 2,843 | Nasdaq Comp (prov.) | 2302,99 | 1,676 | Toronto (prov.) | 13413,5 | -0,668 |
| Dj Euro Stoxx 50 | 3256,09 | 2,562 | New York (prov.) | 11372,2 | 1,183 | Vienna Atx | 3527,25 | 2,644 |
| Francoforte | 6271,27 | 1,883 | Oslo-top25 | 363,78 | 2,815 | Zurigo Smi | 6739,16 | 2,365 |
| Helsinki | 8478,23 | 3,487 | Seul Kospi 200 | 194,89 | 1,252 | | | |
| Johannesburg | 23984,1 | 7,234 | Singapore Straits T | N.R. | 0,000 | | | |

## CAMBI

| Monete | €uro | Monete | €uro | Monete | €uro | Monete | €uro |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dollaro USA | 1,5849 | Dollaro Canadese | 1,5860 | Rand Sudafricano | 11,9765 | Dollaro Singapore | 2,1414 |
| Yen Giapponese | 167,4300 | Dollaro Australiano | 1,6246 | Lev Bulgaro | 1,9558 | Corona Slovacca | 30,3180 |
| Sterlina Inglese | 0,7914 | Fiorino Ungherese | 230,1300 | Dollaro Hong Kong | 12,3581 | Lira Turca | 1,9109 |
| Franco Svizzero | 1,6145 | Corona Ceca | 23,1420 | Corona Islandese | 122,1100 | Real Brasiliano | 2,5190 |
| Corona Svedese | 9,4778 | Zloty Polacco | 3,2235 | Lita Lituano | 3,4528 | Peso Messicano | 16,2001 |
| Corona Norvegese | 8,0640 | Corona Estone | 15,6466 | Lat Lettone | 0,7027 | | |
| Corona Danese | 7,4588 | Dollaro Neozeland. | 2,0661 | Leu Rumeno | 3,5620 | | |

## DOLLARO

-0,245%
**1,5849**

## KUNA

0%
**7,43**

ANDAMENTO DELLE VALUTE RISPETTO ALL'EURO

## BORSA VALORI ITALIANA - Trattazione continua - Valori in Euro

*rapporto Lire/Euro 1936,27*

| Titolo | € | Prec. | Var % |
|---|---|---|---|
| A2a | 2,217 | 2,203 | 0,64 |
| Acea | 11,028 | 10,912 | 1,06 |
| Acegas-aps | 4,750 | 4,733 | 0,36 |
| Acotel | 70,80 | 66,01 | 7,26 |
| Acq. Potab. | 2,072 | 1,936 | 7,02 |
| Acsm | 1,308 | 1,298 | 0,77 |
| Actelios | 7,070 | 7,011 | 0,84 |
| Aedes | 1,266 | 1,213 | 4,37 |
| Aeffe | 1,475 | 1,440 | 2,43 |
| Aerop. Firenze | 15,400 | 15,138 | 1,73 |
| Aicon | 0,6422 | 0,6278 | 2,29 |
| Alerion | 0,6408 | 0,6211 | 3,17 |
| Alitalia | 0,4450 | 0,4450 | 0,00 |
| Alleanza | 6,062 | 5,922 | 2,36 |
| Amplifon | 1,715 | 1,599 | 7,25 |
| Anima | 1,093 | 1,038 | 5,30 |
| Ansaldo Sts | 9,154 | 8,909 | 2,75 |
| Arena | 0,0449 | 0,0411 | 9,25 |
| Ascopiave | 1,447 | 1,458 | -0,75 |
| Astaldi | 5,270 | 5,001 | 5,38 |
| Atlantia | 17,639 | 16,913 | 4,29 |
| Auto To-mi | 10,956 | 10,527 | 4,08 |
| Autogrill | 7,877 | 7,171 | 9,85 |
| Azimut H. | 5,271 | 4,884 | 7,92 |
| B. Bilbao Viz. | 10,752 | 10,752 | 0,00 |
| B. Carige | 2,131 | 2,019 | 5,55 |
| B. Carige Risp | 2,440 | 2,416 | 0,99 |
| B. Desio | 5,188 | 5,027 | 3,20 |
| B. Desio R Nc | 5,225 | 5,400 | -3,24 |
| B. Finnat | 0,7933 | 0,7785 | 1,90 |
| B. Generali | 4,324 | 4,186 | 3,30 |
| B. Ifis | 7,773 | 7,928 | -1,96 |
| B. Intermobiliare | 4,117 | 4,280 | -3,81 |
| B. Italease | 5,173 | 4,731 | 9,34 |
| B. Popolare | 11,281 | 10,792 | 4,53 |
| B. Popolare 10 W | 0,2593 | 0,2443 | 6,14 |
| B. Profilo | 1,006 | 0,9675 | 3,98 |
| B. Santander | 11,122 | 10,827 | 2,72 |
| B. Sard. R Nc | 12,544 | 12,324 | 1,79 |
| B.P. Etruria E L. | 6,154 | 5,979 | 2,93 |
| B.P. Intra | 14,470 | 14,460 | 0,07 |
| B.P. Milano | 6,139 | 6,013 | 2,10 |
| B.P. Spoleto | 6,044 | 5,791 | 4,37 |
| Basicnet | 1,492 | 1,398 | 6,72 |
| Bastogi | 0,0758 | 0,0693 | 9,38 |
| Bb Biotech | 52,06 | 51,44 | 1,21 |
| Bca Ifis 08 W | 1,673 | 1,677 | -0,24 |
| Beghelli | 0,5633 | 0,5259 | 7,11 |
| Benetton | 7,054 | 6,597 | 6,93 |
| Beni Stabili | 0,6266 | 0,6086 | 2,96 |
| Bialetti | 0,5882 | 0,5380 | 9,33 |
| Biesse | 8,883 | 8,350 | 6,38 |
| Boero | 27,65 | 27,65 | 0,00 |
| Bolzoni | 2,458 | 2,346 | 4,77 |
| Bon. Ferraresi | 35,82 | 34,78 | 2,99 |
| Brembo | 6,865 | 6,330 | 8,45 |
| Brioschi | 0,2970 | 0,2855 | 4,03 |
| Bulgari | 6,390 | 5,989 | 6,70 |
| Buongiorno Spa | 0,8828 | 0,8598 | 2,68 |
| Buzzi Unicem | 13,955 | 12,936 | 7,88 |
| Buzzi Unicem R Nc | 9,872 | 9,107 | 8,40 |
| C. Artigiano | 2,210 | 2,169 | 1,89 |
| C. Bergam. | 21,73 | 21,09 | 3,03 |
| C. Valtellinese | 6,130 | 5,985 | 2,42 |
| Cad It | 6,468 | 6,157 | 5,05 |
| Cairo Comm. | 2,241 | 2,199 | 1,91 |
| Caltagirone | 4,351 | 4,248 | 2,42 |
| Caltagirone Ed. | 3,566 | 3,589 | -0,64 |
| Cam-fin. | 0,6755 | 0,6655 | 1,50 |
| Campari | 5,319 | 5,118 | 3,93 |
| Cape Live | 0,6200 | 0,6000 | 3,33 |
| Carraro | 3,803 | 3,554 | 7,01 |
| Cattolica Ass. | 29,56 | 28,62 | 3,28 |
| Cdc | 1,839 | 1,809 | 1,66 |
| Cell Therapeutics | 0,2421 | 0,2345 | 3,24 |
| Cembre | 4,856 | 4,839 | 0,35 |
| Cementir Hold | 3,802 | 3,532 | 7,64 |
| Cent. Latte To | 2,217 | 2,227 | -0,45 |
| Chl | 0,2885 | 0,2769 | 4,19 |
| Ciccolella | 1,149 | 1,010 | 13,76 |
| Cir | 1,598 | 1,564 | 2,17 |
| Class | 0,8664 | 0,8036 | 7,81 |
| Cobra | 3,410 | 3,378 | 0,95 |
| Cofide | 0,6523 | 0,6283 | 3,82 |
| Cr. Valtellin.09 ** | 1,256 | 1,255 | 0,08 |
| Credem | 5,563 | 5,351 | 3,96 |
| Cremonini | 2,905 | 2,903 | 0,07 |
| Crespi | 0,7062 | 0,7105 | -0,61 |
| Csp | 1,033 | 1,022 | 1,08 |
| D'amico | 2,037 | 1,999 | 1,90 |
| Dada | 9,717 | 8,830 | 10,05 |
| Damiani | 1,736 | 1,650 | 5,21 |
| Danieli | 23,48 | 22,73 | 3,30 |
| Danieli R Nc | 14,992 | 14,718 | 1,86 |
| Data Service | 1,509 | 1,477 | 2,17 |
| Datalogic | 5,854 | 5,875 | -0,36 |
| De' Longhi | 2,724 | 2,671 | 1,98 |
| Dea Capital | 1,729 | 1,682 | 2,79 |
| Diasorin | 13,896 | 13,549 | 2,56 |
| Digital Bros | 3,989 | 3,759 | 6,12 |
| Digital M. Techn. | 15,549 | 14,850 | 4,71 |
| Dmail Gr. | 6,381 | 5,843 | 9,21 |
| Ducati | 1,693 | 1,649 | 2,67 |
| Ed. Espresso | 1,580 | 1,486 | 6,33 |
| Edison | 1,291 | 1,269 | 1,73 |
| Edison R | 1,401 | 1,324 | 5,82 |
| Eems | 2,131 | 1,981 | 7,57 |
| El.En | 21,17 | 20,50 | 3,27 |
| Elica | 1,600 | 1,550 | 3,23 |
| Emak | 4,497 | 4,442 | 1,24 |
| Enel | 5,494 | 5,427 | 1,23 |
| Enertad | 2,170 | 2,156 | 0,65 |
| Engineering I.I. | 22,10 | 21,45 | 3,03 |
| Eni | 21,64 | 21,66 | -0,09 |
| Enia | 7,294 | 7,544 | -3,31 |
| Erg | 11,697 | 11,431 | 2,33 |
| Ergo Previdenza | 3,169 | 2,969 | 6,74 |
| Esprinet | 3,434 | 3,113 | 10,31 |
| Eurofly | 0,7321 | 0,6901 | 6,09 |
| Eurotech | 4,105 | 3,922 | 4,67 |
| Eutelia | 0,7165 | 0,6702 | 6,91 |
| Everel Group | 0,2010 | 0,1889 | 6,41 |
| Exprivia | 1,085 | 1,034 | 4,93 |
| Fastweb | 19,055 | 18,451 | 3,27 |
| Fiat | 10,136 | 9,434 | 7,44 |
| Fiat Priv | 6,993 | 6,453 | 8,37 |
| Fiat R Nc | 7,065 | 6,554 | 7,80 |
| Fidia | 5,446 | 5,216 | 4,41 |
| Fiera Milano | 6,167 | 6,115 | 0,85 |
| Fil. Pollone | 0,5658 | 0,5248 | 7,81 |
| Finarte C.Aste | 0,2828 | 0,2762 | 2,39 |
| Finmecc. | 17,554 | 16,944 | 3,60 |
| Fmr Art'e' | 6,307 | 6,147 | 2,60 |
| Fondiaria-sai | 19,764 | 18,834 | 4,94 |
| Fondiaria-sai R Nc | 13,372 | 12,758 | 4,81 |
| Fullsix | 2,216 | 2,291 | -3,27 |
| Gabetti Prop. S. | 0,9766 | 1,025 | -4,72 |
| Gasplus | 6,512 | 6,367 | 2,28 |
| Gefran | 4,363 | 4,124 | 5,80 |
| Gemina | 0,6646 | 0,6381 | 4,15 |
| Gemina R Nc | 0,5995 | 0,6100 | -1,72 |
| Generali | 22,57 | 22,28 | 1,30 |
| Geox | 6,829 | 6,664 | 2,48 |
| Gewiss | 3,623 | 3,616 | 0,19 |
| Grandi Viaggi | 1,001 | 0,9972 | 0,38 |
| Granitifiandre | 6,801 | 6,835 | -0,50 |
| Greenergy Capital | 0,8000 | 0,7931 | 0,87 |
| Greenergycap 11 W | 0,2322 | 0,2403 | -3,37 |
| Gruppo Coin | 2,788 | 2,802 | -0,50 |
| Guala Closures | 4,213 | 4,195 | 0,43 |
| Hera | 2,290 | 2,305 | -0,65 |
| I. Lombarda | 0,1580 | 0,1577 | 0,19 |
| Ifi Priv | 12,566 | 11,842 | 6,11 |
| Ifi | 4,155 | 3,939 | 5,48 |
| Ifi R Nc | 3,397 | 3,258 | 4,27 |
| Il Sole 24 Ore | 3,017 | 3,035 | -0,59 |
| Ima | 14,018 | 13,741 | 2,02 |
| Imm. Grande Dis. | 1,861 | 1,726 | 7,82 |
| Immsi | 0,6163 | 0,5726 | 7,63 |
| Impregilo | 3,176 | 2,995 | 6,04 |
| Impregilo R Nc | 8,350 | 8,100 | 3,09 |
| Indesit Comp. | 7,093 | 6,715 | 5,63 |
| Indesit R Nc | 6,900 | 6,500 | 6,15 |
| Intek | 0,5180 | 0,5112 | 1,33 |
| Intek 05-08 W | 0,0696 | 0,0580 | 20,00 |
| Intek R Nc | 0,7918 | 0,7949 | -0,39 |
| Interpump | 5,662 | 5,718 | -0,98 |
| Intesa Sanp. R Nc | 3,166 | 3,073 | 3,03 |
| Intesa Sanpaolo | 3,475 | 3,372 | 3,05 |
| Inv E Sviluppo Med | 1,0000 | 1,0000 | 0,00 |
| Inv. E Svil.Med.11 | 0,0600 | 0,0610 | -1,64 |
| Inv. E Svilup. 09 W | 0,0175 | 0,0162 | 8,02 |
| Invest. E Svil. | 0,1094 | 0,1074 | 1,86 |
| Ipi Spa | 3,478 | 3,478 | 0,00 |
| Irce | 2,286 | 2,260 | 1,15 |
| Iride | 1,765 | 1,745 | 1,15 |
| Isagro | 4,751 | 4,701 | 1,06 |
| It Holding | 0,3991 | 0,3825 | 4,34 |
| It Way | 4,583 | 4,644 | -1,31 |
| Italcementi | 9,442 | 8,865 | 6,51 |
| Italcementi R Nc | 6,842 | 6,430 | 6,41 |
| Italmobiliare | 43,36 | 40,06 | 8,24 |
| Italmobiliare R Nc | 29,86 | 26,39 | 13,15 |
| Juventus Fc | 0,8953 | 0,8589 | 4,24 |
| Kaitech | 0,3007 | 0,3077 | -2,27 |
| Kme Group | 0,7535 | 0,7131 | 5,67 |
| Kme Group 09 W | 0,1287 | 0,1265 | 1,74 |
| Kme Group Rsp | 1,060 | 0,9800 | 8,16 |
| La Doria | 1,318 | 1,328 | -0,75 |
| Landi Renzo | 3,695 | 3,445 | 7,26 |
| Lavorwash | 1,551 | 1,551 | 0,00 |
| Lazio | 0,3500 | 0,3500 | 0,00 |
| Lottomatica | 19,586 | 19,196 | 2,03 |
| Luxottica | 15,123 | 14,111 | 7,17 |
| Maffei | 2,466 | 2,345 | 5,16 |
| Maire Tecnimont | 3,807 | 3,752 | 1,47 |
| Management E C | 0,6532 | 0,6500 | 0,49 |
| Marazzi Group | 7,038 | 7,022 | 0,23 |
| Marcolin | 1,465 | 1,457 | 0,55 |
| Mariella Burani | 15,504 | 15,106 | 2,63 |
| Marr | 5,306 | 5,198 | 2,08 |
| Mediacontech | 4,739 | 4,825 | -1,78 |
| Mediaset | 4,427 | 4,209 | 5,18 |
| Mediobanca | 10,103 | 9,891 | 2,14 |
| Mediolanum | 2,540 | 2,431 | 4,48 |
| Mediterr. Acque | 3,294 | 3,177 | 3,68 |
| Meliorbanca | 3,140 | 3,136 | 0,13 |
| Mid Industry 10 W | 0,5700 | 0,5600 | 1,79 |
| Mid Industry Cap | 18,900 | 18,600 | 1,61 |
| Milano Ass | 3,026 | 2,915 | 3,81 |
| Milano Ass R Nc | 3,203 | 3,066 | 4,47 |
| Mirato | 7,793 | 7,327 | 6,36 |
| Mittel | 3,542 | 3,483 | 1,69 |
| Molmed | 1,870 | 1,824 | 2,52 |
| Mondadori | 3,578 | 3,427 | 4,41 |
| Mondo Tv | 4,535 | 4,405 | 2,95 |
| Monrif | 0,4466 | 0,4395 | 1,62 |
| Monte Paschi Si | 1,718 | 1,641 | 4,69 |
| Montefibre | 0,3792 | 0,3700 | 2,49 |
| Montefibre R Nc | 0,3970 | 0,3944 | 0,66 |
| Mutuionline | 3,813 | 3,667 | 3,98 |
| Nav. Montanari | 2,527 | 2,343 | 7,85 |
| Negri Bossi | 0,3990 | 0,3805 | 4,86 |
| Negri Bossi 10 W | 0,1380 | 0,1409 | -2,06 |
| Nice | 2,354 | 2,277 | 3,38 |
| Olidata | 0,6002 | 0,5883 | 2,02 |
| Omnia Network | 0,7475 | 0,7158 | 4,43 |
| Panariagroup I.C. | 3,026 | 2,908 | 4,06 |
| Parmalat | 1,555 | 1,523 | 2,10 |
| Parmalat 15 W | 0,7564 | 0,7686 | -1,59 |
| Permasteelisa | 12,121 | 12,064 | 0,47 |
| Piaggio | 1,150 | 1,020 | 12,75 |
| Pininfarina | 5,362 | 5,200 | 3,12 |
| Pirelli & C R Nc | 0,3778 | 0,3657 | 3,31 |
| Pirelli & C R.E. | 12,202 | 10,821 | 12,76 |
| Pirelli & C. | 0,4029 | 0,3929 | 2,55 |
| Poligr. Ed. | 0,4805 | 0,4705 | 2,13 |
| Poligrafica S.F. | 13,681 | 13,448 | 1,73 |
| Poltrona Frau | 1,091 | 1,015 | 7,49 |
| Premafin | 1,276 | 1,234 | 3,40 |
| Premuda | 1,429 | 1,428 | 0,07 |
| Prima Ind. | 17,725 | 16,873 | 5,05 |
| Prysmian | 16,070 | 15,410 | 4,28 |
| R. Ginori 1735 | 0,4004 | 0,4004 | 0,00 |
| Ratti | 0,3610 | 0,3553 | 1,60 |
| Rcs Mediag. R Nc | 1,185 | 1,110 | 6,76 |
| Rcs Mediagroup | 1,417 | 1,302 | 8,83 |
| Rdb | 2,465 | 2,447 | 0,74 |
| Recordati | 4,847 | 4,836 | 0,23 |
| Reno De Medici | 0,2426 | 0,2360 | 2,80 |
| Reply | 20,25 | 19,683 | 2,88 |
| Retelit | 0,3971 | 0,3929 | 1,07 |
| Ricchetti | 1,603 | 1,631 | -1,72 |
| Risanamento | 1,011 | 0,9751 | 3,68 |
| Roma A.S. | 0,7082 | 0,6797 | 4,19 |
| Sabaf | 17,004 | 16,787 | 1,29 |
| Sadi Serv.Ind. | 1,404 | 1,367 | 2,71 |
| Saes G. | 12,791 | 12,310 | 3,91 |
| Saes G. R Nc | 10,949 | 10,368 | 5,60 |
| Safilo Group | 1,076 | 1,054 | 2,09 |
| Saipem | 24,10 | 23,69 | 1,73 |
| Saipem R | 29,48 | 29,48 | 0,00 |
| Saras | 3,082 | 2,981 | 3,39 |
| Sat | 10,484 | 10,073 | 4,08 |
| Save | 8,483 | 7,744 | 9,54 |
| Schiapp. | 0,0410 | 0,0409 | 0,24 |
| Seat P. G. | 0,0672 | 0,0627 | 7,18 |
| Seat P. G. R | 0,0759 | 0,0721 | 5,27 |
| Sias | 7,330 | 7,172 | 2,20 |
| Smurfit Sisa | 2,190 | 2,140 | 2,34 |
| Snai | 3,374 | 3,191 | 5,73 |
| Snam Rete Gas | 4,065 | 4,052 | 0,32 |
| Snia | 0,3836 | 0,3482 | 10,17 |
| Snia 10 W | 0,0171 | 0,0153 | 11,76 |
| Socotherm | 3,885 | 3,946 | -1,55 |
| Sogefi | 2,551 | 2,460 | 3,70 |
| Sol | 4,309 | 4,477 | -3,75 |
| Sopaf | 0,3904 | 0,3788 | 3,06 |
| Sorin | 0,7491 | 0,7139 | 4,93 |
| Stefanel | 0,3221 | 0,3193 | 0,88 |
| Stefanel R | 3,820 | 3,820 | 0,00 |
| Stmicroelectr. | 6,933 | 6,469 | 7,17 |
| Tas | 15,657 | 15,467 | 1,23 |
| Tel. I. Media R Nc | 0,0780 | 0,0860 | -9,30 |
| Telecom I. Media | 0,0831 | 0,0829 | 0,24 |
| Telecom Italia | 1,239 | 1,215 | 1,98 |
| Telecom Italia R | 0,9515 | 0,9247 | 2,90 |
| Tenaris | 20,24 | 20,53 | -1,41 |
| Tema | 2,543 | 2,534 | 0,36 |
| Tiscali | 1,585 | 1,496 | 5,95 |
| Tod's | 32,12 | 30,11 | 6,68 |
| Trevi | 14,779 | 14,148 | 4,46 |
| Trevisan Comet. | 1,376 | 1,316 | 4,56 |
| Txt E-solutions | 7,788 | 7,639 | 1,95 |
| Ubi Banca | 14,699 | 14,471 | 1,58 |
| Uni Land | 1,337 | 1,305 | 2,45 |
| Unicredito | 3,677 | 3,464 | 6,15 |
| Unicredito R | 3,924 | 3,742 | 4,86 |
| Unipol | 1,609 | 1,546 | 4,08 |
| Unipol Priv | 1,253 | 1,214 | 3,21 |
| V.D. Ventaglio | 0,4093 | 0,3977 | 2,92 |
| Vianini I. | 2,770 | 2,734 | 1,32 |
| Vianini L. | 8,789 | 8,976 | -2,08 |
| Vittoria | 10,482 | 10,337 | 1,40 |
| Zignago Vetro | 4,323 | 4,246 | 1,81 |
| Zucchi | 2,714 | 2,600 | 4,38 |
| Zucchi R Nc | 3,223 | 3,035 | 6,19 |
| **DIRITTI** | | | |
| Exprivia Axa | 0,0427 | 0,0225 | 89,78 |

## FONDI COMUNI D'INVESTIMENTO

| Fondi | € | v.% |
|---|---|---|
| **AZ. ITALIANI** | | |
| Abn Amro Master Az It. | 15,418 | 0,55 |
| Alboino Re | 6,345 | 0,62 |
| Allianz Az.It. L | 23,092 | 0,6 |
| Allianz Az.It. T | 22,739 | 0,58 |
| Allianz Az.Ita. All Star | 4,294 | 0,85 |
| Arca Az.It. | 21,297 | 0,45 |
| Aureo Az.It. | 19,449 | 0,52 |
| Bim Az.It. | 7,706 | 0,21 |
| Bim Az.Small Cap It. | 7,519 | 0,31 |
| Bipiemme It. | 16,883 | 0,48 |
| Bnl Az It. Pmi | 5,669 | 0,85 |
| Bnl Az.It. | 19,323 | 0,41 |
| Bpvi Az.It. | 5,162 | 0,29 |
| Ca-am Mida Az.It. | 20,893 | 0,44 |
| Ca-am Mida Mid Cap It. | 4,888 | 1,08 |
| Carige Az.It. A | 5,595 | 0,23 |
| Carige Az.It. B | 5,595 | 0,23 |
| Carismi Dynamic It. Cl.A | 3,516 | 0,63 |
| Carismi Dynamic It. Cl.B | 3,471 | 1,05 |
| Ducato Geo It. A | 14,939 | 0,34 |
| Ducato Geo It. Y | 15,039 | 0,35 |
| Eurizon Az.It. 130/30 | 18,670 | 0,58 |
| Eurizon Az.Pmi It. | 4,952 | 0,92 |
| Eurizon F.Az.It. | 13,204 | 0,55 |
| Euromob. Az.It. | 21,574 | 0,46 |
| Fondersel It. | 20,789 | 0,86 |
| Fondersel P.M.I. | 15,527 | 1,51 |
| Fondit. Eq. It. | 11,701 | 0,51 |
| Generali Capital | 50,645 | 0,7 |
| Gestielle It. Cl.A | 13,803 | 0,53 |
| Gestielle It. Cl.B | 13,824 | 0,54 |
| Gestnord Az.It. | 11,260 | 0,67 |
| Imi It. | 22,961 | 0,71 |
| Interf.Equity It. | 9,074 | 0,52 |
| Italfor. It.N Equities | 92,140 | 0,57 |
| Leonardo Ita Opportunity | 9,114 | 0,87 |
| Mediolanum R. I. Cre. | 17,338 | 0,45 |
| Nextam Part. Az.It. | 5,022 | 0,64 |
| Optima Az.It. | 6,060 | 0,51 |
| Optima Small Caps It. | 5,901 | 0,91 |
| Pioneer Az.Crescita | 15,446 | 0,23 |
| Sai It. | 20,022 | 0,52 |
| Symph.S Az.It. | 11,929 | 0,51 |
| Symphonia Sc. Az.E. Nm | 3,961 | 0,58 |
| Systema Az.It. | 11,625 | 0,66 |
| Ubi Pra. Az.It. | 5,253 | 1,16 |
| Ubi Pra. Small Cap | 5,091 | 1,52 |
| Vegagest Az.It. Cl.A | 6,769 | 0,25 |
| Vegagest Az.It. Cl.B | 6,769 | 0,25 |
| Zenit Az.Cl.I | 10,263 | 0,35 |
| Zenit Az.Cl.R | 10,259 | 0,35 |
| **AZ. AREA EURO** | | |
| 8a+ Eiger | 3,899 | 1,12 |
| Alto Az. | 16,533 | 0,95 |
| Aureo Az.Euro | 10,789 | 0,92 |
| Banco Posta Az.Euro | 4,449 | 0,95 |
| Bipiemme Euroland | 4,899 | 1,26 |
| Ca-am Mida Az.Euro | 5,486 | 0,33 |
| Caam Az.Qeuro | 13,719 | 1,28 |
| Ducato Geo Euro Bluec. A | 6,641 | 0,48 |
| Ducato Geo Euro Bluec. Y | 6,684 | 0,48 |
| Epsilon Qequity | 4,905 | 1,3 |
| Eurizon Az.Alto Div.Euro | 27,003 | 0,7 |
| Eurizon F.Az.Euro | 15,098 | 0,75 |
| Intra Az.Area Euro | 5,797 | 0,69 |
| Leonardo Euro | 5,821 | 0,43 |
| Symph.S C.Az.Euro | 5,623 | 1,21 |
| Systema Az.Euro | 5,147 | 0,72 |
| Ubi Pra. Az.Etico | 4,870 | 0,62 |
| Ubi Pra. Az.Euro | 5,483 | 0,77 |
| Ubi Pra. Eurosect. | 4,930 | -0,32 |
| Vegagest Az.Area Euro Cl | 7,371 | 0,82 |
| Vegagest Az.Area Euro Cl | 7,380 | 0,76 |
| Zenit Eurostoxx 50 Plus | 5,204 | 0,93 |
| Zenit Eurostoxx 50 Plus | 5,205 | 0,95 |
| **AZ. EUROPA** | | |
| Abis Europa | 4,159 | - |
| Abn Amro Master Az Eu | 5,603 | 0,27 |
| Allianz Az.Europa L | 15,560 | 0,68 |
| Allianz Az.Europa T | 15,322 | 0,66 |
| Allianz Multieuropa | 7,284 | -0,9 |
| Anima Europa | 4,014 | 1,06 |
| Arca Az.Europa | 9,504 | 0,4 |
| Bim Az.Europa | 9,201 | 0,8 |
| Bipiemme Europa | 12,594 | 0,35 |
| Bipiemme Iniziativa Euro | 6,733 | 0,7 |
| Bnl Az.Euro Crescita | 11,609 | 0,54 |
| Bnl Az.Europa Div | 3,157 | 0,51 |
| Bpvi Az.Europa | 3,893 | 0,05 |
| Caam Europe Equity | 4,038 | -0,86 |
| Carige Az.Europa A | 5,721 | 0,32 |
| Carige Az.Europa B | 5,720 | 0,32 |
| Carismi Dynamic Europe C | 3,899 | 0,46 |
| Carismi Dynamic Europe C | 3,935 | 0,33 |
| Consultinvest Az. | 9,041 | 1,63 |
| Ducato Geo Euro Pmi A | 18,686 | 0,36 |
| Ducato Geo Euro Pmi Y | 18,815 | 0,37 |
| Ducato Geo Europa A | 10,380 | 0,24 |
| Ducato Geo Europa Y | 10,450 | 0,25 |
| Epsilon Qvalue | 5,639 | 0,46 |
| Eurizon Az.Europamult | 5,648 | -0,84 |
| Eurizon Az.Pmi Europa | 7,060 | 0,91 |
| Eurizon F.Az.Europa | 7,869 | 0,54 |
| Euromob. Europe E. F. | 14,625 | 0,21 |
| Fms-equity Europe | 9,193 | -0,84 |
| Fondaco Eu Srieq.Beta | 85,650 | 0,77 |
| Fondersel Europa | 13,021 | 0,58 |
| Fondit. Eq. Europe | 9,417 | 0,53 |
| Generali Europa Value | 24,705 | 0,47 |
| Gestielle Europa Cl.A | 6,942 | 0,09 |
| Gestielle Europa Cl.B | 6,953 | 0,1 |
| Gestnord Az.Europa | 8,408 | 0,49 |
| Imi Europe | 18,480 | 0,51 |
| Interf.Equity Europe | 6,342 | 0,44 |
| Investitori Europa | 5,053 | 0,7 |
| Kairos P.Europe Fund | 5,112 | 1,37 |
| Laurin Eurostock | 3,704 | -0,05 |
| Mc G.Fdf Europa A | 6,584 | -0,93 |
| Mc G.Fdf Europa B | 3,782 | -0,92 |
| Mediolanum Amerigo Vesp | 5,856 | 0,45 |
| Mediolanum Europa 2000 | 15,338 | -0,19 |
| Nextam Part. Az.Europa | 4,666 | 0,21 |
| Optima Az.Europa | 3,005 | 0,4 |
| Pioneer Az.Europa | 14,980 | -0,05 |
| Pioneer Az.Val. Europa D | 6,766 | 0,01 |
| Ras Lux Equity Europe | 39,416 | 0,51 |
| Sai Europa | 10,486 | 0,04 |
| Soprarno Dj Eu Stx 50 | 4,022 | 0,9 |
| Symphonia Ms Europa | 5,162 | -0,88 |
| Systema Az.Europa | 3,784 | 0,13 |
| Talento Comp.Europa | 118,337 | -1,01 |
| Unibanca Az.Europa | 5,545 | 0,4 |
| Vegagest Az.Europa Cl.A | 4,585 | 0,26 |
| Vegagest Az.Europa Cl.B | 4,580 | 0,31 |
| **AZ. AMERICA** | | |
| Abn Amro Master Az Am | 4,497 | 2,48 |
| Allianz Az.Amer. L | 11,963 | 2,97 |
| Allianz Az.Amer. T | 11,774 | 2,96 |
| Allianz Multiamer. | 4,642 | 0,72 |
| Alto Amer. Az. | 3,944 | 2,04 |
| Anima Amer. | 4,146 | 3,55 |
| Arca Az.Amer. | 14,787 | 2,5 |
| Bim Az.Usa | 4,950 | 3,15 |
| Bipiemme Americhe | 7,943 | 1,99 |
| Bnl Az.Amer. | 13,756 | 2,23 |
| Caam Usa Equity | 4,705 | -0,04 |
| Carige Az.Amer. A | 2,278 | 2,2 |
| Carige Az.Amer. B | 2,279 | 2,24 |
| Carismi Dynamic Amer.N | 3,764 | 2,23 |
| Ducato Geo Amer. A | 4,057 | 2,29 |
| Ducato Geo Amer. Y | 4,084 | 2,3 |
| Eurizon Az.Pmi Amer. | 15,404 | 3,86 |
| Eurizon F.Az.Amer. | 7,809 | 2,66 |
| Euromob. Amer. E. F. | 12,753 | 0,66 |
| Fms-equity Usa | 7,625 | 1,18 |
| Fondersel Amer. | 8,842 | - |
| Fondit. Eq. Usa Blue Ch. | 8,261 | 3,55 |
| Generali Amer. Value | 15,271 | 1,71 |
| Gestielle Amer. Cl.A | 6,945 | 1,97 |
| Gestielle Amer. Cl.B | 6,957 | 1,98 |
| Gestnord Az.Amer. | 10,685 | 2, |
| Imi West | 15,987 | 2,72 |
| Interf.Eq. Usa H | 5,468 | 2,8 |
| Interf.Eq.Usa | 4,668 | 3,55 |
| Investitori Amer. | 3,279 | 2,69 |
| Kairos M-manageramer | 905,230 | - |
| Mc G.Fdf Amer. A | 5,424 | -0,64 |
| Mc G.Fdf Amer. B | 4,326 | -0,64 |
| Mediolanum Amer. 2000 | 8,654 | 1,98 |
| Mediolanum Cristoforo Co | 11,462 | 2,07 |
| Nextam Part. Az.Amer. | 2,932 | 2,73 |
| Optima Az.Amer. | 3,793 | 2,49 |
| Pioneer Az.Am. | 7,310 | 2,57 |
| Pioneer Cim Us Quaneq Ah | 4,771 | 1,9 |
| Pioneer Cim Us Quanteq A | 14,339 | 2,66 |
| Sai Amer. | 10,605 | 2,54 |
| Soprarno S&p 500 | 4,150 | 2,57 |
| Symphonia Ms Amer. | 3,562 | 0,85 |
| Systema Az.Usa | 3,650 | 2,16 |
| Talento Comp.Amer. | 84,545 | 0,16 |
| Ubi Pra. Az.Usa | 3,690 | 2,36 |
| Vegagest Az.Amer. Cl.A | 3,406 | 2,96 |
| Vegagest Az.Amer. Cl.B | 3,404 | 3,12 |
| Zenit S&p 100 Plus Cl.I | 3,311 | 3,7 |
| Zenit S&p 100 Plus Cl.R | 3,310 | 3,66 |
| **AZ. PACIFICO** | | |
| Allianz Az.Pacif. L | 4,974 | 0,73 |
| Allianz Az.Pacif. T | 4,894 | 0,72 |
| Allianz Multipacif. | 6,354 | -0,64 |
| Alto Pacif. Az. | 4,672 | 0,15 |
| Anima Asia | 5,372 | 0,3 |
| Arca Az.Far East | 5,416 | 0,37 |
| Bipiemme Pacif. | 4,300 | 0,37 |
| Caam Pacific Equity | 4,075 | 0,37 |
| Carismi Dynamic Pacific | 3,851 | -0,1 |
| Ducato Geo Asia A | 5,753 | 0,86 |
| Ducato Geo Asia Y | 5,796 | 0,87 |
| Ducato Geo Giap. A | 2,768 | 0,11 |
| Ducato Geo Giap. Y | 2,786 | 0,14 |
| Eurizon Az.Asia Nuove Ec | 8,318 | 0,57 |
| Eurizon F.Az.Pacif. | 3,790 | 0,08 |
| Euromob. Tiger Far East | 11,250 | 0,07 |
| Fms-equity Asia | 7,786 | 1,01 |
| Fondersel Oriente | 5,449 | -0,04 |
| Fondit. Eq. Jap. | 2,506 | 0,4 |
| Fondit. Eq. Pacif.Ex Jap | 3,135 | 0,93 |
| Generali Pacif. | 11,121 | 0,12 |
| Gestielle Giap. Cl.A | 4,091 | 0,17 |
| Gestielle Giap. Cl.B | 4,095 | 0,17 |
| Gestielle Pacif. Cl.A | 11,926 | 1,02 |
| Gestielle Pacif. Cl.B | 11,945 | 1,02 |
| Gestnord Az.Pacif. | 6,228 | 0,37 |
| Imi East | 5,957 | 0,46 |
| Interf.Eq. Jap. H | 3,095 | 0,06 |
| Interf.Eq. Pacif. Ex Jap | 4,502 | 1,05 |
| Interf.Eq. Pacif. Ex Jap | 4,565 | 0,79 |
| Interf.Equity Jap. | 2,649 | 0,49 |
| Investitori Far East | 4,649 | 0,56 |
| Kairos M-manager Asia | 1110,930 | - |
| Mc G.Fdf Asia A | 7,034 | 0,04 |
| Mc G.Fdf Asia B | 4,013 | 0,05 |
| Mediolanum Fer.Magellano | 5,150 | -0,08 |
| Mediolanum Oriente 2000 | 7,280 | 0,1 |
| Optima Az.Far East | 3,273 | 0,37 |
| Pioneer Az.Area Pacif | 3,979 | 0,43 |
| Pioneer Cim Jap.Quanteq | 0,448 | 0,22 |
| Sai Fdf Pacif. | 3,460 | 0,52 |
| Soprarno Nikkei 225 | 3,891 | -0,23 |
| Symphonia Ms Asia | 4,723 | 0,66 |
| Talento Comp.Asia | 93,051 | -0,47 |
| Ubi Pra. Az.Pacif. | 5,872 | 0,44 |
| Vegagest Az.Asia Cl.A | 4,906 | 1,15 |
| Vegagest Az.Asia Cl.B | 4,906 | 1,15 |
| **AZ. PAESI EMERGENTI** | | |
| Allianz Az Paesi Emer L | 8,944 | 0,79 |
| Allianz Az Paesi Emer T | 8,801 | 0,79 |
| Anima Emerging Markets | 7,130 | - |
| Arca Az.Paesi Emerg. | 8,292 | 0,86 |
| Bipiemme Emerg. Mkequity | 5,718 | 1,19 |
| Bnl Az.Emerg. | 8,658 | 1,14 |
| Caam Global Emerging Eq | 4,355 | -0,39 |
| Ducato Geo Paesiem. A | 5,344 | 0,79 |
| Ducato Geo Paesiem. Y | 5,383 | 0,81 |
| Eurizon F.Az.Paesi Emer | 7,568 | 0,72 |
| Euromob. Em. Mkt E. F. | 7,415 | 0,69 |
| Fms-equity Gl Em Mkt | 10,631 | 0,13 |
| Fondit. Eq. Glb Em Mkt | 9,158 | 1,08 |
| Gestielle Em. Markets Cl | 12,503 | 1,11 |
| Gestielle Em. Markets Cl | 12,481 | 1,1 |
| Gestnord Az.Paesi Em. | 8,091 | 0,76 |
| Interf.Eq. Glb Em Mkt | 8,115 | 1,07 |
| Mc G.Fdf Paesi Emerg. A | 10,340 | -1,01 |
| Mc G.Fdf Paesi Emerg. B | 4,851 | -0,98 |
| Pepite Bric | 4,353 | 1,71 |
| Pioneer Az.Paesi Em. | 10,744 | 1,25 |
| Pioneer Cim Latinamereq | 6,568 | 2,21 |
| Sai Fdf Paesi Emerg. | 5,524 | - |
| Symphonia Ms P. Emer. | 10,911 | 0,03 |
| Ubi Pra. Az.Merc. Emerg. | 8,844 | 1,25 |
| **AZ. INTERNAZIONALI** | | |
| Abn Amro Master Az Int. | 8,763 | 1,08 |
| Allianz Az.Glob L | 3,109 | 1,4 |
| Allianz Az.Glob T | 3,059 | 1,39 |
| Allianz Multi90 | 3,592 | -0,28 |
| Alto Int. Az. | 3,997 | 1,42 |
| Anima Fondo Trading | 11,859 | 1,65 |
| Arca 27 Az.Est. | 10,758 | 1,5 |
| Arca Cinquest.-comp.E | 3,371 | 1,63 |
| Arca Multimanag Val Cop | 3,791 | 0,88 |
| Aureo Az.Glob. | 9,659 | 1,17 |
| Bancoposta Az.Int. | 3,308 | 1,1 |
| Bds Arcobaleno Crescita | 5,453 | 0,15 |
| Bim Az.Glob. | 3,538 | 1,78 |
| Bipiemme Glob. | 18,154 | 1,36 |
| Bipiemme Piu' Com. Az. | 4,477 | -1,65 |
| Bipiemme Valore | 4,302 | 2,04 |
| Bipiemme&co. Comp.90 | 3,910 | 1,32 |
| Bpvi Az.Int. | 3,307 | 1,22 |
| Ca-am Mida Az.Int. | 2,576 | 1,58 |
| Caam Az.Sr | 3,362 | 1,05 |
| Caam Global Equity | 3,957 | -0,03 |
| Capital It. | 70,820 | 0,58 |
| Carige Az.Int. A | 6,011 | 0,96 |
| Carige Az.Int. B | 6,016 | 0,99 |
| Civ. Forum Iulii Az.Cl.A | 4,533 | 1,07 |
| Civ. Forum Iulii Az.Cl.B | 4,529 | 1,12 |
| Consultinvest Global | 3,968 | 1,33 |
| Ducato Geo Glob. A | 21,456 | 0,98 |
| Ducato Geo Glob. Y | 21,593 | 0,99 |
| Ducato Mul.Gl. Eq. A | 3,530 | 0,14 |
| Ducato Mul.Gl. Eq. Y | 3,547 | 0,17 |
| Eurizon Az.Mondomult | 3,151 | 0,06 |
| Eurizon F.Az.Int.Ionali | 7,035 | 1,65 |
| Fideuram Az. | 12,150 | 1,71 |
| Fondit. Global | 104,023 | 1,03 |
| Generali Global | 11,276 | 1,6 |
| Gestielle Int. Cl.A | 15,754 | 1,21 |
| Gestielle Int. Cl.B | 15,758 | 1,21 |
| Gestnord Az Trend Set | 2,707 | 0,74 |
| Groupama I.Eq.Sel.Funds | 6,017 | -1,02 |
| Interf.Equity World | - | - |
| Interf.Global | 52,505 | 1,07 |
| Intra Az.Int. | 4,947 | 1,5 |
| Italfor. Global Equities | 19,590 | 1,4 |
| Kairos M-manager Glob | 1091,615 | - |
| Mc G.Fdf Megatr. Wide A | 7,317 | -0,22 |
| Mc G.Fdf Megatr. Wide B | 4,195 | -0,21 |
| Med. Elite 95 L | 4,910 | 1,11 |
| Med. Elite 95 S | 9,521 | 1,08 |
| Mediolanum Borse Int. | 14,346 | 0,2 |
| Mediolanum Top 100 | 11,561 | 0,39 |
| Nextam Part. Az.Int. | 3,948 | 1,57 |
| Nextam Part. S. Priv. Eq | 3,443 | 2,29 |
| Optima Az.Int. | 4,360 | 1,47 |
| Pepite | 3,865 | 0,26 |
| Pepite Fondi | 4,354 | 0,65 |
| Pioneer Cim Glob.Quity | 32,988 | 0,62 |
| Sai Glob. | 8,384 | 1,72 |
| Sai Linea Aggressiva | 4,061 | 0,02 |
| Symph.S Az.Inter | 5,723 | 1,53 |
| Symphonia Ms Vivace | 4,561 | -0,35 |
| Ubi Pra. Az.Global | 4,242 | 1,29 |
| Ubi Pra. Privilege 5 | 5,423 | -0,13 |
| Valori Resp. Az. | 4,195 | 0,6 |
| **AZ. PAESE** | | |
| Euromob. Jap. Equity F. | 2,729 | 0,11 |
| Generali Jap. | 2,443 | 0,29 |
| Gestielle Cina Cl.A | 8,148 | 0,72 |
| Gestielle Cina Cl.B | 8,150 | 0,72 |
| Gestielle East Europe Cl | 15,986 | 0,96 |
| Gestielle East Europe Cl | 16,003 | 0,96 |
| Gestielle India Cl.A | 4,375 | -0,05 |
| Gestielle India Cl.B | - | - |
| Pioneer Cim India Equity | 4,919 | 0,86 |
| **AZ. ALTRE SPECIALIZZ.** | | |
| Ducato Etico Geo A | 3,160 | 1,35 |
| Ducato Etico Geo Y | 3,180 | 1,4 |
| Eurizon Az.Int. Etico | 5,621 | 0,84 |
| Evolution Eq Gl | 42,032 | - |
| Evolution Equity | 41,657 | - |
| Gestielle Etico Az.Cl.A | 4,840 | 0,79 |
| Gestielle Etico Az.Cl.B | 4,842 | 0,79 |
| Pioneer Cim Globalgold&m | 10,317 | -1,37 |
| **AZ. ENERG. E MAT.PRIME** | | |
| Eurizon Az.Enmatprime | 9,450 | -0,84 |
| Interf.Eq.Eu Materials | 12,363 | -1,26 |
| Italfor. Raw Mat.&en. | 6,830 | -0,73 |
| **AZ. INDUSTRIA** | | |
| Interf.Euro Industrials | 13,492 | 1,67 |
| **AZ. BENI DI CONSUMO** | | |
| Interf.Eq Cons. Staples | 11,961 | 1,3 |
| Interf.Eq Euro Cons Disc | 9,728 | 3,3 |
| **AZ. SALUTE** | | |
| Eurizon Az.Salute E Amb. | 12,868 | 0,74 |
| Euromob. Green E. F. | 7,752 | -0,31 |
| Gestielle Pharma Cl.A | 2,524 | 0,68 |
| Gestielle Pharma Cl.B | 2,525 | 0,68 |
| Interf.Eq.Eu Healthc. | 9,365 | 0,35 |
| Italfor. Healthcare | 3,370 | 0,9 |
| **AZ. FINANZA** | | |
| Eurizon Az.Finanza | 18,385 | 4,42 |
| Fondit. Euro Financials | 7,264 | 0,93 |
| Gestielle World Finan. C | 3,242 | 3,55 |
| Gestielle World Finan. C | 3,239 | 3,52 |
| Interf.Eq.Eu Financials | 6,929 | 1,12 |
| Italfor. Banks & Ins. C. | 4,890 | 3,82 |
| **AZ. INFORMATICA** | | |
| Eurizon Az.Tecn.Avanz | 3,645 | 2,3 |
| Euromob. Hi-tech E. F. | 10,003 | 1,5 |
| Gestielle Tecnologia Cl. | 1,651 | 2,04 |
| Gestielle Tecnologia Cl. | - | - |
| **AZ. SERV. TELECOMUNICAZ.** | | |
| Gestielle World Comm. Cl | 5,846 | 1,19 |
| Gestielle World Comm. Cl | 5,851 | 1,19 |
| Italfor. Tmt | 3,530 | 1,73 |
| **AZ. ALTRI SETTORI** | | |
| Alpi Risorse Naturali | 6,386 | 0,96 |
| Ducato Immobiliare A | 8,570 | 1,6 |
| Ducato Immobiliare Y | 8,628 | 1,6 |
| Euromob. Real Estate Eq. | 5,619 | 1,17 |
| Fondit. Euro Cyclicals | 10,552 | 1,45 |
| Fondit. Euro Defensive | 11,069 | 0,3 |
| Fondit. Euro T.M.T. | 5,391 | 1,56 |
| Fondit. U.S. T.M.T. | 2,364 | 2,6 |
| Gestielle World Utilitie | 5,424 | -0,35 |
| Gestielle World Utilitie | 5,429 | -0,33 |
| Inter.Int.Sec.New Ec | 29,718 | 2,13 |
| Interf.Eq.Eu T.T. | 7,075 | 1,32 |
| Optima Tecnologia | 2,465 | 1,86 |
| Vegagest Mobiliare Re Cl | 4,036 | -0,15 |
| **BILANCIATI AZIONARI** | | |
| Arca Cinquest.-comp.D | 3,848 | 1,26 |
| Arca Multimanag Val Cop | 4,061 | 0,62 |
| Aureo Ff 1cl. Crescita | 3,801 | 0,48 |
| Bds Arcobaleno Energia | 5,539 | -0,04 |
| Bipiemme&co. Comp.70 | 4,185 | 1,04 |
| Carige Mosaico 75 | 4,653 | -0,6 |
| Ducato Mix 50-100 A | 3,938 | -0,66 |
| Ducato Mix 50-100 Y | 3,948 | -0,65 |
| Ducato Mul.Equity50-100 | 4,057 | 0,02 |
| Ducato Mul.Equity50-100 | 4,070 | 0,02 |
| Euromob. Multibal. Risk | 35,464 | -0,3 |
| Gestielle Gl. Asset 4 | 4,541 | 1, |
| Imindustria | 12,003 | 0,98 |
| Ubi Pra. Port. Aggressiv | 4,740 | 1,09 |
| Ubi Pra. Privilege 4 | 5,423 | - |
| Ubs Strategy Xtra Growth | 8,465 | - |
| **BILANCIATI BILANCIATI** | | |
| Abn Amro Master Bil. | 16,940 | 0,5 |
| Allianz Multi50 | 4,597 | -0,2 |
| Alto Bil. | 14,945 | 0,6 |
| Arca Bb | 29,563 | 0,47 |
| Arca Cinquest.-comp.C | 4,307 | 0,87 |
| Arca Multimanag Val Cop | 4,405 | 0,39 |
| Aureo Ff 1cl. Dinamico | 3,909 | 0,26 |
| Azimut Bil. | 23,048 | 0,26 |
| Bancoposta Mix 2 | 5,556 | 0,07 |
| Bds Arcobaleno Equil. | 5,511 | 0,02 |
| Bim Bil. | 20,274 | 0,59 |
| Bipiemme Int. | 11,311 | 0,87 |
| Bipiemme&co. Comp.50 | 4,752 | 0,47 |
| Carige Bil.Euro A | 5,669 | 0,48 |
| Carige Bil.Euro B | 5,677 | 0,48 |
| Consultinvest Bil. | 5,020 | 0,8 |
| Ducato Mix 30-70 A | 4,259 | -0,33 |
| Ducato Mix 30-70 Y | 4,273 | -0,33 |
| Ducato Mul.Equity30-70 A | 4,320 | 0,09 |
| Ducato Mul.Equity30-70 Y | 4,333 | 0,07 |
| Epsilon Dlongrun | 5,997 | 0,23 |
| Eurizon Bil.Euro Multi. | 33,797 | -0,48 |
| Eurizon Soluzione 40 | 5,714 | 0,58 |
| Eurizon Soluzione 60 | 23,023 | 0,91 |
| Euromob. Capitalfit | 26,715 | 0,19 |
| Evolution Balanc | 47,592 | - |
| Fideuram Performance | 10,490 | 0,92 |
| Fondersel | 43,274 | -0,49 |
| Fondit. Core 1 | 9,742 | 0,31 |
| Fondit. Core 2 | 9,557 | 0,5 |
| Fondit. Core 3 | 9,336 | 0,52 |
| Generali Rend | 24,564 | 1,01 |
| Gestielle Global Asset 3 | 10,386 | 0,81 |
| Gestnord Bil.Euro | 14,171 | 0,5 |
| Imi Capital | 29,612 | 0,59 |
| Mc G.Fdf Bil.A | 6,177 | -0,15 |
| Mc G.Fdf Bil.B | 4,635 | -0,15 |
| Med. Elite 60 L | 4,966 | 0,65 |
| Med. Elite 60 S | 9,576 | 0,65 |
| Nextam Part. Bil. | 5,368 | 0,34 |
| Sai Bil. | 3,386 | 1,01 |
| Sai Linea Dinamica | 4,431 | 0,18 |
| Symph.S Pat.Glob. | 4,714 | 0,73 |
| Symphonia Ms Largo | 4,996 | -0,46 |
| Systema Bil. | 3,475 | -0,32 |
| Ubi Pra. Port. Dinamico | 4,850 | 0,81 |
| Ubi Pra. Privilege 3 | 5,331 | 0,32 |
| Ubs Strategy Xtra Balanc | 8,960 | - |
| Valori Resp. Bil. | 5,755 | 0,49 |
| Vegagest Mobiliare Re Cl | 4,036 | -0,15 |
| Vegagest Sintesidinamico | 5,313 | -0,54 |
| **BILANCIATI OBBLIGAZIONARI** | | |
| Abn Amro Master Bil Obb | 8,985 | 0,38 |
| Allianz Multi20 | 5,411 | -0,15 |
| Arca Cinquest.-comp.A | 5,015 | 0,3 |
| Arca Cinquest.-comp.B | 4,657 | 0,56 |
| Arca Multimanag Val Cop | 4,860 | 0,04 |
| Arca Multimanag Val Cop | 4,570 | 0,22 |
| Arca Te | 14,581 | 0,45 |
| Aureo Ff 1cl. Valore | 4,818 | 0,1 |
| Azimut Protezione | 7,131 | -0,14 |
| Bancoposta Inv Pr 90 | 5,367 | 0,07 |
| Bds Arcobaleno Etico | 4,758 | -0,25 |
| Bds Arcobaleno Opport. | 5,423 | 0,07 |
| Bipiemme Mix | 5,646 | 0,11 |
| Bipiemme Piu' Com.Bil30 | 4,705 | -0,59 |
| Bipiemme Visconteo | 30,874 | 0,18 |
| Bipiemme&co. Comp.30 | 4,923 | 0,22 |
| Bnl Protezione | 20,463 | 0,03 |
| Caam Qbalanced | 8,495 | 0,08 |
| Carige Mosaico 30 | 4,885 | -0,27 |
| Ducato Mix 10-50 A | 4,642 | -0,3 |
| Ducato Mix 10-50 Y | 4,658 | -0,28 |
| Ducato Mul.Equity10-50 A | 4,452 | 0,23 |
| Ducato Mul.Equity10-50 Y | 4,461 | 0,2 |
| Euromob. Multibal. Def. | 6,194 | -0,19 |
| Gestielle Global Asset 2 | 10,814 | 0,53 |
| Med. Elite 30 L | 4,985 | -0,02 |
| Med. Elite 30 S | 9,670 | - |
| Symph.S Bil.Eq.Ital. | 5,240 | 0,13 |
| Symphonia Ms Adagio | 5,251 | -0,28 |
| Systema Bil.Obb. | 5,018 | 0,02 |
| Ubi Pra. B. Euro Ris. Co | 5,565 | 0,09 |
| Ubi Pra. Port. Moderato | 5,165 | 0,39 |
| Ubi Pra. Privilege 1 | 5,257 | 0,25 |
| Ubi Pra. Privilege 2 | 5,319 | 0,28 |
| Ubs Strategy Xtra Yield | 9,347 | - |
| Vegagest Sintesiaudace | 5,178 | -0,29 |
| **OBBL. EURO GOV. B.T.** | | |
| Abn Amro Master Mon. | 9,596 | 0,01 |
| Allianz Mon. | 14,857 | -0,03 |
| Alto Mon. | 6,731 | 0,01 |
| Arca Mm | 13,671 | -0,05 |
| Bancoposta Mon. | 5,841 | -0,02 |
| Bim Obb.Breve Term. | 6,132 | - |
| Bipiemme Mon. | 11,493 | -0,03 |
| Bipiemme Tesoreria | 6,602 | -0,02 |
| Bnl Obbl Euro Bt | 6,921 | - |
| Bpvi Breve Termine | 5,955 | - |
| Caam Mon. | 6,986 | -0,03 |
| Carige Mon. Euro A | 11,085 | -0,02 |
| Carige Mon. Euro B | 11,123 | -0,04 |
| Civ. Forum Iulii Prudenz | 5,187 | -0,1 |
| Civ. Forum Iulii Prudenz | 5,187 | -0,08 |
| Consultinvest Mon. | 5,184 | -0,06 |
| Cr Cento Valore | 6,602 | -0,03 |
| Cr. Cento Mon. Plus | 5,458 | -0,07 |
| Cs Mon.-i | 7,576 | -0,03 |
| Ducato Fix Euro Bt A | 5,950 | -0,02 |
| Ducato Fix Euro Bt Y | 5,960 | -0,02 |
| Eurizon F.Ob. Euro B/T | 14,746 | 0,01 |
| Euromob. Rendifit | 7,974 | - |
| Fideuram Security | 9,269 | - |
| Fondersel Redd. | 13,481 | -0,03 |
| Fondit. Euro Bnd Short T | 7,253 | -0,06 |
| Fondit. Euro Currency | 7,644 | 0,05 |
| Generali Mon. Euro | 15,698 | -0,03 |
| Gestielle Bt Euro Cl.A | 7,185 | -0,03 |
| Gestielle Bt Euro Cl.B | 7,189 | -0,03 |
| Imi 2000 | 16,471 | 0,01 |
| Interf.Euro Currency | 6,457 | - |
| Intra Obb.Euro Bt | 5,319 | -0,09 |
| Laurinmoney | 6,603 | -0,03 |
| Leonardo Mon. | 5,626 | 0,02 |
| Mediolanum Ri. Co. | 12,924 | -0,01 |
| Nordfondo Obb.Euro B.T. | 8,504 | -0,01 |
| Optima Redd. Bt | 6,209 | -0,03 |
| Optima Riserva Euro | 5,027 | - |
| Passadore Mon. | 6,758 | -0,01 |
| Pioneer Monet. Euro | 12,449 | -0,02 |
| Soprarno Pronti Termine | 5,117 | -0,02 |
| Systema Obb.Euro Bt | 8,364 | -0,06 |
| Teodorico Mon. | 7,019 | -0,01 |
| Ubi Pra. Euro Bt | 6,213 | -0,03 |
| Unibanca Mon. | 5,394 | -0,02 |
| Valori Resp. Mon. | 5,507 | - |
| Vegagest Obb.Euro Bt Cl. | 5,484 | -0,04 |
| Vegagest Obb.Euro Bt Cl. | 5,484 | -0,04 |
| Zenit Mon. Cl.I | 7,026 | - |
| Zenit Mon. Cl.R | 7,025 | - |
| **OBBL. EURO GOV. M.L.T.** | | |
| Abn Amro Master Ob Mlt | 5,391 | -0,02 |
| Allianz Redd. Euro L | 29,092 | -0,05 |
| Allianz Redd. Euro T | 28,644 | -0,05 |
| Anima Obb.Euro | 6,304 | -0,08 |
| Arca Rr | 8,077 | -0,1 |
| Azimut Redd. Euro | 14,539 | -0,23 |
| Bancoposta Obb.Euro | 6,214 | -0,02 |
| Bim Obb.Euro | 6,108 | -0,05 |
| Bipiemme Europe Bond | 6,547 | -0,17 |
| Bipiemme Piu' Com.Obbl | 4,966 | 0,1 |
| Bnl Obb.Euro M/L T | 6,206 | -0,1 |
| Bpvi Obb.Euro | 6,092 | - |
| Ca-am Mida Obb.Euro | 17,326 | -0,03 |
| Carige Obb.Euro A | 9,976 | -0,06 |
| Carige Obb.Euro B | 10,024 | -0,05 |
| Carige Obb.Euro Lt A | 4,959 | -0,16 |
| Carige Obb.Euro Lt B | 4,989 | -0,18 |
| Carismi Bond Euro Cl.A | 5,068 | 0,06 |
| Carismi Bond Euro Cl.B | 5,070 | 0,06 |
| Ducato Fix Euro Mt A | 6,711 | -0,1 |
| Ducato Fix Euro Mt Y | 6,731 | -0,09 |
| Epsilon Qincome | 6,502 | -0,02 |
| Eurizon F.Ob. Euro | 12,345 | -0,09 |
| Euromob. Redd. | 13,900 | -0,01 |
| Fondaco Eurogov Beta | 105,016 | -0,06 |
| Fondersel Euro | 7,320 | -0,12 |
| Fondit. Euro B. Long T | 6,352 | 0,06 |
| Fondit. Euro B. Med. T | 9,676 | -0,09 |
| Generali Bond Euro | 9,091 | - |
| Gestielle Etico Obb.Cl.A | 5,704 | -0,05 |
| Gestielle Etico Obb.Cl.B | 5,706 | -0,05 |
| Gestielle Lt Euro Cl.A | 7,124 | -0,11 |
| Gestielle Lt Euro Cl.B | 7,129 | -0,11 |
| Gestielle Mt Cedola | 6,203 | -0,1 |
| Gestielle Mt Euro Cl.A | 13,514 | -0,08 |
| Gestielle Mt Euro Cl.B | 13,524 | -0,08 |
| Imi Rend | 8,809 | - |
| Interf.Euro Bond Long T | 7,228 | 0,06 |
| Interf.Euro Bond Med. T | 7,260 | -0,1 |
| Interf.Euro Short Term 1 | 6,428 | -0,02 |
| Interf.Euro Short Term 3 | 10,298 | -0,09 |
| Intra Obb.Euro | 5,271 | 0,06 |
| Italfor. Euro Bond | 7,730 | - |
| Iff Gov. Euro 1/3 Anni | 10,556 | -0,01 |
| Leonardo Obb. | 6,772 | -0,01 |
| Mediolanum Euromoney | 6,291 | 0,13 |
| Mediolanum Italmoney | 6,372 | -0,02 |
| Nordfondo Obb.Euro M.T. | 15,762 | -0,03 |
| Optima Obb.Euro | 6,336 | -0,08 |
| Pioneer Cim Eurofixincom | 14,277 | -0,06 |
| Ras Lux B. Europe | 52,164 | -0,02 |
| Sai Eurobb. | 11,831 | -0,05 |
| Systema Ob. Euro M/L Ter | 5,508 | 0,02 |
| Ubi Pra. Euro M/L Term. | 6,032 | -0,05 |
| Unibanca Obb.Euro | 5,352 | -0,02 |
| Vegagest Obb.Euro Cl.A | 5,863 | 0,07 |
| Vegagest Obb.Euro Cl.B | 5,865 | 0,09 |
| Vegagest Obb.Euro Lt Cl. | 5,553 | - |
| Vegagest Obb.Euro Lt Cl. | 5,553 | - |
| Vrg Coro Redd. | 5,070 | 0,04 |
| **OBBL. EURO CORP.INV.GR.** | | |
| Arca Bond Corporate | 6,225 | -0,1 |
| Bipiemme Corp. Bond | 6,534 | -0,11 |
| Ca-am Mida Obb.Corp.Euro | 6,289 | -0,14 |
| Carige Corporate Euro A | 5,957 | -0,12 |
| Carige Corporate Euro B | 5,953 | -0,42 |
| Ducato Etico Fix A | 5,009 | -0,2 |
| Ducato Etico Fix Y | 5,023 | -0,2 |
| Ducato Fix Imprese A | 5,951 | -0,12 |
| Ducato Fix Imprese Y | 5,968 | -0,1 |
| Eurizon F.Ob. Euro Corp. | 5,391 | -0,11 |
| Eurizon Obb.Euro Corp. B | 7,604 | -0,08 |
| Fondit. Euro Corpor. Bnd | 7,467 | -0,13 |
| Generali Corp. Bond Euro | 6,088 | -0,03 |
| Gestielle Corp. Bond Cl. | 5,892 | -0,12 |
| Gestielle Corp. Bond Cl. | 5,895 | -0,14 |
| Interf.Euro Corporate Bd | 4,445 | -0,13 |
| Nordfondo Obb.Euro Corp. | 6,414 | -0,11 |
| Pioneer O.Euro C.Et. Dis | 4,638 | -0,13 |
| Sai Obb.Corporate | 5,921 | -0,07 |
| Ubi Pra. Euro Corp. | 6,573 | -0,09 |
| **OBBL. EURO HIGH YIELD** | | |
| Ducato Fix High Yeld Y | 6,388 | -0,22 |
| Ducato Fix High Yield A | 6,364 | -0,22 |
| Eurizon F.Ob. Euro Hy | 5,680 | -0,11 |
| Fondit. Bond Eur High Yi | 11,663 | -0,16 |
| Gestielle High Risk Bond | 5,137 | -0,06 |
| Interf.Bond Eu High Yiel | 6,351 | -0,19 |
| **OBBL. DOLL.GOV. B.T.** | | |
| Generali Cash Doll. | 5,191 | 0,62 |
| Gestielle Cash $ Cl.A | 4,865 | 0,7 |
| Gestielle Cash $ Cl.B | 4,866 | 0,7 |
| **OBBL. DOLL.GOV. M.L.T.** | | |
| Arca Bond Doll. | 7,078 | 0,43 |
| Azimut Redd. Usa | 4,960 | 0,4 |
| Bnl Obb.Doll. M/L T | 4,995 | 0,3 |
| Ducato Fix Doll. A | 6,225 | 0,31 |
| Ducato Fix Doll. Y | 6,244 | 0,31 |
| Fondersel Doll. | 7,133 | 0,37 |
| Fondit. Bond Usa | 6,769 | 0,34 |
| Gestielle Bond Dollar Cl | 7,216 | 0,29 |
| Gestielle Bond Dollars C | 7,210 | 0,28 |
| Interf.Bond Usa | 5,820 | 0,78 |
| Nordfondo Obb.Doll. | 11,349 | 0,33 |
| **OBBL. INTERNAZ.GOVERN.** | | |
| Abn Amro Master Obb Int | 7,564 | 0,16 |
| Allianz Redd. Glob L | 12,977 | 0,13 |
| Allianz Redd. Glob T | 12,789 | 0,13 |
| Alpi Obb.Int. | 6,989 | 0,1 |
| Alto Int.Obb. | 5,193 | 0,17 |
| Arca Bond | 10,466 | 0,18 |
| Aureo Obb.Glob. | 7,341 | -0,11 |
| Bim Obb.Glob. | 5,255 | 0,29 |
| Bipiemme Pianeta | 7,786 | 0,3 |
| Bpvi Obb.Int. | 4,923 | 0,29 |
| Ca-am Mida Obb.Int. | 10,345 | 0,43 |
| Carige Obb.Int. A | 4,745 | 0,25 |
| Carige Obb.Int. B | 4,753 | 0,25 |
| Carismi Bond Int.Cl.A | 4,902 | 0,43 |
| Carismi Bond Int.Cl.B | 4,895 | 0,37 |
| Ducato Fix Glob. A | 7,262 | - |
| Ducato Fix Glob. Y | 7,279 | - |
| Ducato Mul.Gl. Bond A | 4,871 | 0,14 |
| Ducato Mul.Gl. Bond Y | 4,877 | 0,14 |
| Eurizon Ob. Int. | 7,274 | 0,37 |
| Euromob. Int.Ation. B. | 8,250 | -0,17 |
| Fondersel Int. | 11,102 | 0,8 |
| Generali Bond Int. | 12,267 | 0,21 |
| Gestielle Obb.Int. Cl.A | 5,382 | 0,09 |
| Gestielle Obb.Int. Cl.B | 5,385 | 0,09 |
| Imi Bond | 13,213 | 0,16 |
| Italfor. Global Bond | 12,010 | 0,25 |
| Laurin Bond | 4,969 | 0,16 |
| Leonardo Bond | 5,098 | 0,37 |
| Mc G.Fdf Global Bond A | 4,944 | -0,12 |
| Mc G.Fdf Global Bond B | 4,914 | -0,1 |
| Mediolanum Intermoney | 5,782 | 0,23 |
| Optima Obb.Euro Global | 6,426 | -0,17 |
| Sai Obb.Int. | 7,421 | 0,2 |
| Systema Obb.Glob. | 6,089 | 0,23 |
| Ubi Pra. Obb.Globali | 4,736 | 0,15 |
| Vegagest Obb.Int.Cl.A | 4,786 | 0,31 |
| Vegagest Obb.Int.Cl.B | 4,786 | 0,31 |
| **OBBL. INT.CORP.INV.GR.** | | |
| Arca Corporate Bt | 5,396 | 0,02 |
| Italfor. Corporate Bond | 14,110 | -0,14 |
| Ubi Pra. Obb.Glob. Corp. | 5,974 | -0,35 |
| **OBBL. INT. HIGH YIELD** | | |
| Ubi Pra. Obb.Gl. Alto Re | 7,512 | -0,05 |
| **OBBL. YEN** | | |
| Ducato Fix Yen A | 3,696 | 0,38 |
| Fondit. Bond Jap. | 7,144 | 0,35 |
| Interf.Bond Jap. | 4,228 | 0,36 |
| **OBBL. PAESI EMERGENTI** | | |
| Arca Bond Paesi Em. | 12,050 | 0,02 |
| Bipiemme E. Mktsbond | 5,185 | 0,17 |
| Bnl Obbl Emerg. | 17,380 | 0,67 |
| Ducato Fix Emerg. A | 11,853 | 0,03 |
| Ducato Fix Emerg. Y | 11,907 | 0,04 |
| Eurizon F.Ob. Emerg. | 10,060 | 0,09 |
| Euromob. Emerg Mkt Bond | 6,018 | 0,25 |
| Fondit. Bond Glb Em Mkt | 9,802 | -0,01 |
| Gestielle Em. Markets B. | 8,644 | 0,01 |
| Gestielle Em. Markets B. | 8,649 | 0,01 |
| Interf.Bond Glb Em Mkt | 10,135 | 0,02 |
| Mc G.Fdf High Yield A | 6,405 | -0,2 |
| Mc G.Fdf High Yield B | 4,668 | -0,19 |
| Nordfondo Obb.Paesi Em. | 6,670 | 0,65 |
| Optima Obb.Em. Market | 5,857 | 0,72 |
| Pioneer Obb.Paesi E. Dis | 8,541 | 0,22 |
| Vegagest Obb.High Yield | 6,159 | 0,37 |
| Vegagest Obb.High Yield | 6,159 | 0,37 |
| **OBBL. ALTRE SPECIALIZZ.** | | |
| Anima Convertibile | 5,118 | 0,57 |
| Aureo Cash Dynamic | 5,016 | - |
| Azimut Trend Tassi | 8,429 | -0,24 |
| Carige Mosaico Obb. | 4,961 | - |
| Ducato Fix Convertibili | 8,132 | -0,04 |
| Ducato Fix Convertibili | 8,104 | -0,04 |
| Eurizon F.Ob. Cedola | 5,796 | -0,03 |
| Eurizon Obb.Etico | 5,014 | -0,1 |
| Fondit. Inflation Linked | 13,202 | -0,51 |
| Gestielle Global Conv. | 5,905 | 0,25 |
| Groupama Ibondselfunds | 5,285 | 0,28 |
| Interf.Inflation Linked | 12,977 | -0,54 |
| Mediolanum Ri. Re. | 10,685 | 0,25 |
| Mediolanum V. Degama | 9,972 | -0,01 |
| Nordfondo Obb.Conv. | 4,813 | 0,06 |
| Pioneer Cim Eurocvtbbnds | 5,169 | 0,29 |
| Pioneer Obb.Euro Distr | 6,022 | -0,02 |
| Ras Lux Short T. Dollar | 144,111 | -0,01 |
| Ras Lux Short T. Eur. | 64,833 | -0,04 |
| Soliditas | - | - |
| Symph.S Ob.A.Europ | 8,403 | -0,07 |
| Ubi Pra. Obb.Doll. | 3,859 | 0,36 |
| **OBBL. MISTI ITALIANI** | | |
| Alleanza Obb. | 5,320 | 0,08 |
| Alto Obb. | 8,063 | 0,19 |
| Anima Fondimpiego | 17,385 | 0,4 |
| Arca Obb.Europa | 7,656 | 0,01 |
| Azimut Contofondo | 5,112 | -0,1 |
| Azimut Solidity | 7,451 | -0,15 |
| Bancoposta Mix 1 | 5,374 | -0,04 |
| Bim Corporate Mix | 5,081 | - |
| Bipiemme Piu' Com.Bil15 | 4,846 | -0,25 |
| Bipiemme Sforzesco | 8,728 | 0,05 |
| Bnl Per Telethon | 5,104 | 0,29 |
| Caam Protez. Dinamica 1 | 5,303 | - |
| Caam Protez. Dinamica 2 | 5,337 | - |
| Carige Mosaico 10 | 5,148 | -0,12 |
| Civ. Forum Iulii Rend. C | 4,960 | 0,02 |
| Civ. Forum Iulii Rend. C | 4,958 | 0,02 |
| Cr. Cento Misto Best | 5,313 | 0,13 |
| Eurizon Diversetico | 7,199 | 0,15 |
| Eurizon Rend. | 6,052 | 0,03 |
| Eurizon Soluzione 10 | 6,601 | 0,09 |
| Evolution Bo Enh | 48,102 | - |
| Evolution Bond | 50,096 | - |
| Fondo Fucino Dynamic | 4,788 | -0,1 |
| Generali Cash | 6,184 | 0,11 |
| Gestielle Global Asset 1 | 8,062 | 0,1 |
| Intesa Cc Prot.Dinamica | 5,339 | 0,02 |
| Leonardo 80/20 | 5,697 | 0,19 |
| Nextam Part. Obb.Misto | 5,482 | 0,07 |
| Nordfondo Etico Obmisto | 6,035 | 0,08 |
| Pioneer Ob. Piu' A Distr | 7,916 | 0,05 |
| Sai Linea Prudente | 4,649 | 0,17 |
| Sai Performance | 15,993 | -0,02 |
| Symph.S Pat.Gl.Red | 6,697 | 0,03 |
| Systema Obb.Dinamico | 6,574 | 0,05 |
| Total Return Obb. | 4,703 | -0,04 |
| Ubi Pra. Port. Prudente | 5,523 | 0,11 |
| Valori Resp. Ob. Misto | 5,413 | 0,04 |
| Vegagest Sintesimoderato | 5,177 | -0,14 |
| Zenit Obb.Cl.I | 7,323 | - |
| Zenit Obb.Cl.R | 7,324 | - |
| **OBBL. FLESSIBILI** | | |
| Bipiemme Premium | 6,194 | 0,03 |
| Bipiemme Risparmio | 7,451 | -0,09 |
| Bnl Target Return Liquid | 9,730 | 0,01 |
| Ca-am Mida Dinamico | 5,217 | 0,02 |
| Caam Liquidita' Aziende | 8,725 | -0,01 |
| Civ. Forum Iulii Strateg | 4,860 | -0,06 |
| Civ. Forum Iulii Strateg | 4,863 | -0,08 |
| Consultinvest High Yield | 5,129 | 0,16 |
| Consultinvest Redd. | 7,118 | -0,1 |
| Ducato Fix Rend. A | 17,028 | 0,02 |
| Ducato Fix Rend. Y | 17,092 | 0,02 |
| Euromob. Total Ret Bond | 6,216 | -0,03 |
| Gest. Cpi Tot. Ret. Obb. | 5,191 | -0,08 |
| Gestielle Tr Obb. | 4,994 | -0,08 |
| Ritorni Reali | 5,123 | -0,02 |
| Symph.S Bond Fless. | 5,137 | 0,02 |
| Ubi Pra. Tot Ret Pr | 9,497 | -0,11 |
| Ubi Pra. Tot.Ret. Bo.Ced | 5,043 | -0,16 |
| Ubi Pra. Tot.Ret. Bo.Ced | 5,055 | -0,16 |
| Ubi Pra. Tot.Ret.Moderat | 4,947 | 0,12 |
| Vegagest Obb.Flessibile | 5,054 | - |
| Volterra Tr Obb. | 4,916 | -0,02 |
| **LIQUIDITA' AREA EURO** | | |
| Agora Cash | 5,270 | -0,04 |
| Allianz Liquidita' A | 5,434 | 0,02 |
| Allianz Liquidita' B | 5,518 | 0,02 |
| Anima Liquidità | 6,323 | 0,02 |
| Arca Bt Breve Term. | 8,485 | - |
| Arca Bt-tesoreria | 5,564 | - |
| Aureo Liquidità | 5,557 | - |
| Azimut Garanzia | 12,018 | -0,01 |
| Bnl Cash | 21,564 | 0,01 |
| Ca-am Mida Mon. | 11,877 | -0,03 |
| Carige Liquidita' Euro A | 6,119 | -0,03 |
| Carige Liquidita' Euro B | 6,128 | -0,03 |
| Carismi Liquidita' Cl.A | 5,149 | -0,06 |
| Carismi Liquidita' Cl.B | 5,150 | -0,06 |
| Ducato Fix Mon. A | 8,199 | -0,01 |
| Ducato Fix Mon. I | 8,244 | - |
| Ducato Fix Mon. Y | 8,217 | -0,01 |
| Epsilon Cash | 6,071 | - |
| Eurizon F.Tesor.Euro A | 7,417 | -0,01 |
| Eurizon F.Tesor.Euro B | 7,421 | -0,01 |
| Eurizon Liquidità Cl. A | 7,112 | - |
| Eurizon Liquidità Cl. B | 7,247 | - |
| Euromob. Contovivo | 11,578 | -0,02 |
| Euromob. Tesoreria | 10,856 | - |
| Fideuram Moneta | 14,273 | 0,01 |
| Fondaco Euro Cash | 109,387 | 0,01 |
| Fondersel Cash | 8,814 | 0,01 |
| Fondo Liquidità | 7,291 | - |
| Generali Liquidità | 6,316 | -0,02 |
| Gestielle Cash Cedola | 9,124 | -0,02 |
| Gestielle Cash Euro Cl.A | 6,933 | -0,03 |
| Gestielle Cash Euro Cl.B | 6,935 | -0,04 |
| Mediolanum Ri. Mo. | 5,519 | - |
| Nextam Part. Liquidità | 5,551 | -0,04 |
| Nordfondo Liquidità | 5,986 | -0,03 |
| Optima Money | 5,965 | - |
| Pioneer Liquidità | 6,050 | 0,02 |
| Sai Liquidità | 11,107 | -0,02 |
| Symph.S Monetaria | 7,188 | - |
| Ubi Pra. Euro Cash | 7,057 | - |
| Vegagest Mon. Cl.A | 5,745 | -0,07 |
| Vegagest Mon. Cl.B | 5,745 | -0,07 |
| Vrg Coro Tesoreria | 5,401 | - |
| **LIQUIDITA' AREA DOLLARO** | | |
| Eurizon F.Tesor.Doll. | 10,658 | 0,83 |
| Eurizon F.Tesor.Doll. $ | 16,862 | -0,11 |
| **LIQUIDITA' AREA YEN** | | |
| Ducato Fix Yen Y | 3,707 | 0,38 |
| **FONDI FLESSIBILI** | | |
| 8a+ Cerro Torre | 4,101 | 1,16 |
| 8a+ Latemar | 4,817 | 0,27 |
| Abis Flessibile | 5,550 | - |
| Abn Amro Expert A-rt100 | 5,063 | -0,06 |
| Abn Amro Expert A-rt200 | 4,994 | - |
| Abn Amro Expert A-rt400 | 4,831 | - |
| Abn Amro Expert A-rt50 | 16,124 | 0,01 |
| Adb Glob. Quantitativo | 4,559 | -0,24 |
| Agora Risk | 3,918 | 1,9 |
| Agora Selection | 4,708 | 0,51 |
| Agora Valore Prot. | 5,965 | 0,05 |
| Agoraflex | 6,301 | 0,75 |
| Alarico Re | 4,036 | -0,81 |
| Allianz F100 L | 4,097 | 1,21 |
| Allianz F100 T | 4,038 | 1,2 |
| Allianz F15 L | 5,129 | 0,02 |
| Allianz F15 T | 5,079 | 0,02 |
| Allianz F30 L | 5,102 | 0,2 |
| Allianz F30 T | 5,054 | 0,22 |
| Allianz F70 L | 25,453 | 0,44 |
| Allianz F70 T | 25,055 | 0,44 |
| Alpi Absolute Return | 8,662 | -0,03 |
| Anima Fondattivo | 12,690 | 0,87 |
| Arca Cap.Gar. Giu 2013 | 5,045 | - |
| Arca Rendimento Assol T3 | 5,165 | 0,06 |
| Arca Rendimento Assol T5 | 4,962 | - |
| Aureo Defensive | 4,902 | 0,04 |
| Aureo Ff 1cl. Flessibile | 5,307 | - |
| Aureo Finanza Etica | 5,870 | -0,29 |
| Aureo Flex Opportunity | 4,744 | 0,17 |
| Aureo Plus | 5,749 | -0,02 |
| Aureo Rendimento Assolut | 5,942 | 0,07 |
| Azimut Str. Trend | 4,884 | 0,95 |
| Azimut Trend | 19,185 | 1,57 |
| Azimut Trend Amer. | 9,091 | 2,23 |
| Azimut Trend Europa | 14,356 | 0,17 |
| Azimut Trend It. | 17,479 | 0,55 |
| Azimut Trend Pacif. | 6,327 | 0,33 |
| Banco Posta Extra | 4,965 | - |
| Bancoposta Centopiu' | 5,058 | -0,02 |
| Bancoposta Centopiu' 07 | 4,989 | -0,08 |
| Bim Flessibile | 4,066 | 0,02 |
| Bipiemme Flessibile | 2,818 | 0,5 |
| Bipiemme Ob. Rendimento | 5,239 | - |
| Biver Obiettivo Rendim. | 5,209 | -0,02 |
| Bnl Target Return Cons. | 5,165 | -0,15 |
| Bnl Target Return Dinam | 12,990 | -0,1 |
| Bnpp 100% E Piu' Gr Asia | 4,948 | -0,06 |
| Bnpp 100% E Piu' Gr Eur | 4,707 | 0,06 |
| Bnpp Equipe Attacco | 4,474 | -0,53 |
| Bnpp Equipe Centrocampo | 4,757 | -0,34 |
| Bnpp Equipe Difesa | 5,118 | -0,02 |
| Ca-am Mida Opportunità | 5,023 | -0,14 |
| Caam Absolute | 5,073 | - |
| Caam Dyn. Allocation | 4,877 | 0,12 |
| Caam Equipe 1 | 5,043 | - |
| Caam Equipe 2 | 4,974 | -0,08 |
| Caam Equipe 3 | 4,860 | -0,29 |
| Caam Equipe 4 | 4,568 | -0,39 |
| Caam Foeureqop2 2013 | 4,521 | - |
| Caam Fogaemeqre 2014 | 4,642 | - |
| Caam Fogaemeqre2013 | 4,626 | - |
| Caam Fogaeqre2 2013 | 4,643 | - |
| Caam For Eu.Eq.Op 2013 | 4,485 | - |
| Caam For Gar Due 2013 | 4,494 | - |
| Caam For. Gar. Mer. Emer | 5,464 | - |
| Caam For. Priv. Div. Opp | 4,478 | - |
| Caam Forgaeqre 13 | 4,553 | - |
| Caam Forgaeqre 14 | 4,809 | - |
| Caam Forgarhidiv 14 | 4,575 | - |
| Caam Formula Gar.2012 | 4,670 | - |
| Caam Formula Gar.2013 | 4,479 | - |
| Caam Piu' | 5,331 | -0,07 |
| Caam Private Alfa | 4,768 | - |
| Caam Qreturn | 5,397 | 0,09 |
| Carige Flessibile | 5,070 | - |
| Carige Flessibile Piu' | 4,882 | - |
| Carismi Absolute Perf.Cl | 4,903 | -0,16 |
| Carismi Absolute Perf.Cl | 4,906 | -0,16 |
| Carismi Pratico Cl.A | 5,451 | -0,27 |
| Carismi Pratico Cl.B | 5,465 | -0,22 |
| Consultinvest Alto Div. | 3,538 | 0,88 |
| Consultinvest Mercati Em | 4,845 | 0,41 |
| Consultinvest Multi Flex | 4,966 | 0,65 |
| Cr. Cento Premium | 4,629 | -0,22 |
| Ducato Etico Flex Civita | 4,289 | 0,07 |
| Ducato Etico Flex Civita | 4,313 | 0,07 |
| Ducato Geo Eu Pmi Alpo A | 13,446 | 0,22 |
| Ducato Geo Eu Pmi Alpo Y | 13,569 | 0,22 |
| Ducato Geo Eur.Altopoten | 2,082 | -0,1 |
| Ducato Geo Eur.Altopoten | 2,061 | -0,1 |
| Ducato Geo Ita Altopoten | 4,616 | 0,46 |
| Ducato Geo Ita Altopoten | 4,562 | 0,46 |
| Ducato Mul.Cash Prem Y | 4,882 | -0,12 |
| Ducato Mul.Cashprem A | 4,866 | -0,12 |
| Ducato Mul.Cashprempl A | 4,515 | -0,22 |
| Ducato Mul.Cashprempl Y | 4,536 | -0,2 |
| Epsilon Qreturn | 6,147 | 0,11 |
| Eurizon F.Gar. 03/13 | 4,847 | -0,08 |
| Eurizon F.Gar. 2sem06 | 4,994 | -0,26 |
| Eurizon F.Gar. 2tri07 | 4,836 | -0,27 |
| Eurizon F.Gar. 3tri07 | 4,860 | -0,33 |
| Eurizon F.Gar. 4tri07 | 4,936 | -0,42 |
| Eurizon F.Gar. Isem06 | 4,895 | -0,02 |
| Eurizon F.Gar. Itri07 | 4,879 | -0,25 |
| Eurizon F.Garant. 06/12 | 4,725 | - |
| Eurizon F.Garant. 09/12 | 4,714 | -0,02 |
| Eurizon F.Garant. 12/12 | 4,741 | -0,08 |
| Eurizon F.Profilo Din. | 5,029 | 0,12 |
| Eurizon F.Profilo Moder. | 5,161 | -0,02 |
| Eurizon F.Profilo Prud. | 5,267 | -0,08 |
| Eurizon F.Rend.Ass 2anni | 5,022 | - |
| Eurizon F.Rend.Ass 3anni | 5,286 | - |
| Eurizon F.Rend.Ass 5anni | 4,941 | - |
| Eurizon Obiettivo Rend | 7,871 | - |
| Eurizon Team 1 | 5,719 | - |
| Eurizon Team 2 | 5,235 | 0,1 |
| Eurizon Team 3 | 4,544 | -0,09 |
| Eurizon Team 4 | 3,944 | -0,08 |
| Eurizon Team 5 | 3,885 | 0,08 |
| Euromob. Flex Dividend | 12,949 | 0,07 |
| Euromob. Strategic | 3,351 | -0,83 |
| Euromob. Tot. Ret. Flex | 6,991 | -0,55 |
| Euromob. Tot. Ret. Flex | 4,755 | -0,4 |
| Fms-absolute Return | 9,377 | -0,54 |
| Fondaco Absolutreturn | 94,116 | - |
| Fondersel Duemila | 98,890 | -1, |
| Fondit. Flex Multi | 9,703 | -0,11 |
| Fondit. Flexib. Dynamic | 7,965 | 0,08 |
| Fondit. Flexible Growth | 9,059 | 0,58 |
| Fondit. Flexible Income | 8,632 | -0,01 |
| Fondit. Flexible Opp. | 7,976 | -0,01 |
| Fondo Iride (quota 16/4) | - | - |
| Formula 1 Balanced | 6,825 | 0,15 |
| Formula 1 Conservative | 6,654 | 0,14 |
| Formula 1 High Risk | 6,831 | 0,4 |
| Formula 1 Low Risk | 6,690 | 0,06 |
| Formula 1 Risk | 6,819 | 0,28 |
| Generali Medium Risk | 5,448 | 0,15 |
| Generali Risk | 5,411 | 0,82 |
| Gestielle Ga Plus 1 | 4,970 | - |
| Gestielle Ga Plus 2 | 4,874 | - |
| Gestielle Ga Plus 3 | 4,746 | - |
| Gestielle Tr Alto Div. | 5,113 | 0,12 |
| Gestielle Tr Glob. | 12,866 | 0,04 |
| Gestnord Asset Allocatio | 5,218 | 0,27 |
| Interf.Flexible Bond | - | - |
| Interfund System 100 | 10,121 | 0,31 |
| Interfund System 40 | 10,609 | -0,01 |
| Interfund System 80 | 10,177 | - |
| Interfund System Flex | 10,385 | -0,05 |
| Intesa Premium Power | 5,008 | -0,48 |
| Intesa Target 2016 | 4,039 | - |
| Intesa Target 2021 | 3,951 | - |
| Intesa Target 2026 | 3,946 | - |
| Intra Assoluto | 5,178 | -0,37 |
| Intra Flessibile | 5,260 | -0,34 |
| Investitori Flessibile | 6,125 | 0,16 |
| Kairos P.Fund | 6,029 | 1,06 |
| Kairos P.Income Fund | 6,504 | 0,02 |
| Kairos P.Small Cap Fund | 9,577 | -0,03 |
| M.Gestion Trend Global | 5,002 | -0,06 |
| Mc G.Fdf Flx Low Vol A | 5,082 | - |
| Mc G.Fdf Flx Low Vol B | 5,075 | - |
| Mc G.Fdf Flx.Highvol. A | 5,378 | -0,15 |
| Mc G.Fdf Flx.Highvol. B | 4,598 | -0,15 |
| Mc G.Fdf Flx.Med.Vol. A | 7,004 | 0,01 |
| Mc G.Fdf Flx.Med.Vol. B | 4,687 | 0,02 |
| Nextam Part. Flessibile | 4,385 | 0,25 |
| Nordest Sic | 4,620 | -2,53 |
| Open Fund Rt. Ass. Var2 | 4,343 | - |
| Open Fund Rt.Ass Var4 | 3,646 | - |
| Parit. Orchestra | 73,488 | - |
| Pioneer Target Controllo | 5,009 | -0,06 |
| Pioneer Target Equilibri | 5,092 | -0,02 |
| Pioneer Target Sviluppo | 23,565 | 0,46 |
| Profilo Best Funds | 5,584 | -0,39 |
| Profilo Elite Flessibile | 4,891 | 0,08 |
| Sofia Flex | 0,845 | 0,36 |
| Soprarno 0 Rit. Ass 6 A | 5,102 | 0,43 |
| Soprarno 0 Rit. Ass. 6 B | 5,112 | 0,45 |
| Soprarno 1 Rit. Ass 5 A | 5,117 | 0,37 |
| Soprarno 1 Rit. Ass. 5 B | 5,124 | 0,37 |
| Soprarno Contrarian A | 4,050 | 1,3 |
| Soprarno Contrarian B | 4,054 | 1,32 |
| Soprarno Global Macro A | 5,064 | 0,76 |
| Soprarno Global Macro B | 5,071 | 0,76 |
| Soprarno Inflaz. 1,5% B | 5,179 | - |
| Soprarno Inflaz.1,5% A | 5,176 | - |
| Soprarno Relat Value A | 5,064 | 0,44 |
| Soprarno Relat. Value B | 5,071 | 0,46 |
| Symph.S Asia Fless. | 5,730 | 0,17 |
| Symph.S Fortissimo | 2,725 | 1,3 |
| Symph.S It. Fles | 5,396 | 0,33 |
| Tank Flessibile | 5,302 | 0,11 |
| Total Return | 3,577 | -0,08 |
| Ubi Pra. Flex Free | 5,050 | 0,06 |
| Ubi Pra. Flex Free 2 | 4,851 | 0,27 |
| Ubi Pra. Flex Free 4 | 4,302 | 0,66 |
| Ubi Pra. Redd. Più | 5,943 | 0,46 |
| Ubi Pra. Tot. Ret. Din. | 5,194 | 0,29 |
| Ubi Pra. Tot.Ret. Aggr. | 4,737 | 0,47 |
| Ubi Pra. Tot.Ret. Aggr. | 4,707 | 0,45 |
| Unibanca Plus | 5,035 | -0,18 |
| Vegagest Flessibile | 6,574 | -0,33 |
| Vegagest Rendimento | 4,901 | -0,12 |
| Volterra Tr Glob. | 5,103 | 0,04 |
| Vrg Coro Rendimento | 5,195 | 0,08 |
| Zenit Absolute Return Cl | 5,891 | 0,34 |
| Zenit Absolute Return Cl | 5,893 | 0,34 |
| Zenit Hightrend 0-100fdf | 1,361 | 1,87 |
| Zenit Zerocento Fdf | 4,947 | 0,22 |
| **ALTRI** | | |
| Bpn Un Futur | 2,970 | -1, |
| Bpn Un Overl | 4,770 | 0,63 |
| Cu Vita Allegro | 4,190 | -2,56 |
| Cu Vita Andante | 5,660 | -0,88 |
| Cu Vita Balanced | 5,010 | -0,99 |
| Cu Vita E. Equity | 5,360 | -1,83 |
| Cu Vita Eb $ Bond | 3,980 | -0,75 |
| Cu Vita Eb Dutch Eq | 3,510 | -3,04 |
| Cu Vita Eb Emu Bond | 6,300 | - |
| Cu Vita Eb Eur Eq | 3,700 | -1,86 |
| Cu Vita Eb I.T.Fund | 1,040 | -1,89 |
| Cu Vita Eb Jap.Eq | 2,670 | -1,48 |
| Cu Vita Eb N.A. Eq | 2,450 | -2, |
| Cu Vita Eurof.Eq | 4,000 | -2,68 |
| Cu Vita Europe Cf | 29,570 | -0,24 |
| Cu Vita Global Bond | 4,820 | - |
| Cu Vita Global Eq | 4,550 | -2,36 |
| Cu Vita Jap. Cf | 27,180 | -0,18 |
| Cu Vita Mosso | 4,740 | -2,07 |
| Cu Vita Plus | 10,891 | -0,9 |
| Cu Vita Pres. Eq | 3,790 | -1,56 |
| Cu Vita Pro. 70 | 5,990 | -0,83 |
| Cu Vita Pro. 80 | 5,920 | -0,5 |
| Cu Vita Pro. 90 | 5,850 | -0,17 |
| Cu Vita Pro. Eq | 10,890 | -0,82 |
| Cu Vita Safe Eq | 10,030 | 0,1 |
| Cu Vita Tech.Eq | 1,890 | -0,53 |
| Ina Val Att | 3,965 | -0,05 |
| Ina Val Est | 0,966 | 0,21 |
| Nis Strategic 1 | 27,740 | -0,79 |
| Nv Ina Va At | 7,098 | - |
| Rea Cap Eu | 11,934 | 0,29 |
| Rea Imp Em | 14,384 | -0,81 |
| Rea Imp It | 8,691 | -2,94 |
| Rea Imp Mon | 7,248 | -2,03 |
| Reale Bil.Aggres. | 6,704 | -1,41 |
| Reale Bil.Attiva | 8,488 | -0,71 |
| Reale Dinam. Prot. | 10,517 | 0,08 |
| Reale L.Garantita | 9,102 | -0,32 |
| Reale Linea Equilib. | 9,311 | -1,94 |
| Reale Linea Futuro | 8,285 | -3,53 |
| Reale Obb. | 11,064 | 0,29 |
| Reale Trasformaz. | 8,727 | 0,26 |
| Sai Alfa2000 | 4,480 | -0,44 |
| Sai Beta2000 | 4,220 | -0,47 |
| Sai Omeg2000 | 6,670 | -0,15 |
| Sai Quota | 19,270 | - |

BANCA GENERALI

La Banca dei tuoi investimenti

www.bancagenerali.it

Numero Verde 800.155.155

## TITOLI DI STATO

| Titoli | Ultimo | Prec. |
|---|---|---|
| BTP 15/09/08 1,65% | 100,140 | 100,140 |
| BTP 15/09/08 3,5% | 99,880 | 99,870 |
| BTP 15/04/09 3% | 98,950 | 98,950 |
| BTP 01/02/09 3% | 99,240 | 99,230 |
| BTP 15/06/09 3,75% | 99,350 | 99,360 |
| BTP 01/11/09 4,25% | 99,630 | 99,660 |
| BTP 01/05/09 4,5% | 99,980 | 99,980 |
| BTP 15/09/10 0,95% | 97,490 | 97,710 |
| BTP 15/06/10 2,75% | 96,660 | 96,750 |
| BTP 15/01/10 3% | 97,790 | 97,830 |
| BTP 01/03/10 4% | 99,100 | 99,170 |
| BTP 01/08/10 4,5% | 99,720 | 99,810 |
| BTP 01/11/10 5,5% | 101,730 | 101,840 |
| BTP 01/11/11 1,9% | 93,010 | 93,930 |
| BTP 15/03/11 3,5% | 97,040 | 97,160 |
| BTP 15/09/11 3,75% | 97,030 | 97,210 |
| BTP 01/02/11 3,75% | 97,680 | 97,750 |
| BTP 01/08/11 5,25% | 101,340 | 101,480 |
| BTP 15/09/12 1,85% | 98,390 | 98,800 |
| BTP 15/04/12 4% | 97,330 | 97,520 |
| BTP 15/10/12 4,25% | 97,800 | 98,040 |
| BTP 01/02/12 5% | 100,720 | 100,900 |
| BTP 01/08/13 4,25% | 97,560 | 97,840 |
| BTP 15/04/13 4% | 97,410 | 97,710 |
| BTP 01/02/13 4,75% | 99,800 | 100,030 |
| BTP 15/09/14 2,15% | 99,160 | 99,840 |
| BTP 01/08/14 4,25% | 97,190 | 97,610 |
| BTP 01/08/15 3,75% | 93,420 | 93,900 |
| BTP 01/02/15 4,25% | 96,770 | 97,130 |
| BTP 01/08/16 3,75% | 92,680 | 93,140 |
| BTP 15/09/17 2,1% | 96,760 | 97,280 |
| BTP 01/02/17 4% | 93,750 | 94,130 |
| BTP 01/08/17 5,25% | 102,550 | 102,970 |
| BTP 01/02/18 4% | 96,820 | 97,240 |
| BTP 01/08/18 4,5% | 96,220 | 96,530 |
| BTP 15/09/19 2,35% | 97,580 | 98,330 |
| BTP 01/02/19 4,25% | 94,240 | 94,730 |
| BTP 01/02/20 4,5% | 95,500 | 95,940 |
| BTP 01/08/21 3,75% | 87,660 | 88,060 |
| BTP 01/08/23 4,75% | 95,430 | 95,730 |
| BTP 15/09/23 5,2% | 98,920 | 99,550 |
| BTP 22/12/23 8,5% | 154,000 | 154,000 |
| BTP 01/11/23 9% | 139,980 | 140,430 |
| BTP 01/11/26 7,25% | 123,800 | 123,990 |
| BTP 01/11/27 6,5% | 115,390 | 115,720 |
| BTP 01/11/29 5,25% | 100,390 | 100,640 |
| BTP 01/05/31 6% | 109,850 | 109,940 |
| BTP 01/02/33 5,75% | 106,830 | 107,150 |
| BTP 01/08/34 5% | 96,610 | 96,850 |
| BTP 01/02/37 4% | 81,670 | 81,900 |
| BTP 15/09/35 2,35% | 95,520 | 96,150 |
| BTP 01/08/39 5% | 96,000 | 96,180 |
| CCT 01/09/08 T.V. | 99,960 | 99,970 |
| CCT 01/10/08 T.V. | 99,970 | 99,960 |
| CCT 01/07/09 T.V. | 100,050 | 100,060 |
| CCT 01/04/09 T.V. | 100,030 | 100,030 |
| CCT 01/08/09 T.V. | 100,020 | 100,020 |
| CCT 01/07/09 T.V. | 100,160 | 100,110 |
| CCT 01/02/10 T.V. | 99,880 | 99,920 |
| CCT 01/06/10 T.V. | 99,850 | 99,890 |
| CCT 01/12/10 T.V. | 99,760 | 99,770 |
| CCT 01/06/11 T.V. | 99,440 | 99,540 |
| CCT 01/11/11 T.V. | 99,230 | 99,250 |
| CCT 01/03/12 T.V. | 98,980 | 99,020 |
| CCT 01/11/12 T.V. | 98,770 | 98,820 |
| CCT 01/07/13 T.V. | 98,890 | 98,930 |
| CCT 01/03/14 T.V. | 98,330 | 98,430 |
| CCT 01/12/14 T.V. | 98,290 | 98,450 |
| CTZ 31/12/08 Z.C. | 98,090 | 98,090 |
| CTZ 30/06/09 Z.C. | 95,920 | 95,930 |
| CTZ 31/12/09 Z.C. | 93,720 | 93,750 |
| CTZ 30/04/10 Z.C. | 92,200 | 92,260 |

## OBBLIGAZIONI CONV.

| Titoli | Ultimo | v. % |
|---|---|---|
| Alitalia 02-10 7,5% | 65,00 | 0,00 |
| Arkimedica 07-12 5% | 98,00 | 0,00 |
| B.P.E.Rom. 03-08 4% | 102,21 | 0,20 |
| B.P.E.Rom. 06-12 3,7% | 103,25 | -0,82 |
| B.P.Italiana 00-10 4,7 | 99,89 | 0,36 |
| Bca Carige 03-13 1,5% | 108,00 | 1,61 |
| Bca Ifis 04-09 Cv | 99,06 | 0,02 |
| Beni Stabili 06-11 2,5 | 87,49 | 0,54 |
| Bim 05-15 | 82,07 | 0,00 |
| Com. Mi 04-09 2,25% Ae | 112,00 | 0,57 |
| Sias 05-17 2,625% | 85,41 | 0,45 |
| Snia 05-10 3% | 90,96 | 0,00 |
| Sopaf 07-12 3.875% | 87,33 | 0,00 |
| Telecom It. 2010 1,5% | 110,25 | -0,06 |
| Vitt. Ass. 01-16 5,5% | 279,00 | 0,00 |

## MERCATO EXPANDI

| Titoli | Ultimo | Prec. |
|---|---|---|
| Antichi Pel | 6,430 | 6,380 |
| Apulia Pront | 0,3883 | 0,3733 |
| Arkimedica | 1,280 | 1,270 |
| Autostrade Mer. | 14,000 | 14,000 |
| B&c Speakers | 3,000 | 2,900 |
| Best Union Co. | 3,240 | 3,150 |
| Biancamano | 2,417 | 2,395 |
| Bioera | 8,095 | 8,095 |
| Borgosesia | 1,297 | 1,279 |
| Borgosesia Rnc | 1,418 | 1,418 |
| Bouty Health | 0,9800 | 0,9800 |
| Caleffi | 2,260 | 2,250 |
| Cia | 0,2090 | 0,2020 |
| Cogeme Set | 3,600 | 3,460 |
| Conafi Prestito' | 1,295 | 1,270 |
| Fnm | 0,7272 | 0,6652 |
| Greenvision | 20,15 | 20,15 |
| Iw Bank | 2,599 | 2,573 |
| Kerself | 10,258 | 10,176 |
| Mondo He | 0,6071 | 0,6113 |
| Monti Ascensori | 2,381 | 2,338 |
| Noemalife | 6,500 | 6,500 |
| Novare | 1,770 | 1,770 |
| Pierrel | 5,140 | 5,130 |
| Piquadro | 1,690 | 1,641 |
| Pop Emilia Romagna | 102,21 | 102,01 |
| Pop Emilia Romagna | 103,25 | 104,10 |
| Pop.Emilia Romagna | 10,660 | 10,660 |
| Pop.Sondrio | 7,400 | 7,400 |
| Pramac | 3,348 | 3,300 |
| Rcf | 1,560 | 1,596 |
| Realty Vailog | 2,530 | 2,563 |
| Rgi | 1,890 | 1,890 |
| Rosss | 1,880 | 1,800 |
| Screen Service Bt | 0,5800 | 0,5800 |
| Servizi Italia | 4,970 | 4,970 |
| Tamburi | 1,724 | 1,765 |
| Toscana Fin | 1,400 | 1,400 |
| Valsoia | 4,790 | 4,812 |
| Yorkville Bhn | 0,6470 | 0,6236 |

## PROMEMORIA

Oggi alle 21, al Giardino del Museo del Mare, si terrà «Detective della preistoria: sulle tracce dei dinosauri»: una conferenza con proiezione multimediale di Deborah Arbulla. Seguirà la proiezione del video «Dinosauri di casa nostra» realizzato da Sergio Dolce. L'iniziativa s'inserisce della rassegna di Marestate 2008.

Oggi alle 19.30, al teatro Miela, l'incontro sulla mostra di Francesco Penco. Interverranno Marina Rossi, docente universitaria, l'esperto Franc Fabec e Fabio Amodeo, docente universitario e curatore della mostra assieme a Claudio Ernè.

ROMANZO D'ESORDIO

## Il giovane scrittore bosniaco profugo in Italia rievoca l'orrore del conflitto vissuto da bambino

In alto, un'immagine emblematica della guerra di Bosnia. A destra, il giovane scrittore Alen Čustović . A fianco, la foto di copertina del suo romanzo

# Alen Čustović racconta i Balcani «Il rischio guerra non è passato»

*segue dalla prima*

di PIETRO SPIRITO

Padre musulmano e madre ortodossa, Alen Custovic è invece cattolico «per scelta». Giornalista, Premio Falk proprio con questo romanzo, Custovic è uno dei primi scrittori figli delle guerre balcaniche, uno dei primi narratori della seconda generazione nata fra la macerie di una guerra sanguinosa e terribile che ha lasciato una profonda ferita nel cuore dell'Europa.

«Eloì, Eloì», titolo che ripete l'ultima invocazione di Cristo sulla croce, racconta la storia dell'amicizia fra il bosniaco Emir e l'italiano Armando. Emir è un professore mite, benvoluto da tutti, uomo tutto casa e famiglia che d'un tratto, di fronte allo sterminio dei suoi affetti più cari, si arruola e diventa un soldato spietato, costretto a imbracciare il fucile e a esercitare direttamente quella violenza che lo terrorizzava, fino a dover sgozzare un suo ex allievo arruolato nelle formazioni nemiche. Armando invece è un ex religioso, un sacerdote che ha rinunciato alla fede e si è sposato diventando padre, ora però costretto su una sedia a rotelle dopo un incidente - da lui causato - che ha ucciso moglie e figlio. Emir incontra Armando a Milano, dove si è rifugiato sperando di poter rinascere a un futuro di serenità, e fra i due sboccerà presto un'amicizia che aiuterà entrambi a superare il male lasciandosi alle spalle, forse definitivamente, un passato devastante.

**Al tempo della guerra lei era un bambino. Qual è il ricordo più sofferto?**

«Ci sono certe esperienze - risponde Custovic -, soprattutto quelle della paura e dello sradicamento, che segnano profondamente. Avevo undici anni, andavo per i dodici, e di quell'esperienza ricordo ogni cosa, soprattutto una sensazione diffusa di precarietà esistenziale, come se tutto potesse finire da un momento all'altro. E per molti, purtroppo, tutto è finito da un momento all'altro. Il ricordo più sofferto? Quello dell'abbraccio con mio padre, quando con mia madre e mio fratello attraverso associazioni umanitarie sono partito per l'Italia, mentre lui doveva restare lì perché in quanto maschio aveva l'obbligo di impugnare un fucile».

**A chi si ispirano le figure di Emir e di Armando?**

«Si ispirano alla realtà dei fatti, persone che sono esistite ed esistono veramente. Se nel caso di Armando mi sono basato molto sulle figure di alcuni sacerdoti che ho conosciuto nella mia vita, in particolare sul mio amico don Ugo, Emir incarna una moltitudine di sensibilità e vicende che nel recente conflitto balcanico si sono manifestate in tutta la loro devastazione».

**Il libro l'ha scritto in italiano: non dev'essere stato facile.**

«L'italiano ormai è la mia lingua madre, e io mi sento pienamente italiano. Anzi, ho il problema contrario, capire cioè a quale dei vari posti dove ho vissuto e vivo in Italia io mi senta più legato, e quindi se sono più sardo, materano, romano o milanese. Scrivendo non ho avuto particolari difficoltà formali, se non quelle, forse, tipiche di ogni scrittore, cioè l'esigenza di dare ordine e coerenza a idee e sentimenti che come un fiume in piena investono l'immaginazione».

**Nostalgia di Mostar?**

«Nostalgia di per sé denota un desiderio malinconico, quasi violento, di tornare in una terra ritenuta patria. In questo senso non ho nostalgia di Mostar. È anche vero però che quando una persona vive un'esperienza di sradicamento è inevitabile che determinate radici restino, sono i tratti identitari di ciò che una persona è. Insomma, si acquisisce una sorta di "identità di confine", che io però non avverto come un fatto negativo, bensì come un aspetto enormemente arricchente della personalità».

**Dal libro: «La guerra bosniaca era già finita da anni, ma il ricordo delle crudeltà accadute covava dentro Emir come un morbo». Il trauma è stato superato, oppure ancora oggi il morbo contagia bosniaci, croati e serbi?**

«Domanda impegnativa, posso solo azzardare valutazioni personali. La mia sensibilità mi suggerisce che bisogna sempre stare all'erta, anche se la patologia della guerra per il momento è scomparsa. Il fatto è che ci sono territori, come appunto la Bosnia, dove la recidiva di certi fenomeni è una reale possibilità. Non a caso sul dizionario la parola balcanico è sinonimo di turbolento, instabile. Lo scrittore Ivo Andric, parlando di quella terra, con un'espressione suggestiva l'ha definita un "cortile maledetto". Una definizione che rende bene l'idea di come alla fine serbi, croati, musulmani, se non per la religione, in realtà sono molto simili tra di loro, proprio come dei vicini di casa che condividono uno stesso cortile».

**Emir è un tranquillo professore che si trasforma in un soldato sanguinario, Armando un ex sacerdote che ha sulla coscienza la morte della sua famiglia: il male è in ciascuno di noi?**

«Sì, il male è in ciascuno di noi. Riconoscere questa realtà è il primo e fondamentale passo verso il tentativo di migliorarci».

**Sin dal titolo la religione, il messaggio cristiano, attraversa tutta la narrazione. Ma proprio la religione ha fomentato l'odio nelle guerre balcaniche...**

«Mio padre è musulmano, mia madre ortodossa, io invece sono cattolico, una scelta compiuta in età adulta. Sono nato in un paese all'epoca socialista e sostanzialmente ateo, dove la ricerca del trascendente, attraverso una dimensione di fede, non era un argomento caldeggiato dall'ideologia dell'apparato. Ragione per cui io, come molti altri figli di coppie religiosamente miste, non sono stato spinto verso nessun percorso religioso. Il percorso l'ho trovato e scelto autonomamente, negli anni, una volta arrivato in Italia, dove ho avuto modo di vivere un lungo periodo di catecumenato e avvicinamento progressivo, non senza numerose reticenze, soprattutto razionali, verso il messaggio cristiano».

Qui sopra, un'immagine del disastro del Vajont. Sotto, Lucia Vastano, autrice del libro inchiesta sui sopravvissuti alla tragedia

**INCHIESTA.** LIBRO DI LUCIA VASTANO

## L'onda lunga del Vajont che ha sommerso anche i sopravvissuti

Si respira un clima particolare in questa fase storica in Italia. Come un'onda, cresce un'istanza sempre meno contenibile e contenuta di ordine, giustizia e verità. Fioccano, tutti insieme, film e libri di denuncia esplicita, a volte con nomi e cognomi, come le recenti pellicole celebrate a Cannes, «Gomorra» e «Il divo», che sostanzialmente svelano le intricate trame politiche e speculative nate dalla collusione tra Stato e mafia. A Giulio Andreotti il regista Sorrentino fa dire sullo schermo che la smania di cercare e ristabilire la verità non è un bene, anzi, è un'inclinazione pericolosa perché la verità farebbe scoppiare il mondo (di conseguenza, certi personaggi che questa smania ce l'avevano addosso, come Mino Pecorelli, vanno eliminati per il bene di tutti). E invece, forse è proprio a questo che bisogna arrivare, a che il mondo scoppi, perché possa avere un'altra chance. Forse è questo che la gente comincia a chiedere, con il mettere in discussione caste finora intoccabili. In questo discorso, si inserisce benissimo l'ultimo libro di Lucia Vastano, giornalista che scrive per testate italiane e statunitensi, inviata di guerra in Libano, Angola, Salvador, Cambogia, nel Golfo e in Iraq, nei Balcani, Afghanistan e Kashmir, vincitrice di vari premi giornalistici tra cui il premio Unesco 2003 e il prestigioso Premio Saint Vincent nel 2005.

> Fondi di solidarietà scomparsi nel nulla, proprietà vendute per quattro soldi, speculazioni e bugie

«**Vajont, l'onda lunga**» di **Lucia Vastano (Ponte delle grazie, pagg. 267, euro 14,00)** è un'inchiesta dedicata, ancora, dopo quarantacinque anni, all'inondazione del Vajont, l'onda di morte come fu definita dai giornali dell'epoca, una delle più terribili stragi perpetrate con la corresponsabilità dello Stato e dei grandi potentati industriali (la Sade – Enel) sulla pelle delle gente. Ancora, perché decine di libri sono stati scritti sull'argomento, ma ora in modo nuovo, perché senza reticenze di sorta nell'assegnare le responsabilità, e perché dà finalmente voce ai morti e i sopravvissuti, vittime sacrificali, come scrive Paolo Cacciari nell'introduzione, «dell'arroganza e della violenza del potere». Ne esce un quadro preciso e agghiacciante, dalle relazioni tecniche precedenti alla costruzione della diga, che già preventivavano la frana del monte Toc delineandone addirittura la forma a M, esattamente come poi è avvenuto, alle speculazioni successive al disastro - tutto ciò che costituisce la «vergogna» del dopo Vajont, con una lunga serie di soprusi: a cominciare dai risarcimenti ridicoli poi assegnati a chi in quella tragedia aveva perso tutto, persino la possibilità di avere un futuro, traumatizzato a vita come un reduce di guerra (e i più, in seguito, vennero accusati di essersi arricchiti). Una schiera di avvocati, geometri e commercialisti mandati sul posto a convincere i superstiti a vendere per quattro soldi le loro licenze commerciali permettendo ad altri, venuti da fuori, di impiantare attività con agevolazioni legislative e fiscali. I soldi della solidarietà, nazionale ed estera spariti nel nulla. Gli orfani affidati senza alcun controllo a gente senza scrupoli – tutti li volevano - vedendoli solo come una fonte di guadagno. Il cimitero di Fortogna nato in soli quattro giorni per seppellire le vittime buttate alla rinfusa. Resta il rammarico che tutta la verità su questa vicenda, come su tante altre vicende italiane, che se detta allora avrebbe fatto appunto scoppiare il mondo, esce solo quarant'anni e più dopo, quando ai sopravvissuti, sempre meno col passare degli anni, si può tributare solo un (alla fine impossibile) risarcimento morale.

**Chiara Mattioni**

**STORIA.** NUOVO SAGGIO DI ALESSANDRO MARZO MAGNO

## Miti, segreti e curiosità sulla gondola veneziana

### Dalle origini incerte ai più recenti delitti in laguna fino alle imitazioni in tutto il mondo

Non si sa perché la gondola si chiami gondola. Non si sa esattamente quando sia nata, né perché. In realtà dell'imbarcazione più famosa del mondo si sa poco perché «non ha padre, non ha madre, non ha origini». Ha una famiglia, cioè le barche della laguna a fondo piatto, e un paio di parenti stretti, vale a dire il gondolino e il pupparino. Altro non si sa, tranne il fatto che tutti la conoscono, molti la imitano, tanti la provano. Ora, a mettere un po' d'ordine nelle vicende della gondola veneziana ci ha pensato **Alessandro Marzo Magno**, che ha da poco dato alle stampe «**La carrozza di Venezia - Storia della gondola**» **(Ed. Maredicarta, pagg. 245, 19,00 euro)**, lungo, divertente, documentato racconto nato da attente ricerche e che ricostruisce la secolare vicenda della gondola dalle origini ai giorni nostri, passando attraverso guerrre, rappresentazioni artistiche, cronaca nera, cinema, curiosità di ogni genere. Il risultato ha il sapore del romanzo e l'attendibilità del saggio, con uno sguardo a tutto campo che va dal 1094, anno in cui compare per la prima volta la parola «gundula» in una pergamena del dogado di Vitale Falier, ai giorni nostri, con le polemiche sulla difficoltà, anzi l'impossibilità per le donne di passare il difficile esame di gondoliere e ottenere così l'agognata licenza (l'unica gondoliera in carica è Alexanda Hai, che per altro lavora in privato). Corredato di foto straordinarie (per esempio quello sulle gondole «esportate» nel mondo) ricco di riferimenti a personaggi storici, dello spettacolo, della letteratura, al costume e - ovviamente - al carattere dei gondolieri, il libro di Marzo Magno ci ricorda quanto mondo si possa trovare in una gondola, e quanto la gondola navighi nell'immaginario del mondo.

*(p.spi.)*

Buffalo Bill in gondola durante la visita a Venezia

www.sky.it

# SKY ti viene incontro: calcio e sport sono gratis fino al 2009.

**ABBONATI SUBITO. NON PAGHI CALCIO E SPORT FINO AL 2009*.**

Chiamaci **199.100.900**

Dai il benvenuto al grande sport. Abbonati subito a SKY e avrai, gratis fino al 2009, ben 10 canali 24 ore su 24 con le più appassionanti sfide in diretta di calcio, F1™, basket, volley, rugby, tennis e tanto altro. E in più puoi scoprire tutte le emozioni dello sport in HD. Corri: prima ti abboni, più risparmi.

Questa è un'offerta!

*Offerta valida fino al 31/8/2008 per abbonamenti annuali ad almeno due pacchetti compreso Mondo con pagamento cc o rid. Dall'1/1/2009 l'abbonato paga solo quello che ha scelto al momento della sottoscrizione. Info su www.sky.it

SOLO DOMANI
TUTTO AL
-50%
SALE
LOTTOSPORT.COM
LOTTO STORE:
GRADO LARGO SAN GRISOGONO 6
MONFALCONE VIA BATTISTI 10
TRIESTE VIA G. MURATTI 14
lotto

36 MESI A INTERESSI ZERO CON PRIMA RATA GENNAIO 2009!
AGOSTO APERTO
Offerta valida dal 12.07 al 31.08.2008 per l'acquisto di qualsiasi tipo di arredamento
Tan 0%, Taeg 0% salvo approvazione della finanziaria
Casapiù il mobile
Scoprite tutta la convenienza Casapiù - Il Mobile nel negozio più vicino a voi:
CODROIPO viale Venezia 88 - tel. 0432.91131
REMANZACCO Statale 54 - tel. 0432.667111
Ritiro e valutazioni stellari usato da permutare - Aperto anche la domenica

Continuaz. dalla 7.a pagina

**EURO** 75.000 Cantù appartamento in zona verde e tranquilla composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, camera matrimoniale e bagno. Arredato. Tecnocasa Università 040571853. (A00)

**EURO** 80.000 Molino a Vento appartamento in stabile recente: ingresso, cucina, due grandi stanze, bagno, ripostiglio e due balconi. Luminoso. Tecnocasa Università 040571853. (A00)

**EURO** 90.000 Vicolo dell'Edera ingresso, cucina abitabile, camera matrimoniale, camera singola, ripostiglio, veranda e cantina. Vista aperta. Tecnocasa Università 040571853. (A00)

**GALLERY** nuda proprietà via Canova appartamento circa 120 mq: salotto, cucina, due terrazze, due matrimoniali, bagno, ripostiglio. Cod. 459/P. 0407600250. www.galleryimmobiliare.it

**GALLERY** Ospedale Maggiore salone con cucinino arredato, due stanze, bagno. Termoautonomo, ottime condizioni, euro 160.000. Cod. 380/P. 0407600250. www.galleryimmobiliare.it

**GALLERY** San Vito appartamento piano alto con ascensore, vista panoramica. Soggiorno, cucina, tre stanze, bagno, cantina, termoautonomo. Libero. Euro 235.000. Cod. 580/P. 0407600250. www.galleryimmobiliare.it

**GALLERY** scala Monticelli appartamento arredato buone condizioni: soggiorno-angolo cottura, due matrimoniali, servizi. Euro 115.000. Cod. 587/P. 0407600250. www.galleryimmobiliare.it

**GALLERY** Severo appartamento con salone, cucina, matrimoniale, signola, doppi servizi, balconi, soffitta. Euro 225.000. Cod. 597/P. 0407600250. www.galleryimmobiliare.it

**GALLERY** Sgonico-Bristie casa rustica accostata con giardino su 3 livelli, in ottimo stato. Cod. 59/P. 0402908343. www.galleryimmobiliare.it (A00)

**GALLERY** Sistiana Centro appartamento luminoso ristrutturato, atrio, soggiorno, cucina, due camere, bagno e terrazze. Euro 210.000. Cod. 63/P. 0402908343. www.galleryimmobiliare.it

**GALLERY** Università ampio atrio, soggiorno, balcone, cucina, veranda, due stanze, servizi separati, ripostiglio, cantina. Cod. 765/P. 0407600250. www.galleryimmobiliare.it

**GALLERY** viale XX Settembre quarto piano con ascensore, soggiorno, cucina, 2 stanze, bagno, ripostiglio, poggioli. Cod. 548/P. 0407600250. www.galleryimmobiliare.it (A00)

**GALLERY** via Milano-Trenta Ottobre primingresso, appartamento, climatizzatore. Ottime rifiniture: soggiorno, zona cottura, due stanze, bagno, ripostiglio, euro 217.000. Cod. 493/P. 0407600250. www.galleryimmobiliare.it (A00)

**GALLERY** via Settefontane appartamento primo piano da rimodernare. Soggiorno, cucina, due stanze, balconi, ripostiglio, bagno, ascensore. Euro 125.000. Cod. 798/P. 0407600250. www.galleryimmobiliare.it

**GALLERY** zona Viale appartamento piano alto, soggiorno, angolo cottura, 2 stanze, bagno, ripostiglio, poggiolo verandato. Euro 155.000. Cod. 261/P. 0407600250. www.galleryimmobiliare.it

**GRADO** Parco delle Rose: ottimo monolocale con cucinotto, bagno, terrazza abitabile, euro 60.000. B.G. 0403498176. (A00)

Continua in 32.a pagina

miss Topolini® www.misstopolini.it
OGGI
TORRI d'EUROPA shopping spettacolo emozioni
Presso: CAFFE' TERGESTEO
Dalle ore 21, nella galleria del Caffe' Tergesteo, continuano i Party dedicato alla BELLEZZA
Tutte le aspiranti MISS TOPOLINI per una serata TOP... SHOOTING fotografico LIVE
scopri la Magia del Servizio Fotografico...
I migliori fotografi in un set professionale per rendere indimenticabili i momenti di bellezza delle nostre piu' di 80 MISS TOPOLINI
un ringraziamento a: FiorinPiazza
Carlotta Cimador Miss Topolini 2007
I Partners della bellezza
BeNice models agency
CORNER
L'ORÉAL PROFESSIONNEL
SEPHORA
Stroili Oro
In Consolle ANDREA/ONE
IMEDIANCEPROJECT
Festeggia il compleanno dell'autoscuola + Trendy
AutoScuoleBizjak
DA RADIO VASCO
Mr.ROCCO
IL REGALO PER MISS TOPOLINI 2008
UNO SPLENDIDO SCARABEO GRIFFATO MISS TOPOLINI GRAZIE A:
aprilia Baroncelli
CONTINUANO I CASTING PER LE SELEZIONI DI MISS TOPOLINI...
Non mancare... potresti essere TU' Miss Topolini 2008...
Per tutte le iscritte 1000 omaggi dai nostri partners, BorsaMare T.shirt, portachiave MISS TOPOLINI e... uno splendido costume da mare...
Per informazioni 040/303047
WWW.MISSTOPOLINI.IT
info@be-nice.it
goldenpoint
TUTTI I SABATI DALLE 16 ALLE 19 AL CENTRO COMMERCIALE TORRI D'EUROPA
...e mercoledi 30/07 l'ultimo casting Miss Topolini in concomitanza con l'ISOLA DEI FAMOSI il CASTING UFFICIALE de...
Centro Commerciale Torri d'Europa terzo livello commerciale zona food
vota su: www.ilpiccolo.it la tua... MISS IL PICCOLO WEB
RADIO VASCO FM 90 Mhz
Un omaggio di trieste alla bellezza
Miss Topolini www.misstopolini.it
quarta edizione 2008
CASINO VIS A VIS ...a 50 metri dopo il Confine di Pese Slovenia
carnelutti concessionarie di fiducia
COOP COOPERATIVE OPERAIE
DEICHMANN IL NO. 1 DELLA VENDITA DI CALZATURE IN EUROPA!

**TRIESTE**

■ **ITS AL SALONE DEGLI INCANTI**
Oggi alle 21, all'ex Pescheria, giovani stilisti da tutto il mondo mostrano le proprie creazioni.

■ **RINVIO DI MUSICABARET**
Rimandato a domani, lo spettacolo di musicabaret con Siora Jolanda, Gianfry e Sandro El Mago che si sarebbe dovuto tenere oggi alla Sagra dela Sardela. Lo show avrà inizio alle 21 al campo di calcio di Campanelle.

■ **VERNICE DI «ARENILEDUE»**
Oggi alle 18.30, alla sala Fittke di piazza Piccola, s'inaugura la mostra «Arenilede due» di Umberto Vittori, interverrà la critica Paola Pesante. La mostra sarà visitabile fino al 4 agosto dalle 10 alle 13 e dalle 17 alle 20.

■ **MUSICA AL GABBIANO**
Oggi alle 21, al «Gabbiano», intrattenimento musicale con l'appuntamento «Chocolate mix», selezione di musica reggae, dancehall, soul e R&B di Miguel Selekta.

■ **OPERETTA AL VERDI**
Oggi e domani, alle 20.30, al Teatro Verdi per il Festival dell'Operetta si replica «Il Paese del Sorriso». Dirige Alfred Eschwe.

■ **CONCERTI A MIRAMARE**
Oggi, alle 20.30, al castello di Miramare, recital del pianista Alvaro Corral Matute. Bach, Liszt e Chopin.

**GRADO & AQUILEIA**

■ **LIBRI E AUTORI**
Oggi alle 21, ai giardini del municipio, Willy Pasini presenterà l'ultimo libro «Amori Infedeli», che concluderà la 18.a edizione della rassegna.

■ **PROGETTO MAQOR**
Oggi, alle 20.30, ad Aquleia, località Monasterio, spettacolo «Bo(R) boròs...e discese agli inferi» di Loriano Della Rocca.

■ **CONCERTO AD AQUILEIA**
Oggi alle 20.45, alla Basilica di Aquileia, concerto dell'Orchestra da camera della Lettonia.

■ **LIGNANO**
■ **DE GREGORI ALL'ARENA**
Oggi alle 21.30, all'Arena Alpe Adria, concerto di Francesco De Gregori.

**UDINE**
■ **VENZONE**
Oggi alle 18.30, all'hotel Carnia di Venzone, la psicoterapeuta Vera Slepoj presenta l'ultimo libro «L'età dell'incertezza». Interverranno il presidente del Fvg Renzo Tondo, Andrea Biavardi e Red Canzian dei Pooh.

■ **TAXI DRIVER AL VISIONARIO**
Oggi alle 21, al Visionario di Udine, si proietta il film «Taxi Driver».

■ **ROSSANA CASALE**
Oggi, alle 21, a Villa Vitas di Strassoldo, Rossana Casale «The lady sings the blues».

**RASSEGNA.** OGGI A CIVIDALE

# Mittelfest in anteprima con l'Amleto da record: 18 ore di spettacolo

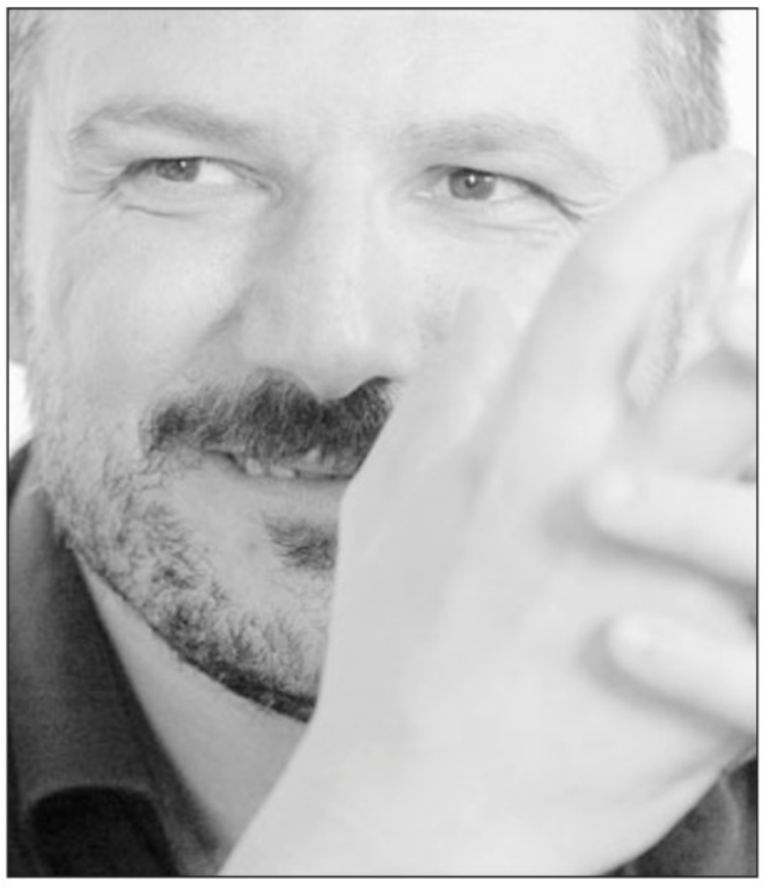
## La recita dalle 10 del mattino fino a tarda sera Il regista Latella: «Sarà come visitare un museo»

**CIVIDALE** Sedici, diciassette, forse diciotto ore. Si snoderà per un bel po' di tempo «Non essere - Hamlet's portraits» lo spettacolo-maratona ispirato all'Amleto di Shakespeare e diretto da Antonio Latella, che anticipa oggi al Teatro Ristori di Cividale l'apertura di MittelFest 2008, il cui cartellone prende ufficialmente il via domani. Uno spettacolo, sussurra qualcuno scherzando, in cui non sarà il pubblico alla fine a complimentarsi con gli attori, ma gli stessi attori dovranno dire grazie agli spettatori...per aver resistito. Allestimenti teatrali di questa durata sono davvero rari, anche tra i registi più estremi. Per il suo «Ignorabimus» Luca Ronconi aveva previsto «solo» 9 ore, mentre il record imbattuto è ancora quello del texano Robert Wilson che a Shiraz, in Persia, aveva intrattenuto gli spettatori per sette giorni e sette notti con «Ka Mountain and Guardenia Terrace».

Ma anche le 18 ore annunciate da Latella (l'inizio è fissato alle 10 del mattino nel foyer del Teatro Ristori) costituiscono un bel traguardo da tagliare assieme, attori e spettatori. «Si arriva alle dieci e mezza di sera un po' insonnoliti», racconta chi ha assistito alle prove, «ma alla fine lo spettacolo risulta rigenerante, è come andare alle terme». Perché tra gli undici quadri previsti c'è pure il tempo per uno spuntino, una sigaretta, una passeggiata all'aria aperta. «Sarà come visitare un grande museo» spiega il regista. «Ho immaginato sei sale a tema dove saranno esposti undici quadri. Esattamente come succede in un museo, gli spettatori potranno scegliere se visitare tutta l'esposizione, seguendo gli interpreti dalle 10 del mattino, oppure fermarsi soltanto in qualche sala, osservare uno o più quadri, andarsene, tornare».

«Shakespeare non è soltanto un grande autore, è anche una palestra dove si può sperimentare e verificare il proprio tragitto», aggiunge Latella, che con Amleto si era già cimentato una decina di anni fa, in una edizione più canonica. «L'ho allestito per la prima volta quando avevo trent'anni, con la veemenza e la presunzione che sono tipiche di quell'età. Adesso, a quarant'anni, mi ritrovo faccia a faccia con lui, e la scoperta è terribile. È come stare davanti a un amico di cui non so nulla e che non ho mai avuto l'umiltà di ascoltare». Tutto fa dunque pensare a uno spettacolo fuori dell'ordinario. Pare che gli spettatori se ne andranno dal Ristori a tarda notte portando negli occhi visioni da galleria d'arte, mentre nelle orecchie continuerà a risuonare un celebre e insistente motivo che gli Inti Illimani cantavano negli anni Settanta. Sono tante le strade che possono dare ad Amleto un palcoscenico nuovo.

**Roberto Canziani**


Il regista Antonio Latella. Dirige «Non Essere - Hamlet's portraits»

**MUSICA.** RASSEGNA

# La star Brian Auger a TriesteLovesJazz

## E i Dukes of Rhythm portano in piazza i brani di Ellington

**TRIESTE** TriesteLovesJazz prosegue confermando il grande interesse del pubblico triestino per la musica di matrice afroamericana. Ieri la rassegna ha conquistato il salotto buono della città: a salire sul palco di fronte al mare è stato il Dukes of Rhythm duo composto dal pianista Stefano Franco e dal sassofonista di Zucchero e Paolo Conte, James Thompson. Formazione collaudatissima ha proposto un coinvolgente repertorio spaziando dai classici di Duke Ellington ai Creedence Clearwater revival, fino a Jimi Hendrix. Per il vulcanico Franco detto Boogieman la partecipazione al festival ha costituito un ideale passaggio di testimone tra la riuscita rassegna triestina e il Muggia Jazz Festival, di cui il musicista triestino è direttore artistico (il 6 e 7 settembre).

E stasera alle 21, sempre in piazza Unità con ingresso libero, sarà la volta di una star assoluta del firmamento jazz: Brian Auger, straordinario tastierista inventore dell'acid jazz che in 40 anni di carriera ha suonato con autentiche leggende come Jimi Hendrix, Paul Mc Cartney e Led Zeppelin, che a Trieste si esibirà con il suo quartetto Oblivion Express.

## » IN BREVE

IN PIAZZA HORTIS

### Storia di Trieste tra parole e note

**TRIESTE** Inizia domani alle 21 in piazza Hortis e proseguirà per altri tre sabati consecutivi un originale spettacolo di letture e musica dedicato alla storia di Trieste. La rassegna, portata in scena dalla compagnia teatrale «L'Argante» nell'ambito della manifestazione «Serestate», ripercorrerà il passato di Trieste dalla preistoria al primo Novecento. Gli attori si alterneranno nella lettura di pagine letterarie e documentarie che trapunteranno in vario modo la narrazione storica. Tra una lettura e l'altra, spazio alla musica con pianoforte e voce, con brani musicali e arie tratte da opere di Giuseppe Verdi. L'intento è di fondere insieme storia, letteratura e musica per quattro sere d'estate, offrendo l'occasione di scoprire alcuni aspetti meno conosciuti della Trieste del passato. L'appuntamento di domani sarà dedicato al periodo che va dalla preistoria alla fine dell'Impero romano.

DOMANI

### Il cinema delle donne

**TRIESTE** Domani sera alle 21, nell'ambito della manifestazione «Donne al cinema», nel giardino di Androna degli Orti verrà proiettato il documentario kossovaro «Weddings and Diapers» (Matrimoni e pannolini). Per l'occasione sarà presente la regista Antoneta Kastrati. Premiato a marzo 2008 come miglior film in Concorso Regionale al «Zagrebdox 4 - International Documentary Film Festival» di Zagabria, il documentario racconta, attraverso una serie di interviste, esperienze e storie di vita personali di quattro coppie sposate kossovare di differenti generazioni e regioni. Attraverso un approccio minimalista il film regala uno spaccato significativo dei rapidi cambiamenti sociali in corso in Kosovo, senza dimenticare la questione delle disuguaglianze di genere. Prima della proiezione, alle 19, spazio alla cucina etnica, con laboratori di cucina e degustazioni.

OGGI

### Teatri a teatro finale a Sgonico

**SGONICO** Una storia dalla forza primordiale chiude in grande stile la seconda edizione di Teatri a Teatro a Trieste e provincia. La figlia dell'aria (Hci zraka, nell'originale traduzione in sloveno con sottotitoli in italiano) va in scena alle 21.30 alla Cava di Sgonico, anche in caso di maltempo. Lo spettacolo, diretto dal regista Janusz Kica, rappresenta l'ultima parte di un entusiasmante percorso nei sentieri della classicità riletta e rivisitata da grandi autori contemporanei.

La figlia dell'aria è firmata dallo scrittore tedesco Hans Magnus Enzensberger, che riprende in questo testo l'omonimo capolavoro di Calderòn de la Barca, salvaguardandone il nucleo drammatico e potenziando la figura dei protagonisti nel loro intreccio di eros e politica.

**WORLD MUSIC**

## Nel parco della basilica

**FESTIVAL.** ONDE MEDITERRANEE

# Radiodervish emoziona Aquileia

## Contaminazione e impegno civile al concerto della band pugliese

**AQUILEIA** Un album per dare voce alla realtà che rappresentano, quella di un'Italia multietnica, terra di incontro e di frontiera fra l'Europa e il Mediterraneo. Arrivano dalla Puglia i Radiodervish, che l'altra sera si sono esibiti nella suggestiva cornice del parco della basilica di Aquileia, davanti a centinaia di musicofili e profani che, per oltre due ore, hanno potuto assistere gratuitamente e tutto d'un fiato a uno dei concerti sicuramente più emozionanti dell'11.ma edizione del Festival Internazionale Onde Mediterranee. Un'intesa musicale perfetta, fatta di sguardi e sorrisi complici, quella tra i quattro musicisti pugliesi, assoluti padroni del palco e della platea, che ha potuto gustare un raffinato disegno sonoro, tracciato dall'incontro della melodia con testi cantati in italiano, arabo, inglese e francese.

Molti i temi di scottante attualità affrontati dai Radiodervish nelle loro canzoni, in primis il problema dei clandestini che si spostano da un posto all'altro immaginando un futuro migliore, spesso ingiustamente discriminati dalla società. E a questo proposito, il leader del gruppo, non ha mancato di esprimere il proprio dissenso nei confronti del provvedimento, deciso dal ministro Maroni, volto a censire le popolazioni rom presenti nei campi nomadi italiani attraverso la raccolta delle impronte digitali. «Pensi bene Maroni prima di dormire - così si è rivolto alla platea Salameh - pensi ai bambini rom e alla vita che fanno». Ricco e degno dei più grandi professionisti che sanno divertirsi e giocare con la musica, il repertorio proposto al pubblico, che è rimasto incollato alle sedie fino alla fine del concerto, letteralmente conquistato dalle atmosfere sognanti che hanno fatto volare la mente dall'oriente all'occidente.

I Radiodervish nascono a Bari nel 1997 dal sodalizio artistico tra Nabil Salameh e Michele Lobaccaro, che hanno dato vita a uno dei migliori gruppi italiani di world music, con cinque dischi all'attivo e l'ultimo lavoro prodotto da Franco Battiato, mostro sacro del made in Italy e da sempre loro punto di riferimento musicale. «L'immagine di te», questo il titolo del nuovo album, prodotto da Franco Battiato e pubblicato da Radifandango, presentato ad Aquileia, racchiude canzoni che parlano, con semplicità e umanità, innanzitutto d'amore e vita, costruite su melodie di presa immediata e arrangiamenti che guardano al passato. Per questo album, i musicisti pugliesi hanno scelto di tornare all'idea e alle origini della band, dopo aver coltivato a lungo la dimensione del gruppo «aperto». Dalle bellissime «Taci» e «Centro del mondo», all'«Immagine di Te» fino alla delicata «Stella briciola di campo», l'impressione è stata quella di assistere a un percorso umano raccontato in musica, fatto di piccole storie di vita quotidiana che hanno lasciato un segno indelebile. Intorno a Nabil Salameh, voce e chitarra acustica e a Michele Lobaccaro, basso elettrico e chitarra acustica si sono distinti, Alessandro Pipino alle tastiere, peraltro coautore della parte musicale di tutti i brani, Anila Bodini al violino e Antonio Marra alla batteria, presenza preziosa e spesso decisiva. Al loro contributo va aggiunto quello di Pino Pinaxa Pischetola che, oltre ad aver mixato e coprodotto l'album insieme a Battiato, ha curato la programmazione dei suoni. In dieci anni di attività, i Radiodervish hanno interagito con numerosi musicisti internazionali, da Noa ad Amal Murkus, da Rim Banna a Nicola Piovani, dai CSI a Jovanotti, Stewart Copeland e l'Orchestra Araba di Nazareth. Hanno concluso la piacevole serata, alla cui riuscita ha contribuito l'ottima acustica dell'impianto audio, una serie di bis, a grande richiesta da un pubblico entusiasta che sicuramente ricorderà a lungo le emozioni che questi artisti hanno saputo regalare.

**Elisa Michellut**

Anila Bodini al concerto dei Radiodervish (Foto R. Modena)

**CONCERTO.** DOMENICA

# I Duran Duran suonano a Iesolo già in fila vecchi e nuovi fan

**IESOLO** Appuntamento in spiaggia domenica, a Iesolo, per una serata con i Duran Duran. Potrebbe sembrare il sogno proibito di un'intera generazione, ma sarà invece una frizzante realtà per tutti coloro che parteciperanno allo «Spritz on the beach» alla Spiaggia del Faro e che oltre al consueto dj set con nomi come Giuliano Veronese, si ritroveranno a vivere l'emozione di rivedere i «ragazzi di Birmingham» lasciandosi conquistare ancora una volta dalla loro musica. Il «Red Carpet Massacre tour» per una delle sue sette tappe italiane si fermerà a Jesolo, e, a distanza di tre anni dal loro concerto in Piazza Unità, ci riporterà una band ormai storica con oltre 70 milioni di dischi venduti in tutto il mondo e milioni di ragazzine, ormai cresciute, che hanno pianto e sognato per i loro idoli. Simon Le Bon, che mantiene intatto il suo carisma, è pronto a salire sul palco con gli amici di sempre Nick Rhodes, Roger Taylor e John Taylor, affiancati da Down Brown alla chitarra, dalla vocalist Anna Ross e da Simon Willescroft al sassofono, per un concerto che nasce da un esperimento molto originale. Per due settimane infatti la band si è esibita a Broadway, presentando il nuovo album al pubblico prima ancora di averlo fatto uscire nei negozi. Nello show newyorkese seguiva un'ora di repertorio selezionato da tutti i loro lavori precedenti, per un totale di tre ore di musica, difficilmente trasportabile in tournèe in giro per il mondo. Ma quelle due settimane sono servite da canovaccio per la costruzione dello spettacolo che vedremo domenica, con oltre due ore di musica. Non mancheranno, ovviamente, le pietre miliari del loro repertorio anni ottanta, come «Wild Boys», «Save a Prayer» o «Notorius».

Dall'album di debutto «Duran Duran», pubblicato nel febbraio del 1981, alla loro ultima fatica, «Red Carpet Massacre», il sound dei Duran Duran è sicuramente cambiato, ma riesce ancora a conquistarsi uno spazio rilevante nel mercato musicale. Il chitarrista Andy Taylor ha da poco lasciato la band, e quindi il quartetto britannico, per il nuovo disco, ha chiamato a raccolta personalità del calibro di Timbaland, Nate «Danja» Hills, Jimmy Douglass e persino Justin Timberlake, che ha collaborato in veste di produttore alla realizzazione del primo singolo, «Falling Down». Una fama di portata mondiale ha sempre contraddistinto la band che oltre che per il pionierismo musicale, nell'epoca dell'esplosione dell'elettronica e nel momento del passaggio dal sound degli anni '70 al pop degli '80, si è imposta anche per la cura dell'immagine. Ci sarà ancora qualcuna che raggiungerà la spiaggia con la speranza di «Sposare Simon Le Bon» (da anni felicemente sposato con la sua Yasmine)? Sarà una serata all'insegna dei ricordi? Quello che è certo è che sarà una serata difficile da dimenticare.

**Sara Del Sal**

È una delle sette tappe italiane del tour dei «ragazzi di Birmingham» con il nuovo «Red Carpet Massacre»

Simon Le Bon dei Duran Duran

Isabella Ragonese, protagonista di «Tutta la vita davanti», assieme allo sceneggiatore Francesco Bruni (Foto Bumbaca)

**CINEMA.** PREMIO AMIDEI A GORIZIA

# Isabella Ragonese precaria felice

## La giovane attrice protagonista della prima giornata della rassegna

**GORIZIA** «Il 2008, per me, è stato un anno molto particolare. Non pensavo affatto al cinema, pensavo al teatro. Poi è venuto questo personaggio, la telefonista precaria di Tutta la vita davanti, un ruolo che rispecchia la vita di tanti ragazzi. La fortuna è stata nel personaggio, al di fuori da ogni luogo comune. E rappresentarlo è stata una gioia condivisa anche con tutti gli altri collaboratori. È stato veramente un regalo il lavoro di squadra con tutta la troupe, poi è stato un ulteriore regalo il favore del pubblico». Così s'è confessata, ieri sera, Isabella Ragonese al suo primo ruolo da protagonista nel film di Paolo Virzì candidato al Premio Amidei, inauguratosi ieri a Gorizia con le rassegne diurne alla casa del cinema di piazza Vittoria e, di sera, con i film in concorso nella suggestiva cornice del parco Coronini.

Isabella Ragonese è una ragazzina dalla faccia pulita, ha ventott'anni, viene dal teatro e all'incontro col pubblico ha raccontato la sua esperienza e il «salto di recitazione» fra il palco e lo schermo: «È stato un imparare e un disimparare. Sono linguaggi diversi - ha detto - In teatro c'è l'esasperazione della voce e del movimento, ma è una grande scuola. Al cinema ho cercato di rendere la recitazione più spontanea, dimenticando quanto avevo imparato sul palcoscenico, pur se ho sempre fatto un teatro non propriamente di parola. Mi sono però avvalsa dell'esperienza maturata e anche nei primi piani ho sempre cercato di usare tutto il corpo». Un corpo che nel film di Virzì diventa simbolo, contrapposto com'è a quello di Sabrina Ferilli, certamente più vistoso, come richiesto dalla sceneggiatura: «Sabrina Ferilli ha avuto il coraggio di mettersi in gioco», ha sottolineato Francesco Bruni, che assieme al regista ha sceneggiato «Tutta la vita davanti», uno dei successi dell'ultimo scorcio di stagione cinematografica. Un successo tutto sommato imprevisto per un'opera capace di rinnovare i moduli stantii della vecchia commedia all'italiana. In «Tutta la vita davanti» traspare malessere e infelicità, non c'è immedesimazione con i protagonisti ma viene mantenuta una certa distanza critica. «Subito dopo questo bagno di folla, a cui non ero abituata, sento il bisogno di tornare al teatro», ha concluso Isabella Ragonese.

La prima giornata dell'Amidei è stata ricca di novità, a cominciare dalla mattinata dedicata ai bambini con la proiezione di «Le avventure di Pinocchio» di Comencini. Il pomeriggio è stato occupato da due splendidi film muti tedeschi inediti, a dimostrazione di quanto ancora ci sia da scoprire nel cinema di Weimar. Tant'è che le pordenonesi Giornate del Muto meditano di proporre, con nuovo materiale, una seconda retrospettiva. I film di ieri, «La signora non vuole avere figli», del 1926, di Alexander Korda, e «Grand Hotel», del 1927, di Johannes Guter, sono stati impreziositi dell'accompagnamento musicale dal vivo della Sacile School for Film Music. Il direttore Roberto Carbonetto ha parlato delle varie tipologie di accompagnamento musicale: l'improvvisazione, usata ieri per il film di Korda, e quella della postsonorizzazione, con partitura elettronica, come quella composta da Giacomo Del Colle Lauri Volpi per «Grand Hotel»; e poi quella della partitura eseguita dal vivo, come avverrà oggi, alle 16, per «La signorina Else» (1929) di Paul Czinner. Stamattina ci sarà la rassegna dedicata ai film che hanno influenzato la musica di Bruce Springsteen. Alle 9 «West Side Story» (1961) e alle 11.30 «Le catene della colpa» (1947) di Jacques Tourneur, inquietante autore di incubi tutti felini, da «Il bacio della pantera» a «L'uomo leopardo». Alle 17, a introdurre «Gomorra», in concorso la sera, è previsto un incontro con Massimo Gaudioso, sceneggiatore, e il critico Goffredo Fofi.

**Sandro Scandolara**

La rockstar Vasco Rossi

**POLEMICA.** IN ATTESA DEL PARERE DI FIGC E FIFA

# Concerto di Vasco, Trieste esclusa Per Udine minaccia di ricorso al Tar

**UDINE** Una cosa è certa. Il concerto di Vasco, che rischia di saltare a Udine, non si farà allo stadio di Trieste. Parola degli organizzatori, Milano concerti e Azalea Promotion, che ieri nel capoluogo friulano hanno annunciato di essere pronti a fare ricorso al Tar contro la concessione dello Stadio Friuli di Udine da parte del Comune per la partita Italia-Georgia del 10 settembre. Per bocca del managing director di Milano concerti, Roberto De Luca, e del manager di Azalea, Loris Tramontin, «è stato dato mandato ai legali di valutare se fare il ricorso, ma non intendiamo procedere se la prossima settimana si arriverà a una soluzione soddisfacente». In ogni caso il ricorso non sarebbe discusso prima del 28 agosto. Sempre lo stesso il nodo da sciogliere: si farà o no a Udine il concerto di Vasco, visto che solo due giorni prima al Friuli giocherà sicuramente la Nazione di Lippi? Troppo poche, quarantotto ore, sostengono gli organizzatori, per montare il palco del rocker di Zocca, un gigante alto 28 metri.

L'operazione richiede almeno cinque giorni, anche perché il concerto di Vasco è un evento «mastodontico»: per produrlo ci vogliono 51 tir, 3 pullman, 25 automobili e 10 furgoni. «Nello stadio di Trieste non si può spostare – ha spiegato il manager De Luca –, perché pur essendo una struttura bella, che ci piacerebbe moltissimo, non ci entrano gru molto grosse ed è privo di pista di atletica, perciò – ha aggiunto – non c'è la curva dove montare il palco a campionato già iniziato». Due le soluzioni prospettate dagli organizzatori: o spostare la partita della Nazionale, facendo giocare l'Italia contro il Montenegro in altra data, «visto che per il match non si è nemmeno iniziato a vendere i biglietti», o «montare una porzione di palco sei metri dietro la porta – ha ribadito De Luca –, cominciando l'8 settembre, e riprendendo a partita conclusa». La seconda soluzione pare quella preferita da Milano Concerti e da Tramontin, che la considera «la più praticabile», anche perché già sperimentata in occasione delle partite Verona–Reggina (2004) e Torino-Albinoleffe (2006). Fatto sta che su questo punto è la Fifa a poter dire l'ultima parola per salvare il concerto. Lunedì prossimo, intanto, ci sarà un sopralluogo allo stadio della Federazione Italiana Gioco Calcio, al quale gli organizzatori lamentano di «non essere stati invitati». Solo un controllo di routine, replicano dal Comune di Udine, dove la minaccia di ricorso al Tar ha suscitato una reazione ferma. Di fronte agli organizzatori, che dicono di avere tutte le carte in regola, essendo stati già autorizzati all'utilizzo dello stadio da parte del Comune e dell'Udinese Calcio ben prima che sorgesse il problema della partita, l'assessore comunale allo Sport, Kristian Franzil, fa sapere che «il Comune di Udine conferma la legittimità delle proprie scelte, anche perché la Giunta non si è ancora espressa sulla concessione dello stadio per il concerto». E poi sottolinea: «La stessa Udinese Calcio ha comunicato la disponibilità a concedere il nulla osta sull'uso dello stadio, ma subordinandolo a due condizioni: lo spostamento della partita del calendario del 14 settembre fuori casa e il fatto che lo svolgimento del concerto e la sua preparazione non pregiudichino la partita della Nazionale che lo confermiamo resta fissata il 10 settembre». Inoltre, ha aggiunto l'assessore, «Azalea non ha seguito le indicazioni del regolamento per la concessione degli impianti per quanto riguarda il corretto avvio del processo amministrativo».

**Alberto Rochira**

### Spilimbergo Fotografia

**SPILIMBERGO** Il vincitore di quest'anno è Bernard Plossu. Si rinnova oggi uno degli appuntamenti più attesi di Spilimmbergo Fotografia: alle 19, infatti, a Villa Sulis di Castelnovo si terrà la premiazione dell'International Award of Photography 2008, riconoscimento del Craf ad artisti che si sono distinti nella documentazione di momenti rilevanti della storia contemporanea.

# CINEMA

## TRIESTE

■ **AMBASCIATORI** www.triestecinema.it

WANTED 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
con Angelina Jolie e Morgan Freeman. Proiezione digitale.

■ **ARISTON** vedi estivi.

■ **CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE**

Torri d'Europa, via D'Alviano 23 tel. 040-6726800, www.cinecity.it

HELLBOY 2: THE GOLDEN ARMY 16.00, 17.00, 18.30, 19.45, 21.15, 22.00
in esclusiva a Cinecity. Tutte le proiezioni sono in digitale. Dal regista visionario de «Il labirinto del fauno».

AGENTE SMART CASINO TOTALE 16.00, 18.05, 20.10, 22.10
Con Steve Carell, Anne Hathaway, dalla serie televisiva, satira del genere spionistico, creata da Mel Brooks.

FUNNY GAMES 16.00, 18.05, 20.10, 22.10
con Naomi Watts, Michael Pitt, Tim Roth, un film di Michael Haneke.

KEN IL GUERRIERO - LA LEGGENDA DI HOKUTO 16.10, 18.05, 20.00, 22.00
dal celebre manga (e serie tv) giapponese.

WANTED - SCEGLI IL TUO DESTINO 16.00, 18.05, 20.10, 22.15
con Angelina Jolie, Morgan Freeman, James McAvoy.

L'INCREDIBILE HULK 16.10, 18.30, 21.30
con Edward Norton, Liv Tyler, William Hurt e Tim Roth.

Da mercoledì 23 luglio IL CAVALIERE OSCURO 16.00, 17.15, 18.15, 19.00, 20.15, 21.15, 22.00 con Christian Bale, Heath Ledger, Michael Caine, Morgan Freeman.

Park 1 € per le prime 4 ore. Ogni martedì non festivo 5,50 €.

■ **EXCELSIOR - SALA AZZURRA**

Intero € 5, ridotto € 4, abbonamenti € 17,50.

MARADONA 18.00, 21.00
di Emir Kusturica.

■ **FELLINI** www.triestecinema.it

IMPY E IL MISTERO DELL'ISOLA MAGICA 16.45
Un meraviglioso cartoon.

UN AMORE DI TESTIMONE 18.00
con Patrick Dempsey, Michelle Monaghan, Sydney Pollack.

GOMORRA 19.30
di Matteo Garrone, con Toni Servillo. Premiato a Cannes.

TROPA DE ELITE - GLI SQUADRONI DELLA MORTE 21.45
di José Padilha. Orso d'Oro Festival di Berlino 2008.

■ **GIOTTO MULTISALA** www.triestecinema.it

FUNNY GAMES 17.00, 18.45, 20.30, 22.15
con Naomi Watts, Tim Roth, Michael Pitt.

IL MIO SOGNO PIÙ GRANDE 17.00, 18.45, 20.30, 22.15
con Carly Schroeder, Elisabeth Shue. Dopo «Il bacio che aspettavo» un altro film generazionale che parla ai teenager e ai loro genitori.

■ **NAZIONALE MULTISALA** www.triestecinema.it

AGENTE SMART CASINO TOTALE 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
con Steve Carell, Anne Hathaway. Dal genio di Mel Brooks.

LE MORTI DI IAN STONE 16.30, 18.20, 20.15, 22.15

UN'ESTATE AL MARE 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
con L. Proietti, M. Ceccherini, L. Banfi, E. Greggio, A. Falchi.

L'INCREDIBILE HULK 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
con Edward Norton, Liv Tyler e Tim Roth.

■ **SUPER**

LA COLPA DI ESSERE NINFOMANE 16.00 ult. 22.00
Luce rossa. V. 18.

■ **ALCIONE ESSAI**

IL DIVO 19.00, 21.00
con Toni Servillo.

## ESTIVI

■ **ARENA ARISTON**

CARNERA 21.15
di Renzo Martinelli.

■ **GIARDINO PUBBLICO**

L'AMORE AI TEMPI DEL COLERA 21.15
La più grande storia d'amore di tutti i tempi con Javier Bardem e Giovanna Mezzogiorno.

## GRADO

■ **CRISTALLO**

LA VOLPE E LA BAMBINA 20.30

CAOS CALMO 22.00

## CORMONS

■ **TEATRO COMUNALE**

Info 0481-532317 - 0481-630057.

Oggi 18 luglio 2008
IL DIVO 21.15

## MONFALCONE

■ **KINEMAX**

www.kinemax.it - Informazioni e prenotazioni: 0481-712020

HELLBOY II: THE GOLDEN ARMY 20.00, 22.10

AGENTE SMART - CASINO TOTALE 19.50, 22.00

WANTED - SCEGLI IL TUO DESTINO 20.00, 22.10

FUNNY GAMES V.m. 14. 20.10, 22.15

UN'ESTATE AL MARE 19.50, 22.00

## GORIZIA

■ **KINEMAX**

Chiuso fino al 19 agosto.

IL PICCOLO
OGNI GIORNO
TUTTE LE NOTIZIE DELLA TUA CITTA'

# TEATRI

## TRIESTE

■ **FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»**

Info: www.teatroverdi-trieste.com, numero verde 800-090373; biglietteria del Teatro Verdi aperta con orario 9-12, 18-21. Dalle 19.30 biglietti last minute solo per lo spettacolo odierno.

39° FESTIVAL INTERNAZIONALE DELL'OPERETTA - TRIESTE OPERETTA 2008. Vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli.
«CIN-CI-LÀ» di C. Lombardo e V. Ranzato. TEATRO VERDI. Ultima rappresentazione: 20 luglio ore 17.30.
«IL PAESE DEL SORRISO» di F. Lehár. TEATRO VERDI. Oggi, ore 20.30. Durata dello spettacolo: 2 ore e 15 min. Ultima rappresentazione: 19 luglio ore 20.30. DA VIENNA A HOLLYWOOD. Gala dell'operetta e del musical. SALA DE BANFIELD-TRIPCOVICH. 20 luglio, ore 21.00.

STAGIONE SINFONICA 2008. Campagna abbonamenti: richiesta nuovi abbonamenti, ancora posti liberi turno B sabato ore 18 per tutti i settori. Promozione giovani under 26.

STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2008/2009. Continua la campagna abbonamenti.

■ **TEATRO MIELA**

Fino al 27 luglio, ore 17.00 - 21.30: «FRANCESCO PENCO FOTOGRAFO - DA FRANCESCO GIUSEPPE AL GOVERNO MILITARE ALLEATO». Oggi alle ore 19.30 incontro-conferenza con Marina Rossi, ricercatrice dell'Istituto Regionale per la Storia del Movimento di Liberazione e docente all'Università di Venezia, Franc Fabec, ricercatore del Movimento di Liberazione sloveno e Fabio Amodeo, docente all'Università di Trieste e curatore della mostra assieme a Claudio Ernè. Interi € 4, ridotti € 3 (gruppi, studenti, over 65).

Ristoranti & Ritrovi
per questa pubblicità telefonare al 040 6728311

PRI BRIGITI (ex Kompas)
Insalate di pesce, gnocchi fatti in casa con frutti di mare o scampi…
Astice, S.Piero, scarpena in forno, branzino al sale…
Krvavi Potok - Pesek 00386/56802890
(fronte casinò Vis-a-Vis)

BASOVIZZA
SAGRA "AL LAGHETTO"
FESTA PAESANA
Musica e chioschi enogastronomici
Sabati e domeniche dal 12 luglio al 10 agosto

Associazione Internazionale dell'Operetta Friuli Venezia Giulia
TriesteOperetta
al Ridotto e Galà
Domenica 20 luglio 2008 ore 21.00
"Da Vienna a Hollywood"
Galà dell'operetta e del Musical
Orchestra Filarmonica del Teatro Lirico "G.Verdi"
Romolo Gessi direttore
Silvia Dalla Benetta soprano
Andrea Binetti tenore
Nair guest star
Sala de Banfiled Tripcovich
Biglietteria Teatro da 12 a 18 €
info@triesteoperetta.it

Teatri a Teatro
A TRIESTE E PROVINCIA
13 giugno – 18 luglio 2008
Promosso e sostenuto da PROVINCIA DI TRIESTE
Venerdì 18 luglio
21.30 Cava di Sgonico
LA FIGLIA DELL'ARIA
di H. K. M. Enzensberger
da Calderòn de la Barca
con Silva Čušin
regia di Janusz Kica
prod. Teatro Stabile Sloveno
sottotitoli in italiano
ingresso: 15,00 €
TicketPoint 040 3498276 / 277
Teatro La Contrada 040 948471

TrovaCinema lo trovi su www.ilpiccolo.it
Sondaggi SUI FILM PIU' GRADITI Potete votare il film o l'attore che preferite
Gallerie fotografiche Migliaia di immagini degli attori più amati
Trame & Recensioni Schede e articoli sui film in proiezione
Locandine DEI FILM IN SALA Tutti i manifesti in un solo clic

# Callas, Smith e Riefensthal chiudono il ciclo di Enigma

**ROMA** Un tris di donne per chiudere il ciclo estivo di «Enigma», il settimanale condotto da Corrado Augias in onda stasera, alle 21.05, su Raitre. In quest'ultima puntata ancora misteri e segreti femminili. Protagoniste della serata Leni Riefensthal, la regista del Terzo Reich, Anna Nicole Smith, la «coniglietta» degli anni'90, e Maria Callas, la cantante soprano per eccellenza del XX secolo, peraltro protagonista in questi giorni a Trieste di una ricca retrospettiva a Palazzo Gopcevic. Tre donne, tre volti, tre icone di tre diversi periodi storici. Il viaggio di Corrado Augias si avvale delle testimonianze, tra gli altri, di Lucio Villari, Vittorio Sgarbi, Katia Ricciarelli e Alfonso Signorini.

La «divina» Maria Callas

Leni Riefensthal e il Nazismo, come ha fatto una donna ad imporsi in un mondo tutto al maschile? Un femminismo ante-litteram, un rapporto particolare con il Fuhrer, o piuttosto una tempra straordinaria che le ha permesso di arrivare fino a 101 anni? Anne Nicole Smith, giovane, bella, spregiudicata. Una delle playmate più ammirate. Il suo matrimonio con un miliardario di 63 anni più grande di lei, solo una scorciatoia verso una vita facile? E perchè quell'ossessione per il mito di Marilyn fino al tragico epilogo, a soli 39 anni? Maria Callas, la divina. Da regina indiscussa della lirica, a donna fragile dalla vita tormentata. La sua vita come le sue Carmen, Violetta o Tosca? Gli amori e i tradimenti, l'addio alle scene e poi la solitudine.

## VI SEGNALIAMO

RAITRE ORE 23.15
**RICORDO DI BORSELLINO**

Va in scena stasera, all'interno di «Tg3 Primo piano», il filmato di una lezione sulla mafia e sul valore della legalità tenuta da Paolo Borsellino nel 1989 all'Istituto Professionale «Remondini» di Bassano del Grappa.

RAITRE ORE 10.30
**L'UNIONE FA LA FORZA**

«L'unione fa la forza» è il titolo della prossima puntata di Cominciamo Bene Estate. Si discuterà di collaborazione e individualismo. In studio tra gli altri il direttore di Liberazione Piero Sansonetti e la psicoterapeuta Loredana Petrone.

RETE 4 ORE 19.35
**LA RINASCITA DI NAPOLI**

«Ritorno a Napoli» è il titolo dello speciale del Tg4 condotto da Emilio Fede in occasione del Consiglio dei Ministri che si tiene nel capoluogo partenopeo. Napoli com'era, Napoli com'è: nel corso dello speciale, immagini del periodo vissuto e il nuovo volto di oggi.

RAIUNO ORE 23.30
**TREMONTI A TV7**

La «settimana nera» dell'economia mondiale e i nuovi record del petrolio, la politica e le riforme costituzionali, la giustizia e i processi in tv, il doping nel ciclismo. Sono i temi della puntata di Tv7, che prevede anche un'intervista al ministro Giulio Tremonti.

## I FILM DI OGGI

**FINCHÉ MORTE NON VI SEPARI**
di Larry Peerce, con Harry Hamlin, Helen Shaver, Ed Lauter.
GENERE: THRILLER (Usa, 1993)

**RAIUNO 10.05**

Il regista di New York ore 3 - L'ora dei vigliacchi alle prese con un misterioso caso di cerimonie nuziali e funebri. Un uomo infatti dopo due divorzi rimane vedovo anche della quarta moglie. Una delle consorti però vuole vederci chiaro.

**OPERAZIONE GATTO**
di Bob Spiers, con Dean Jones, Christina Ricci, Peter Boyle.
GENERE: COMMEDIA (Usa, 1997)

**RAITRE 9.05**

Remake del classico Disney FBI operazione gatto, questo film recupera il protagonista maschile di allora, Dean Jones, in un ruolo di contorno e replica la storia con un tocco di demenzialità e una più acuta osservazione della fauna umana che attraversa la vicenda.

**COMPLOTTO DI FAMIGLIA**
di Alfred Hitchcock, con Karen Black, Bruce Dern, Barbara Harris.
GENERE: TRHILLER (Usa, 1976)

**RETE 4 16.00**

Le vicende di due coppie – l'una di piccoli imbroglioni, l'altra di grandi criminali – scorrono parallele, poi si avvicinano, s'intersecano e ne fanno una sola. 53° e ultimo film di Hitchcock. Mescola thriller e commedia, suspense e umorismo.

**FERDINANDO E CAROLINA**
di Lina Wertmüller, con Mario Scaccia, Isa Danieli.
GENERE: COMMEDIA (Italia, 1999)

**RETE 4 23.45**

Ferdinando I di Borbone sta per morire, ma i fantasmi del passato non lo abbandonano. Di fronte a un film in abiti settecenteschi, la Wertmüller offre uno squarcio, non sempre ben risolto, sull'irresistibile forza della giovinezza a qualsiasi latitudine e in qualsiasi epoca storica.

**I TRE DELL'OPERAZIONE DRAGO**
di Robert Clouse, con John Saxon, Bruce Lee, Ahna Capri.
GENERE: AZIONE (Usa, 1974)

**LA 7 14.00**

Testamento spirituale di Bruce Lee e suo riconosciuto capolavoro. Lee, campione di arti marziali, viene ingaggiato dai servizi segreti americani per sgominare un traffico di stupefacenti che ha come epicentro un'isola sulla quale si svolge un torneo di arti marziali.

**ZULU DAWN**
di Douglas Hickox, con John Mills, Burt Lancaster, Peter O'Toole.
GENERE: AVVENTURA (Usa/Paesi Bassi, 1979)

**LA 7 23.05**

Nel 1879 gli inglesi sottovalutarono la forza e l'intelligenza dei guerrieri zulù comandati da Cetedeve, re del Natal. Lo scontro fu terribile e culminò con una strage. Impietosa descrizione dello smacco che umiliò la Gran Bretagna.

## RAIUNO

06.10 Incantesimo 9.
06.30 Tg 1
06.45 Unomattina estate.
07.00 Tg 1
07.30 Tg 1 L.I.S.
07.35 Tg Parlamento
08.00 Tg 1
09.00 Tg 1
09.30 Tg 1 Flash
09.45 Dieci minuti di... programmi dell'accesso
09.55 Appuntamento al cinema
10.05 **Finché morte non vi separi.** Film Tv (thriller '93). Di Larry Peerce. Con Helen Shaver e Harry Hamlin e Terence Knox.
11.30 Tg 1
11.40 La signora in giallo.
13.30 Telegiornale
14.00 Tg 1 Economia
14.10 Julia - Sulle strade della felicità.
14.55 Don Matteo.
16.50 Tg Parlamento
17.00 Tg 1
17.10 Cotti e mangiati.
17.15 Le sorelle McLeod.
18.00 Il commissario Rex.
18.50 Reazione a catena.
20.00 Telegiornale
20.30 La botola.

**21.20 VARIETÀ**

**> Una voce per Padre Pio**
Spettacolo musicale.

23.25 Tg 1
23.30 Tv7
00.30 **Sottovoce.** Con Gigi Marzullo.
01.20 Tg 1 - Notte
01.50 Appuntamento al cinema
01.56 Non è m@i troppo tardi
02.50 Overland 6 - Dalle Alpi al Sahara
03.35 **Infection.** Film (horror '04). Di Masayuki Ochiai. Con Michiko Hada e Mari Hoshino
05.10 SuperStar
05.45 Euronews

## RAIDUE

06.00 Focus.
06.10 Tg 2 E... state con Costume
06.25 Focus.
06.30 Indonesia, viaggio a Sumatra e Jakarta
06.45 Tg 2 Medicina 33
06.55 Quasi le sette.
07.00 Random
10.00 8 semplici regole.
10.20 Tracy & Polpetta
10.35 Tg 2 Notizie
11.20 Ricomincio da qui.
13.00 Tg 2 Giorno
13.30 Tg 2 E... state con Costume
13.50 Tg 2 Sì, viaggiare
14.00 Wolff - Un poliziotto a Berlino.
14.50 Squadra speciale Lipsia.
15.40 The District.
17.15 La complicata vita di Christine.
17.35 Due uomini e mezzo.
18.05 Tg 2 Flash L.I.S.
18.10 Rai Tg Sport
18.30 Tg 2
19.00 Squadra speciale Cobra 11.
19.50 Friends.
20.25 Warner Show
20.30 Tg 2 20.30

**21.05 FILM**

**> Signs**
Disegni sui campi preannunciano un'invasione aliena. Con Mel Gibson.

22.55 Tg 2
23.10 Concerto di Chiusura del Festival dei due Mondi - Spoleto 51.
00.45 Tg Parlamento
00.55 **L'uomo dal doppio passato.** Film Tv (thriller '03). Di Ben Bolt.
02.20 Meteo 2
02.25 Appuntamento al cinema
02.30 Tg 2 E... state con Costume
02.45 Delitti e Segreti - Il mistero del cortile.
03.35 Cercando cercando

## RAITRE

06.00 Rai News 24
08.05 Rewind - Visioni private
08.35 Off Hollywood.
09.05 **Operazione Gatto.** Film (commedia '97). Di Bob Spiers. Con Christina Ricci e Doug E. Doug e Dean Jones e George Dzundza e Peter Boyle e Dyan Cannon.
10.30 Cominciamo bene estate.
12.00 Tg 3
12.15 Cominciamo bene estate.
13.00 Animali e animali e....
13.05 Terra nostra.
14.00 Tg Regione
14.20 Tg 3
14.45 Animali e animali e....
14.55 Tg 3 Flash LIS
15.00 Trebisonda.
15.30 Rai Sport
17.30 Campionati italiani assoluti estivi
18.00 Geo Magazine
18.10 Meteo 3
19.00 Tg 3
19.30 Tg Regione
20.00 Rai Tg Sport
20.05 Speciale Tour de France
20.10 Blob
20.30 Un posto al sole d'estate

**21.05 DOCUMENTI**

**> Enigma**
Misteri e segreti al femminile per il programma condotto da Corrado Augias.

23.15 Tg 3
23.20 Tg Regione
23.30 La nuova squadra.
01.05 Tg 3
01.15 Appuntamento al cinema
01.25 GAP Generazioni alla prova.

■ TRASMISSIONI IN LINGUA SLOVENA

18.40 TV TRANSFRONTALIERA
20.25 L'ANGOLINO
20.30 TGR (in lingua slovena)
23.00 TV TRANSFRONTALIERA

## RETEQUATTRO

06.00 Tg 4 Rassegna stampa
06.15 Kojak.
07.10 Mediashopping
07.40 I Robinson.
08.15 T.J. Hooker.
09.30 Miami Vice.
10.30 Bianca.
11.30 Tg 4 - Telegiornale
11.40 Febbre d'amore
11.50 Bella è la vita
12.20 Distretto di polizia
13.30 Tg 4 - Telegiornale
14.00 Sessione pomeridiana: il tribunale di Forum. Con Rita Dalla Chiesa.
15.00 Road to Justice - Il giustiziere. Con Lucky Vanous e Lisa Thornhill e Billy Dee Williams e G. Gordon Liddy.
16.00 Complotto di famiglia. Film (thriller '76). Di Alfred Hitchcock. Con Karen Black e Bruce Dern e Barbara Harris e William Devane.
18.55 Tg 4 - Telegiornale
19.35 Speciale Tg 4 - Ritorno a Napoli
20.05 Ieri e oggi in Tv
20.20 Renegade. Con Lorenzo Lamas e Branscombe Richmond

**21.10 FILM**

**> Pirati**
Avventure per mare con i pirati di Polanski. Con Walter Matthau.

23.40 Cinema d'estate
23.45 Ferdinando e Carolina. Film (commedia '99). Di Lina Wertmuller. Con Sergio Assisi e Gabriella Pession e Nicole Grimaudo
02.05 Tg 4 Rassegna stampa
02.30 Le canzoni di Mario Venuti
03.30 La sonnambula. Film (musicale '52). Di Cesare Barlacchi.
04.50 Blue Murder.
05.40 Terra nostra 2 - La speranza.

## CANALE 5

06.00 Tg 5 Prima pagina
08.00 Tg 5 Mattina
08.50 Tutti amano Raymond.
09.20 La banda Olsen al circo. Film Tv (commedia '05). Di Arne Lindtner Naess. Con Thor Michael Aamodt
11.00 Forum. Con Rita Dalla Chiesa.
13.00 Tg 5
13.40 Beautiful. Con Ronn Moss
14.10 CentoVetrine.
14.45 My Life. Con Angela Roy e Gerry Hungbauer e Joachim Raaf.
15.55 Una mamma per amica. Con Lauren Graham e Alexis Bledel e Melissa McCarthy e Keiko Agena e Yanic Truesdale.
16.55 Tg5 minuti
17.00 Gli ultimi ricordi. Film Tv (drammatico '03). Di John Putch. Con Doris Roberts e Dana Delany e Megan Gallagher e Louise Fletcher.
18.50 Jackpot - Fate il vostro gioco. Con Enrico Papi.
20.00 Tg 5
20.30 Veline. Con Ezio Greggio.

**21.10 VARIETÀ**

**> Ciao Darwin**
Sfida tra Oriente e Occidente per lo show condotto da Paolo Bonolis.

00.00 Codice Rosso. Con Alessandro Gassman
01.00 Tg 5 Notte
01.30 Veline. Con Ezio Greggio.
02.00 Mediashopping
02.15 Squadra Med - Il coraggio delle donne. Con Rosa Blasi e Patricia Richardson e Josh Coxx e Brennan Elliott e Jenifer Lewis.
03.15 Mediashopping
03.25 Tre nipoti e un maggiordomo.
04.00 Tg 5
04.30 Helicops.

## ITALIA 1

06.55 Le nuove avventure di Flipper
07.50 Scooby Doo
08.20 Pinocchio
08.50 C'era una volta Pollon
09.15 Doraemon
09.35 New Dr. Slump e Arale
09.55 Sabrina, vita da strega.
10.30 Buffy.
11.25 Tre minuti con Mediashopping
11.30 Smallville.
12.25 Studio Aperto
13.00 Studio Sport
13.35 MotoGP - Quiz
13.40 What's My Destiny Dragon Ball
14.05 Tutti all'arrembaggio!
14.30 Lupin III
15.00 Paso Adelante.
15.55 Summer dreams.
16.25 Summer crush.
16.50 Un genio sul divano.
17.15 Un fiocco per sognare un fiocco per cambiare
17.40 Bernard
17.50 SpongeBob
18.05 La squadra del cuore
18.30 Studio Aperto
19.05 Friends.
20.05 Love Bugs 2.
20.45 RTV - La Tv della realtà.

**21.10 FILM**

**> Bad Boys**
Una banda si è impossessata di una partita di eroina. Con Willy Smith.

23.40 Vanished.
00.35 Prison Break.
01.30 Studio Sport
01.40 Grand Prix: Sintesi delle prove Sintesi delle prove
02.30 Studio Aperto - La giornata
02.45 Talent 1 Player
03.15 Squadra emergenza.
04.00 Shopping By Night
04.25 Innocenza e turbamento. Film (commedia '74). Di Massimo Dallamano. Con Edwige Fenech e Vittorio Caprioli.

## LA7

06.00 Tg La7
07.00 Omnibus estate 2008.
09.15 Punto Tg
09.20 Due minuti un libro. Con Alain Elkann.
09.30 Biography: Passaggio nel mondo ultraterreno dei Maya
10.30 Il tocco di un angelo.
11.30 Matlock.
12.30 Tg La7
12.55 Sport 7
13.00 Alla conquista del West. Con James Arness e Fionnula Flanagan e Bruce Boxleitner e Kathryn Holcomb.
14.00 I 3 dell'operazione Drago. Film (azione '74). Di Robert Clouse. Con Bruce Lee e John Saxon e Ahna Capri e Shih Kien e Bob Wall e Angela Mao e Samo Hung.
16.05 Il ritorno di missione impossibile.
17.05 Detective Extralarge. Con Bud Spencer e Philip Michael Thomas.
19.00 Murder Call.
20.00 Tg La7
20.30 Le interviste barbariche. Con Daria Bignardi.

**21.10 DOCUMENTI**

**> Missione natura**
L'ultimo viaggio di Vincenzo Venuto alla scoperta della natura più selvaggia.

23.05 Zulu Dawn. Film (avventura '79). Di Douglas Hickox. Con Burt Lancaster e Peter O'Toole e Simon Ward e John Mills e Denholm Elliot e Freddie Jones e Nigel Davenport e Bob Hoskins.
01.00 Tg La7
01.25 Star Trek: Deep Space Nine.
02.25 Alla corte di Alice. Con Cara Pifko.
03.25 Due minuti un libro. Con Alain Elkann.
03.30 CNN News

## SKY 1

06.45 Tutte le cose che non sai di lui. Film (commedia '06). Di Susannah Grant. Con Jennifer Garner.
08.40 Io, l'altro. Film (drammatico '07). Di Mohsen Melliti. Con Raoul Bova.
10.05 Harsh Times. Film (drammatico '05). Di David Ayer. Con Christian Bale.
12.10 Il bacio che aspettavo. Film (commedia '07). Di Jon Kasdan.
13.55 Sky Cine News
14.15 Black Book. Film (guerra '06). Di Paul Verhoeven. Con Carice van Houten e Sebastian Koch.
16.50 Notturno bus. Film (commedia '07). Di Davide Marengo. Con Giovanna Mezzogiorno e Valerio Mastandrea e Ennio Fantastichini e Anna Romantowska.
18.45 Speciale: Conversazione con Raul Bova
19.00 Io, l'altro. Film (drammatico '07). Di Mohsen Melliti. Con Raoul Bova e Giovanni Martorana e Mario Pupella e Davide Lo Verde.
20.25 Speciale: Mandela Day

**21.00 FILM**

**> Il colore della libertà**
La storia di Mandela.

23.10 La città proibita. Film (drammatico '06). Di Zhang Yimou..
01.10 L'uomo di vetro. Film (drammatico '06). Di Stefano Incerti..
02.55 Tutte le cose che non sai di lui. Film (commedia '06). Di Susannah Grant. Con Jennifer Garner e Timothy Olyphant e Sam Jaeger e Juliette Lewis.
04.50 Cardiofitness. Film (commedia '06). Di Fabio Tagliavia. Con Nicoletta Romanoff.

## SKY 3

08.30 Detective a 2 ruote. Film (thriller '05). Di Marcos Siega.
10.20 Bugsy. Film (drammatico '91). Di Barry Levinson.
12.40 Iron Will - Volontà di vincere. Film (drammatico '93). Di Charles Haid.
14.35 Detective a 2 ruote. Film (thriller '05). Di Marcos Siega.
16.15 Il diavolo veste Prada. Film (commedia '06). Di David Frankel.
18.50 Notte prima degli esami oggi. Film (commedia '06). Di Fausto Brizzi.
21.05 Spy Kids. Film (commedia '01). Di Robert Rodriguez.
22.45 Scappo dalla città - La vita, l'amore e le vacche. Film (commedia '91). Di Ron Underwood.
01.05 Il diavolo veste Prada. Film (commedia '06). Di David Frankel.

## SKY MAX

08.40 The Enemy. Film (azione '04). Di Du - yeong Kim.
10.30 Il tagliaerbe. Film (fantascienza '92). Di Brett Leonard.
12.25 The Grudge 2. Film (horror '06). Di Takashi Shimizu.
14.10 The Guardian. Film (azione '06). Di Andrew Davis.
16.30 La Profezia: Prima della Fine. Film (thriller '05). Di Joel Soisson.
17.50 Giovani assassini nati. Film (thriller '01). Di Jay Lowi.
19.25 Bandidas. Film (azione '06). Di Joachim Roenning
21.00 Omicidio nel vuoto. Film (azione '94). Di John Badham.
22.50 Stigmate. Film (horror '99). Di Rupert Wainwright.
00.35 Number 23. Film (thriller '07). Di Joel Schumacher.
02.15 La sposa di Chucky. Film (horror '98). Di Ronny Yu. Con Jennifer Tilly.

## SKY SPORT

09.00 Speciale Calciomercato
10.00 Campionato italiano di Serie A: Milan - Sampdoria Milan - Sampdoria
11.45 Campionato italiano di Serie A: Lazio - Roma Lazio - Roma
13.30 Speciale Calciomercato
14.30 Futbol Mundial
15.00 Numeri Serie A
16.00 Fan Club Napoli: Napoli - Fiorentina Napoli - Fiorentina
16.30 Fan Club Lazio: Lazio - Roma Lazio - Roma
17.30 Fan Club Milan: Milan - Sampdoria Milan - Sampdoria
18.00 Fan Club Inter: Genoa - Inter Genoa - Inter
18.30 Serie A
19.00 Playerlist
19.30 Sport Time
20.00 Tappa di Rosolina Mare
22.00 Mondo Gol
23.00 Speciale Calciomercato
00.00 Sport Time
00.30 Speciale Calciomercato

## MTV

07.00 Wake Up!
09.00 Summerhits
12.30 MTV 10 of the best
13.30 TRL on Tour. Con Elena Santarelli e Carlo Pastore.
14.30 Why Can't I Be You
15.00 Nana
15.30 Inuyasha
16.00 Flash
16.05 Summerhits
17.00 Flash
17.05 Summerhits
18.00 Flash
18.05 Trl Total Rotation
19.00 Flash
19.05 TRL on Tour. Con Elena Santarelli e Carlo Pastore.
20.00 Flash
20.05 Making the Band
21.00 Real World: Hollywood
22.00 Two A Days
22.30 Flash
22.35 46664 Hyde Park
01.00 Brand: New. Con Alex Infascelli.
01.30 Into the Music
03.00 Insomnia
05.40 News

## ALL MUSIC

06.30 Star Meteo News
09.30 Rotazione musicale
12.00 Selezione balneare
12.55 All News
13.00 Inbox 2.0
15.00 Classifica ufficiale Black. Con Johanna Martes.
16.00 Rotazione musicale
16.55 All News
17.00 Rotazione musicale
18.00 Weblist
18.55 All News
19.00 Mono
20.00 Blister. Con Albertino.
20.30 Inbox 2.0
21.30 Cash - Viaggio di una banconota
22.30 Modeland. Con Jonathan Kashanian.
23.30 Selezione balneare
00.30 All Night

## TELEVISIONI LOCALI

### ■ Telequattro

07.20 K 2
08.10 Storie tra le righe: l'altra rassegna stampa
08.35 Il notiziario mattutino
08.50 La grande musica classica
09.30 Documentario sulla natura
10.35 Cuore.
12.00 Tg 2000 Flash
12.35 L'inferno
12.45 Scivolando sull'onda
13.10 Il notiziario meridiano
13.30 ... Su di giri
14.00 La tv delle libertà
15.55 La grande musica classica
16.40 Il notiziario meridiano
17.00 K 2
19.00 Bibì e Bibò: ciacole di 2 giornalisti
19.30 Il notiziario serale e sport
20.00 Mosaico
20.30 Il notiziario regione
20.55 Incontri al Caffè de la Versiliana
22.40 Qui Cortina
23.00 Il notiziario notturno

### ■ Capodistria

13.45 Programmi della giornata
14.00 Tv Transfrontaliera - Tg R F.V.G.
14.20 Io e Vincent. Film
15.55 Artevisione
16.25 Viaggio in Germania: Bayreuth
17.25 In orbita
18.00 Programmi in lingua Slovena
19.00 Tuttoggi
19.20 Tg sport
19.25 L'universo è
19.55 Itinerari
20.25 Golden League Parigi
21.55 Tuttoggi
22.10 Qualificazioni Olimpiche - Atene: Quarti di finale Quarti di finale
23.40 Spezzoni d'archivio
00.30 Tuttoggi
00.45 Primorska Kronika
01.05 Tv Transfrontaliera - TG R

### ■ Tvm - Odeon Tv

08.00 L'Italia che verrà. Con Manuela Donghi, Beba Maturo.
09.00 Triesteoggi mattina
09.15 Televendite
10.20 Tvm News Regione
12.10 Magica la notte. Con Andrea Sessa e Reyfashon e Daniele e Assunta.
12.30 Odeon News
12.55 L'Italia che verrà.
14.00 La tv delle libertà
15.00 Televendite
19.00 Viaggione / Cucinone
19.45 Triesteoggi
20.00 Il campionato dei campioni.
21.00 Dritto al cuore
21.30 Cold Squad.
22.30 Se solo sapessi - Intime rivelazioni.
23.15 Giro d'Italia
23.40 Triesteoggi Night News
02.30 Trasmissioni in digitale terrestre

## RADIO 1

6.00: GR 1; 6.13: Italia, istruzioni per l'uso; 7.00: GR 1; 7.20: GR Regione; 7.34: Radio1 Musica; 8.00: GR 1; 8.30: GR 1 Sport; 8.37: Radio1 Musica; 9.00: GR 1; 9.06: Radio anch'io Estate; 10.00: GR 1; 10.09: Questione di Borsa; 10.35: Nudo e Crudo; 11.00: GR 1; 12.00: GR 1 - Come vanno gli affari; 12.10: GR Regione; 12.35: La Radio ne parla; 13.00: GR 1; 13.24: GR 1 Sport; 13.34: Radio1 Musica Village; 14.00: GR 1; 14.05: Con parole mie; 15.00: GR 1; 15.03: Ho perso il trend; 15.39: RadioCity, l'informazione in onda; 16.00: GR 1 - Affari; 16.39: Speciale Tour de France; 17.00: GR 1; 17.30: GR 1 Titoli - Affari Borsa; 17.41: Tornando a casa; 18.00: GR 1; 19.00: GR 1; 19.22: Radio1 Sport; 19.30: La Medicina; 19.33: Ascolta, si fa sera; 19.40: Zapping; 21.00: GR 1 (Internet); 21.09: Radio1 Music Club: Gran concerto di gala; 23.00: GR 1; 23.17: Spazio accesso. Dieci minuti di...; 23.27: Demo; 23.45: Uomini e camion; 0.00: Il giornale della Mezzanotte; 0.23: La notte di Radio1; 0.25: L'uomo della notte; 1.00: GR 1; 2.00: GR 1; 3.00: GR 1; 3.05: Radio1 Musica: Canta Napoli; 4.00: GR 1; 4.07: Musica; 5.00: GR 1; 5.30: Il Giornale del Mattino; 5.45: Bolmare.

## RADIO 2

6.00: Il Cammello di Radio2 - Lillo e il vagabondo; 6.30: GR 2; 7.00: Viva Radio2; 7.30: GR 2; 7.53: GR Sport; 8.00: Il cammello di Radio2 - Più estate per tutti; 8.30: GR 2; 9.30: Il Cammello di Radio2 - Il bello e la bestia; 10.30: GR 2; 11.00: Trame; 12.10: Luoghi non comuni; 12.30: GR 2; 12.49: GR Sport; 13.00: Monolocale; 13.30: GR 2; 13.40: Viva Radio2; 14.00: A piedi nudi; 15.00: Il Cammello di Radio2 - Tiffany; 15.30: GR 2; 17.00: 610 (sei uno zero) - Replay; 17.30: GR 2; 18.00: Scatole cinesi; 19.30: GR 2; 19.53: GR Sport; 20.00: Alle 8 della sera: «Marco Polo un mercante a Pechino»; 20.30: GR 2; 20.32: Il Cammello di Radio2 - Popcorner; 21.00: Dispencer; 21.30: GR 2; 22.00: Il Cammello di Radio2 - Decanter; 22.40: Viva Radio2; 0.00: La mezzanotte di Radio2; 2.00: Radio2 Remix; 4.00: Fans Club.

## RADIO 3

6.00: Il Terzo Anello Musica; 6.45: GR 3; 7.00: Radio3 Mondo; 7.15: Prima Pagina; 8.45: GR 3; 9.00: Il Terzo Anello Musica; 9.30: Il Terzo Anello. Ad alta voce; 10.00: Radio3 Mondo. La cultura, la politica, la società; 10.45: GR 3; 11.30: Radio3 Scienza; 12.00: I Concerti del Mattino; 13.00: Il Terzo Anello. L'estate dell'arte e dello spettacolo; 13.45: GR 3; 14.00: Dalle 2 alle 3; 15.00: Fahrenheit. I libri e le idee; 16.00: Storyville; 16.45: GR 3; 18.00: Il Terzo Anello. Professori a Bologna; 18.45: GR 3; 19.00: Hollywood Party; 19.50: Radio3 Suite. Festival dei festival; 21.00: Il Cartellone; 23.00: La Stanza della Musica; 0.00: Il Terzo Anello. Battiti; 1.30: Il Terzo Anello. Ad alta voce; 2.00: Notte Classica.

## RADIO REGIONALE

7.20: Tg3 Giornale radio del Fvg - Onda Verde; 11.03: La radio ad occhi aperti; 12.25: Sperimentazione friulano; 12.30: Tg3 giornale radio del Fvg; 14: La radio ad occhi aperti; 14.50: Accesso; 15: Tg3 Giornale radio del Fvg; 15.15: Sperimentazione friulano; 18.30: Tg3 giornale radio del Fvg.
**Programmi per gli italiani in Istria:** 15.30: Notiziario; 15.45: Sconfinamenti.
**Programmi in lingua slovena:** 6.58: Apertura; 6.59: Segnale orario; 7.00: Gr mattino; segue: Calendarietto; 7.30: Primo turno; 8.00: Notiziario e cronaca regionale; 8.10: Primo turno - 1.a parte; 10.00: Notiziario; 10.10: Primo turno - 2.a parte; segue: Playlist; 11.15: Studio D: Alla scoperta del cinema; Per una comunicazione di qualità; segue: Playlist; 12.59: Segnale orario; 13.00: Gr ore 13; segue: Lettura programmi; 13.20: Musica corale: Primorska poje; segue: Playlist; 14.00: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Onda giovane; 17.00: Notiziario e cronaca regionale; 17.10: Arcobaleno: Libro aperto: Arto Paasilinna - L'anno della lepre (16. pt); 18.00: Avvenimenti culturali; 18.59: Segnale orario; 19.00: Gr della sera; 19.20: Lettura programmi; segue: Musica leggera slovena; 19.35: Chiusura.

## RADIO CAPITAL

6.00: Il caffè di Radio Capital; 8.00: News; 8.30: Lateral; 9.00: Isabella Eleodori; 12.00: Daily Bag; 13.00: Capital Sport; 14.00: Mega Mixo; 15.30: Whatever; 16.30: Undercover; 17.00: Il caffè di Radio Capital; 20.00: Vibe; 21.00: Capital Party; 0.00: La macchina del tempo.

## RADIO DEEJAY

6.00: Sei sveglio; 7.00: Due a zero; 10.00: Deejay chiama Estate; 12.00: Chiamate Roma Triuno Triuno; 13.00: Ciao Belli; 14.00: Deejay Time; 16.00: Il Russo sta in città; 18.00: Pinocchio; 20.00: Radio Random DANCE; 23.00: Dance Revolution; 0.00: Deelay 4 Deejay; 2.00: Deejay Summertime; 5.00: Night Music.

## RADIO CAPODISTRIA

06.00-08.00: Radiosveglia; Buongiorno da Radio Capodistria - Almanacco; 06.15: Notizie; Meteo e viabilità; 06.25: Granelli di storia; 06.30: Presentazione mattinata radiofonica; 07.00: Anticipazioni Gr; 07.13: Meteo e viabilità; 07.15: Il giornale del mattino; 08.00-10.30: Calle degli Orti Grandi - estate; 08.05: Le stelle di Elena; 08.10: Accade oggi (Personaggio del giorno); 08.30: Notizie; Prima pagina; Meteo e viabilità; 08.35: Euroregione news; 08.40: La canzone della settimana; 09.00: Prosa; 09.30: Notizie; Meteo e viabilità; 09.35: Locandina; 10.00: Sigla single; 10.10: Un mondo di viaggiatori; 10.15: Il tempo del fine settimana (in diretta); 10.25: Programmi TV; Chiusura; 10.30: Notizie; Meteo e viabilità; Il tempo sull'Adriatico; 10.33-12.28: Onde radio amiche; 11.00: Spazio aperto estate...; 11.30: Notizie; Meteo e viabilità; 12.00: Anticipazioni Gr; 12.28: Meteo e viabilità; 12.30: I fatti del giorno; 13.00: Chiacchieradio estate; 13.30: Notizie; Meteo e viabilità; 13.35: Sigla single; 13.40: I sempreverdi del solleone; 14.00: Caldo polare; 14.30: Notizie; Meteo e viabilità - Il tempo sull'Adriatico; 14.40: Reggae in pillole; 15.00: La canzone della settimana; 15.28: Meteo e viabilità; 15.30 I fatti del giorno; 16.00-18.00: E...state freschi; 16.30: Notizie; Meteo e viabilità; 17.30: Notizie; Meteo e viabilità; 17.35: Euroregione news; 18.00: Etnobazar; 18.30: Notizie; Meteo e viabilità; 19.00: Porto Atlantico; 19.28: Meteo e viabilità; 19.30: Il giornale della sera; 20.00-24.00: Radio Capodistria Sera; 20.00: The magic bus; 21.00: Spazio aperto ...estate; 21.40: Sigla single; 22.00: Prosa; 22.30: Reggae in pillole; 22.50: La canzone della settimana; 23.00: Team Azul; 23.20: W l'estate; 24.00: Collegamento Rsi.

## RADIO M2O

04.00: Pure Seduction; 07.00: M to Go; 09.00: m2-all news; 09.05: Mib; 10.00: Gli Improponibili; 11.00: m2-all news; 11.05: Bip; 13.00: m2on line; 14.00: Zero Db; 15.00: Out of mind; 17.00: m2on line; 18.00: Gli Improponibili; 19.00: Real Trust; 20.00: Chemical Lab; 21.00: Tribe; 22.00: Stardust; 24.00: Stardust in Love; 01.00: In Da House.

## RADIOATTIVITÀ

7-8: Drive Time; 8-10: Buongiorno con Paolo Agostinelli; 8.10: Disco News La proposta della settimana; 8.15: Almanacco; 8.20: In prima pagina; 8.30: L'AggiornaMeteo; 8.50: Gr Oggi notizie dal mondo; 8.55: Do you remember «La storia della musica»; 9.05: L'oroscopo segno per segno; 9.10: Disco News; 9.50: Gr Oggi notizie dal mondo; 9.55: Do you remember; 11: Mattinata News interviste e approfondimenti spettacolo, musica, gossip, teatro; 11.10: Disco News; 11.50: Gr Oggi Notizie dal Mondo; 11.55: Do you remember; 12.10: Disco News; 12.50: Gr Oggi Notizie dal Mondo; 12.55: Do you remember; 13-14: Rewind i grandi successi degali anni '70-'80; 13.15: Gr Oggi notizie locali; 14-15: Fifty Fifty grandi successi internazionali e nazionali; 16-17: Club Radio e/o Se ci sei batti un colpo di rock; 16.10: Disco News; 17-20: Radioattività Music Box (Lookin'around) con Giovanni Aschinei una panoramica su quello che succede in regione con interviste e approfondimenti spazio cinema, concerti, libri, mostre, manifestazioni; 17.05: L'aggiorna Meteo; 17.10: Disco News; 17.50: Gr Oggi notizie nazionali; 17.55. Do you remember; 18.10: Disco news; 18.15: Gr Oggi notizie locali; 18.50: Notizie dal mondo; 18.55: Do you remember; 19.10: Disco News; 19.50: Gr Notizie dal Mondo; 20-0.00 The Factory (dai dancefloor di tutto il mondo); 0.00-7: Dal tramonto all'alba (musica a 360°).
Sabato e domenica Pomeriggio sportivo radiocronache calcio/basket aggiornamenti squadre locali/ aggiornamenti da tutti i campi di gioco.

## RADIO PUNTO ZERO

7.00: News; 7.10: Meteo; 7.15: Almanacco del giorno; 7.45: L'oroscopo di Radio Punto Zero; 7.50: Rassegna stampa; 8.00: News; 8.05: Arrivano i mostri; 8.50: Meteomont e meteomar; 9.05: L'oroscopo di Radio Punto Zero; 9.10: L'impiccione viaggiatore; 9.30: Rassegna stampa; 10.00: News; 10.15: Ton sue ton weekend; 10.45: Meteo; 11.00: News; 11.50: Meteomont e meteomar; 12.00: News; 12.15: Le ricette di docle, salato o piccante; 12.30: Meteo; 13.00: News; 13.05: Calor latino; 15.00: Hit 101; 16.00: News; 16.45: Meteo; 17.00: News; 17.50: Meteomont e meteomar; 18.00: News; 18.30: Meteo; 19.00: News; 19.05: Arrivano i mostri; 19.45: L'oroscopo di Radio Punto Zero; 20.00: Calor latino; 22.00: Hit 101.

**TRIESTE** - Via XXX Ottobre 4/a
Tel. (040) 6728311

**UDINE** - Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio)
Tel. (0432) 246611

**PORDENONE** - Via Molinari 14
Tel. 0434.20432

A.MANZONI&C. S.p.A.

**GORIZIA** - Corso Italia 54
Tel. (0481) 537291

**MONFALCONE** - Via Rosselli 20
Tel. (0481) 798829

MANZ-Ind81

## PROMEMORIA

Stamattina, alle 11, a Palazzo Galatti, la Provincia di Trieste e il Comune di Sezana sigleranno una lettera di intenti per verificare e incrementare le possibilità di trasporto di persone sia su ferro - nell'ambito del progetto di realizzazione di una metropolitana leggera, che su gomma.

Si aprirà oggi, al Salone degli Incanti, la settima edizione di «Its Seven», il concorso dedicato ai giovani talenti della moda. Saranno 48 i partecipanti che faranno sfilare le loro creazioni all'ex Pescheria. Tre le sezioni: fotografia, moda e accessori.

RESIDENZA POLIFUNZIONALE «Valy»
- ambiente confortevole nel centro città
- personale qualificato
- rette personalizzate
Via S. Francesco 40 - Tel. 040 635414

A sinistra Giuseppe Fortini di Agentimar. Sopra Augusto Cosulich. A fianco Federico Pacorini

LA GESTIONE DEL TERMINAL

# Scontro tra giganti per lo Scalo Legnami

## In 23 nella cordata che si oppone a Luka Koper-Pacorini: ci sono anche Tripcovich e Cosulich

di SILVIO MARANZANA

C'è la tradizione marinara italiana delle due sponde dell'Adriatico dietro la società che si contrappone a quella guidata da Luka Koper nella corsa allo Scalo Legnami. La cordata che ha dato vita alla società Agentimar, resa ieri pubblica nei nomi dei 23 singoli aderenti alcuni con una storia ultrasecolare alle spalle, è guidata dagli eredi professionali dell'impero Tripcovich perché la presiede Giuseppe Fortini che è anche a capo della Tripcovich shipping agency, ma vi fanno parte i fratelli Cosulich trapiantati a Genova anche se mantengono la sede legale e Trieste e oggi presenti in ogni ramo dello shipping e attivi in cinque continenti, la società Martinoli altro nome storico così come la Tarabocchia. E tra gli altri, due realtà di rilievo oggi: la Samer che gestisce da parte italiana l'autostrada del mare Trieste-Turchia e l'Agemar che cura i collegamenti fra Trieste e l'Albania.

**LA PRIMA CORDATA.** Lo scontro è tra giganti, perlomeno a livello adriatico, perché l'altra contendente, la General cargo terminal spa, è guidata con il 48 per cento delle azioni dal porto di Capodistria che è l'unico scalo commerciale della Slovenia ed è formata da un'altra società di rilievo internazionale, la Pacorini con il 34 per cento, e da un terzo nome di prestigio, la Ocean, al 18 per cento. Martedì il presidente dell'Authority Claudio Boniciolli ha informato il Comitato portuale che alle due concorrenti è stata chiesta documentazione supplementare in quanto i progetti presentati per trasformare l'ex Scalo Legnami in un moderno terminal merci varie sono simili e la scelta che il Comitato dovrà fare a settembre per affidare la concessione si prospetta fin d'ora ardua.

Ieri Fortini presidente di Agentimar affiancato dal suo vice Celeste Spinelli ha voluto affermare che la discesa in campo non deve essere vista come un «veto-blocco» verso altra società. Il riferimento è a Luka Koper e al fatto che nelle ultime settimane alcuni operatori e politici abbiano denunciato l'esistenza di un ipotetico accerchiamento della Slovenia su Trieste con una manovra a tenaglia che da un lato si dispiegherebbe sullo Scalo Legnami e dall'altro sul Carso con la ventilata collaborazione tra il terminal di Fernetti e quello di Sesana che è anch'esso proprietà del porto di Capodistria.

**IL PROGRAMMA.** «Agentimar è stata fondata già nel novembre 2005 - ha spiegato Fortini - proprio in base all'intenzione degli agenti marittimi di svolgere attività terminalistica. A sorpresa abbiamo visto l'avviso pubblicato dall'Autorità portuale sulla richiesta avanzata da General cargo terminal per l'ex Scalo Legnami e visto che non vi sono altri terminali disponibili nel porto di Trieste ci siamo sentiti obbligati a porre anche la nostra candidatura. Abbiamo storie ultracentenarie alle spalle e ora che l'Adriatico sta finalmente tornando al centro dei traffici internazionali abbiamo intenzione di trasformarci e di tornare a essere operatori marittimi completi, gestendo anche i terminal e addirittura noleggiando navi da impiegare sulle rotte per Trieste».

**TRIPCOVICH.** Un salto di qualità che tende a rispolverare vecchi fasti triestini. La Tripcovich, di cui questo ramo è sopravvissuto a uno dei più giganteschi fallimenti della storia della città, ha legato il proprio nome a un secolo di successi ed è stata fondata a Trieste nel 1895 dal conte Diodato nato a Dobrota nelle Bocche di Cattaro. Il simbolo del suo successo divenne presto un lussuoso vascello che collegava Trieste a Venezia più velocemente del treno. Nel primo dopoguerra il barone Goffredo de Banfield eroe dell'aviazione austriaca con l'appellativo Aquila di Trieste sviluppò il dipartimento di salvataggi e recuperi compiendo eccezionali operazioni sia in Mediterraneo che negli oceani.

**COSULICH.** I Cosulich oggi hanno rappresentanze di compagnie cinesi, sono fornitori di bunker, spedizionieri, agenti di compagnie di navi da crociera e di traghetti. Da decenni il centro operativo è a Genova, ma la sede legale è sempre a Trieste. In Italia vi sono sei uffici in altrettante città con 350 dipendenti, ma sedi distaccate sono state aperte in diverse parti del mondo tra cui Hong-Kong, Singapore e Stati Uniti. Il capitano Antonio Felice Cosulich guidava le famiglie di Lussino che nell'Ottocento con la loro flotta di brigantini aveva scalzato in Adriatico la decaduta flotta mercantile di Venezia. I Cosulich acquistarono i fondi e i bacini messi in vendita dalle ditte che a Panzano avevano estratto i materiali per le colmate del porto nuovo di Trieste e nel 1908 inaugurarono il cantiere di Monfalcone. Prima che nel 1931 il Gran consiglio del fascismo nazionalizzasse la società si dotarono di due gioielli, i transatlantici Saturnia e Vulcania e acquisirono la quasi totalità delle azioni del Lloyd Triestino.

I Martinolich erano anch'essi originari di Lussino, proprietari del cantiere di Lussinpiccolo, costruttori e armatori.

«Per trasformare i 148 mila metri quadrati dell'ex Scalo Legnami in un moderno terminal merci varie - spiega Fortini - Agentimar ha già ipotizzato un primo sostanzioso investimento di 4 milioni di euro al fine di adeguare e strutturare la banchina, i piazzali e i magazzini. Contiamo di sviluppare a regime un traffico annuale di 450 mila tonnellate di merci, in particolare ferro, carta, cellulosa, legname, coils, fertilizzanti, metalli».

Agentimar si dice comunque «aperta a soluzioni di cooperazione e collaborazione nei confronti di soggetti commerciali italiani ed esteri oggi non presenti nel nostro porto». «Noi vediamo Luka Koper come una concorrente in una gara di tipo essenzialmente economico - chiarisce Fortini - non facciamo discorsi politici o di nazionalità. Anche perché siamo al 100 per cento favorevoli alla collaborazione e anche a un marketing comune tra tutti i porti dell'Adriatico e in particolare tra quelli italiani, sloveni e croati che nessi tutti assieme non sviluppano la mole di traffico di uno solo dei grandi scali del Nord Europa».

## Grim amministratore delegato di Fernetti

### Sei voti a favore, astenuti Maraspin e Zanzottera

Claudio Grim (Bruni)

L'Autorità portuale, momentaneamente perdente nella sua richiesta di acquisire il controllo gestionale del Terminal intermodale di Fernetti, si è presa ieri sera la rivincita facendo eleggere un uomo di propria fiducia, Claudio Grim, in quota al Partito democratico, nel ruolo manageriale maggiormente operativo, quello di amministratore delegato.

Nell'ambito del nuovo consiglio di amministrazione, composto da nove persone, Grim, che ne fa comunque parte, ha ottenuto sei voti favorevoli e nessun voto contrario. Al suo voto di astensione se ne sono aggiunti quelli di Livio Maraspin, amministratore delegato uscente indicato nel nuovo consiglio dal Comune di Trieste e quello di Ampelio Zanzottera, segretario dell'Associzione spedizionieri. Hanno invece votato Grim lo stesso presidente Giorgio Maranzana in quota An, riconfermato al vertice già nella seduta precedente, e poi Diego Umer, Casimiro Cibi, Vittorio Torbianelli, Fabio Neri e Maurizio Salce.

Al vertice di Fernetti sale così un'accoppiata bypartisan. «Abbiamo remi di colore diverso, ma remiano nella stessa direzione», ha commentato Maranzana. Lo stesso Grim, con un invidiabile curriculum professionale alle spalle, gode al contempo della stima sia di Boniciolli che di Pierluigi Maneschi al vertice di Italia Marittima e del Molo Settimo. Sono i personaggi apparentemente autori di strategie opposte negli ultimi mesi: Boniciolli con collaborazioni a Est verso Slovenia e Croazia, Maneschi con operazioni a Ovest in porti e retroporti della regione. Grim, nato a Trieste da famiglia tedesca, dopo essere stato un funzionario del Lloyd Triestino, è stato project manager del Taranto container terminal di Maneschi in Puglia dov'è anche docente alla Libera università del Mediterraneo di Bari. Più recentemente ha svolto l'incarico di direttore del Gruppo Cossutta trasporti nell'ex Jugoslavia. È stato indicato dal Comune di Muggia alla presidenza dell'Autorità portuale di Trieste, ma in un gioco di squadra per portare al vertice Claudio Boniciolli.

A Fernetti l'Autorità portuale conta di trasferire una porzione di Punto Franco togliendola dal Porto Vecchio. *(s.m.)*

# Evergreen, sì alla bonifica ma chi la paga?

## Il Comune provvederebbe ai lavori sul torrente Chiave però vuole un accordo

### Dalla Soprintendenza silenzio sul progetto per il Porto Vecchio

«Il torrente Chiave non è un ostacolo alla realizzazione della cittadella di Evergreen in Porto Vecchio. I nostri tecnici hanno effettuato dei sopralluoghi, individuando il modo in cui risolvere il problema. Il Comune farà la sua parte, eventualmente provvedendo, previo un adeguato accordo tra i soggetti coinvolti, al risanamento del corso d'acqua». Così l'assessore ai Lavori pubblici Franco Bandelli in merito alla costruzione della sede di Italia Marittima e di Evergreen tra il Molo terzo e quarto.

Quello del torrente Chiave è uno dei nodi da sciogliere. Ma ce ne sono altri. Il più complesso è probabilmente quello relativo all'altezza degli edifici che ospiteranno gli uffici dell'ex Lloyd triestino. Un problema che chiama direttamente in causa la Soprintendenza, il cui parere, però, per il momento non è possibile conoscere. Contattando (ieri mattina) le segreterie del sovrintendente e del sovrintendente d'area, la risposta è che al momento, per impegni o per ferie, nessuno è disponibile a esprimersi sull'argomento. Chi è in sede dice di non essere a conoscenza degli ultimi sviluppi oppure di non essere nella posizione adatta per rilasciare dichiarazioni alla stampa. Il consiglio che arriva dalle segreterie è di provare a richiamare dopo le ferie, in agosto.

Il problema dell'altezza dei magazzini è il seguente: Evergreen vorrebbe che i due edifici frontemare si estendessero su quattro livelli, contrariamente a quanto previsto dal Piano regolatore comunale (solo tre). Il presidente di Italia Marittima e agente di Evergreen per l'Italia Pierluigi Maneschi ha sottolineato che alla realizzazione del quarto piano è legato l'insediamento della nuova sede per il Sud Europa del colosso taiwanese. È ha inoltre affermato che «il ministero dei Beni culturali (la Soprintendenza, *ndr.*) non ha espresso parere negativo in merito». Lo stesso vicesindaco Paris Lippi ha messo in evidenza che il destino del progetto «è legato al parere della Soprintendenza». Ma, come si diceva, questo parere per ora non è dato a saperlo.

Pierluigi Maneschi e l'elaborazione grafica della nuova sede Evergreen in Porto Vecchio

Ma i problemi non finiscono qui. L'altro bastone tra le ruote è, appunto, legato al torrente Chiave, un corso d'acqua naturale che sfocia nello specchio di mare antistante i cinque magazzini in concessione a Evergreen. Il torrente è stato incanalato e poi abbandonato, e ora scarica in mare liquami. Italia Marittima negli scorsi giorni aveva evidenziato che questo era uno dei nodi da sciogliere prima di dare il via ai lavori e che «si stanno prendendo accordi per capire come risolvere il problema, assieme all'Autorità portuale, il Comune e la Regione». «Tra tutti i problemi esistenti, quello del torrente è l'ultimo - afferma Franco Bandelli -. Sappiamo già come fare: bisognerebbe costruire una vasca davanti all'uscita del torrente, con delle pompe all'interno che si attiverebbero in caso di abbondanti piogge o alta marea, aspirando i liquami fuoriusciti dal corso d'acqua e inserendoli direttamente, tramite tubature, nel sistema fognario esistente. L'operazione costerebbe - aggiunge - circa un milione di euro. Si potrebbe prendere accordi da subito per partire con i lavori. Non può essere un torrente a bloccare un progetto come quello di Evergreen». *(e.c.)*

www.acquabenessere.it
DOCCIA SOLARE ECOLOGICA E ROBOT PULITORI PER PISCINE
CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO
DOLPHIN E MARINER
...E TANTI ACCESSORI PER LA VS PISCINA,
prodotti chimici Henkel
DITTA GIARETTA
V. Verga, 16 - Trieste
Tel./Fax 040.574313 cell. 348.2623496

CENTRO ASSISTENZA TECNICA
L'assistenza
Giovanni BRUNO
ASSOCIATO ATAGAS
CENTRO ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATO
BAXI OCEAN
COSMOGAS
sylber
IDEAL CLIMA
CALDAIE CON 10 ANNI DI GARANZIA
con detrazione fiscale 55%
VIA DELLA TESA, 8 - 34138 TRIESTE
TEL. 040 393077 - FAX 040 394797
giovanni.bruno@atagas.com
GROHE
CENTRO ASSISTENZA TECNICA
ricambi originali

Speciale

# CASA/EDILIZIA

ECO-COMPATIBILITÀ · RISTRUTTURAZIONE · CONSIGLI

A cura della Manzoni & C. Pubblicità

## Vivere secondo comfort e sostenibilità: i numerosi vantaggi del sistema fotovoltaico

L'uso delle nuove tecnologie ha rivoluzionato il comfort e la qualità della vita, ponendoci di fronte a una vera svolta epocale. "Le nostre case sono diventate macchine energivore - sostiene il professor Federico Bufera, autore del volume 'Dalla caverna alla casa ecologica. Storia del comfort e dell'energia' - e oggi più che mai l'alternativa di una casa sostenibile in termini energetici e di progettazione è sempre più sentita.. Un'abitazione, dove il nostro invidiabile livello di benessere e il nostro bisogno di pulito e (di energia) non siano più un danno per il pianeta. I beneficiche conseguono dalla riduzione dei costi energetici si uniscono alla riduzione della dipendenza energetica dall'estero del sistema paese, al miglioramento della bilancia dei pagamenti per la componente energetica (l'Italia è fortemente dipendente dall'estero per le fonti primarie), alla riduzione dei rischi di blackout elettrico, alla riduzione dell'inquinamento ambientale. La soluzione più immediata passa attraverso l'utilizzo di forme di energie alternative, tra cui quella solare. I sistemi attualmente a disposizione sono il solare fotovoltaico e il cosiddetto solare termico. Gli impianti fotovoltaici possono essere di due tipi: stand-alone cioè non collegati alla linea elettrica; grid-connected cioè connessi alla rete elettrica di distribuzione. I costi del fotovoltaico dipendono dal tipo di applicazione e installazione, e sono in continua evoluzione. Un generatore fotovoltaico funziona solo in presenza di luce solare, per cui la produzione di energia dipende anche dalle condizioni meteorologiche presenti sul posto alle diverse ore del giorno e dei mesi dell'anno. In ogni caso, i moduli fotovoltaici hanno la capacità di produrre energia elettrica anche in condizioni di cielo parzialmente coperto o nuvoloso, sfruttando la radiazione solare diffusa. Questo sistema permette di scambiare energia elettrica con la rete locale o nazionale. L'energia è ceduta alla rete quando la produzione del sistema eccede per un certo periodo il consumo, mentre è acquisita quando non è sufficiente per soddisfare il carico. Oltre alla possibilità dicedere energia elettrica prodotta in esubero alla rete, i vantaggi del sistema solare fotovoltaico sono principalmente i costi di manutenzione ridotti, poiché sono scarse le parti in movimento e meccaniche. I pannelli fotovoltaici non richiedono particolari cure e possono essere puliti ogni 2-3 anni, l'assenza di inquinamento di qualunque genere (atmosferico, acustico, ecc.) durante il suo funzionamento; la perfetta integrazione alla superficie dei palazzi; il fatto che la potenza dell'impianto può essere modificata in qualsiasi momento.

(Courtesy www.arctetto.it)

## Nuove regole per la installazione di impianti

Dal 27 marzo scorso, la normativa sulla sicurezza degli impianti deve essere applicata ogni qual volta s'intendano effettuare nuove installazioni o interventi di manutenzione straordinaria all'interno di qualsiasi edificio. Il decreto 22 gennaio 2008 n.37 emanato dal ministero dello Sviluppo economico, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 61 del 12 marzo 2008, si applica agli impianti posti al servizio degli edifici, indipendentemente dalla destinazione d'uso, collocati all'interno degli stessi o delle relative pertinenze. Sono state quindi abrogate e sostituite, con un semplice decreto ministeriale, tutte le norme base sulla sicurezza degli impianti. Si va dalla legge 46/90 (di cui restano solo tre articoli), al suo regolamento di attuazione (Dpr 447/91), fino a tutte le regole sugli impianti contenute nel Testo unico dell'edilizia, il Dpr 380/01.Tra le altre novità vi sono anche nuove disposizioni per i vecchi impianti, in cui la dichiarazione di conformità prevista non sia stata prodotta o non sia più reperibile. Con il nuovo Decreto, in mancanza della dichiarazione dell'installatore, la stessa può essere compilata a posteriori da un professionista iscritto all'albo che abbia esercitato per almeno cinque anni nel settore di competenza.(fonte: www.edilia2000.it)

## Basta un tocco di tecnologia

Spegnere e accendere le luci è una funzione decisamente obsoleta per i nuovi interruttori, dotati come sono della capacità di gestire tutte le funzioni della casa, dal riscaldamento all'impianto antifurto. Quello che un tempo era un semplice interruttore della luce oggi è una vera e propria centrale multimediale, strumento creato per realizzare la casa intelligente. Con le nuove tecnoplacchebasta premere un unico pulsante, quando si rientra, per accendere le luci dell'ingresso, alzare le tapparelle, diffondere la musica in tutta la casa. In più è diventati un sofisticato elemento d'arredo, grazie alle nuove forme e ai colori brillanti. La rivoluzione è partita proprio dalle placche, con una crescente attenzione alle forme, dagli angoli smussati o arrotondati, in materiali diversificati (acciaio, alluminio, vetro, legno, pelle, pietra, cuoio).Il tutto in una variegata gamma cromatica che spazia dalle tinte pastello ai colori metallizzati.

## Dolphin cammina sulle pareti della piscina

Per godere dei vantaggi di una piscina bisogna che questa sia pulita, lucida e solida. Pertanto, la piscina necessita di una manutenzione continua. I vari sistemi di pulitura presenti sul mercato mostrano diversi gradi di efficacia e di costi. Fra i più comunemente utilizzati, il Robot è risultato essere il più efficiente in termini di costo. Il robot, con un investimento di capitale limitato, garantisce una maggiore durata del filtro della piscina, non richiede alcuna manutenzione di routine, né prevede alcun cavo. Il particolare coperchio superiore removibile consente di raccogliere rapidamente i detriti e di effettuare la manutenzione del sacchetto filtro in modo semplice e agevole.

Le Dimore agenzia immobiliare
Duino 10/c
Duino (TS)
tel. 040.2070016
ledimore@revas.it
S. Martino del Carso.
Grandiosa Villa immersa in 1800 mq di parco. Piano terra: Ampia Cucina, Salotto Bagno P1: 4 stanze, bagno, 2 terrazze. Rifiniture di lusso. Vista mare. Grande tranquillità. Immediata connessione con i centri città circostanti.

nathuralcasa
costruzioni in bioedilizia
PROGETTA E COSTRUISCE VILLE (NON PREFABBRICATE) IN CLASSE A PLUS
(PARAMETRI "CASACLIMA" MENO DI 30 KWH/MQ-ANNO)
APPLICANDO COLLAUDATI CRITERI DI BIOEDILIZIA E BIOCLIMATICA
DISPONIBILI ULTIME VILLE LUSSUOSE IN COSTRUZIONE A TRIESTE
COSTRUIAMO DA VOSTRO PROGETTO APPROVATO
REALIZZIAMO SUL VOSTRO TERRENO CONVENIENTI VILLE BIOLOGICHE - A PREZZO FISSO -
INTERVENIAMO PER IL RIFACIMENTO DI TETTI E FACCIATE DI EDIFICI E CONDOMINI E PER IL RESTAURO DI APPARTAMENTI
PREDISPONIAMO GRATUITAMENTE LE PRATICHE PER LA DETRAZIONE SPESE DEL 55% E LE ALTRE AGEVOLAZIONI DI LEGGE PER I LAVORI AFFIDATI
nathuralcasa SRL
TEL: 040 5700523 CELL: 347 4191179

Per quanto piccoli o grandi i vostri sogni possano essere noi vi aiutiamo a realizzarli
AGENZIA IMMOBILIARE CALCARA
Sede principale: via Nordio 3/a TRIESTE
Filiale: via Settefontane 6 TRIESTE
via Oriani, 1 - TRIESTE
tel 040 632 666 - fax 040 349 9017
info@calcara.it - www.calcara.it

freedom
Divani per ogni occasione
O. KRANER SALOTTI
TEL. 040 826644
VIA FLAVIA, 53 TRIESTE

Borgo Padriciano
APPARTAMENTI E CASE INDIPENDENTI
Ristrutturazione ed ampliamento residenziale
Per ritrovare il piacere dell'abitare in un contesto naturale, abbiamo realizzato il Borgo Padriciano, rispettando il più possibile le caratteristiche delle costruzioni carsiche.
Le porte e le finestre con le erte in pietra, i caratteristici ballatoi, gli interni con travature in legno, i camini tipici dell'architettura locale, i muretti perimetrali in pietra e così via.
Il piacere della casa di una volta con le tecnologie più attuali.
Pensiamo ad una casa che trasmetta le sensazioni più naturali per il vivere in armonia.
Appartamenti da 72 a 184 mq con giardino
Case indipendenti da 152 a 203 mq con giardino
TAIARIOL COSTRUZIONI
PER INFORMAZIONI E VENDITE
orario ufficio Tel. 040.2451889

Speciale **CASA**

A cura della Manzoni & C. Pubblicità

MATERIALI · ARREDO · IMPIANTI · SICUREZZA

# Il nuovo "classico" domestico fra comfort e ricercatezza dei materiali

(Courtesy Fluidum, mod. Lizard De Luxe)

Lo stile contemporaneo per una casa da vivere al meglio mescola forme semplici ed eleganti, predilige toni naturali con macchie di colore acceso, riscopre le venature calde del legno a partire dall'essenza di noce che si alterna a laccature bianche e a superfici cromate. Nuove texture e nuovi colori vengono proposte anche nella plastica e diventa tendenza la trasparenza del policarbonato, certamente uno tra i materiali più in uso. Molta attenzione è riservata al bianco, il colore decisamente più versatile, (quello che nella moda è il classico abitino nero che sta bene con tutto). Ritorna alla grande il divano in pelle, preferibilmente bianca, in più diventa sempre più grande e più comodo, quasi un punto di ritrovo per l'intera famiglia. Di tendenza per gli imbottiti di nuova generazione il colore lilla abbinato con legno scuro pregiato. Ma sono soprattutto i nuovi materiali a coinvolgere progettisti e designers: ferro grezzo, carta da parati (anche nelle librerie), velluto arricchiscono di volute "imperfezioni" i mobili della linea "Material house" di Lissoni, ispirata al desiderio di una nuova manualità. All'insegna di un arredamento che sfuma dalle citazione Decoai modelli razionalisti. Senza dimenticare i complementi d'arredo o i tavoli che diventano veri e propri segni grafici di colore. Sempre più di attualità quindi gioco dei materiali semplici e naturali che vengono sapientemente combinati con materiali ad alto contenuto tecnologico. Per i piani cucina e i bagni si rivela vincente la soluzione del Corian®, un composito avanzato di DuPont che offre prestazioni e grande versatilità progettuale, utilizzabile per applicazioni in ambienti residenziali e commerciali, dagli hotel agli ospedali, dai negozi agli yacht. Disponibile in oltre cento colori, Corian® può essere intagliato, fresato o lavorato come il legno, modellato, termoformato o intarsiato, con opzioni di design praticamente illimitate. Perfettamente uniforme, senza giunture visibili, Corian® può essere impiegato nella creazione di elementi architettonici di grandi dimensioni e si integra perfettamente con altri materiali come piastrelle, acciaio, legno, granito e vetro.

(Courtesy P. Lissoni)

## Titan X Surface

Il laminato Pergo è costruito con l'esclusivo sistema brevettato Titan X Surface che prevede l'uso di diversi strati sovrapposti per rendere la superficie inattaccabile da cadute di pesi, attrito con oggetti e ruote, graffi e usura dovuti all'intenso utilizzo. Pergo Sense inoltre incorpora la tecnologia SoftTech, che attraverso uno strato isolante inserito direttamente all'interno tra superficie e pannello di supporto assorbe efficacemente il rumore diffuso e migliora fortemente le caratteristiche ergonomiche di risposta delle tavole. Alcune linee vantano caratteristiche antimicrobiche e antistatiche, che le rendono particolarmente adatte all'uso in ambienti come scuole, comunità, case di riposo e di cura, ma anche in casa, ambiente nel quale la pulizia non è un dettaglio. Le proprietà antimicrobiche sono ottenute attraverso il trattamento della superficie con particelle d'argento, le quali sprigionano ioni in grado di eliminare microbi e batteri.

# Finestre a elevato isolamento termico e acustico

*Gli infissi Finstral, già nella versione base, soddisfano i requisiti imposti dall'Agenzia CasaClima fino alla classe A*

Le finestre e porte Finstral contribuiscono a creare spazi abitativi funzionali e piacevoli, utilizzando PVC, PVC/alluminio e alluminio. L'ampia e versatile gamma di prodotti consente di individuare le soluzioni più appropriate in ogni campo dell'edilizia, permettendo di soddisfare ogni esigenza individuale di tipo funzionale ed estetico, con proposte adeguate per spazi interni ed esterni, spazi abitativi, ambienti di lavoro e facciate. Il tutto grazie a molteplici possibilità di abbinamento tra forme, colori, modelli di ante e telai, tipologie di apertura, vetri e tipi di pannelli. Gli infissi Finstral, già nella versione base, soddisfano i requisiti imposti dall'Agenzia CasaClima fino alla classe A. E' prevista la possibilità di combinazione di forme, ante e telai, di direzioni di apertura, di elementi in vetro e di pannelli. integrandosi nell'aspetto esteriore dell'edificio per forme, colori e struttura. L'ottimale isolamento dei telai e speciali vetri isolanti riducono sensibilmente il fabbisogno energetico. In più vengono raggiunti alti valori d'isolamento acustico: per contesti particolarmente rumorosi Finstral propone la finestra accoppiata KV e KAV con uno speciale isolamento acustico fino a 45 dB. Nel ciclo produttivo e nella lavorazione i prodotti di Finstral vengono esposti a condizioni meteorologiche estreme, soddisfacendo in questa maniera anche i requisiti più rigorosi in materia di permeabilità all'aria, resistenza alle intemperie e alla pioggia battente. Sono inoltre assicurate contro il sollevamento dall'esterno sia in posizione di chiusura sia a ribalta. Per ottenere livelli ancora più elevati in materia di protezione antieffrazione, Finstral ha sviluppato i due allestimenti "Protect Plus" e "Protect Safety

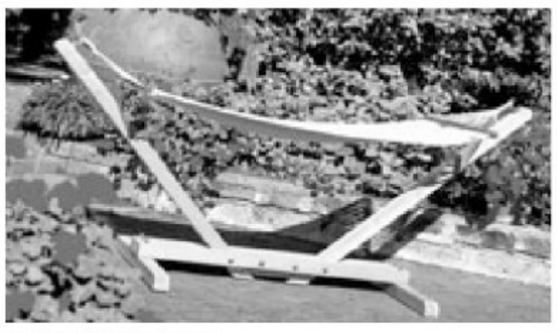
## Ogni cosa al suo posto

Componibilità e modularità sono le nuove parole d'ordine per arredare gli spazi e disegnare la casa. Lazzari, un brand by Foppa Pedretti ,valorizza bagni, cucine, salotti, vani scala, con soluzioni personalizzate per grandi e piccolicon la massima versatilità. Con il sistema modulare di cassetti e ripiani si possono trovare le soluzioni ideali senza fare nemmeno un piccolo buco nel muro. C'è tutto lo spazio che serve e, in più, le cassettiere sono perfettamente coordinate con le tonalità dell'ambiente. Con i cassetti in nylon e i cubi in legno si può comporre facilmente il mobile desiderato. Ma Lazzari non è solo colore, è anche spazio e ordine. Con i nuovi moduli componibili la casa diventa più organizzata e spaziosa: ogni cosa troverà il suo posto.

# D'estate si vive all'aria aperta

*È l'amaca il nuovo oggetto del desiderio*

Giardini, terrazzi e verande vivono in questi mesi estivi la loro grande stagione. E c'è sempre maggiore attenzione agli elementi dell'arredo outdoor a partire da tavoli, sedie, chaise longue,. Archiviato ormai il dondolo la tendenza 2008 per rilassarsi in giardino è l'amaca. Molto apprezzati da chi vuole essere sempre up to date anche il "gazebo Ruben", firmato Montagnoli, la panca Dip prodotta da B&B Italia, realizzata con lastre in acciaio inox, caratterizzata dal contrasto tra le forme morbide e le parti squadrate, le poltroncine Nest di Moroso, in diversi colori.



(courtesy f.lli Aquilani)

IL FUTURO DI SERVOLA

Lo stabilimento della Ferriera di Servola (Foto Lasorte)

**L'AZIENDA**

Secondo la Lucchini lo stabilimento può proseguire fino al 2015 rispettando le prescrizioni

Due operai della Ferriera vicino al sistema di aspirazione della colata, all'interno della fabbrica

**TONDO**

Nell'incontro con il ministro il rigassificatore non sarebbe emerso come unica chance

# Ferriera, gli operai chiedono chiarezza sulla prospettiva «piattaforma per l'energia»

## I sindacati: «Vogliamo confrontarci con le istituzioni» La Regione conferma di voler accelerare la dismissione

di MATTEO UNTERWEGER

Meno chiacchiere, più chiarezza. Questo chiedono i lavoratori della Ferriera, dopo il patto tra Governo e Regione. Un accordo che si è tradotto nell'ipotesi «piattaforma per l'energia», da sistemare al posto dello stabilimento di Servola. Un progetto che si legherebbe direttamente a quello di Gas Natural per il rigassificatore di Zaule, per il quale il via libera ministeriale sembra essere davvero ad un passo.

Le reazioni dei 543 dipendenti alle ultime notizie circolate sul futuro della Ferriera, e quindi anche sulla loro possibile ricollocazione, sono state tiepide. «Questo tipo di iniziativa - spiega Enzo Timeo, operaio dello stabilimento e segretario provinciale Uilm -, considerando che situazioni simili si sono già viste negli anni, viene vissuta con disincanto all'interno della fabbrica.

Non dipende da chi governa in un dato momento, ma dalla costante mancanza di progettualità. I lavoratori sono esausti. I problemi, però, non riguardano solo loro: ricordiamoci dell'indotto collegato alla Ferriera. Spero - conclude Timeo - che se le istituzioni sono state così celeri nel progettare un piano di riconversione, lo siano altrettanto nel comunicarlo direttamente alle parti sociali».

In tanti, nello stabilimento di Servola, sono rimasti interdetti di fronte all'ipotesi della piattaforma per l'energia, chiamata in qualche modo a fondere le soluzioni della piattaforma logistica e di appendice del rigassificatore. Gli operai desiderano capire esattamente cosa prevederebbe questo progetto.

«Non ne sapevamo nulla come sindacato - osserva in merito Fabio Fuccaro, rappresentante sindacale della fabbrica per la Cgil - e vorremmo avere notizie chiare su cosa potrebbe essere. Stiamo tentando di contattare enti ed istituzioni per avere al più presto dei confronti, poi ovviamente verrà organizzata un'assemblea con i lavoratori per affrontare la questione. Al momento non sappiamo quando, ma speriamo sia prima possibile».

Dalla Servola Spa (Gruppo Lucchini-Severstal), intanto, non arrivano ulteriori prese di posizione dopo quella dell'altro giorno, con cui era stata confermata la piena disponibilità al dialogo con le parti istituzionali. «I contatti, ad oggi, non ci sono stati. Per il resto, non abbiamo alcuna novità», ha confermato Francesco Semino, responsabile delle relazioni esterne della proprietà. Secondo i responsabili della fabbrica, la Ferriera può proseguire nella sua attività sino al 2015, rispettando le prescrizioni ambientali.

Da fonti romane, intanto, trapela una volta di più la conferma di come la volontà dell'esecutivo (così come quella della Regione) sia quella di accelerare al massimo il percorso verso la dismissione dello stabilimento di Servola, liberando l'area per creare la piattaforma per l'energia. Una soluzione i cui dettagli tecnici devono essere ancora messi nero su bianco in maniera chiara, ma della quale il presidente della Regione, Renzo Tondo, e il ministro del Lavoro, Maurizio Sacconi, hanno discusso a lungo nel loro incontro nella capitale.

Non è detto, tuttavia, che l'ipotesi appendice del rigassificatore di Zaule sia l'unica. Allo studio, infatti, sembrano esserci delle alternative, sempre in chiave energetica. Al riguardo, però, non emerge alcun dettaglio.

A PALAZZO GALATTI

# Trasporti, incontro Provincia-Sesana

## Tra i collegamenti sarà ipotizzata anche la metropolitana leggera

Maria Teresa Bassa Poropat

Una lettera di intenti per verificare e incrementare le possibilità di trasporto comuni tra la provincia di Trieste e il Carso sloveno, in particolare il territorio di Sesana. Il documento verrà siglato stamani a palazzo Galatti al termine di un incontro in cui amministratori triestini e sloveni discuteranno di collegamenti sia su ferro, nell'ambito del progetto di realizzazione di una metropolitana leggera, che su gomma.

Parteciperanno alla riunione la presidente della Provincia Maria Teresa Bassa Poropat, l'assessore alle infrastrutture e trasporti Ondina Barduzzi, il sindaco di Sesana Davorin Tercon, il presidente della Camera dell'Artigianato della Repubblica di Slovenia Miroslav Klun e il presidente della banca di Credito cooperativo del Carso Sergio Stancich.

È un ulteriore passo avanti dopo che lo scorso aprile la stessa Provincia aveva ottenuto anche l'assenso del governo di Lubiana per i collegamenti nella tratta tra Opicina e Sesana in modo da poter chiedere i finanziamenti comunitari necessari. La decisione di allungare il percorso a Sesana della progettata «metro» - che gode già di 15 milioni di finanziamento per le prime due tratte da parte di Rete ferroviaria italiana e della Regione - risale a marzo 2008, a seguito di un incontro operativo tra Barduzzi e il sindaco di Sesana, presenti anche i tecnici dell'azienda di trasporti locali slovena al fine di trovare un accordo operativo sull'autobus transfrontaliero, sui biglietti e la ripartizione delle spese.

La caduta dei confini ha dato forte impulso al progetto di collegamenti veloci nell'area transfrontaliera e l'accordo raggiunto con la Slovenia riguarda l'intero tracciato Ronchi-Capodistria. All'epoca, secondo l'assessore Barduzzi, se non si fossero presentate difficoltà di particolare natura, sarebbe stato possibile ipotizzare l'avvio dei lavori già a partire dal prossimo anno.

Quanto alla linea di autobus, molto richiesta dai cittadini ed evidentemente di grande utilità pratica, potrebbe coinvolgere mezzi sia sloveni sia italiani, facendo di Opicina il luogo di interscambio per la prosecuzione del tragitto fino al centro città.

La metropolitana leggera nel tratto carsico potrebbe invece seguire lo stesso tracciato utilizzato adesso dal treno storico Rondò, con partenza dalla stazione di Campo Marzio e fermate al polo natatorio, alla piccola stazione di Rozzol, a Rozzol Melara, alla stazione di Guardiella, all'Università, all'ex ospedale Santorio a Opicina.

Diverso discorso ancora in fase di progettazione teorica è la tratta costiera che dovrebbe toccare Muggia per concludere la propria corsa a Capodistria. Verrebbero in questo caso utilizzati i binari che attualmente raggiungono la Valle delle Noghere, ma che nonostante una abbastanza recente riqualificazione a beneficio dell'area Ezit non sono stati mai utilizzati.

In questo quadro, si vedrà quali sono i contenuti della «lettera d'intenti» che verrà firmata oggi: se un passaggio puramente politico o già corredato di contenuti concreti.

**APPELLO**
UNA MADRE

# «Basta, difendiamo anche chi vi lavora»

## «Si parla solo di chiusure e non di chi con 1400 euro mantiene moglie e figli»

*Pubblichiamo di seguito una lettera arrivata in redazione e firmata dalla madre di uno dei dipendenti della Ferriera di Servola.*

Priorità assoluta, cascasse il mondo chiudere la Ferriera! Non la disoccupazione (Trieste provincia con il più alto tasso di disoccupazione in regione) no!!

Sia mai, anzi crearne altra di disoccupazione. Non sono stati capaci di ricollocare venti persone, dove ne metteranno mille? C'è da considerare anche l'indotto sa signor Tondo?

«Contro la fabbrica protestano anche certi cittadini che ci hanno vissuto e ai quali la proprietà ha dato casa»

È ora di dire a gran voce «Basta!!!» al terrorismo mediatico dal signor Dipiazza e dal signor Tondo tramite giornali, tv e radio sull'inquinamento dovuto alla Ferriera, che dà da mangiare a chi vuole solo lavorare e vivere onestamente. Sono stanca di aprire il «mio» giornale con il batticuore, con la paura di leggere qualche altro proclama terroristico nei confronti di una fabbrica che, a detta degli esperti, non produce più tutto quell'inquinamento teorizzato dall'attuale giunta comunale con coda di certi cittadini di Servola che con la stessa fabbrica hanno mangiato e vissuto, oltre ad avere avuto, pure, una casa costruita dalla proprietà a fine anni Sessanta inizio anni Settanta per gli operai.

Lavoratori all'interno della Ferriera di Servola

Ora, ad onta dei risultati che nulla hanno evidenziato di nocivo sia nell'aria che nel sangue dei cittadini, Dipiazza e la sua giunta continuano a terrorizzare, dichiarando e poi smentendo le proprie dichiarazioni mettendo in dubbio tutto. Fossi nella persona del presidente dell'Ass triestina diffiderei il signor Dipiazza a mettere in dubbio le sue parole quando le cose non vanno come vuole lui.

Da parte mia, vorrei essere contattata da chi ha veramente a cuore le sorti degli operai e delle loro famiglie, formare un comitato a difesa della Ferriera che vuol dire difendere uno stabilimento che inquina molto meno di tanti altri e al contempo crea posti di lavoro. O forse il signor Sindaco ora si sente quasi certo della chiusura poiché anche alla Regione ha vinto il centrodestra? Strano, ma forse Trieste aspettava che arrivassero due persone che triestine non sono, per morire d'inedia. Ma si sa, Dipiazza assumerà il 50 per cento degli operai e Tondo l'altro 50, ovviamente con lo stipendio uguale a quello che percepiscono ora.

Ah! Un'altra cosa: i frigoriferi dei supermercati forse non inquinano, così come non inquinano i camion che portano le loro merci , né le macchine che possiedono o gli aerei che usano per i loro viaggi? Forse non inquina la centrale nucleare di Krsko che Tondo vuole contribuire a raddoppiare?

Ma sia mai! Tondo ha la soluzione in tasca: lavoro per gli operai, magari anche fuori provincia chissà. Forse prepara ai triestini la bella sorpresa dell'emigrazione verso altri lidi. Forse ci sono progetti per creare uno stabilimento siderurgico in regione ma via da Trieste? Si sa, oggi il mercato dell'acciaio è più che mai vivo e vitale, portarlo via per dislocarlo magari in una zona diversa avrebbe forse qualche vantaggio? Poi, in quanti anni bonificheremo l'area della Ferriera? Rimarrà una cattedrale nel deserto, e allora sì che l'inquinamento sarà più forte che mai, perché nessuno ci farà le bonifiche necessarie, la cosa che preme più di tutte è chiuderla, mandare sul lastrico le famiglie poi tanto...Arriveranno fondi europei e si aprirà un altro stabilimento in qualche zona del Friuli, dove, quando si tratta i lavoro, giustamente non fanno obiezioni. Se a Trieste fossimo come i nostri corregionali, credetemi, non ci avrebbero spogliato di tutto dal dopoguerra in poi senza che nessuno protesti.

Signor Tondo, desidererei sapere qual è questa idea che ha avuto per il collocamento degli operai, se non le spiace troppo dirla invece di tenerla per sé, perché, vede, noi non siamo imprenditori, non abbiamo supermercati, non abbiamo la possibilità di farci assumere a tempo indeterminato neanche per spazzare le strade, non abbiamo cointeressenze in ditte di famiglia, siamo proprio quella povera gente tassata e tartassata che, con le nostre tasse, paga i vostri (lauti) stipendi. La vostra vita scorre tra mille agevolazioni proprie da «casta» e noi siamo i paria, gli intoccabili della religione indù. Ha presente signor Tondo, come si vive in quattro con millequattrocento euro al mese (sempre che ci si arrivi a quella cifra), con due ragazzini che vanno a scuola? È una sconcezza unica, dopo aver preteso analisi che nessuna fabbrica in Italia ha fatto, far credere che le stesse non sono attendibili. Volete proprio chiudere? Bene! Il giorno in cui darete una data io, anche se rappresento solo la mia famiglia, andrò a Roma, mi siederò davanti al Palazzo ed inizierò uno sciopero della fame (Pannella docet) per difendere il diritto al lavoro di mio figlio in quella fabbrica, che tutti i servolani hanno usato per aver diritto alla pensione.

Spero che qualche moglie o mamma o sorella di questi nostri operai protesti assieme a me. Non lasciamo soli i nostri figli, svegliamoci donne, è inutile parlare di quote rosa nella politica se poi non abbiamo la voglia di difendere i nostri uomini e il loro lavoro da chi predica bene e razzola male.

**Norvena Pecorella**

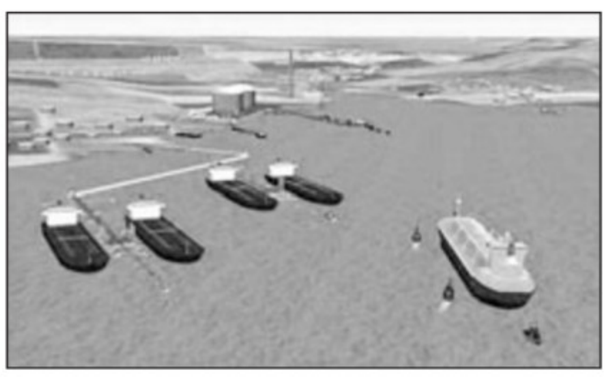
# Rigassificatori, Omero a Lippi: cittadini ignorati

## Predonzan (Wwf) denuncia incongruenze tra Gas Natural e Autorità portuale

«Bene fa l'assessore Lippi ad auspicare sul rigassificatore la concordia tra le forze politiche per trovare una posizione comune che aiuti la città a progredire. Sbaglia invece a ritenere il dibattito tenutosi all'assemblea del Pd solo una sterile polemica». Il capogruppo del Pd Fabio Omero risponde così al vicesindaco Paris Lippi (An) che aveva parlato di «logiche di parte» a proposito dell'assemblea stessa. Il Pd, aggiunge Omero, «non ha mai nascosto che i partiti che lo hanno fondato sono stati sullo specifico del rigassificatore di Zaule su posizioni opposte e che orientamenti diversi erano presenti anche nei singoli partiti. Di qui la necessità del partito nuovo di avviare una consultazione» ad ampio raggio per «condividere il percorso decisionale con la città e utilizzare la massima trasparenza e democrazia per esprimere la scelta finale». «Non mi pare - contrattacca Omero - che il Comune e la sua maggioranza possano dire di muoversi sugli stessi indirizzi: il Comune non ha mai voluto informare compiutamente i cittadini né ascoltarli. I partiti del centrodestra sono divisi, ma non hanno inteso trovare» una «posizione condivisa».

L'assemblea del Pd dedicata ai rigassificatori

Intanto l'assemblea del Pd fa discutere. Dario Predonzan, responsabile territorio del Wwf, ricorda di avere rilevato nell'incontro «l'anomalia della variante al piano regolatore del porto, inclusa da Gas Natural nelle integrazioni al proprio studio di impatto ambientale e redatta ad hoc per inserire la previsione del rigassificatore nello strumento urbanistico portuale. L'anomalia» è «la variante è stata commissionata alla società spagnola dalla stessa Autorità portuale, con le note - scrive Gas Natural - del 16 dicembre 2005 e del 16 marzo 2006: un po' come se il Comune incaricasse il Collegio costruttori di stendere una variante al prg della città». Ma il presidente dell'Authority, rileva Predonzan, ha dichiarato di non avere mai dato incarico a Gas Natural e che nulla del genere risulta negli archivi del Porto: «Quindi o Gas Natural non l'ha raccontata giuta, oppure qualcun altro prima dell'attuale presidente ha incaricato gli spagnoli per conto dell'Ap e poi si è premurato di fare sparire il carteggio», chiude Predonzan.



Un'elaborazione grafica del rigassificatore di Zaule

Sull'assemblea del Pd interviene anche il Comitato per la salvaguardia del golfo, rilevando come tra gli ospiti invitati «di contrari agli impianti ce n'erano pochini. Se le prossime riunioni dovessero ricalcare queste proporzioni, meglio non fare nulla». Una stocccata arriva al segretario provinciale Pd Roberto Cosolini, che da assessore regionale «ha sempre remato a favore del rigassificatore non a titolo personale ma in perfetta simbiosi con la giunta Illy. Tre anni di lavaggio di cervelli non si cancellano con un paio di assemblee artificiosamente predisposte», annota il Comitato.

SPECIALE

a cura di A.Manzoni & C.

AUTO

**Tutta nuova all'esterno e all'interno l'originale berlina Citroen ma resta intatta la forte personalità che ne decretò il successo. Unica la tonalità nera per i raffinati interni**

# Pluriel, sbarazzina di classe

Evoluzione nello stile esterno e interno per Citroen C3 Pluriel che valorizza ulteriormente le sue personali linee moderne. Pur conservando la personalità forte e originale che ne ha decretato il successo fino dal lancio (2003), la originale berlina francese beneficia di evoluzioni di stile destinate ad affermarne il posizionamento e a consolidare la posizione di Citroen nel segmento dei veicoli compatti. Con tutte le caratteristiche che ne identificano l'appartenenza alla marca, la nuova plurifunzione Pluriel adotta, al centro della calandra, Chevron più grandi che fanno da "trait d'union" tra i nuovi fari rinnovati dal look fumé e la nuova tinta arancione più scura degli indicatori di direzione. I nuovi gruppi ottici si inseriscono perfettamente nel frontale della berlina e ne rafforzano l'aspetto. La griglia del paraurti, verniciata in color grigio alluminio su tutte le finiture, rafforza la cura dei dettagli. Sul posteriore gli Chevron più imponenti fanno eco a quelli del frontale mentre le finiture delle luci passano da grigio alluminio a nero, Più ampia la scelta dei colori. Anche l'abitacolo è in linea con le modifiche apportate allo stile esterno proponendo, ormai su tutte le versioni, un'unica tonalità nera per gli interni, che valorizza lo spazio. Questo grazie anche a dettagli cromati sulle maniglie dei pannelli delle porte, e ai profili degli aeratori e della leva del cambio. Per i rivestimenti interni la nuova Pluriel propone, secondo i Paesi e il livello di finitura, tre diverse versioni. La prima con sedili in tessuto "trama-catena", destinata al tempo libero; le altre due prevedono rivestimenti in pelle, il cui colore varia in funzione della tinta della vettura.

**Non si tratta solo di restyling: ridisegnati i fari dal look fumé e inseriti nel frontale dell'auto in cui il simbolo della Casa è esaltato. Diversi i rivestimenti interni studiati per il tempo libero ma anche per occasioni più eleganti: previsti sedili in pelle in tinta abbinata al colore della carrozzeria.**

## Cinque auto in una

*In tutto tre motorizzazioni di cui due a benzina e una diesel. Si tratta dei collaudati 1,4i da 75 Cv, associato ad un cambio manuale a 5 apporti e 1.6i 16v da 110 Cv unito al cambio SensoDrive molto utile soprattutto nella guida più fatiocosa della città. Versatile come nessun altra, Pluriel mette insieme cinque versioni con una sola vettura. Auto al plurale quindi: pochi tocchi e da berlina si trasforma imprevedibilmente in panoramica, cabriolet, spider o pick-up. Una berlina che ama, è naturale, l'aria aperta, ben equipaggiata e sicura (airbag frontali e laterali anteriori, Abs, aiuto e ripartitore della frenata d'emergenza), con prezzi abbordabili che partono dai 16.450 euro della 1.4 Elegance e arrivano fino ai 19.350 euro della 1.4 HDi/70 Cv Exclusive.*

**Energy Auto**
di CONTIAUTO srl
Concessionaria Citroën

Trieste Strada della Rosandra, 2 · Tel. 040.2610055
R.A.C. Mariano del Friuli Zona Artigianale - Tel. 0481.699801
e-mail: contiauto@citroen.it - www.contiauto.citroen.it

SICUREZZA
LA POLEMICA

In piazza le rivendicazioni contro la prospettiva dei tagli statali: «Il rischio è di avere sempre meno pattuglie in giro»

A fianco esponenti di un sindacato di polizia manifestano in piazza

Un controllo dei vigili urbani con l'autovelox

# La polizia: pensino al traffico e non alle operazioni antidroga I vigili urbani: ci chiamano i pm

## Gli agenti: siamo costretti a occuparci noi degli incidenti La replica: no, nell'85% dei casi interveniamo noi

La polizia municipale: «Rappresentiamo un tassello in più per il controllo del territorio»

La rivolta nazionale dei sindacati di polizia, contro i tagli del governo previsti dalla manovra correttiva 2009-2011, innesca a Trieste la miccia delle polemiche tra gli stessi corpi di polizia. Da una parte la polizia di Stato (le cui sigle hanno manifestato ieri mattina contro il decreto Tremonti davanti alla Prefettura, come nelle altre città d'Italia) con in testa il rappresentatissimo Siulp (il Sindacato italiano unitario lavoratori polizia, *ndr*) che nel presentare tale mobilitazione parlava di «agenti perplessi di fronte al fatto che i vigili urbani, invece di provvedere al controllo amministrativo e del traffico, vengano impegnati per operazioni di droga come quella recente di piazza Goldoni». E sul fronte opposto la polizia municipale, da cui - per voce dell'Ugl e del Siapol - arriva un fiume di repliche stizzite, nelle quali si ribadisce che le competenze dei vigili su indagini particolarmente delicate non sono auto-assegnate bensì «affidate da pubblici ministeri». E poi ecco le statistiche di Ugl e Siapol sempre in risposta al Siulp - secondo cui gli interventi per incidenti in carico alla polizia sono in aumento e «distraggono gli agenti dal controllo del territorio» - che dicono che «l'85% degli incidenti di Trieste viene rilevato proprio dalla municipale».

Il dibattito assume insomma il contorno di una «guerra tra poveri», come la definisce qualcuno dei diretti interessati, considerate le difficoltà economiche in cui da anni - sostengono i sindacati di settore - le forze dell'ordine si trovano costrette a lavorare sul territorio.

**LA REPLICA DELL'UGL** «Le attività di contrasto alla microcriminalità e allo spaccio - replica anzitutto la segreteria provinciale dell'Ugl - sono sempre state svolte con scrupolosa attenzione dalla polizia municipale in modo da non interferire con il lavoro di altri. Fa sorridere - aggiunge il sindacato - il ragionamento sulla nostra limitazione territoriale e sui nostri "clienti" che si mettono in salvo spostandosi di comune. Se succede, passiamo la palla ai colleghi del luogo, come fanno le altre forze di polizia». Quanto alla distribuzione dei rilievi degli incidenti stradali, l'Ugl sfodera per l'appunto dati e percentuali: «La polizia municipale rileva circa tremila incidenti all'anno pari all'85% di quelli rilevati nell'intera provincia, compresi quelli che si verificano sulle strade statali. Idem per i servizi di viabilità su punti caldi come, ad esempio, il famigerato bivio ad H». Il sindacato, inoltre, lamenta di non aver letto nelle dichiarazioni del rappresentante del Siulp, il segretario provinciale Paolo Di Gregorio, nulla sulle attività del poliziotto o vigile di quartiere, «servizio utile - sostiene l'Ugl - ma che, spesso, si sovrappone al controllo del territorio fatto dai duecento operatori della municipale che coprono, tra l'altro, le oltre 40mila chiamate che giungono alla sala operativa anche da parte delle altre forze dell'ordine».

**L'ATTACCO DEL SIAPOL** A rincarare la dose ci pensa una nota del Siapol (il Sindacato autonomo polizia locale, «maggior rappresentante nel Fvg della forza sindacalizzata»), firmata dal segretario provinciale Alessandro Brescia, il quale ritiene «perlomeno "strane" le affermazioni fatte dal Siulp secondo cui i poliziotti rimangono "perplessi" nel vedere assegnati compiti di antidroga alla polizia municipale di Trieste». «Ricordiamo - tuona l'esponente del Siapol - che queste indagini sono affidate alla polizia municipale da pubblici ministeri della Repubblica e che se continuano a venire assegnate ai "vigili", ormai da parecchi anni, è perché l'alta professionalità di questi ha portato sempre ad ottimi risultati. Non crediamo che sia un problema di un sindacato di un'altra forza di polizia sapere come la municipale avrebbe operato in caso di spostamenti al di fuori del territorio comunale, visto che il tutto è sempre coordinato da un pubblico ministero certamente più competente in materia. Vogliamo inoltre ricordare che tutte queste attività non vanno ad intaccare gli altri servizi svolti dalla municipale nonostante la cronica mancanza di personale che anche noi subiamo. Infatti tutti i controlli amministrativi vengono puntualmente svolti e il numero di incidenti stradali rilevati dagli operatori Municipali è svariate decine di volte superiore a quello che "distrae la polizia di Stato dal controllo del territorio". «Ci sembra quindi - chiude Brescia - che le affermazioni del Siulp siano quantomeno fuori luogo. Nulla è stato tolto alle indagini svolte dalle altre forze dell'ordine statali ma casomai è stato aggiunto un importante tassello nella sicurezza in città. Siamo convinti, per il bene di Trieste, che non ci sia bisogno di inutili diatribe tra forze di polizia, dispute che possono solo rovinare i buoni rapporti di collaborazione, che oggi già esistono, tra i vari operatori di polizia impegnati quotidianamente sul territorio».

**POLIZIOTTI IN PIAZZA** La polemica rischia di offuscare l'ondata di proteste messa in atto ieri in tutta Italia dai sindacati di polizia contro la prospettiva dei tagli statali. Una prospettiva che, superando ogni logica di appartenenza o simpatia politica, a Trieste ha raccolto per la prima volta davanti alla Prefettura tutte le sigle dei corpi di polizia e militari. «L'obiettivo di questa protesta - spiega il segretario regionale del Coisp (il Coordinamento per l'indipendenzasindacale delle forze di polizia, *ndr*) Maurizio Iannarelli - è quello di indurre il governo a mutare la politica messa in campo su temi così delicati modificando il contenuto del decreto. Se tale proposito non dovesse trovare riscontro le rappresentanze sindacali saranno costrette ad indire un'imponente manifestazione di protesta».

**I TAGLI PER TRIESTE** «Si prospettano - aggiunge Fabrizio D'Andrea della segreteria del Siap (il Sindacato italiano appartenenti polizia, *ndr*) - ulteriori conseguenze negative in particolare a Trieste, in quanto zona di confine più esposta al transito di clandestini e in quanto piccolo territorio. E infatti sugli ambiti circoscritti che diminuzioni di personale, anche se minime, rischiano di farsi sentire di più. Meno pattuglie in giro uguale meno sicurezza reale e percepita dal punto di vista dei cittadini. Questo mentre l'orientamento politico è quello di aumentare il controllo del territorio». D'Andrea ricorda quindi che «è già da un anno, circa, che la scuola di polizia di San Giovanni non fa più corsi per mancanza di risorse e perché non sono previsti adeguati turnover nel corpo». Secondo stime di massima - lascia intendere il rappresentante del Siap - la manovra del governo potrebbe portare a Trieste una riduzione di circa 250 persone su un totale di tremila attuali «operatori della sicurezza, tra corpi di polizia e militari». Un calo, questo, in linea con gli scenari attesi a livello nazionale, dove per i sindacati il collocamento coatto in pensione dei più anziani e il mancato ricambio generazionale genererà un saldo negativo di di 40mila unità su 500mila. *(pi.ra. e l.t.)*

L'APPELLO

# Triestino rapito, Sos della moglie

## Nessuna notizia di Giuliano Paganini, sequestrato in Somalia in maggio

di ELISA LENARDUZZI

Giuliano Paganini, l'agronomo triestino rapito in Somalia

«A Milano in questi giorni verrà esposto uno striscione per mio marito e per Jolanda Occhipinti. Mi piacerebbe che anche Trieste facesse lo stesso, che si mobilitasse per chiedere la loro liberazione e far sapere loro che non sono stati dimenticati».

È un appello deciso, ma formulato quasi con timidezza, quello che arriva dalla voce gentile di Fulvia Cappello: suo marito, Giuliano Paganini, è l'agronomo triestino di 64 anni rapito lo scorso 21 maggio vicino Mogadiscio, in Somalia, assieme a Jolanda Occhipinti, come lui cooperante della Cins (un Ong italiana che si occupa di progetti di cooperazione in Africa), e al loro collega somalo Abderahman Yusuf Arale.

A sequestrare i tre cooperanti sarebbero stati alcuni integralisti che poi avrebbero ceduto gli ostaggi a criminali comuni. Da quel momento le trattative sono proseguite nel più assoluto riserbo, un silenzio imposto dalla delicatezza della situazione, ma che inevitabilmente ha investito anche le stesse famiglie: «Non sappiamo nulla. L'unità di crisi della Farnesina continua a lavorare giorno e notte per la loro liberazione - spiega la signora Cappello -. In questo periodo ci sono stati molto vicini, ma purtroppo in queste situazioni il silenzio è d'obbligo e così non abbiamo alcuna notizia ormai da due mesi».

A spingere la signora Cappello a rivolgere il suo appello ai Comuni italiani e a Trieste in particolare (marito e moglie sono entrambi nati e cresciuti sotto il colle di San Giusto prima di trasferirsi a Pistoia, ndr) è stata quella sensazione di impotenza che inevitabilmente si impossessa di chi non può far altro che rimanere in attesa e aspettare. «Mi sentivo inutile, volevo fare qualcosa per mio marito - racconta -, così, quando tornerà a casa e mi chiederà cosa ho fatto per lui in questi mesi, gli potrò dire di aver contribuito alla sua liberazione. Non chiedo fiaccolate, raccolte firme o cose simili - precisa -: solo che il Comune o gli altri enti locali espongano uno striscione per far sapere a Giuliano e Jolanda che siamo vicini a loro, che non li abbiamo dimenticati. Queste iniziative sono servite a riportare a casa molti ostaggi. Speriamo siano utili anche in quest'occasione».

Nonostante la famiglia Paganini risieda ormai da tanti anni a Pistoia, dove la coppia si è sposata e dove è nata la figlia Valentina di 30 anni, il filo che la lega al capoluogo giuliano è ancora molto forte: «Io provengo da una delle famiglie più antiche di Trieste - racconta ancora la moglie dell'agronomo - e anche mio marito è nato e cresciuto a Sistiana. Ci siamo conosciuti qui prima che io mi trasferissi in Toscana con la mia famiglia. Poco dopo Giuliano mi ha raggiunta, approfittando di un corso di agronomia tropicale aperto a Firenze. Trieste, però, ci è sempre rimasta del cuore: per questo adesso mi rivolgo alla città, affinché stia vicino a mio marito e si mobiliti per riportarlo a casa».

Fulvia Cappello: «Vorrei che la mia città si mobilitasse per chiedere la liberazione»

MOLESTIE: 400 EURO DI MULTA E MILLE DI SPESE PROCESSUALI

# Pedinava la cognata, condannato un triestino

## Voleva scoprire se la donna avesse una relazione extraconiugale: ricorso respinto dalla Cassazione

Sherlock Holmes improvvisato, o meglio 007 per affari di famiglia, si era messo a pedinare sistematicamente per le strade della città la cognata. Le aveva scattato anche delle foto con il proprio cellulare in diverse occasioni.

Il suo obiettivo numero uno era quello di scoprire se la donna avesse o meno una relazione extraconiugale. Sospetto, questo, che in caso di eventuali riscontri più o meno concreti avrebbe poi comunicato, documentato, sbattuto in faccia a suo fratello, il marito dell'«osservata speciale».

Ma questo comportamento è costato caro in sede giudiziaria a un trentanovene triestino. Il suo caso diventa oltretutto giurisprudenza per quanto riguarda le cause relative a pedinamenti che si rilevano essere particolarmente pesanti nei confronti di amici, parenti e conoscenti, perpetrati da chi punta a scoprirne ipotetici segreti amorosi o scheletri nell'armadio.

VISTO DA MARANI

Già condannato due anni fa in un'aula di Foro Ulpiano a 400 euro di multa per molestie, l'uomo si è appena visto dar torto anche a Roma, nientemeno che dalla Corte di Cassazione, che ha respinto il suo ricorso.

La sentenza numero 29495 della prima sezione penale della Corte suprema, infatti, conferma quella condanna maturata a Trieste. E non fa sconti all'investigatore che ha tormentato in un modo così inusuale la sua stessa cognata.

«Integra il reato di cui all'articolo 660 del codice penale sia per il profilo oggettivo che per quello soggettivo - recita in effetti tale sentenza - la condotta oggettivamente molesta e petulante di pedinare, inseguire, controllare i movimenti e fotografare con insistenza una persona di cui si intende scoprire un'eventuale relazione extraconiugale».

Per effetto di questa conclusione del contenzioso, resa nota nei giorni scorsi, non solo l'uomo ha perso quei 400 euro oggetto della sentenza del Tribunale di Trieste del 2006, ma è stato condannato dalla Cassazione a pagare anche le spese processuali del proprio ricorso. Si tratta di circa mille euro, da versare come vuole la legge alla cosiddetta «cassa delle ammende».

Ma c'è di più: la sua vicenda resterà scritta nell'albo d'oro di quei casi limite del tutto inediti che, proprio in base a un pronunciamento da parte della Corte suprema, diventano materia di giurisprudenza. *(pi.ra.)*

ACCORSI I VIGILI DEL FUOCO

# Fiamme in un magazzino di caffè del Molo Quinto: contenuti i danni

Un incendio ha distrutto un silos destinato al filtraggio del caffè all'interno del magazzino 67 del Molo Quinto. Le fiamme sono divampate nel pomeriggio di ieri, all'interno della struttura di proprietà della ditta Romani. Secondo la ricostruzione fornita dai Vigili del fuoco, le cause dell'incidente devono essere ancora chiarite.

Il fuoco è rimasto circoscritto dentro il silos, grazie anche all'immediato intervento di un dipendente, resosi conto assieme ad alcuni colleghi che del fumo stava uscendo dalle guarnizioni. Queste erano state squagliate dal calore frutto delle fiamme generatesi all'interno. L'uomo ha subito staccato i collegamenti al filtro per cui passa il caffè e che serve a trattenere le impurità. Per i pompieri, senza il suo primo intervento, le conseguenze avrebbero potuto assumere dimensioni ben più gravi. Nessuna delle persone presenti è rimasta ferita o intossicata. *(m.u.)*

L'interno di un magazzino del Molo Quinto

I RISULTATI DI UNO STUDIO NAZIONALE DELL'AZIENDA SANITARIA

# Rotelli: medici di base, puntare su studi associati

## Offrono assistenza migliore ma qui sono ancora pochi. L'Ass: tavolo con la Regione per finanziare gli incentivi

di GABRIELLA ZIANI

Là dove i medici di famiglia lavorano in associazione (nello stesso studio, oppure solo in collegamento fra loro consentendo al paziente di trovare un dottore che conosce la sua situazione anche quando il proprio ha finito l'orario) si verificano molte meno dimissioni ospedaliere a rischio e cresce tantissimo il servizio di assistenza domiciliare integrata, sanitaria e sociale. Lo dimostra uno studio-pilota prodotto dall'Azienda sanitaria di Trieste assieme all'Università Bocconi e al suo centro studi Cergas nell'ambito di un laboratorio di ricerca nazionale sulla qualità dei servizi sanitari territoriali di cui Trieste è stata l'ideatrice e di cui è la capofila.

Coinvolte nell'analisi che fotografa servizi, costi, sviluppo dei diversi segmenti di cura al di fuori dell'ospedale, sono 13 Aziende sanitarie che volontariamente (e anonimamente) hanno fornito tutti i dati necessari in un campo «dove - sottolinea il direttore generale Franco Rotelli - manca da sempre una regia centralizzata, così le verifiche sono quasi nulle, gli standard non esistono, l'efficienza è scarsamente valutata, quindi non valorizzata, se si parla di salute mentale o assistenza domiciliare si trovano servizi dappertutto diversi, senza un modello di riferimento, di conseguenza tutta questa enorme rete di assistenza e strutture territoriali restando in un vago grigiore ha meno forza di persuasione, una credibilità bassa, e tutto il sistema continua a ruotare attorno agli ospedali, continuamente monitorati e tradotti in sequenze di dati e di cifre».

Il fascicolo appena pubblicato («Risultati del laboratorio di ricerca. Un modello per il governo del territorio delle Aziende sanitarie») contiene un concentrato di analisi da cui si evidenzia che ogni parte d'Italia va per conto suo. Spicca però il grafico sull'importanza dei medici di famiglia associati, formula che a Trieste ha preso poco impulso. «I medici di famiglia chiedono incentivi piuttosto importanti per avviare studi in associazione - spiega Rotelli - e la nostra Azienda non è stata fin qui in grado di garantirli, l'argomento però è nell'agenda della Regione e quest'autunno apriremo un tavolo di confronto».

Rotelli vorrebbe offrire ai dottori «associati» una sede nell'ambito dei distretti, sia per la vicinanza agli specialisti, al Cup e a vari altri servizi e sia «perché è preferibile ospitarli piuttosto che pagare nuovi affitti».

● Che cosa si intende per «medici di famiglia in associazione»? Le formule sono tre. Nel primo caso un gruppo superiore a tre medici lavora in uno stesso studio con orari diversi e tutte le cartelle cliniche dei rispettivi pazienti sono costantemente aggiornate in computer e a disposizione di tutti. I pazienti trovano risposta da ognuno dei medici nell'arco della giornata e fino alle 19.

● La seconda possibilità è che un gruppo di medici si associ solo operativamente, conservando l'unicità dello studio personale. Viaggiano via computer però tutte le informazioni cliniche dei rispettivi pazienti, ed è il cittadino che deve spostarsi se ha bisogno di un consulto urgente all'ora in cui il proprio dottore ha concluso la sua giornata.

● Terzo caso: medicina di gruppo come allargamento di orario per i pazienti e costante reciproca integrazione fra medici con copertura dell'orario fino a sera, ma in studi separati e senza alcuna comunicazione informatica sui dati di salute. In questa modalità il cittadino ha semplicemente la certezza che, in caso di bisogno e in assenza del proprio medico, può rivolgersi alla lista dei suoi colleghi associati, ai quali tuttavia dovrà spiegare per intero la propria situazione di salute. Il vantaggio, tuttavia, è evidente, specie se c'è una urgenza.

L'ESPERIENZA DEI PROFESSIONISTI

## I dottori: «Costi alti, manca il software»

«Garantiamo un orario fino alle 19, a turno. Una sede all'Ass? Magari»

Franco Rotelli, direttore generale dell'Azienda sanitaria

Si associano, ci provano, ma con certezza rispondono: «Mancano i finanziamenti per una vera medicina di gruppo o di associazione, i soldi sono finiti subito e non sono più stati stanziati, e anche coi sistemi informatici siamo molto indietro». I medici di famiglia non vedono con sfavore il fatto di collaborare offrendo un orario da mattina a sera ma per farlo hanno bisogno di sedi ampie (se convivono), di software comuni (se si scambiano le cartelle cliniche), di remunerazione per i pazienti in più (quelli dei colleghi) e per le obbligatorie riunioni mensili con i propri associati.

**Nadia Gressani**: «Noi siamo associati in 10, nel modo più semplice però, solo collegati per orario in studi diversi, copriamo così 12 ore quotidiane, ma i pazienti preferiscono sempre il proprio medico di fiducia. La vera medicina di gruppo è solo quella "in rete": io avevo chiesto il finanziamento, ma sono arrivata tardi, i soldi erano già finiti. L'Azienda sanitaria ci darebbe una propria sede? Molto interessante».

**Paolo Ianke** è associato pure lui con altri 5 colleghi, allo stesso modo, però. «Copriamo 6 ore al giorno, uno di noi a turno fino alle 19. Il problema sono i soldi e anche una struttura informatica adeguata: non ci è stato fornito il software interno comune, così ognuno di noi ha un sistema diverso e incomunicabile. Non abbiamo nemmeno il lettore di tessera sanitaria: io lo posseggo perché come privato cittadino me lo sono fatto mandare dalla Regione, ma come medico ne sono privo. I dati clinici nella tessera non sono stati mai inseriti. Non sono soldi buttati se il processo rimane incompleto?».

Risponde infine **Mario Balestra**, già vicesegretario della Fimmg, il sindacato di categoria (egli stesso «associato» con 4 colleghi): «Molti medici vorrebbero associarsi, ma uno studio per più professionisti, con computer, stampanti, segretaria costa molto. Gli incentivi, comunque, li dà la Regione». Secondo Balestra «i cittadini ne hanno un indubbio vantaggio anche se preferiscono sempre il proprio medico. Un orario più lungo potrebbe anche far calare la corsa eccessiva al Pronto soccorso, ma tutti sappiamo che la gente ci va non per mancanza di medico, ma perché anche per una semplice visita specialistica deve aspettare due mesi come minimo». *(g. z.)*

# Cura dei bimbi celiaci basta seguire la dieta

## Ricerca al Burlo: inutili gli esami specifici sulla mineralizzazione ossea

Basta la dieta «no glutine»» per guarire le ossa del bambino celiaco: inutili esami specifici per il metabolismo del calcio. È il risultato di una ricerca della Clinica pediatrica dell'Università al Burlo pubblicata da «The Journal of Pediatrics». L'équipe guidata da Alessandro Ventura, direttore della Clinica, ha confermato così che una percentuale rilevante di bambini celiaci - cioè intolleranti al glutine - presenta in effetti alterazioni misurabili del metabolismo del calcio e della mineralizzazione ossea al momento della diagnosi. Al contempo lo studio ha dimostrato che se il bambino celiaco segue rigorosamente una dieta priva di glutine, tutte le alterazioni metaboliche e della mineralizzazione ossea si normalizzano in 6-12 mesi. Questa indicazione - auspicano i ricercatori - potrà essere d'aiuto soprattutto ai pediatri evitando la prescrizione di esami non necessari, e consentendo di focalizzarsi piuttosto sulla dieta. Il risultato della ricerca, commenta Ventura, dimostra che «oltre a un risparmio di circa 120 euro per bambino - il costo complessivo degli esami - si attua una sorta di intervento preventivo e di ecologia ambientale, evitando di sottoporre organismi in crescita a dosi, per quanto contenute, di radiazioni» connesse agli esami sulle ossa.

Alessandro Ventura

DA CONCONELLO

## Collaudo del tram di Opicina corse ridotte dalle 9.30 alle 11.30

Nuova interruzione del servizio del tram di Opicina stamani. A provocarla è la necessità di effettuare alcune prove di collaudo da parte di tecnici dell'Ustif, l'organismo del ministero dei Trasporti che si occupa degli impianti a fune. Oggi indicativamente tra le 9.30 e le 11.30 la linea verrà temporaneamente limitata alla fermata di Conconello. Da quella fermata fino al capolinea di Opicina (e in senso inverso) verrà garantito un servizio di spola con un autobus, come avverte una nota della Trieste Trasporti. Le operazioni di collaudo dovrebbero durare quindi un paio d'ore.

L'ultimo stop del tram di Opicina risale al 9 luglio scorsoi. La trenovia si era bloccata alle 16.30, al capolinea di piazza Oberdan, a causa di un'avaria al cosiddetto dispositivo elettronico Inverter (che converte corrente continua prelevata dalla rete in corrente trifase, alimentando il compressore del mezzo). A riportare il danno era stata una delle tre vetture del tram (che è stata trasportata in deposito), rendendo necessaria l'interruzione del servizio e la sua sostituzione con la linea 2 barrata. Si era trattato peraltro della prima volta in cui si è verificato un guasto di quel genere.

In precedenza, in giugno, il servizio del tram era stato sospeso per sei ore: una vettura non si era messa in movimento. Due dei quattro motori elettrici di uno dei due carrelli non avevano risposto ai comandi del manovratore, a causa di un problema verificatosi nel software della centralina elettronica che gestisce i motori.

BIBLIOTECHE

L'immobile di via Madonna del Mare

# Civica, 40mila libri nella sede provvisoria

## E chi chiederà uno dei volumi rimasti in piazza Hortis lo avrà in prestito entro 4 giorni

Per i prossimi tre anni sarà il nuovo punto di riferimento per studiosi, docenti e cittadini alla ricerca di libri e documenti storici che appartenengono all'enorme patrimonio librario comunale. La nuova sede della Biblioteca civica - chiamata a sostituire provvisoriamente palazzo Biserini, in piazza Hortis, in fase di restauro dopo oltre due secoli di vita - nascerà ufficialmente questa sera alle 18 in via Madonna del Mare 13. Nelle stanze che una volta fungevano da carceri troveranno ora posto all'incirca 40mila degli oltre 400mila volumi che costituiscono il «tesoro» di piazza Hortis. Grazie a un servizio navetta operativo due volte a settimana, però, sarà comunque possibile ottenere in prestito i libri rimasti alla Civica con un tempo massimo di attesa di quattro giorni. Una soluzione questa studiata per venire incontro agli utenti, altrimenti privati di una fetta fondamentale del patrimonio librario cittadino.

Lo scalone interno dell'edificio di via Madonna del Mare e una sala di consultazione (foto Bruni)

La nuova biblioteca - un edificio di 2.340 metri quadri interamente ristrutturato con un investimento di 2,8 milioni di euro - è stata presentata ieri dagli assessori ai lavori pubblici e alla cultura Franco Bandelli e Massimo Greco. Oltre ai cataloghi cartacei e alla sala lettura da 35 posti, i quattro piani dello stabile ospitano anche i musei letterari - quello sveviano e quello dedicato a Joyce -, il museo petrarchesco piccolomineo, l'intero archivio diplomatico (conservato in un deposito ad alta tecnologia) e la Raccolta patria formata da circa 30mila volumi.

Grazie alla nuova sede, il servizio bibliotecario urbano potrà garantire un orario più lungo di apertura: a partire da domani la biblioteca sarà aperta dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 19 e il sabato dalle 9 fino alle 13.30. I musei saranno aperti per la consultazione e le visite dal lunedì al sabato dalle 9 alle 13 e il giovedì anche dalle 15 alle 19.

Al piano terra gli utenti troveranno il catalogo cartaceo, dove potranno scegliere i libri da consultare o richiedere in prestito: per i volumi rimasti in palazzo Biserini sarà necessario presentare una specifica richiesta e attendere al massimo quattro giorni. I libri più recenti potranno essere prenotati anche su Internet, accedendo al catalogo on-line che vanta oltre 60mila titoli.

Soddisfatto del servizio navetta predisposto dal Comune è anche il rettore Francesco Peroni, che nelle scorse settimane si era mobilitato per far sì che l'accesso ai volumi della Civica fosse comunque garantito nonostante la chiusura di palazzo Biserini: «Credo si sia fatto il possibile, visti i problemi che comporta un intervento edilizio come quello in piazza Hortis: la soluzione della navetta risponde a quanto avevamo chiesto in termini di garanzia per i servizi per l'utenza. Adesso - continua - vedremo se sarà possibile avere accesso anche ai fondi custoditi nel palazzo centrale, fondamentali per studenti e docenti».

Per quanto riguarda palazzo Biserini, i cui lavori proseguiranno per lotti, l'assessore Bandelli ha ipotizzato il suo totale completamento in un triennio: «Tutto dipenderà - ha precisato - dalla consistenza dei contributi che ci arriveranno».

«I lavori alla Civica - ha spiegato ancora l'assessore Greco - si inseriscono in un programma di generale riassetto delle istituzioni culturali triestine che prevede anche la realizzazione della nuova sede del Museo di storia naturale in via Cumano entro la primavera del 2009 e il trasferimento della Quarantotti Gambini al Ponzanino, previsto per il prossimo autunno». *(e.l.)*

LE DUE ASSOCIAZIONI SI APPELLANO ALLA SOPRINTENDENZA

# «Piazza Libertà, il ministero dica no»

## Wwf e Italia Nostra: i Beni culturali preservino la morfologia dell'area

Italia Nostra e Wwf si rivolgono al ministero dei Beni culturali affinché rigetti il progetto di riqualificazione di piazza della Libertà. Con una lettera a firma dei due responsabili Giulia Giacomich e Carlo Della Bella indirizzata al direttore regionale per i Beni culturali e paesaggistici e al soprintendente, le due associazioni sollecitano il ministero a intervenire «per preservare la configurazione storica e paesaggistica». Si tratta, rilevano le due associazioni, di un'area sottoposta a tutela sia paesaggistica che storico-culturale, trattandosi di uno spazio urbano di notevole interesse storico e di alto valore ambientale per la presenza di numerose alberature secolari. Uno spazio che «senza sostanziali alterazioni si è preservato da più di 50 anni e che nella parte più antica, antistante la stazione, risale al 1878».

Italia Nostra e Wwf sottolineano come il progetto del Comune preveda «uno stravolgimento delle caratteristiche storiche, morfologiche e ambientali della piazza, e un inutile sacrificio di molte delle alberature esistenti, motivato solo da inesistenti esigenze di snellimento del traffico automobilistico».

I due sodalizi precisano ancora che il piano di «trasformazione rilevante della morfologia della piazza» non tiene conto dei vincoli esistenti, cioè quello paesaggistico e culturale. Il vincolo paesaggistico «riguarda l'area della piazza storica davanti alla stazione fino alle facciate degli edifici circostanti. Il giardino fu piantato nel 1878, come si vede anche in una stampa del 1879, in cui la conformazione delle aiuole è quasi uguale a quella attuale».

Piazza della Libertà

L'altra parte della piazza, tra palazzo Panfili e il Silos, «la cui sistemazione con giardino risale al primo Novecento, ha subito diverse trasformazioni, come la costruzione nel 1935 dell'autorimessa del Nordio, oggi tutelata, ma la sua ultima configurazione con la mensa comunale, poi abbattuta, ha più di 50 anni e a nostro parere - ribadiscono le associazioni -, è anch'essa soggetta a vincolo culturale». «Riteniamo che la trasformazione del giardino davanti alla stazione e davanti al Silos, con la creazione di tratti di strada a sette ed otto corsie, non rispetti l'immagine a cui la città è legata e che il taglio degli alberi sia un danno ambientale rilevante».

IN VIA SANT'ANASTASIO

# Cerca il suicidio col gas: salvato

## Decisivo l'intervento dei pompieri. La casa poteva saltare in aria

Il pronto intervento dei Vigili del fuoco ha salvato la vita a un uomo di 38 anni, che voleva farla finita dopo essersi attaccato alla canna del gas. L'episodio è successo in via Sant'Anastasio 6, in un appartamento sito al pianterreno dello stabile. Secondo la ricostruzione fornita dagli stessi vigili del fuoco, la casa sarebbe potuta anche saltare in aria, se la situazione si fosse protratta. L'allarme è scattato attorno alle 22 di ieri: alcuni vicini di casa, insospettiti da un forte odore di gas, hanno chiamato i pompieri. Accorsa immediatamente sul posto, la squadra guidata da Midio Concas, ha individuato subito l'interno da cui stava effettivamente uscendo il gas. Trovata la porta d'ingresso sbarrata, i vigili del fuoco sono entrati dalla finestra ed hanno trovato l'uomo, O.A. (i pompieri hanno fornito solamente le iniziali), disteso a terra dietro una porta e con la canna del gas dell'impianto di riscaldamento aperta e infilata in bocca. Poco distante, anche il tubo della cucina economica stava diffondendo del gas nell'ambiente. In breve, gli impianti sono stati fermati e l'uomo bloccato. Poi è stato trasportato dal 118 all'ospedale di Cattinara, in condizioni non gravi.

In via Sant'Anastasio sono arrivati anche la polizia e alcuni tecnici dell'AcegasAps che hanno provveduto alle verifiche del caso e alla chiusura del contatore del gas. *(m.u.)*

VERTICE SU PIAZZA PONTEROSSO TRA AMBULANTI E ROVIS

# Senegalesi sfrattati, il Comune pensa a un mercatino multietnico in Barriera

## I siti alternativi: Campo San Giacomo, piazza Vittorio Veneto o Cavana

di ELISA COLONI

Camber (Pdl) e Omero (Pd) lavorano a una mozione congiunta che impegni il sindaco a individuare un'area

Coupe de theatre in Ponterosso. La piazza rimarrà sede del mercato di prodotti orto-floro-vivaistici regionali, ma si apre la strada per l'individuazione di un nuovo spazio - le opzioni percorribili sembrano largo Barriera, piazza Vittorio Veneto, Cavana e campo San Giacomo - per l'apertura di un secondo mercato tematico: un «bazar» multietnico, in cui gli ambulanti senegalesi che hanno dovuto abbandonare Ponterosso potrebbero vendere la propria merce, forse (spazio permettendo) affiancati da altri commercianti, rigorosamente «etno».

È questo l'esito di una serie di incontri incrociati che nelle ultime ore hanno coinvolto ambulanti, membri della giunta e consiglieri, Consulta degli immigrati. Siamo ancora sul piano delle ipotesi, ma lunedì (o nella seduta del 28 luglio) potrebbero concretizzarsi in consiglio comunale. Fabio Omero (Pd) e Piero Camber (Pdl) stanno lavorando a una mozione congiunta da portare in aula (sottoponendola prima agli altri gruppi consiliari) con cui impegnare il sindaco a individuare un'area per un mercatino di prodotti dell'artigianato etnico internazionale. Un'idea che sembra piacere allo stesso Dipiazza: «Ne abbiamo discusso insieme - spiega Camber -. Personalmente credo che l'opzione migliore sia delle Campo San Giacomo, vista l'ampia dimensione della piazza, ma il sindaco sembra più propenso a largo Barriera».

Dopo settimane di alta tensione sembra quindi aprirsi uno spiraglio. Se il Consiglio approvasse la mozione, la giunta dovrebbe seguirne le indicazioni. L'assessore allo sviluppo economico Paolo Rovis ne è ben consapevole, ma non cambia idea: «Se l'aula approverà questa mozione dovrò prenderne atto. Ma credo che in centro, a esclusionedi Ponterosso, non debbano esserci bancarelle di ambulanti di qualsiasi tipo. Seguendo questa strada si privilegerebbero pochi ambulanti a discapito di altri 300».

Ma Omero e Camber vanno avanti. Il primo scommette sulle piazze Cavana o Vittorio Veneto, sottolineando che si chiederà anche che ai senegalesi, «essendo stati precari per dieci anni, sia riconosciuto un punteggio utile per ottenere una concessione nel nuovo mercatino tematico». Il secondo, che punta su Campo San Giacomo, ha scelto di perorare la causa perché «chi vuole lavorare onestamente deve essere aiutato. Ai senegalesi è stato offerto di prendere posto nei mercatini rionali, ma in inverno non sempre c'è spazio. La mozione sarà però presentata - dice Camber - solo se non verranno avviate dai diretti interessati delle azioni giudiziali, che includano accuse di razzismo indirizzate al Comune. Chi, come me, Dipiazza o Rovis, ha sostenuto la nascita del nuovo mercato in Ponterosso, non lo ha fatto per ragioni discriminatorie. Chi ci ha accusati ha compiuto un atto vergognoso, danneggiando gli stessi senegalesi».

Gli ambulanti senegalesi in piazza Ponterosso ai banchetti

COORDINAMENTO

# Immigrati, eletto il nuovo direttivo

Nuovo direttivo per il Cacit, il Coordinamento delle associazioni e comunità degli immigrati della provincia, nato del 2001 con sede in via San Francesco 11 per promuovere conoscenza e integrazione tra le diverse culture presenti in città. Confermato presidente Nader Akkad dell'associazione culturale italo-araba Adiwan, vicepresidente Doina Babenco dell'Istituto di cooperazione e sviluppo Italia-Moldavia, segretario Ahmed Faghi Elmi dell'Associazione culturale italo-somala Sagal, Hector Sommerkhamp dell'Associazione per la cooperazione italo-peruviana, Lamine Bara Mbengue dell'Associazione culturale dei senegalesi, Igor Zelezetsky dell'Associazione Russky-Dom e Fama Cisse, presidente dell' Associazione mediatori culturali Interethnos. «Ci aspetta un lavoro impegnativo - spiega il presidente Akkad - però agevolato, almeno in parte, dal nuovo Statuto appena modificato. Il direttivo, per esempio, durerà non più uno ma tre anni. Questo ci permetterà di avviare e in alcuni casi anche concludere dei progetti ambiziosi. Basta pensare che al Cacit spetta la gestione del neonato Centro di aggregazione per la comunicazione interculturale, oltre ad attività ormai consolidate come il periodico "Voci vicine"». *(s.s.)*

**■ I CANTIERI ACEGAS.APS APERTI**

- VIA DEI RETTORI
- VIE DELLA TESA E DELL'AGRO
- DUE ROTATORIE DI SAN GIACOMO
- PIAZZA VENEZIA
- VIALE MIRAMARE *
- VIA GROSSI *

**I CANTIERI ACEGAS.APS DA APRIRE**

- PADRICIANO
- VIA CORONEO
- SALITE DELLE MURA (MUGGIA)

* lavori solo diurni: di notte la circolazione è ristabilita

IN VIA CORONEO PARCHEGGIO VIETATO DI FRONTE AL CARCERE

# Carreggiata ristretta in viale Miramare

## Corsia interdetta da uno dei cantieri AcegasAps aperti quest'estate

È un'estate di cantieri aperti per l'AcegasAps. Sono numerosi i punti del centro città, ma anche nelle periferie, dove si possono notare scavi per la posa di nuove condutture sotterranee per acqua, energia elettrica e gas.

In via dei Rettori, cogliendo l'opportunità rappresentata dai lavori di ripavimentazione del sito, l'ex municipalizzata sta procedendo alla sostituzione delle condutture sotto l'asfalto. In via della Tesa e nella vicina via dell'Agro, AcegasAps procede invece al potenziamento della rete sotterranea esistente, in quanto a breve nelle vicinanze sorgerà un nuovo complesso dell'Ater. Per garantire risposte adeguate alle future domande dell'utenza, si sta potenziando la struttura esistente. Lavori simili sono in corso in prossimità delle due rotatorie di San Giacomo, mentre in piazza Venezia, anche in questo caso cogliendo l'occasione rappresentata dai lavori di ripavimentazione del sito, AcegasAps sta rinnovando la rete sotterranea di luce, acqua e gas.

In questi giorni sono stati inoltre aperti altri due piccoli cantieri. Uno si trova all'inizio del viale Miramare, dove durante il giorno sarà vietato il transito a tutti i mezzi lungo una delle corsie di scorrimento. Di notte la circolazione sarà ripristinata. L'altro è in via Tommaso Grossi, dove è stato deciso di sistemare sottoterra una linea elettrica finora sospesa ai pali. Per fare spazio a questo cantiere non si potrà transitare lungo la via Grossi per una decina di giorni, né di giorno né di notte.

A Padriciano la prossima settimana sarà allestito un piccolo cantiere per portare in quota alcuni chiusini. Problemi più evidenti sorgeranno invece in via Coroneo, di fronte alle carceri, dove per un mese non sarà possibile parcheggiare, perché sarà aperto un cantiere per la sostituzione delle condutture di acqua e gas. L'AcegasAps ieri ha poi chiuso il traffico lungo la salita alle Mura a Muggia. Viste le ridotte dimensioni della strada e la complessità delle infrastrutture sotterranee esistenti, viene realizzata una campagna di sondaggi necessari per definire il tracciato del nuovo collettore fognario in fase di progettazione.

Quanto alla viabilità, le modalità di chiusura, concordate a dall'amministrazione comunale di concerto con la polizia municipale e la Trieste Trasporti, consistono in queste disposizioni: divieto di transito in Salita delle Mura, dall'incrocio con il corso Puccini e l'incrocio con la via Mocenigo, dalle 9 alle 17.30, esclusi prefestivi e festivi. Divieto di sosta con rimozione forzata di tutti i veicoli, nel tratto di realizzazione degli scavi di sondaggio lungo Salita delle Mura. Istituzione del senso unico alternato in Salita delle Mura, consentito ai soli frontisti, per garantire l'accesso alle abitazioni nel tratto interessato dai lavori, nell'orario 9-17.30. Istituzione del doppio senso di marcia lungo Borgo San Cristoforo, con i rispettivi divieti di sosta con rimozione forzata per consentire il passaggio veicolare. Deviazione del percorso della linea 50 lungo Borgo San Cristoforo in salita e discesa, con orario 9-17.30. La conclusione dei lavori è prevista per mercoledì 23 luglio. *(u. s.)*

VIAVAI NOLEGGI CAMPER
marchi JOINT - XGO - PÖSSL
NOLEGGIO VENDITA
ACCESSORI CAMPER CAMPEGGIO
Viale Campi Elisi 62
(fianco PAM)
info 338/6999062

# Piazzale Giarizzole rifatto da studenti

## Nuova idea delle Microaree: tre università coinvolte per il progetto

Studenti di Architettura e Intercultutralità di Trieste, Milano e Venezia riprogetteranno piazzale Giarizzole in accordo con gli abitanti della zona. Mentre la Microarea dell'Azienda sanitaria chiude a Melara perché la situazione logistica della sede è ormai insostenibile, nuove iniziative entrano in campo con l'ampliamento di servizi e di attenzione sociale in ulteriori segmenti di città, con nuovi partner (tra cui l'Itis per l'area di pertinenza) e con l'ideazione di interventi molto più particolari per singole, circoscritte ma problematiche zone della periferia urbana.

È il caso appunto di piazzale Giarizzole dove stamattina si presenta un progetto decisamente innovativo che coinvolge gli studenti della facoltà di Architettura di Trieste, di Pianificazione urbana e politiche territoriali del Politecnico di Milano, di Interculturalità e cittadinanza sociale di Ca' Foscari a Venezia.

Per tre giorni i ragazzi esploreranno gli spazi del quartiere assieme agli abitanti e agli operatori del progetto «Habitat-Microaree» per osservare le abitudini di vita e ascoltare dalla diretta voce dei residenti quali siano le domande di cambiamento.

Piazzale Giarizzole: l'area verrà riprogettata ascoltando esigenze e opinioni degli abitanti della zona stessa

A settembre il progetto vedrà la seconda fase con un «workshop» di una settimana durante il quale i medesimi protagonisti si ritroveranno per proporre soluzioni progettuali concrete e condivise per il ridisegno della piazza.

All'originale intento contribuiscono l'Azienda sanitaria, il Comune e l'Ater, le università già citate, la cooperativa agricola Monte San Pantaleone e la Clu (Cooperativa lavoratori uniti Franco Basaglia).

Alla presentazione di stamattina alle 10 in piazzale Giarizzole intervengono gli assessori comunali Claudio Giacomelli e Franco Bandelli; la presidente dell'Ater, Perla Lusa; il direttore generale dell'Azienda sanitaria, Franco Rotelli; rappresentanti degli altri partner del progetto. Seguirà un sopralluogo del quartiere e un confronto con gli operatori delle Microaree già attivi nella zona.

Alle 14, a Villa Renner nel parco di San Giovanni, sarà invece illustrato il progetto generale delle Microaree e più specificamente verranno definiti i temi oggetto del «workshop» settembrino.

Ma non sarà una giornata di sola teoria, perché la rinnovata presenza delle Microaree a Giarizzole si tradurrà da subito in un coinvolgimento più pieno degli abitanti: a partire dalle 17 il piazzale sarà oggi infatti teatro di una cena all'aperto.

I lavori prendono poi il via già domani a partire dalle 10 nella sede del distretto 3 di via Valmaura 59. Qui verrà definita l'organizzazione delle attività da svolgere nel piazzale (preparazione dei questionari e delle mappe). Dalle 16, quindi, gli operatori e gli studenti incontreranno i residenti per comprendere in modo professionale in che modo i cittadini fanno uso dell'ampio slargo e del quartiere nel suo insieme. A chiusura, una grigliata in piazza.

E, per finire, domenica dalle 10 sarà il momento della discussione sui problemi emersi, dell'analisi sull'opportunità di trasformare il piazzale e della stesura di una scaletta di lavori per l'appuntamento conclusivo di settembre.

Per questa pubblicità telefonare alla A. Manzoni 040/6728311
aperti per ferie
una lunga estate con voi
ristoranti
Ristorante DIANA
Via Nazionale, 11
34016 Opicina - Trieste
Tel. 040 /211176 - Fax 040 / 215146
AMPIO GIARDINO
CHIUSO IL VENERDÌ
TRATTORIA BELLA TRIESTE
(Servola)
Banchetti e Feste per bambini in giardino - Assaggini
Grigliate di carne e pesce
Chiuso il lunedì
Via Pane Bianco 96 - Tel. 040 815262
abbigliamento
PINOCCHIO
SALDI SALDI SALDI
COSTUMI Triumph E ABITI VISCOSA
FINO ALLA TAGLIA 60
PREZZI IMBATTIBILI
Via Combi, 20 Tel. 040 304955
noleggio
albachiara AUTO MOTO NOLEGGIO
PATENTI A e B DA PRIVATISTA
NOLEGGIO MOTO E SCOOTER
Strada di Fiume, 45 cell. 328/2172548
www.albachiaranoleggi.it
antichità
RADETTI ANTONIO
Restauro di cornici, mobili, ferro battuto e oggetti d'arte.
040 301090
ANTICHITÀ e PREZIOSI
ACQUISTIAMO:
ANCHE A DOMICILIO
• Vecchi gioielli
• Oro e argento
• Pietre preziose
• Perle, corallo, avorio...
• Bigiotteria
• Orologi anche guasti
• Collezioni di monete e medaglie
• Dipinti d'epoca...
• Valutazioni gratuite
Lo Scrigno
Piazza Cavana, 1
Tel. 040 303350
cucito
OFFERTA SINGER
Pressa a vapore ... 10 ferri da stiro in un solo gesto
Modello 4205 € 349,00
MAER MACCHINE PER CUCIRE
Riparazioni di tutte le marche
Macchine per cucire e Maglieria • Tagliacuci - Stiro
TRIESTE - VIA UGO FOSCOLO, 5 TEL. 040 772300
officina
autofficina SAN GIUSTO
Pre revisioni periodiche
Servizi elettrauto
Vendita pneumatici
RESTAURO AUTO D'EPOCA
34123 Trieste via Monfort, 8
tel./fax 040 301500 cell. 335 434026
Autopiù di Massimo Sanzin
officina autorizzata FIAT
riparazioni di tutte le marche
auto sostitutiva gratuita
Androna Campo Marzio, 3 - Tel. 040/302290
gastronomia
POLLI SPIEDO GASTRONOMIA
aperto tutti i giorni anche la domenica
tel. 040 392655
VIA V. DA FELTRE, 3/B (a 100 mt. da Piazza Perugino)
ORARIO: 9.00 - 14.30
oreficeria
ORO
ACQUISTO AL MASSIMO PER CONTANTI
Central Gold
Corso Italia, 28
• PRIMO PIANO
Ore: 8.30 -12.30
ACQUISTO ORO

VIAGGIO NEI CENTRI ESTIVI

# Nuoto e divertimento nelle giornate al mare tra Muggia e l'Ausonia

## Una sessantina di bambini segue ogni settimana le attività dell'associazione Vigili del fuoco

**TRIESTE** Una realtà in forte crescita ed espansione: è questa l'associazione sportiva dilettantistica Vigili del fuoco, nata per l'appunto per sostenere, sia in senso giuridico che economico, tutte le attività dell'omonimo gruppo sportivo. Il sodalizio è attivo dal 2000, e ha dunque un bagaglio di esperienze di otto anni che lo rendono una realtà apprezzata nella realtà cittadina, ma sempre in crescita per sottolineare il costante impegno nell'espandere le proprie iniziative in vari campi, sia d'estate che d'inverno.

La stagione estiva 2008 è partita sia nello stabilimento balneare Ausonia, consueto spazio per i centri estivi dei Vigili del fuoco, sia al bagno San Rocco di Muggia, che ha rappresentato la novità di quest'anno. Con una media di circa sessanta bambini alla settimana di età compresa tra i 4 e i 12 anni e uno staff di operatori che sfiora la ventina di persone, l'Associazione ha ricominciato così le sue attività all'aperto. I centri estivi, mirati soprattutto ad avvicinare i bambini al mare o a farli perfezionare nel nuoto, continueranno fino alla seconda settimana di settembre: i prezzi si attestano sui 150 euro settimanali, con eventuali sconti per chi scelga di iscrivere il figlio alle attività per più di una settimana.

La giornata inizia con l'accoglimento dei piccoli dalle 7.45 alle 9, dopodiché parte per i bambini il vero divertimento, tra attività e pause di ricreazione. La giornata si conclude alle 17.

Come spiega il presidente dell'Associazione, Giuliano Sciortino, viene cercata una certa continuità con le attività svolte d'inverno nella piscina di Altura: molti ragazzini infatti si iscriveranno poi ai corsi di nuoto e anche gli istruttori sono ricercati all'interno dello stesso gruppo.

Il gruppo Vigili del fuoco grazie alla struttura di Altura, che in inverno arriva ad attirare in totale quasi 500 persone in media al giorno, ha allargato il raggio di attività: nuoto libero, corsi per bambini e adulti, ginnastica in acqua e perfino palestra. Il gruppo agonistico conta una novantina di atleti nelle varie categorie e agli inizi di agosto la dodicenne Michela Carlin parteciperà a Roma ai campionati italiani di nuoto, in rappresentanza di tutta la grande «famiglia».

**Cristina Polselli**
*(3. segue)*

Tutti in mare per migliorare nel nuoto

A sinistra, foto di gruppo per i bambini che questa settimana frequentano il centro estivo all'Ausonia: sopra e sotto, due momenti di una giornata di attività (fotoservizio Silvano)

# Tutti in fila per i primi tuffi dalla piattaforma

## Ginnastica, esercizi con il salvagente e tanti giochi mirati ad acquisire sicurezza in acqua

Ginnastica prima di entrare in acqua

**TRIESTE** In neanche un'oretta di tempo, il tempo di capire come funziona il centro estivo dell'associazione Vigili del fuoco, hanno giocato, ballato, sono andati in acqua, si sono tuffati, e si sono buttati distesi al sole stanchi morti. I ragazzini del centro non si fermano mai, girano tra la spiaggetta dell'Ausonia e la storica piscina salata: «Ci fanno fare tantissime cose in acqua e con i salvagenti», racconta Sabrina con occhi furbetti. «Ma balliamo, anche: abbiamo appena finito proprio adesso di giocare su questa piattaforma», interviene Iacopo. Hanno l'aria spensierata e si muovono tutti assieme in gruppo, seguendo il maestro di turno.

> In partenza un progetto per le scuole dedicato al soccorso acquatico

La giornata, dopo l'accoglimento, si suddivide tra ginnastica, merenda, giochi in acqua e altre varie attività, ma è il corso di nuoto il vero asso nella manica dell'associazione. Gli istruttori seguono i ragazzini nei tuffi dal trampolino, nei primi sguazzi in fila indiana e nei giochi sulla zattera galleggiante: non occorre saper già nuotare quando ci si iscrive, queste settimane servono anzi proprio per approcciarsi all'acqua in sicurezza e divertimento.

Ma le attività dell'associazione, come è già stato detto, sono molteplici. Questo inverno partirà un progetto con delle scuole elementari triestine dedicato al soccorso acquatico: i ragazzi, assieme a istruttori specializzati, effettueranno un ciclo di dieci lezioni per classe, saranno accompagnati alla piscina di Altura e al termine della lezione riaccompagnati a scuola. Un modo per iniziare a infondere negli studenti un po' di sicurezza in acqua e sicuramente compensare un po' le tante ore passate in classe a studiare. *(c.p.)*

LE ISTRUTTRICI

# «Stare con i piccoli è bello e faticoso»

## Eleonora: ci si muove in gruppo, nessuno resta mai da solo»

**TRIESTE** Eleonora ha iniziato da poco la sua attività al centro estivo dei Vigili all'Ausoina: «Sono qui da una sola settimana, dopo aver seguito in piscina dei corsi intensivi di nuoto mi sono buttata in quest'avventura». Eleonora, una delle molte tra istruttrici e aiuto istruttrici del Gruppo vigili del fuoco, si è immersa in pieno nelle attività estive dell'associazione e ogni mattina dal lunedì al venerdì è pronta ad accogliere i bambini. «L'unico trauma è stato proprio quello di iniziare a svegliarsi presto la mattina», sorride, «ma adoro stare con i piccoli: passo le mie giornate al mare e mi diverto».

Ovviamente la serietà e la responsabilità dell'incarico non vanno sottovalutati: «Seguire tutti questi bambini in uno spazio così ampio come quello dell'Ausonia è difficile, bisogna stare sempre all'erta, non mollargli mai gli occhi di dosso ma nello stesso tempo rispondere alle loro esigenze. Nessuno resta mai da solo, tutti stanno vicino a qualche adulto».

L'istruttrice Eleonora

Ci sono almeno due istruttori o maestri per ogni gruppetto di bambini, divisi in fasce di età: «I più grandi che sanno già nuotare li portiamo in spiaggetta o a fare i tuffi, gli altri si divertono a immergersi con salvagenti e materassini». Eleonora studia ancora alle superiori - fa il Da Vinci - ma da grande? «Ancora non ho le idee chiare, penso che mi iscriverò all'Università, per esempio a Giurisprudenza, ma anche lavoricchiare non mi dispiacerebbe, magari proprio continuare con il mondo dei bambini che adoro».

Nei pressi della piscina salata ecco invece una colonna portante dell'Associazione Vigili del fuoco, Annamaria Minuti, da tutti conosciuta come Bibi. Prima nuotatrice, poi istruttrice di nuoto da ben dieci anni e infine coordinatrice dei centri estivi, Bibi praticamente da sempre è stata circondata da bambini di diverse età, anche lei gira tra i ragazzi, richiama l'attenzione, accompagna i gruppetti: «Il centro estivo funziona bene, ci ha sempre dato delle grosse soddisfazioni - commenta - e stare con i bambini è una cosa che ringiovanisce». *(c.p.)*

# A Muggia oggi dibattito in ricordo di Eddie Cosina

Eddie Walter Cosina

**MUGGIA** Il 19 luglio 1992 a Palermo morivano il giudice Paolo Borsellino e la sua scorta, tra cui il muggesano Eddie Walter Cosina. In sua memoria oggi alle 17 al Centro Millo il Siulp e l'associazione Libera con il Comune organizzano «Occhi aperti sulla memoria», dibattito con l'avvocato Vincenza Rando, il giudice Francesco Antoni, il segretario Siulp Felice Romano. Domani alle 9.30 messa organizzata dalla Questura alla B.V. del Rosario di Trieste. *(g.t.)*

«Serate sotto le stelle» in una delle scorse edizioni

«SERATE SOTTO LE STELLE» DA DOMANI CON MUSICA, CINEMA E TEATRO

# Anche Miss Italia nell'estate di Duino

**DUINO AURISINA** È stato presentato ufficialmente ieri mattina dal vice sindaco Massimo Romita il calendario di «Serate d'estate sotto le stelle», l'evento previsto nella piazza del Municipio che prenderà il via domani alle 19 con l'inaugurazione della manifestazione da parte della società bandistica Nabrezina per concludersi domenica 3 agosto.

Nella serata di domani ci sarà il primo di quattro appuntamenti riservati al teatro: alle 21 verrà rappresentata «La casa nova» di Carlo Goldoni, evento promosso dalla Compagnia La Goldoniana – Fita. Domenica invece dopo la celebrazione della messa per la festa Mariana, si esibirà la Battilana Band.

«Serate d'estate sotto le stelle» sarà caratterizzata ogni giorno da varie iniziative a tema: per il teatro il Festival internazionale Ave Ninchi - Teatro nei Dialetti del Triveneto e dell'Istria, per il cinema la proiezione di quattro film («Ratatouille», «Funeral Party», «Grande grosso e Verdone» e «Una moglie bellissima»), per la musica il concerto dell'irlandese John Mc Scherry Band e l'esibizione dei Sineterra.

Appuntamento con la bellezza poi con la prima finale regionale per Miss Italia e nuovamente con la musica grazie al secondo Rock & Music Young Festival, evento curato dalla Consulta Giovani che dal 31 luglio al 2 agosto promuoverà anche il primo Torneo di calcio balilla umano. Infine la Proloco Mitreo sarà l'artefice di diverse serate all'insegna dell'allegria e del cabaret.

Tutti gli eventi saranno affiancati dalla presenza di chioschi enogastronomici. In caso di maltempo gli spettacoli si svolgeranno nella vicina palestra di Aurisina. *(r.t.)*

In collaborazione con: FRIULADRIA CREDIT AGRICOLE

"Pendolino" che passione!

Nassfeld Pramollo
Pressegger See

Vieni a scoprire la più lunga pista estiva per slittini della Carinzia. Parti dai 2000 m e scendi per 2 km lungo un percorso di curve e rettilinei per il massimo del divertimento. Il Pendolino è la nuova attrazione dell'estate!

Spendi meno e ti diverti di più. Risparmia oltre il 55% con la +CARD

- Impianti funzionanti tutta l'estate.
- Labirinto roccioso e percorso Flying Fox.
- 1° parco d'avventura sul Lago in Carinzia.
- Escursioni guidate e visite alle malghe.

A 13 KM DAL CASELLO A23 DI PONTEBBA - INFO +43 4285 8241 - www.nassfeld.at

# DUINO ESTATE

A cura della Manzoni & C. Pubblicità

## Programma fitto di appuntamenti di musica e sport, cinema ed enogastronomia

# Tutto è pronto per vivere una grande estate

Siamo ormai al count down: sabato 19 luglio avrà inizio Serate d'estate sotto le stelle, la consolidata manifestazione estiva promossa del comune di Duino Aurisina in collaborazione con numerose associazioni. Dal 19 luglio al 3 agosto in piazza del Municipio si svolgerà una caleidoscopica serie di appuntamenti, dal cinema all'aperto al teatro dialettale agli eventi musicali da Folkest a Onde Mediterranee, tutti a ingresso libero. Sotto nella pagina potete scoprire il programma completo, e appuntarvi sull'agenda le date imperdibili. Sono previste anche le finali regionali di Miss Italia e il 2° rock&Music young festival dedicato ai gruppi musicali giovanili. Da sottolineare la disponibilità di un baby parking per i più piccoli, organizzato proprio per lasciare ai grandi al possibilità di rilassarsi per qualche ora senza preoccupazioni. Tra le curiosità si può segnalare il calcio balilla umano (dal 31 al 2 agosto) organizzato dalla Consulta giovani : gli omini di plastica saranno sostituiti da veri calciatori. Per un divertimento garantito. Non mancheranno gli attesissimi appuntamenti di luci e suoni al Castello di Duino. Si intitola "La luna nel pozzo" lo spettacolo organizzato come ogni estate dall'Airsac. Si tratta di interpretazioni di racconti, storie, leggende, fantasie a cura di Lino Marrazzo. Interpreti Liliana de Caneva e Paola Saitta. Light designer Serafino Marchiò Lunet. Le repliche del mese di agosto sono fissate nei giorni 7, 8, 13, 14, 19, 20 alle 21. Una magia affascinante che fa vibrare le calde serate estive.

**Accanto alla rassegna Serate d'estate sotto le stelle, sono molti gli eventi collaterali che si prolungheranno per tutta la stagione**

## Serate d'estate sotto le stelle - Aurisina Cave

**SABATO 19 LUGLIO 2008**
**Ore 18.00:**
nell'Area Spettacoli
Inaugurazione ufficiale
della manifestazione con il
Concerto dell'associazione
bandistica Nabrežina.
**Ore 21.00:**
Teatro Festival "Ave Ninchi estivo"
"La casa nova" di Goldoni

**DOMENICA 20 LUGLIO 2008**
FESTA MARIANA a
lle 19.00 S. Messa
**ore 21.15:**
Esibizione del gruppo
Battilana Band

**LUNEDI 21 LUGLIO 2008**
**Ore 21.15:** Folkest, John Mc Sherry Band (Irlanda)

**MARTEDì 22 LUGLIO 2008**
**Ore 21.15:** Cinema all'aperto, Ratatouille

**MERCOLEDì 23 LUGLIO 2008**
**Ore 21.15:** Onde Mediterranee, Concerto della Band Sineterra

**GIOVEDì 24 LUGLIO 2008**
**Ore 21.15:** Cinema all'aperto, Funeral Party

**VENERDì 25 LUGLIO 2008**
**Ore 21.15:** Cabaret con il Mago de Umago e Gianfry

**SABATO 26 LUGLIO 2008**
**Ore 21.00:**
Teatro Festival "Ave Ninchi estivo", "Xè tuti parenti … streti", di Rota

**DOMENICA 27 LUGLIO 2008**
**Ore 21.00:** Teatro Festival "Ave Ninchi estivo", "El congresso dei Nonzoli" di Paoletti

**LUNEDì 28 LUGLIO 2008**
**Ore 21.15:** II° Rock & Music Young Festival a cura della Consulta Giovani

**MARTEDì 29 LUGLIO 2008**
**Ore 21.15:** Cinema all'aperto, Grande grosso e verdone

**MERCOLEDì 30 LUGLIO 2008**
**Ore 21.15:**
MISS ITALIA – FINALE REGIONALE
MISS SORRISO

**GIOVEDì 31 LUGLIO 2008**
Area Giochi : dalle 17.00 alle 21.00 apertura giochi
Area spettacoli: Ore 21.15: Cinema all'aperto,
Una moglie bellissima

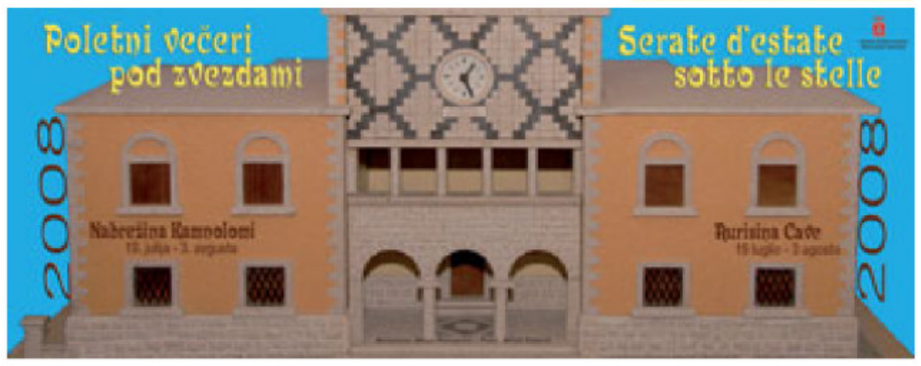
**VENERDì 1 AGOSTO 2008**
Area Enogastronomia: Festa della Birra – Kirchtag con l'esibizione del gruppo Le mitiche Pirie
Area Giochi: dalle 17.00 alle 21.00 apertura giochi

**SABATO 02 AGOSTO 2008**
Area Enogastronomia: Festa della Birra – Kirchtag
Area Giochi: dalle 17.00 alle 21.00 apertura giochi
Area spettacoli: esibizione della scuola di danza Naadirah, esibizione della scuola di ballo ADDS Michele & Lara Dance Studio

**DOMENICA 03 AGOSTO 2008**
**Ore 21.00:** Teatro Festival "Ave Ninchi estivo, Gran finale con "Chi tropo maza no copa gnente", di Bobrick e Clark

In caso di maltempo gli spettacoli si terranno nella palestra comunale di Aurisina

**Tutti i giorni dalle 17 alle 24 saranno in funzione forniti chioschi enogastronomici**




## Altre Manifestazioni Estive a Duino Aurisina

**dal 21 luglio al 26 luglio**
**Torneo estivo di Calcio a 5**
Località Campo sportivo di Visogliano, Organizzatore Timava e
Medja vas-Štivan

**27 luglio**
**35° ediz. Del Torneo del Carso di bocce**
Località Campo sociale di Aurisina, Organizzatore Società
bocciofila Aurisina /

**dal 1 agosto al 31 agosto**
**Rassegna cinematografica**
8 serate cinematografiche al Centro Diurno di Aurisina,
Organizzatore
Dipartimento
Salute Mentale ASS.1 TS

**2 agosto**
**La lucciolata sul mare**
Un corteo di barche di tutti i tipi si muove da Sistiana a Monfalcone, per una manifestazione di beneficenza, Organizzatore Società Nautica Tavoloni .
In caso di maltempo la manifestazione è spostata al 9 agosto

**Festival di musica Cortese**
nella chiesa di San Giovanni in
Tuba concerto
del trio Ensemble Euridice (voce, cembalo e viola da gamba) con musiche del Rinascimento e primo Barocco.

**10 agosto**
**Calici di stelle**
A Sistiana mare, Caravella Park , degustazioni, mostre, concerti sotto le stelle.

**dal 13 al 17 agosto**
**Festa di San Rocco**
Ad Aurisina centro in piazza
S. Rocco festeggiamenti con I Sapori della tradizione dell'Alpe Adria: enogastronomia tipica del Carso, spettacoli, mostre, tombola.

**15 agosto**
**Fuochi di San Rocco**
Spettacolo pirotecnico nella baia di Sistiana

**17 agosto**
**Serata delle bande**
Ad Aurisina centro si esibiscono le bande di Komen, Ilirska Bistrica e Aurisina.

**18 agosto**
**Concerto Nei suoni dei luoghi**
Nel giardino del Castello di Duino, CONCERTO NEI SUONI DEI LUOGHI

**24 agosto**
**Festa del benessere**
Al Centro Diurno di Aurisina, Organizzatore Associazione
l'ARNIA

**1,8, 22, 29 agosto**
**Look & Drink**
aperitivo di vini locali presso l'agenzia Le Dimore.

**6 settembre**
**XV raduno nazionale dei Cavalieri Templari**
dal 12 settembre al 30 settembre
**Concorso premio letterario Città di Trieste**
Nella sede dl Castello di Duino, Organizzatore
Il Portale di Trieste.

**13 e 14 settembre**
**Mostra subacquea**
Nella baia di Sistiana, Organizzatore
Ass. Atlantis Mouxuom.

**dal 15 al 20 settembre**
**Note del Timavo**
A San Giovanni di Duino, Organizzatore
Associazione Punto Musicale

**19 e 20 settembre**
**Mattia Corvino e l'Italia**
Convegno internazionale alla Biblioteca Statale di Trieste e alla Casa della pietra Igo Gruden, Organizzatore associazione Pier Paolo Vergerio

**dal 26 settembre al 5 ottobre**
**Vele bianche pesce azzurro**
Al Villaggio del Pescatore, settimane dedicate al mondo della vela e della pesca, con iniziative sportive, regate, tornei, raduni;
enogastronomia

COMPRO ORO PAGO CONTANTI
ACQUISTO
Oro · Argento · Diamanti · Monete • STERLINE • MARENGHI · Platino · Palladio · Medaglie · Orologi • OMEGA • BVLGARI • ROLEX • CARTIER • IWC • TAGHeuer... · Disimpegno polizze
Qualsiasi oggetto in oro o argento anche rotto
PAGO CONTANTI ALLA PIÙ ALTA QUOTAZIONE DI MERCATO
VIA TIMEUS, 8 (TS)
LARGO PESTALOZZI, 3 (TS) -TEL. 338/3404870

CONAD Sistiana
Da lunedì al sabato orario continuato 8.30 - 19.30
domenica 8.30 - 13.00
Località Sistiana 24/4 DUINO - AURISINA

SABATO 18 LUGLIO SFIDA A SUON DI MUSICA: *BLUENIGHT* CONTRO I *RETRÒ*
RISTORANTE - PIZZERIA
*DA CIRO*
2 orchestre
Chiuso LUNEDÌ
SPECIALITÀ PESCE - PIZZA - CARNE ALLA BRACE
AMPIE SALE - PER MATRIMONI - BANCHETTI - COMPLEANNI - CERIMONIE - GRUPPI
Duino s.s. 14 n° 81/c 34013 (TS) - tel/fax: 040 20 82 26 - cell.: 339 10 35 768
e-mail: dacirosas@bluedi.com - info@ristorantedaciro.com
sito: www.ristorantedaciro.com - http://www.paginegialle.it/dacirosas
www.ristoranti-italia.com
GRADITA LA PRENOTAZIONE
coperto FREE se mi porti il coupon
... OVVIAMENTE SI BALLA!!!

www.mediaworld.it

dal 19 luglio al 9 agosto

# Comunque scegli, sarà un successo.

Attiva Vodafone Internet Facile avrai € 100 di sconto
Maggiori dettagli in Punto Vendita

INTEL® CORE 2 DUO T8100

GEFORCE 8400M/256 MB

**699**

**HP**
**Notebook Pavilion DV6930EL**
Processore Intel® Core 2 Duo T8100 (2,10 GHz, cache L2 da 3 MB). RAM 2048 MB DDR2. Hard Disk 160 GB. Masterizzatore DVD±RW Lightscribe Super Multi Dual Layer. Scheda Grafica NVIDIA GeForce 8400M GS con 256 MB dedicati, e fino a 1.023 MB di memoria totale. Wireless LAN 802.11 b/g. Display 15,4" WXGA High Definition BrightView Widescreen. WebCam. Windows Vista Home Premium.

8.1 MEGA PIXEL

**99**

**PENTAX**
**Fotocamera digitale Optio E50**
8.1 Mega Pixel. Zoom ottico 3x (equivalente a 37,5-112,5 mm), digitale 4x. Digital Shake Reduction. Display LCD 2,4". Movie mode con audio. Memoria interna 9,5 MB espandibile con schede di memoria SD/SDHC Card.

**Gioca il tuo MEDAGLIERE e Vinci.**
Ritira la cartolina con il codice gioco in punto vendita, vai su internet, scommetti su quanti Ori, Argenti e Bronzi vincerà l'Italia e partecipa all'estrazione dei premi.

Vedi regolamento completo disponibile in punto vendita e nel sito www.mediaworld.it

T.A.N. 9,95% - T.A.E.G. 10,44% max

PER ACQUISTI a partire DA 199 EURO

FINANZIAMENTO PRIMA RATA GENNAIO 2009
T.A.N. 9,95% - T.A.E.G. 10,44% max

12, 18, 24 o 36 RATE MENSILI

PRIMA RATA GENNAIO 2009

*12, 18, 24 o 36 rate mensili su tutti gli acquisti a partire da 199 euro. Nessuna spesa di istruzione e gestione pratica. Salvo approvazione della società finanziaria. Sono esclusi dal finanziamento gli acquisti effettuati con il Remote Shopping. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Per tutte le condizioni contrattuali si rinvia ai "Fogli Informativi" a disposizione della clientela presso i punti vendita.*

Findomestic

**APERTI DOMENICA 20 LUGLIO >** Orio al Serio (BG) - Trieste - Genova - Pesaro (PU) - Ancona - Città Sant'Angelo (PE) - L'Aquila - Avezzano (AQ) - Chieti Scalo (CH) - Roma (tutti i negozi) - Nola (NA) Benevento - Molfetta (BA) - Bari - Surbo (LE) - Sassari - Belpasso (CT).

MediaWorld

**QUESTA È LA RISPOSTA!**

Offerte valide dal 19/07/2008 al 9/08/2008, fino ad esaurimento scorte e salvo errori e/o omissioni di stampa. Le foto sono puramente rappresentative. I prezzi dei nostri prodotti sono comprensivi degli Eco-contributi RAEE.

**18 LUGLIO**

- **IL SANTO** San Bruno
- **IL GIORNO** è il 200 giorno dell'anno, ne restano ancora 166
- **IL SOLE** Sorge alle 5.33 e tramonta alle 20.49
- **LA LUNA** Si leva alle 21.09 e tramonta alle 5.17
- **IL PROVERBIO** Ogni fiore è segno d'amore

**VIAGGIO NEI RICREATORI.** LE PROPOSTE

## Al «Cobolli» si insegna a esplorare e navigare Internet in sicurezza

### Sport, laboratori e una vasta offerta musicale che comprende il coro con la scuola Rossetti

Un ricco programma di proposte, con la particolarità dell'insegnamento della navigazione sicura sul web. Il ricreatorio Cobolli raccoglie circa trecento bambini nel corso dell'anno scolastico, attirati dai tanti giochi, ma anche dalle numerose iniziative di carattere didattico. «Tra le attività più amate dai bambini le più classiche, gli sport – spiega la direttrice Valentina Nardi – si va dal microbasket e il giocosport per i più piccoli per proseguire con il basket, per la fascia delle elementari e il volley dalla terza elementare in su. Oltre alle varie discipline c'è poi il teatro, che coinvolge anche la fascia preadolescenziale. Molto amata è anche la musica, che interessa due ambiti. Un progetto riguarda più da vicino gli iscritti, con lezioni di apprendimento dei principi, degli elementi base, un altro invece è realizzato in accordo con la scuola Rossetti, con alcune classi del tempo pieno, circa una trentina di bambini, che partecipano attivamente al coro. Nei pomeriggi arrivano insieme agli insegnanti al ricreatorio e provano. Quest'anno le canzoni sono state al centro di piccole esibizioni, sia al ricreatorio che all'interno della scuola. E' una proposta particolarmente apprezzata dai bambini, sono coinvolti, partecipi, con il canto riescono a esprimersi, a sfogarsi, con divertimento. Il nome del coro unisce le due realtà e si chiama Cobolli-Rossetti».

Come in altre strutture grande spazio viene dato anche ai laboratori manuali. «Soprattutto lavori con la ceramica, visto che il nostro ricreatorio può contare su un'aula attrezzata con il forno», racconta la direttrice. «Ai ragazzi piace perché si rilassano, è affascinante modellare e plasmare, piace soprattutto ai bambini più tranquilli, mentre chi è più dinamico e scatenato magari preferisce aderire alle attività sportive o teatrali. C'è poi il laboratorio di informatica, dove gli iscritti vengono divisi in piccoli gruppi. Non si tratta di una proposta strettamente didattica, ma presentata in modo ludico, con l'obiettivo di insegnare ai giovani l'uso corretto e sicuro del mondo di internet, cerchiamo di far capire loro come navigare senza brutte sorprese».

Gli educatori raccontano Tutte le iniziative proposte ogni anno, quindi i singoli ragazzi hanno la possibilità di scegliere in completa autonomia.

D'estate il calendario di iniziative cambia. «Il teatro diventa ballo-danza, il basket è al centro di tornei e amichevoli con altri ricreatori o società sportive – conclude la direttrice - così come la pallavolo. Incrementiamo i laboratori artistici, aggiungendo lezioni nuove come il decoupage o le perline e privilegiamo in particolare il gioco libero. In questo caso i ragazzi si scatenano in lunghe partite di calcio, mentre per le ragazze la scelta cade quasi sempre sulla pallavolo, molto gettonata. Numerose sono le richieste per le uscite, con gite al mare, in Val Rosandra, visite ai musei, alla città».

**Micol Brusaferro**

I ragazzini del «Cobolli» imparano a preparare semplici pietanze e a conoscere il valore degli alimenti

PICCOLI CUOCHI ENTUSIASTI

## Qui si fa lezione dietro ai fornelli

Nell'estate 2008 del ricreatorio Cobolli figura anche una novità, che permette ai bambini di imparare a cucinare e a conoscere le caratteristiche di molti cibi, alcuni semplici, altri più elaborati.

Un'iniziativa partita in via sperimentale, che lo staff del ricreatorio spera di poter proseguire anche con l'inizio del prossimo anno scolastico. «Abbiamo avviato nelle prime giornate d'estate un progetto di educazione alimentare – ricorda la direttrice – grazie all'aiuto e alla collaborazione di una gastronomia vicina al ricreatorio e grazie a chi la gestisce, una signora che ogni settimana arriva all'interno della nostra struttura per insegnare ai bambini alcuni gesti semplici, ma importanti e spesso poco conosciuti, come l'amalgama e la cottura del pane». A piccoli passi vengono mostrate ai giovani le particolarità di alcuni alimenti, che possono assaggiare, testare, manipolare, con novità introdotte di volta in volta.

«I bambini impastano, ascoltano le caratteristiche delle varie pietanze, le dosi e gli ingredienti – continua la direttrice – quindi la gastronomia cucina ogni piccolo piatto realizzato e i bambini lo mangiano con grande soddisfazione, dopo averlo portato a termine con le proprie mani. Sono sempre molto attenti, disciplinati, curiosi e hanno accolto con grande entusiasmo l'avventura da "piccoli cuochi"». L'idea nasce dalla volontà di alcune educatrici e soprattutto dalla disponibilità dell'esercente, che ha proposto l'iniziativa in modo creativo. «Speriamo ora di poter estenderla anche d'inverno, potrà coinvolgere un numero ancora più elevato di bambini e dare molti spunti anche ad altri progetti che si potrebbero attuare in futuro – conclude la direttrice – grazie all'autonomia didattica possono nascere e maturare molte novità interessanti, che arrivano anche dall'esterno, dal territorio e che, come in questo caso, si rivelano vincenti e riescono a far divertire moltissimo i bambini». *(mi.b.)*

Internet e gastronomia: un binomio particolare caratterizza questo ricreatorio

## Rik, musicista con Trieste nel Dna

### L'artista austriaco ha girato un originale videoclip davanti a piazza Unità

Un pianista vestito di nero che suona sul mare, sotto la scalinata con le statue dei bersaglieri, in pieno centro? È il musicista austriaco Rik, che l'altra mattina di fronte a piazza Unità – al termine di due intense giornate «triestine» - ha registrato il videoclip del brano «La triestina» che verrà inserito nel suo nuovo dvd, in uscita a fine estate e che ha la caratteristica di contenere cinque brani cantati in italiano e dedicati alle nostre terre.

Rik, al secolo, Richard Benedik, ambasciatore culturale della città di Linz, capitale culturale europea 2009, si definisce un poeta, o meglio trovatore, amante della lingua italiana. «Sono austriaco – rivela - ma il mio cuore è italiano». Il suo bisnonno ha svolto il servizio militare a Trieste nel 1900 e abitato in città per molto tempo. Grande simpatia, tutto vestito di nero, con il suo pianoforte spruzzato dalle onde, Rik ha attirato l'attenzione di una piccola folla riunitasi sul molo, sede dell'improvvisato set. Una giovane coppia ne ha approfittato pure per farsi immortalare in un'originale foto ricordo.

Una bella cartolina della provincia di Trieste che verrà irradiata dalla tv austriaca, TW1, e su alcune televisioni private tedesche e austriache, dove Rik è piuttosto popolare (si è esibito con successo la settimana scorsa a Berlino). «Tutto è andato benissimo, il tempo era ottimo e lo scenario perfetto» commenta entusiasta Rik, che in precedenza ha girato a San Floriano del Collio, Duino, Miramare e Muggia. «Ci siamo divertiti tantissimo» aggiunge il traduttore dei testi, Robert Schrangl, lui pure insegnante, ma di italiano, nel Liceo linguistico Körner dove Benedik è professore di musica. «La mia mentalità è italiana – aggiunge l'artista, 25 anni di carriera alle spalle - mi sento molto legato alla vostra cultura e nel contempo a quella austriaca e Trieste rappresenta l'ideale connubio: qui sono presenti e convivono entrambe».

Il dvd di sessanta minuti (45' di canzoni più uno speciale con un'intervista a quello che in patria per l'abbigliamento scuro chiamano «il trovatore nero») descrive «un viaggio personale che mostra i miei luoghi preferiti, quelli che mi hanno affascinato quando sono venuto qui la prima volta: la storia di Massimiliano e Carlotta, la basilica di Muggia Vecchia, i personaggi famosi ospitati nel castello di Duino». «Amo la lingua italiana e la gente di qui, completamente diversa e più aperta rispetto a quella dell'Austria. Non mi aspetto una grande carriera nel paese dei cantautori, ma il mio obiettivo è esprimere i miei sentimenti in italiano, cosa che mi dà una grande gioia, e di poter restituire sotto forma di musica quello che ricevo dalla gente in calore e ospitalità». Il nuovo cd «Lettere a Trieste», contiene cinque brani in italiano, omaggio al territorio che circonda la città: «i luoghi che prediligo sono quelli cantati nelle mie canzoni e ora immortalati nel video. Avrei voglia di presentarlo dal vivo a Trieste». Per informazioni sul musicista e sul cd, www.rik.at

**Gianfranco Terzoli**

L'austriaco Rik mentre suona il piano davanti a piazza Unità (foto Sterle)

PRIMO SOCCORSO IN PANSHIR, AFGHANISTAN

## Aperitivo a Barcola per aiutare la campagna di Emergency

Un aperitivo per Emergency: questa sera a partire dalle 19 i volontari del gruppo di Trieste saranno presenti al baracchino dopo la fontana della pineta di Barcola con un banchetto informativo e di raccolta fondi. Grazie alla collaborazione dei ragazzi del baracchino, il ricavato degli aperitivi in caraffa sarà devoluto ad Emergency per sostenere il Fap-Posto di primo soccorso e il Centro sanitario di Angharam, nella valle del Panshir in Afganistan.

Nel gennaio 2002 accanto al Fap è stato aperto un Centro sanitario che fornisce assistenza sanitaria di base gratuita a una popolazione di circa dieci mila persone: la clinica fa parte della rete dei diciotto posti di primo soccorso e Centri sanitari costruiti, allestiti e gestiti da Emergency nella Valle del Panshir, una regione del nord dell'Afganistan circondata da alte montagne, densamente minata ed estremamente povera, dove non esiste un sistema sanitario efficiente e gratuito.

Gli ambulatori di Emergency in quest'area sono praticamente le uniche strutture che forniscono assistenza di base gratuita alla popolazione: ogni mese vengono visitate in media oltre 800 persone per infezioni acute alle vie respiratorie, polmoniti, anemie, infezioni cutanee e oculari. La struttura è composta da una sala adibita ad ambulatorio sanitario e una a primo soccorso, una sala vaccinazioni, una farmacia e una stanza per il personale. Nel primo trimestre 2007, al Fap sono state eseguite oltre un centinaio di visite di pronto soccorso e ventun pazienti sono stati trasferiti alle strutture sanitarie di Emergency ad Anabah. Nello stesso periodo nel Centro sono state eseguite quasi tremila visite ambulatoriali: oltre il 40% dei pazienti erano bambini minori di quattordici anni e quasi il 55% donne.

Il gruppo di volontari di Emergency Trieste si è formato nel dicembre 2002 e nel corso del tempo è cresciuto quantitativamente e qualitativamente: gli attuali volontari sono una quindicina, si incontrano regolarmente ogni primo e terzo mercoledì del mese per organizzare le attività e discutere i temi propri dell'associazione, e operano allo scopo di diffondere e promuovere la cultura della pace e della solidarietà con una presenza costante sul territorio provinciale.

**Linda Dorigo**

Il banchetto di Emergency stasera vicino alla pineta di Barcola

### FARMACIE

**■ DAL 14 AL 19 LUGLIO**

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

| | |
|---|---|
| Aperte anche dalle 13 alle 16: | |
| Campo S. Giacomo 1 | tel. 639749 |
| Piazzale Valmaura 11 | 812308 |
| Piazzale Monte Re 3 - Opicina *(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)* | 211001 |
| Aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: | |
| Campo S. Giacomo 1 | |
| Piazzale Valmaura 11 | |
| Via Ginnastica 44 | |
| Piazzale Monte Re 3 - Opicina *(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)* | |
| In servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: | |
| Via Ginnastica 44 | 764943 |

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/350505 Televita.

*www.farmacistitrieste.it*

*Dati forniti dall'ordine dei Farmacisti della Provincia di Trieste*

### TAXI

| | |
|---|---|
| Radiotaxi | 040307730 |
| Taxi Alabarda | 040390039 |
| Taxi - Aeroporto | 0481778000 |
| Aeroporto - Informazioni | 0481773224 |
| Ferrovie - Numero verde | 892021 |

### L'ARIA CHE RESPIRIAMO

Valori di biossido di azoto ($NO_2$) µg/m³
Valore limite per la protezione della salute umana µg/m³ 240 media oraria (da non superare più di 18 volte nell'anno)
Soglia di allarme µg/m³ 400 media oraria (da non superare più di 3 volte consecutive)

| | | |
|---|---|---|
| Piazza Libertà | µg/m³ | 113,7 |
| Via Carpineto | µg/m³ | 44,1 |
| Via Svevo | µg/m³ | 72,3 |

Valori della frazione $PM_{10}$ delle polveri sottili µg/m³ (concentrazione giornaliera)

| | | |
|---|---|---|
| Piazza Libertà | µg/m³ | 21 |
| Via Carpineto | µg/m³ | - |
| Via Svevo | µg/m³ | 15 |

Valori di OZONO ($O_3$) µg/m³ (concentrazioni orarie)
Concentrazione oraria di «informazione» 180 µg/m³
Concentrazione oraria di «allarme» 240 µg/m³

| | | |
|---|---|---|
| Piazza Libertà | µg/m³ | 110 |
| Monte San Pantaleone | µg/m³ | 123 |

### EMERGENZE

| | |
|---|---|
| AcegasAps - guasti | 800 152 152 |
| Aci soccorso stradale | 803116 |
| Capitaneria di porto | 040/676611 |
| Carabinieri | 112 |
| Corpo nazionale guardiafuochi | 040/425234 |
| Cri Servizi sanitari | 040/3186118 |
| Emergenza sanitaria | 118 |
| Prevenzione suicidi | 800 510 510 |
| Amalia | 800 544 544 |
| Guardia costiera emergenza | 1530 |
| Guardia di finanza | 117 |
| Polizia | 113 |
| Protezione animali (Enpa) | 040/910600 |
| Protezione civile | 800 500 300 - 340/1640412 |
| Sanità Numero verde | 800 99 11 70 |
| Sala operativa Sogit | 040/638118 |
| Telefono amico | 0432/562572-562582 |
| Vigili del fuoco | 115 |
| Vigili urbani | 040/366111 |
| Vigili urbani servizio rimozioni | 040/366111 |

### LOTTO

*Fonte: Ansa*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| BARI | 86 | 50 | 18 | 38 | 12 |
| CAGLIARI | 51 | 49 | 90 | 53 | 25 |
| FIRENZE | 90 | 53 | 44 | 82 | 83 |
| GENOVA | 4 | 87 | 59 | 60 | 30 |
| MILANO | 8 | 37 | 4 | 83 | 63 |
| NAPOLI | 34 | 81 | 31 | 83 | 37 |
| PALERMO | 28 | 72 | 9 | 24 | 86 |
| ROMA | 63 | 20 | 15 | 53 | 17 |
| TORINO | 53 | 88 | 61 | 7 | 3 |
| VENEZIA | 15 | 30 | 71 | 3 | 55 |
| NAZIONALE | 89 | 60 | 4 | 72 | 54 |

**SuperEnalotto** (Concorso n. 86 del 17/7/2008)

8 28 34 63 86 90 — Jolly 15

| | |
|---|---|
| Montepremi € | 2.831.162,92 |
| Nessun vincitore con 6 punti Jackpot € | 36.000.000 |
| Nessun vincitore con punti 5+ | |
| Ai 19 vincitori con 5 punti € | 22.351,29 |
| Ai 1516 vincitori con 4 punti € | 280,12 |
| Ai 54.989 vincitori con 3 punti € | 15,44 |

**Superstar** (N. Superstar 89)

Nessun vincitore con 6 punti. Nessun vincitore con 5+ punti. Nessun vincitore con 5 punti. Al vincitore con 4 punti € **28.012.** Ai 210 vincitori con 3 punti € **1544.** Ai 3000 con 2 punti € **100.** Ai 18.073 vincitori con 1 punto € **20.** Ai 37.255 vincitori con 0 punti € **10.**

ISTRUZIONI AI LETTORI

- I comunicati devono arrivare in redazione via fax (040 3733209 e 040 3733290) almeno tre giorni prima della pubblicazione.
- Devono essere battuti a macchina, firmati e avere un recapito telefonico (fisso o cellulare).
- Non si garantisce la pubblicazione dei comunicati lunghi.



# Al Museo del Mare stasera i «detective» della preistoria

Il prossimo appuntamento di Marestate è coi fossili: infatti la conferenza in programma per oggi alle 21 nel Giardino del Museo del Mare (via Campo Marzio 5) svolgerà il tema «Detective della preistoria: sulle tracce dei dinosauri». A parlarne è stata invitata un'esperta in paleontologia, Deborah Arbulla conservatrice al museo di Storia naturale. La conferenza, arricchita da una proiezione multimediale, sarà integrata dal video «Dinosauri di casa nostra» realizzato da Sergio Dolce. Si focalizzerà l'attenzione sui principali siti scoperti a Trieste e in Istria a proposito di dinosauri, su come riconoscerne le impronte riflettendo sul fatto che fino a pochi anni fa nessuno pensava che da noi potessero essere vissuti dato che le rocce carsiche si sono formate dalla sedimentazione in ambiente marino. Ma proprio grazie ai ritrovamenti al Villaggio del Pescatore si è potuto ricostruire un ambiente lagunare di acqua dolce abitato da pesci, coccodrilli e dinosauri vissuti ottanta milioni di anni fa. *(l.b.)*

# PICCOLI AMICI CERCANO CASA

❶ Rex, incrocio di Pitt Bull

❷ Renè, femmina di Pitt Bull

❸ Taiga, 10 anni, in gran forma

❹ Tear, timido e impaurito

QUATTROZAMPE AL GILROS

## Un'altra settimana senza adozioni ma gli abbandoni sono in calo

Questa settimana non si segnalano adozioni di cani al Gilros; visto il periodo estivo, è abbastanza usuale che ci siano meno richieste per gli amici a quattro zampe; si segnala però che la struttura non è in emergenza, perchè è un periodo positivo dal punto di vista degli abbandoni, in calo. Chi ha problemi si può rivolgere alle pensioni per cani e gatti a disposizione per le vacanze, prenotando con un certo anticipo.

Ancora in cerca di casa tanti ospiti. Tra cui Taiga, bell'esemplare di Pit Bull, molto equilibrata e socievole, cane anziano di circa 10 anni, ma in splendida forma fisica: il forte carattere e la sicurezza espressa ne fa un esemplare adatto ad un amante della razza, che, se ben gestito, può essere un ottimo cane da compagnia e da Pet Teraphy. Altri due incroci di Pit Bull cercano casa: sono Rex e Renè, da qualche mese al Gilros, maschio giovane il primo, femmina adulta la seconda; il proprietario non riesce più a gestirli e accudirli, anche loro animali di un certo carattere da avere assolutamente sotto controllo, per amanti della razza.

Due cani maschi di taglia piccola sono in attesa di una nuova vita: sono Tear e Fear, il primo adulto dal pelo lungo e nero, molto timido e impaurito, fa da guida al secondo, completamente cieco, anziano, ma un pò meno schivo e già ben integrato con gli altri ospiti. Ancora al Gilros Bianca, Pastore Maremmano anziano, timida e schiva, ma sostanzialmente buona e bisognosa d'affetto. In questo periodo è ospite al Gilros in pensione Hans, meticcio di pointer, qualche mese fa accasato: si è ben integrato con i componenti della nuova famiglia e dimostra loro affetto e compagnia. Il Gilros è aperto al pubblico dalle 10 alle 12 e dalle 14.30 alle 16.30 (pomeriggio solo su appuntamento), domenica dalle 10.30 alle 11.30: per tutte le informazioni, foto dei cani, domande, si visiti www.villaggiovacanzedelcane.com o si telefoni allo 040/215081.

Tanti cani e cuccioli, ospitati anche fuori Trieste, sono disponibili rivolgendosi all'associazione Il Capofonte, tel. 040-571623.

## ADOTTATI E BENIAMINI

Fear è cieco e anziano, ma ben integrato con gli altri ospiti

Barbon aspetta con ansia la sua nuova famiglia

Hans, già adottato, è alla pensione solo per un periodo

Wolly: di lui ora si prendono cura i «nonni» Tina e Mario

MISS TOPOLINI IN RETE

## Francesca e Sally al top sul sito del «Piccolo»

Francesca Comand e Sally Plateroti, le più «cliccate»

I voti via Internet sono ormai oltre quattrocento e le concorrenti sognano di poter vestire la fascia di Miss Piccolo Web, il 2 agosto al Cantera, nelle semifinali per Miss Topolini. In un solo pomeriggio i «clic» sul sito del Piccolo hanno avuto un'impennata e l'iniziativa sta riscuotendo un grande successo di pubblico. A ieri sera, era nettamente in testa Francesca Comand che, con più di un centinaio di preferenze, ha raccolto finora un quarto dei voti validi. Considerando che le concorrenti sono quasi un'ottantina, si tratta di un risultato eccellente, anche se parziale. Alle spalle della bellissima Francesca, con una sessantina abbondante di voti, corrispondenti al 15 per cento delle preferenze sinora espresse, c'è Sally Plateroti. Tutte le altre finora hanno ottenuto qualche manciata di voti, ma l'ultima parola non è ancor detta. In manifestazioni di questo tipo, l'incertezza è la parola d'ordine e improvvisi recuperi sono sempre dietro l'angolo.

Le aspiranti ai titoli saranno questa sera, dalle 21 in poi, alla Galleria Tergesteo dove si faranno fotografare da professionisti in un vero e proprio set. Mercoledì 23 luglio, invece, in piazza Unità, tutte le ragazze iscritte, oltre cento, saranno presentate al pubblico, sfileranno truccate e acconciate da professionisti. Il 30 agosto, sul tetto delle Torri d'Europa, verranno assegnate le fasce di Miss Topolini e Miss Piccolo, quest'ultima fascia assegnata con i voti che i lettori esprimeranno con i tagliandi, che saranno pubblicati dal 10 agosto.

Per le informazioni sul concorso è possibile visitare anche il sito www.be-nice.it. *(u.s.)*

## MATTINO

**● LABORATORI SPURG**
Oggi dalle 9 alle 12 a Villa Engelmann, laboratorio di scienza, arte e musica; dalle 10.30 alle 12, nel giardino di Borgo San Sergio (via Cenati) laboratori artistici; nel giardino di via San Michele, invece dalle 19.30 alle 20.30, «Ricomincia l'avventura del signor Bonaventura», spettacolo a cura del Teatro In-Kubo, e dalle 21 alle 23, il concerto «The green stage».

**● ONORANZE A PIO RIEGO GAMBINI**
Oggi alle 11, nell'aula magna del liceo Dante verrà deposta una corona d'alloro davanti all'erma dell'eroe capodistriano Pio Riego Gambini, caduto sul monte Podgora il 19 luglio 1915. La cerimonia viene svolta a cura della Fameia Capodistriana che vuole ricordare il 93° anniversario del sacrificio del proprio concittadino.

**● IL LIBRO DI PALIAGA**
Oggi alle 18.30 alla libreria Minerva di via San Nicolò 20, sarà presentato il libro «Amore bastardo» di Etta Paliaga. Dell'opera (Falzea Editore) parlerà Livio Sossi, docente di Storia e letteratura per l'infanzia alla Facoltà scienze della formazione dell'Università di Udine.

**● FESTA DELLO SPORT**
Sul campo sportivo di Chiarbola in via Umago 5, fino a domenica chioschi enogastronomici di carne e pesce dalle 18.30 musica dal vivo.

**● MOSTRA DI VITTORI**
S'inaugura oggi alle 18.30, nella sala «Arturo Fittke» di Piazza Piccola 3, la mostra «Areniledue» di Umberto Vittori. Intervento critico di Paola Pesante, rimarrà aperta fino al 4 agosto, con orario feriale e festivo dalle 10 alle 13 e dalle 17 alle 20.

## SERA

**● DONNE AL CINEMA**
Oggi alle 21 in Androna degli Orti 4 (piazza Barbacan) la rassegna «Donne al cinema» presenta: Letizia Magnani Quartet. Letizia Magnani, voce; Michele Francesconi, pianoforte; Gabriele Zanchini, fisarmonica; Roberto Rossi, batteria.

**● MODELLA OGGI**
Oggi si svolgerà la finale interprovinciale valevole per il Concorso nazionale «Modella oggi». La selezione è fissata alle 21.30 al bar Pipolo di viale XX Settembre.

**● SAGRA BORGO GROTTA**
Da oggi comincia la sagra a Borgo Grotta Gigante e per tutti i weekend fino a domenica 27 agosto. Come da tradizione, gruppi musicali, band e cantanti. La sagra è aperta dalle 19 alle 23.30, questa sera Sandro & Sandra.

**● SAGRA A SAN LUIGI**
Continua stasera alle 19 sul campo sportivo di via Felluga 58 (capolinea bus 26) la Festa dello sport organizzata dal San Luigi Calcio. Chioschi enogastronomici. Musica con l'orchestra «Ongia».

**● CINEMA VILLA PRINZ**
Oggi , ultimo appuntamento, con «Un ragazzo di Calabria», di Luigi Comencini (1987), con Gian Maria Volontè, Diego Abatantuono, Thérèse Liotard. Le proiezioni si svolgono all'aperto a Villa Prinz, sempre con inizio alle 21.30 e a ingresso libero.

## DOMANI

**● MOSTRA CALLAS**
Visita guidata alla mostra «Maria Callas 30 anni dopo», domani alle 17 al museo «Carlo Schmidl», alle 17 a cura di Erica Culiat.

## VARIE

**AIKIDO E IAIDO**

■ Continuano i corsi di Aikido e di Iaido al Ken Yu Shin Kan Dojo, al Dojo Suishin-Kan in via Valmaura 57/a. È possibile effettuare lezioni di prova gratuite di entrambe le discipline. Per informazioni: Paolo 3392568810; kenyushinkan@gmail.com; www.aikidoiaido.it.

**VIAGGIO A ROMA**

■ Dal 19 al 24 settembre viaggio a Roma in pullman con visita guidata nelle maggiori attrattive della città ed escursione ai Castelli Romani. Per prenotazioni e informazioni sul programma telefonare al 3402662512 sig. Vincenzo, oppure ogni venerdì dalle 16.30 alle 18.30 in sede al Circolo Calegari, via Carducci 35, I° piano.

**OKTOBERFEST**

■ Il Gruppo amanti della birra organizza gita a Monaco in Germania per la famosa festa «Oktoberfest» nei giorni 20-21-22 settembre. Info: 3336767749 e 3356933350.

## CERCASI

**SMARRITO/TROVATO**

■ Martedì 24 giugno smarrito al parcheggio dei motorini del primo Topolino a Barcola il portafoglio contenente le fedi. Ho trovato i documenti ma le fedi no. Visto il valore affettivo offro mille euro di ricompensa a chi le ha ritrovate.

■ Si è smarrito in zona Ponziana il giorno 15 Tilli cane maschio meticcio di piccola taglia di colore nero con pettorina bianca porta collarino blu. Chi avesse notizie pregasi di telefonare al n. 040636890-3478041048. Ricompensa.

## POMERIGGIO

**● ALCOLISTI ANONIMI**
Oggi, al gruppo Alcolisti anonimi di via Sant'Anastasio 14 alle 18 e al gruppo di via dei Mille 18 alle 20 si terrà una riunione. Se l'alcol vi crea problemi contattateci. Informazioni: 040/577388, 333/3665862, 334/3400231, 334/3961763.

**● SAGRA DELLA SARDELLA**
Continua al campo sportivo di Campanelle, via Campanelle 300 angolo Brigata Casale (capolinea autobus 33), la Sagra de la Sardela con grigliate di carne e fritture di pesce dalle 18.30 in poi. In serata musica e ballo con Gli Eredi.

TriesteAbile
TriesteAbile è il Centro Informativo Integrato che fornisce informazioni su tutti i servizi e le opportunità offerte dal settore pubblico e privato ai cittadini disabili.
Numero Verde 800.399.299 Lun-Ven 9.00-13.00
www.triesteabile.it

## AUGURI

**MARIUCCI** Tanti affettuosi auguri per i 95 anni da Flavia, Michele, Ifi e da Silvio e Reana. Buon compleanno!

**NERINA** Compie settant'anni. Auguri dal marito Leonardo, dai figli Susanna e Massimo, da sorelle, cognati, nipoti e cugini

**DARIO** Un augurio speciale per i 50 anni dai figli Sabrina e Lorenzo, dalla moglie Serena, mamma Marcella e da Romana

**CLAUDIO** Raggiunto il mezzo secolo! Auguroni dalle tue bimbe Cinzia e Sara. Buon compleanno

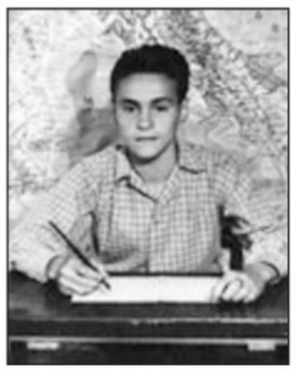
**PINO** Per i tuoi primi, splendidi 50 anni auguri da Tiziana, Valentina, Matteo, genitori, amici e parenti

**LUCIANO** Tanti auguri per i 50 anni dalla moglie Vandrea, mamma Liliana, papà Lorenzo, sorella Manuela, Vladimiro, nipoti

**MARINA** Compie 50 anni: auguri da Elisa, Elide, Tati, Dado, Matija, Damir, mamma e papà, Fulvio e Tea

**GIORGIA** Due volte trent'anni: auguroni dalla mamma, zii, cugino e da tutta la compagnia. Buon compleanno!

**SILVIA-PIETRO** Per i 40 anni insieme auguri dal figlio Fabrizio con Iolanda, figlia Michela con Massimiliano, Christian e Carolina



**BRUNO** Complimenti per i tuoi 70 anni e tanti auguri dai tuoi cari Grazia, Valnea, Demetrio, Fabrizio e parenti

## Cuore di Trieste

ELARGIZIONI

- In memoria di Laura Spanghero da sal. Domenico, sal. Liliana Preli, fiori Carla, sal. Adriano, gelateria Roiano, pan. Baso 60 pro osp. inf. Burlo Garofolo; da cart. Argi, bar Chicca, atelier Rosa Emozioni, mac. Denis, tab. Sonia, Grotta Azzurra, Pizza Pazza Barbara 100 pro osp. inf. Burlo Garofolo.
- In memoria di nonna Graziella Camerini nel LXIX anno dal decesso (7/7/1939) dal nipote Raffaello Camerini 20 pro Comunità ebraica di Trieste (ospedale Alyn di Gerusalemme).
- In memoria di Giusto Strauss deportato ad Auschwitz il 14/7/1940 dal nipote Raffaello Camerini (salvatosi miracolosamente) 20 pro Comunità ebraica di Trieste (ospedale Alyn di Gerusalemme).
- In memoria di Anna Fusco nel primo anniv. dal figlio, nuora e nipoti 50 pro frati cappuccini di Montuzza.
- In memoria di Giorgio Nardò nel II anniv. della morte dalla moglie Mirella e dalle figlie Barbara e Daniela 25 pro Ass. via di Natale (Aviano), 25 pro Agmen.
- In memoria di Augusto Sterle nel 23.o anniv. della sua scomparsa dalla moglie Ada e dai figli 50 pro Fondazione Luchetta-Ota-D'Angelo-Hrovatin.
- In memoria di Sauro Pesante nell'anniv. (17/7) dai suoi cari 50 pro Ass. amici del cuore.
- In memoria di Linda Serrami (20/6), Mario Andrei (18/7), Ada Andrei (26/7) da Maddalena Sica Maietta 30 pro Residenza Campanelle, 30 pro Aias Ts.
- In memoria di Ernesto Illy per il compleanno (18/7) da Carlo Cante e famiglia 200 pro San Vincenzo de Paoli (pane per i poveri).
- In memoria di Luigi Schromer (18/7) dalla figlia Nora 50 pro Amici del cuore.
- In memoria di Silvano Valentin (18/7) da Ennio Valentin e famiglia 25 pro Domus Lucis.
- In memoria dei propri cari da Dina e Paola Candotti 20 pro Convento frati minori Cappuccini Montuzza.
- In memoria di Vittoria Berni ved. Schrott da Marisa, Bruno e famiglie 100 pro Casa di riposo S. Domenico.
- In memoria di Maria Luisa Bilardello dalla mamma 50, dallo zio Claudio e zia Nadia 50, da Sabrina, Tina e Arianna Terzon 150 pro Cro di Aviano.
- In memoria di Bruna Carella ved. Vascotto dalle sorelle Liliana, Franca e Bianca 50 pro Ospedale infantile Burlo Garofolo.
- In memoria di Luciano Ceschia da Luigi Fabbri 50 pro Azzurra malattie rare.
- In memoria di Sergio Craievich dalla fam. Polesello 50 pro Agmen.
- In memoria di Matteo De Nardis da Piero Metullio e famiglia 50 pro Ricreatorio parrocchiale di Muggia.
- In memoria di Nicolò Deponte dalle nipoti Lionella e Maria con le rispettive famiglie 150 pro La Sveglia Fameia Capodistriana.
- In memoria di Alfredo Millo dalla figlia, genero e nipote 25 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Aldo Miriarchi da Livia 30 pro Agmen.

ISTRUZIONI AI LETTORI

- Scrivere, non superando le 30 righe da 50 battute l'una, con il computer o a macchina; firmare in modo comprensibile, specificando indirizzo e telefono.
- Le lettere anonime o poco leggibili non saranno pubblicate.
- La redazione si riserva il diritto di tagliare le segnalazioni lunghe.

DA SAN LUIGI A PIAZZA GARIBALDI

# Le caditoie intasate creano laghi urbani

Desidero cortesemente segnalare la precaria situazione delle caditoie nella zona via dei Porta-Rossetti- Leo- Pascoli e Conti, con un esempio. L'acqua piovana scendendo da San Luigi lungo via dei Porta e, trovando la quasi totalità di queste caditoie piene di detriti, foglie, ecc., prosegue lungo la via Rossetti trovando dapprima via dei Leo e in seguito via Pascoli. Scende lungo via dei Leo e, all'incrocio con via Piccardi, dove ci sono i cassonetti della spazzatura, forma un laghetto proprio dove c'è una caditoia ovviamente otturata. Ingrossandosi con l'acqua che scende dalla stessa via Piccardi, una parte prosegue verso via Pascoli e una parte scende lungo la zona pedonale di via dei Leo non senza, in parte, entrare nelle sottostanti autorimesse per poi arrivare in via Conti. Da qui gira verso via Pascoli dove, al semaforo, in prossimità dell'Itis, incrementandosi ulteriormente con quella che scende dalla via stessa, forma un lago proprio all'incrocio dove ci sono gli attraversamenti pedonali e un'altra caditoia anche questa otturata. Credo poi prosegua verso piazza Garibaldi, ma mi fermo qui, abitando io nella zona che ho appena descritto.
Mi rivolgo all'assessore comunale Bandelli, chiedendo, anche a nome di diversi abitanti della zona, se può prendere in considerazione anche la zona che spero di aver descritto chiaramente.

**Fabio Treleani**



RICORDO

## Monsignor Bruni

La Storia (con la S maiuscola) ha il pieno diritto di essere raccontata nella sua interezza e con la massima precisione. Mi riferisco al ricordo di mons. Giorgio Bruni apparso recentemente sulle colonne di questo quotidiano. Si legge che l'allora parroco di Capodistria «subì minacce e percosse nell'esercizio pastorale al quale comunque non si sottrasse mai». E ancora: «Nel 1953 (...) tornò a Trieste, dopo aver subìto innumerevoli angherie e aver patito anche percosse fisiche».
Indubbiamente una descrizione alquanto riduttiva. Mons. Bruni l'11 novembre 1951 stava per raggiungere Carcase dove avrebbe dovuto amministrare la cresima, dopo l'impossibilità del vescovo mons. Santin di tornare nella sua Istria, a seguito della vile aggressione sofferta a Capodistria il 19 giugno 1947. A tre chilometri dal paese gli aggressori titini bloccarono l'automobile che trasportava il parroco di Capodistria: un centinaio di metri prima un ciclista, fingendosi ubriaco, aveva zigzagato davanti alla mecchina per frenarne la corsa. E fu un autentico calvario. Quell'orda selvaggia, ubriaca di grappa, si scatenò con un'autentica gragnuola di pugni, schiaffi, calci (i pugni sempre sui fianchi, per togliergli il respiro). Si fermarono solo perché assolutamente convinti di averlo ridotto in fin di vita. Tralascio i particolari del ritorno a casa. La stessa sera mons. Bruni veniva accolto all'ospedale Maggiore di Trieste, dove rimase per ben due mesi. Poi volle tornare a Capodistria, che dovette abbandonare l'8 ottobre 1953, quando la radio trasmise la nota bipartita di Stati Uniti e Gran Bretagna, con la quale le due potenze annunciavano ai governi italiano e jugoslavo di voler ritirare le loro truppe dalla Zona A e di volerne affidare l'amministrazione all'Italia. Dal 9 ottobre la voce accusatrice di continui soprusi nella Zona B non potrà più risuonare sotto le volte del Duomo. Quella voce era di mons. Bruni, al quale una domenica avevo chiesto: «Monsignore, ma non ha paura?». La sua risposta: «Sì, ho tanta paura. Ma devo dirle queste cose, è il mio dovere di prete che me lo impone».
Nel suo rifugio di Trieste, in un modesto appartamentino di via Baiamonti 10 dove viveva con l'adorata mamma Antonia, anni dopo mi avrebbe detto, la voce fatta sempre più rauca dalle infinite sigarette: «Adesso non ho più paura. Di niente, ormai. Ma quanto abbiamo sofferto, tutti! Eppure quando ripenso ai momenti in cui quel crocifisso sul pulpito del Duomo di Capodistria mi dava tanto coraggio, mi rendo più che mai conto che dovevo dire quello che ho detto. A rischio della vita».
Mons. Giorgio Bruni, un grande sacerdote, un amico come pochi.

**Ranieri Ponis**

ALBUM

## Torta per i 30 anni dalla maturità della quinta E del «Da Vinci»

La mitica V E del Da Vinci ha degnamente festeggiato i 30 anni dalla matura conseguita nel 1978, rispettando la tradizione di riunirsi con cadenza quinquennale. Erano presenti (in ordine di appello) Claudio Burolo, Giorgio Chersovani, Donatella Dagri, Vilma Kosic, Giorgio Maraspini, Maurizio Miliani, Marino Mingolla, Fabio Paoletti, Roberto Ramani, Paolo Scamperle, Robert Sfregola, Sandro Spinelli, Nicola Tenerelli, Rosanna Trento, Dario Umek, Ornella Vergerio e Tiziana Zugna che inviano un saluto affettuoso ai compagni assenti.

COMPORTAMENTI

## Bulli sui bus

Per quanto tempo ancora noi anziani dovremo sopportare la maleducazione di ragazzi e ragazzini nei bus della città?
Durante le vacanze scolastiche tanti di loro si divertono in fondo ai bus con musica a tutto volume, urli, parolacce e insulti ai passeggeri. Gli anziani sono terrorizzati. Non serve l'intervento dell'autista, loro continuano. Esempio: sabato 12 luglio, alle 19.45 sulla linea 6, direzione San Giovanni, sono salita alla fermata di via Giulia / via Rossetti, ho sopportato fino al capolinea, non sono scesa neppure io (perché avendo difficoltà a camminare, vado su e giù per scendere sul marciapiede giusto) e infine ho domandato: «Per cortesia, potete abbassare la musica?» ma loro mi hanno ignorata. Ho chiamato l'autista che li ha sgridati dicendo «Vi ho già detto due volte di abbassare il volume!». Uno dei ragazzi: «La vecchia ci rompe i c....». Questo era troppo, mi sono alzata e ho detto «Perché, ne hai dei c....? Fammi vedere» e sono andata verso di loro molto arrabbiata. I grandi sono scappati urlando «La vecchia è diventata matta», lasciando i più piccoli a bordo, più ragionevoli hanno abbassato la musica e fatto silenzio.
Questo è solo l'ultimo di tanti episodi che capitano ogni anno. I genitori non sono con loro, non controllano se dicono la verità su come passano la giornata. Questi bulli codardi devono essere puniti, multati, al minimo fatti scendere dal bus per la pace di tutti e la nostra reputazione di gente educata verso i turisti.
Chi di voi, Trieste Trasporti, Municipio, Polizia, è responsabile? Vi prego, datevi da fare, è ora di fermare questi delinquenti in erba.

**Lettera firmata**

STILE

di ROSSANA BETTINI

## Gli anglismi sono ok, ma in settori specifici

«Verdana» è il tipo di carattere che prediligo ed è pure lo scherzoso nick col quale mamma mi dava il buongiorno, negli allegri, passati, anni piemontesi. Nick? Già sento gli (affettuosi) rimproveri via sm (short message...) di santola Nucci dopo aver letto Stile. «Tesoro, abbiamo una lingua così bella, perché non usare l'italiano?».

Interrogandomi (ma davvero così spesso uso inglesismi?) non posso che osservare quante delle nostre parole siano forestierismi già assimilati (film, sport, bar) alcune proprio mancanti di un vero corrispettivo in italiano (poker, party, tennis, marketing), altre invece del tutto inutili poichè munite dell'equivalente (cast, coupon, meeting, display).

Sono convinta che alcune parole dette in «lingua» perderebbero effetto. «Nickname», magari abbreviato in «nick», è molto più grazioso che dire «soprannome», così come «joli» è più che «carino».

Affermare che una persona è un vero leader, non è precisamente la stessa cosa che definire un tizio «un vero capo». Al posto di «stand» a nessuno (credo neanche a santola Nucci) verrebbe in mente di dire «espositore», mentre è simpatico e breve sostenere quanto lo «show», piuttosto che lo spettacolo, sia stato fantastico.

Certo la società che si occupa di «team building» sembra assai più preparata e innovativa di chi insegna semplicemente a «fare squadra» e a dire, oggi, «io ho un "allenatore personale"» rischi di essere visto come un microcefalo, mentre se ti avvali di un «personal trainer» sei un fico.

Visitando alcuni blog ho trovato che sono in molti a condannare l'abuso di forestierismi nella lingua italiana. Il termine «blog» è fra gli anglismi insostituibili, sia perché di derivazione fatalmente «internettiana» e, quindi, di matrice inglese, sia perchè privo di un corrispettivo in italiano.

Di fatto il web/log o meglio il blog, sito/diario dove gli autori si esprimono in assoluta libertà, è via via diventato uno dei principali strumenti di comunicazione in rete.

E proprio su un blog dedicato al cattivo uso degli anglismi risulta chiara un'esortazione che condivido: cerchiamo di limitare ai settori specialistici l'uso di termini forestieri e respingiamo invece tutti quelli che servono solo a darsi l'aria di persone colte.

Cito in proposito un tormento assai in voga che odora di inutile ricercatezza: la «location». Per allestire la mostra un po' speciale, per organizzare una cena di compleanno, per la festa di nozze, per trasferirvi il nuovo ufficio o per piazzarci la Panda, tutti cercano una «location» adeguata che poi, da scrivere e da pronunciare, molto meglio «sede» tout court, ops, volevo dire «in breve».

...Questione di Stile

Sava

Esempio di finanziamento su Alfa Romeo 147 1.6 TS 105 CV Progression - Prezzo di listino € 18.130,00 (chiavi in mano, IPT esclusa) - Prezzo promozionale di vendita per privati in caso di rottamazione o permuta di una Alfa Romeo € 15.130,00 (chiavi in mano, IPT esclusa) - Anticipo zero - Durata 72 mesi - 72 rate mensili da € 274,50 (comprensive di copertura Prestito Protetto ed Antifurto Identica per un importo servizi di € 1.189,24). Spese di gestione pratica € 250,00 + bolli - TAN 5,99% - TAEG 7,03%. Salvo approvazione Sava. Offerta valida fino al 31/07/2008. L'immagine della vettura ha valore puramente indicativo. Maggiori informazioni dai Concessionari aderenti all'iniziativa. Consumi (litri/100 km) ciclo combinato: 5,8 (1.9 JTDm 120 CV) - 8,9 (2.0 T.Spark). Emissioni $CO_2$ (g/km): 153 (1.9 JTDm 120 CV) - 211 (2.0 T.Spark).

Alfa InfoMore 00 800 2532 0000

Lucioli
TRIESTE - Via Flavia, 104 - Tel. 0408991911

Venditore Autorizzato:
Aerre Car Srl
TRIESTE - Via San Francesco, 60 - Tel. 040637484

## OGGI IN TV

**13.00** Italia 1: Studio Sport
**13.30** Sky Sport 1: Speciale Calciomercato
**14.30** Sky Sport 1: Futbol Mundial
**15.30** Rai Tre: Tour de France
**20.05** Rai Tre: Speciale Tour de France
**20.25** Capodistria: Golden League Parigi
**23.00** Sky Sport 1: Speciale Calciomercato
**23.15** Sky Sport 2: F1 Fever
**0.15** Sky Sport 2: Poker First European 2007
**1.00** Sky Sport 2: Wwe Preview

Grandi ovazioni in piazza Unità per l'attaccante uruguaiano

La punta ora tornerà a Bologna per completare le terapie

# Granoche: «A ottobre in campo con l'Unione»

## Il bomber: «È una squadra molto giovane, toccherà ai più esperti prenderla per mano»

**TRIESTE** Più che un diavolo un leone, capace di conquistare in quattro balzi il centro del palco di Piazza Unità, guadagnandosi la standing ovations della serata. Pablo Granoche non ha perso tempo: in queste settimane ha lavorato sodo recuperando quasi a tempo di record. Ora proseguirà le cure e le terapie a Bologna prima di unirsi, per i primi allenamenti, ai nuovi compagni di squadra.

**IL FUTURO**

Il giocatore non dà grande importanza alle voci di mercato: «Se dipendesse da me, non mi sposterei»

**Granoche come sta procendendo il recupero?**

«Devo confessare che sono soddisfatto: a due mesi dall'intervento tutto procede nel migliore dei modi al punto che non vedo l'ora di poter tornare sul terreno di gioco. Torno quindi a Bologna per completare il ciclo di rieducazione.

**Questo vuol dire che i tempi di rientro potrebbero essere più brevi?**

«Al momento sono solo delle ipotesi. I medici parlano di una ripresa dell'attività agonistica, se tutto continuerà a procedere nel verso giusto, sin dalla metà di settembre tuttavia non intendo rischiare. Tornerò non appena mi sentirò davvero pronto, diciamo quindi non prima di ottobre».

**Che impressione ha ricavato della nuova squadra?**

«Ci sono tanti giovani, anche a causa del nuovo regolamento. Credo che la società abbia operato bene, anche perché ritengo che un giovane che arriva in questa squadra trova dei buoni maestri. I più esperti sapranno senz'altro integrare nel modo giusto i nuovi arrivati».

**Di Figoli cosa dice?**

«E' un buon giocatore, lo conoscevo dall'esperienza messicana, ha buoni colpi, è veloce, deve solo ambientarsi ed abituarsi alla durezza del calcio italiano».

**Continua ad essere al centro delle attenzioni di molti club: che ne pensa?**

«Non ho nessuna voglia di andare via. Ora come ora sto solo pensando a me stesso, a tornare prima possibile nelle migliori condizioni per poter dare una mano alla Triestina, sul resto tocca alla società decidere».

Giuliano Riccio

Da sinistra Allegretti, Granoche e Graffiedi; al centro l'allenatore Maran, a destra Matteo Figoli (foto di Francesco Bruni)

OGGI A RAVASCLETTO

## Alabardati sotto torchio: bloccato Cacciatore

**TRIESTE** Altro che sgambate leggere prima del ritiro di Ravascletto: questi di Opicina sono stati per gli alabardati già giorni di lavoro intenso, come dimostra la seduta di ieri pomeriggio. Prima un po' di stretching, poi un'intensa seduta di esercizi atletici sotto il torchio del preparatore Bellè, quindi la comparsa del pallone. Ma la magica sfera serve a Maran e al suo staff solamente per intensificare ulteriormente il lavoro atletico, con esercizi e scambi a ritmi velocissimi conditi da una breve partitella senza porte. Tutto finito? Macchè, a quel punto tutti a correre nel bosco per ossigenarsi un po'.

A lavorare con gli altri ieri c'era anche Cossu, mentre per oggi sono previsti gli arrivi di Eliakwu, Pippi e Antonelli. Per quanto riguarda i portieri, sotto le cure di Di Justo, oltre a Dei, Agazzi e Gentilini ieri si è rivisto anche Gegè Rossi. C'è anche da registrare il primo stop, ma di poco conto: Cacciatore infatti era presente al campo ma zoppicante e con una vistosa fasciatura a un piede. Ha dovuto togliere un'unghia e per lui sono previsti tre giorni di riposo. (an. ro.)

IL MERCATO

## Previsti movimenti ma solo in uscita

**TRIESTE** Pablo Granoche è riapparso davanti al pubblico triestino l'altra sera in piazza Unità, prima di ritornare a Bologna per proseguire la riabilitazione dopo l'operazione al ginocchio, e come per magia ecco che ritornano a fioccare le voci di mercato su di lui. C'è innanzitutto il ritorno di fiamma di una pista italiana, quella del Catania.

La società siciliana sembra essere ritornato alla carica con una certa decisione e avrebbe sorpassato in questo momento le rivali Palermo, Napoli e Torino. Ma soprattutto per il bomber uruguagio si aprono anche nuovi scenari europei, in particolare da Francia e Spagna: Pablo infatti piace parecchio a Bordeaux e Siviglia, che pare abbiano chiesto informazioni sul suo conto a De Falco. Non è un mistero che Granoche andrebbe via subito dalla Triestina solamente di fronte a una grossa offerta, di quelle davvero irrinunciabili. E in effetti una proposta del genere potrebbe arrivare solamente dall'estero. Ma è comprensibile che trattandosi di un giocatore in riabilitazione, che sta recuperando da un grave infortunio a un crociato, tutti ci vadano un po' con i piedi di piombo.

Possibile con il Modena lo scambio tra Antonelli e il difensore Perna

Dalle Marche rimbalza una voce piuttosto insistente: l'Ancona, neopromosso in serie B, nutre un forte interesse per Gegè Rossi e si sarebbe fatto avanti per il portiere napoletano. Del resto la partenza di Rossi è data per scontata dalla società alabardata fin da giugno, ma il problema è trovare il giusto acquirente: intanto Gegè lavora diligentemente agli ordini di Di Justo insieme a Dei, Agazzi e Gentilini. Ritornando invece al tema attaccanti, non è solo Granoche che ha estimatori europei: secondo voci piuttosto insistenti Eliakwu sarebbe in procinto di partire per la Danimarca, destinazione Midtjylland. Ma la società alabardata smentisce: anzi, proprio ieri il nigeriano è atterrato a Milano e oggi dovrebbe aggregarsi al resto dei giocatori alabardati. Questo non vuol dire che resterà con l'Unione, ma almeno per il momento Eliakwu dovrebbe partire con gli altri per Ravascletto. Per quanto riguarda invece i movimenti in entrata, continua a restare agguerrita la concorrenza per l'attaccante del Messina Daniele Degano. Molto interessato al giocatore c'era l'Ancona, ma i marchigiani sembrano essersi tirati indietro considerato il suo ingaggio non indifferente. Ma è il Piacenza che nelle ultime ore sembra aver fatto grandi passi avanti ed è in pole position per aggiudicarsi l'attaccante. All'Alabarda piace sempre anche Santoruvo, che ora è nel mirino anche del Sassuolo. La Triestina incrocia il Piacenza anche nella trattativa per Perna: il difensore centrale è sicuramente in partenza da Modena (non è stato nemmeno incluso dalla società emiliana nella lista delle visite mediche), ma piace anche al mister Pioli e pertanto è ancora da vedere se si concretizzerà l'annunciato scambio con Filippo Antonelli, che proprio oggi dovrebbe aggregarsi al resto della truppa alabardata. Intanto il Mantova sarebbe sulle tracce dell'ormai svincolato Kyriazis.

Antonello Rodio

Il portiere Gegè Rossi è in partenza

# L'Ancona si fa avanti per Gegè Rossi

## Eliakwu potrebbe andare in Danimarca. Kyriazis verso Mantova

I tifosi alabardati in piazza Unità

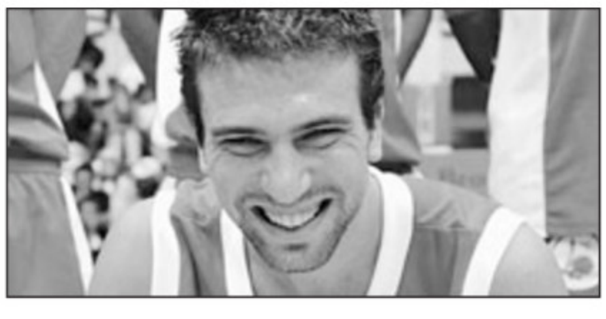
**BASKET B2** LA SOCIETA' HA PRESENTATO I DUE GIOCATORI SU CUI COSTRUIRA' IL QUINTETTO

# Bocchini e Cigliani, Acegas made in Trieste

## Boniciolli: «Con questi innesti abbiamo dato una forte identità triestina alla squadra»

**TRIESTE** Primi tasselli per l'Acegas del nuovo corso. Sono stati presentati ieri, nella sede di via Locchi, Dennis Bocchini e Andrea Cigliani, giocatori che si sono legati con un biennale a una società della quale hanno condiviso da subito lo spirito e il progetto.

«Siamo partiti da loro non a caso - sottolinea Boniciolli - per dare da subito una forte identità triestina alla squadra della prossima stagione. Tecnicamente la scelta è caduta su due giocatori duttili che sapranno adattare le loro capacità alle esigenze di una squadra della quale sapranno diventare i leader emotivi. Entrando nello specifico - continua Matteo - Dennis Bocchini, a 32 anni, arriva a Trieste dopo un lungo girovagare in giro per l'Italia e sono felice di annunciare che sarà anche il capitano della prossima Acegas. Di lui mi piace ricordare che alcuni giorni fa, dopo aver saputo che in via Locchi si allenavano alcuni giovani in prova con Massimo Bernardi, ci ha chiamati per chiederci il permesso di lavorare assieme a loro. Normalmente chi ha un contratto in tasca di questi tempi preferisce fare vacanza, Dennis ha dimostrato con i fatti di che pasta è fatto».



Il triestino Andrea Cigliani

Parole di apprezzamento anche per il giovane Cigliani, anche lui passato sotto il torchio dell'allenatore dell'anno ai tempi delle giovanili della Ginnastica Triestina. «Mi sono sempre piaciuti i giocatori che hanno il fuoco dentro e Andrea è indiscutibilmente uno di questi», il giudizio di Boniciolli. Ha scelto di fare il professionista andando via di casa a 16 anni a dimostrazione di un carattere, di una volontà e di un amore per la pallacanestro non comune. Ci potrà dare minuti di qualità in attacco, ci aspettiamo da lui grandi cose in difesa nella consapevolezza che il suo agonismo innato gli consentirà di adattarsi a quattro ruoli».

E loro, i protagonisti? «Per me è un grande onore giocare per la squadra della mia città - sottolinea Bocchini - farlo con l'obiettivo di riportarla in serie B1 è qualcosa che mi regala ancora maggiori stimoli. Ritorno dopo un lungo percorso in giro per l'Italia, ma non ho rimpianti particolari e anzi devo dire che l'esperienza maturata mi sarà utile per mettermi totalmente al servizio di questo gruppo».

Sulla stessa lunghezza d'onda anche Cigliani. «Giocare a Trieste è sempre stato il mio sogno - ricorda Andrea -. Dopo quello che è successo lo scorso anno temevo che per me le porte dell'Acegas si fossero chiuse e invece, grazie a Matteo, la possibilità di tornare si è materializzata. Sono reduce da un'esperienza interessante a Roma con la Stella Azzurra, una stagione che mi ha consentito di giocare con un buon minutaggio. Pronto, dunque, a dare all'Acegas quanto serve nella consapevolezza di aver finalmente recuperato una buona condizione fisica. Due anni fa l'infortunio al ginocchio mi ha limitato, adesso sono finalmente a posto».

Lorenzo Gatto

UDINESE, DOPO LA GOLEADA NELLA PRIMA USCITA

# Di Natale e Quagliarella restano Esame di greco a Sappada

**UDINE** L'Udinese sta crescendo bene. Nella prima uscita ufficiale nel ritiro di Sappada contro una rappresentativa locale: 10-0 il risultato, con doppiette di Pinzi, Floro Flores e Pepe e realizzazioni del serbo Basta, di Sforzini, Foti e De Martino su rigore. Ciò che interessava all'allenatore Marino era soprattutto la prima verifica del nuovo 4-2-3-1 che il tecnico ha comunque potuto impostare senza le assi portanti Di Natale, Inler e Quagliarella, in fase di rientro dopo il riposo post-Europei, e con Tissone ai box per un risentimento a un gluteo. Così, con Handanovic tra i pali, sulla linea difensiva sono stati schierati Basta e Pasquale lungo gli out e Lukovic e Nef centrali, Isla e D'Agostino a far coppia a centrocampo, Pepe, Pinzi e Langella sulla trequarti e Floro Flores unica punta.

Pasquale Marino

Laconica, a fine gara, la disamina di Pasquale Marino: «Si è trattato di un semplice allenamento durante il quale ho potuto provare il nuovo modulo e mi ritengo soddisfatto delle condizioni generali della squadra. Un assetto che, e ci tengo a ribadirlo, non sarà l'unico del repertorio ma che potrà essere variato a seconda dell'avversario che ci troveremo di fronte». E a proposito di avversari, saltata l'amichevole di domenica prossima con lo Slavia Praga, che ha abbandonato il ritiro di Arta Terme per trasferirsi a Regensburg, in Baviera, ne è stata organizzata un'altra, sempre sul rettangolo sappadino, con il Kerkira di Corfù, serie B greca. Sul fronte-partenze Barreto ha accettato la destinazione-Bari e Laurito il Livorno. L'allenatore Marino ha anche assicurato che Marino e Quagliarella non si muoveranno da Udine.

Edi Fabris

ROLANDO MARAN
Allenatore, 45 anni di Trento. Seconda stagione a Trieste.

DAVID DEI
Portiere, 34 anni. Esperienza e garanzia fra i pali alabardati

MICHAEL AGAZZI
Portiere, 24 anni. Si è fatto le ossa altrove, ora tocca a lui

FABIO GENTILINI
Portiere, 18 anni. Inizia a fare esperienza, il futuro è suo

FABRIZIO CACCIATORE
Difensore, 22 anni. Ma può ricoprire più ruoli

ALBERTO COSSENTINO
Difensore centrale, 20 anni. E' già nel giro azzurro

ANDREA MILANI
terzino destro, 28 anni. Può essere un ottimo rincalzo

ILDEFONSO LIMA SOLA
Difensore centrale, 29 anni. Un vero duro

MARTIN PETRAS
Difensore centrale, 29 anni. Uno che bada sempre al sodo

ALESSANDRO LIGI
Difensore, 19 anni. Data l'età, per ora è una scommessa

ERMINIO RULLO
Terzino sinistro, 24 anni. Un lusso per questa categoria

ROBERTO SABATO
Terzino, 21 anni. Un ricambio utile per Maran

MICHAEL CIA
Centrocampista, 20 anni. Dotato di talento e duttilità

MATEO FIGOLI
Esterno, 24 anni. Sarà un altro Granoche?

# Centrocampo collaudato, difesa tutta da scoprire Troppi esuberi sulla fascia

## Marchini e Graffiedi difficilmente resteranno qui Curiosità per i nuovi Figoli, Cacciatore e Rullo

**TRIESTE** A metà luglio alcune squadre sono ancora un cantiere aperto. All'Unione manca ancora qualcosa, ma la squadra che parte oggi per il ritiro di Ravascletto una sua fisionomia ben delineata ce l'ha già. Certo, serviranno sicuramente almeno un paio di ritocchi e ci sarà anche qualche partenza, questo è vero, ma a grandi linee la spina dorsale della squadra è praticamente fatta.

**PORTIERI**. La società continua a ripeterlo da inizio giugno: in porta si punta su David Dei e Michael Agazzi. Gegè Rossi è invece in partenza. E nonostante le varie voci su un arrivo in prestito di Sirigu, in effetti allo stato attuale saranno Dei e Agazzi a giocarsi il posto fra i pali. Terzo portiere al momento è il diciottenne Fabio Gentilini, che lo scorso anno ha giocato nella Primavera.

**DIFESA**. La fascia destra è coperta da Fabrizio Cacciatore, arrivato in prestito dalla Sampdoria, e dal riconfermato Andrea Milani. A sinistra via libera per Erminio Rullo, in prestito dal Napoli e in cerca di un grande rilancio dopo gli ottimi anni trascorsi con il Lecce. Al centro finora sono in tre: un altro prestito, Alberto Cossentino dal Palermo, e i due riconfermati Ildefonso Lima e Martin Petras. Si attende un quarto difensore centrale. Nella rosa anche i giovanissimi Roberto Sabato e Alessandro Ligi, che sperano di trovare un po' di spazio.

**CENTROCAMPO**. Confermato in toto l'asse centrale in mezzo al campo. Il poker di centrali sarà formato infatti da capitan Riccardo Allegretti, Giorgio Gorgone, Nicola Princivalli e Luigi Piangerelli: hanno già giocato insieme lo scorso anno, pertanto l'affiatamento non dovrebbe mancare e i meccanismi dovrebbero essere già ben oliati. In ritiro c'è anche Andrea Cossu, il cui destino è incerto. Sulla fascia destra c'è attualmente grande abbondanza: molti vorrebbero una permanenza in alabardato di Davide Marchini, ma non sarà cosa semplice trattenerlo. In uscita dovrebbe esserci anche Filippo Antonelli, per cui gli esterni sicuri sono Luca Tabbiani e il giovane Michael Cia. Quest'ultimo può giocare anche a sinistra, e in effetti al momento sarebbe l'unica alternativa a Emiliano Testini, che dopo un lungo tira e molla con il Vicenza è rimasto in alabardato (mentre Sgrigna è ritornato con i biancorossi veneti). **ATTACCO**. Sono ben sette gli attaccanti attualmente in rosa (anzi otto se consideriamo Pippi), ma con due che dovrebbero essere in partenza: la situazione alabardata è per il momento questa, con il giovane rumeno Cristian Cristea che forse sarà solo in transito e Graffiedi ed Eliakwu che sono sempre in prima linea per fare le valigie. In attesa del rientro di Pablo Granoche, toccherà a Gigi Della Rocca guidare dunque l'attacco dell'Unione. Insieme a lui la nuova scommessa uruguaiana Figoli e il giovane di scuola milanista Matteo Ardemagni. Se davvero andranno via tutti i probabili partenti, dovrà però arrivare un'altra punta. Sempre che i tifosi non abbiano la spiacevole sorpresa di un'improvvisa partenza di Granoche: in quel caso bisognerebbe andare sul mercato con più decisione. (an. ro.)

IN RITIRO FINO AL 9 AGOSTO

# Prima amichevole il 23 luglio in Carnia

## Il programma prevede anche test più severi prima della Coppa Italia

**TRIESTE** Questa mattina gli alabardati terranno l'ultimo allenamento sul campo di Opicina, poi nel pomeriggio la Triestina partirà finalmente per il ritiro di Ravascletto, dove si fermerà fino al 9 agosto. Tre settimane di lavoro che serviranno per inserire la giusta benzina con cui affrontare la lunga stagione della serie B. Come sempre, i tifosi triestini approfitteranno della vicinanza con la località carnica per stare vicino agli alabardati, e soprattutto per il weekend si annunciano folte presenze. C'è intanto già la probabile data della prima amichevole della squadra di Maran, che dovrebbe svolgersi mercoledì 23 luglio, proprio sul campo di Ravascletto. L'avversaria dovrebbe essere una rappresentativa carnica, ma ovviamente sono dati ancora da confermare. In ogni caso durante il ritiro seguiranno almeno un paio di altre amichevoli, probabilmente con formazioni che si stanno allenando nella stessa zona, anche perché il primo impegno ufficiale della nuova Unione dista ancora parecchio, in pratica un mese esatto: bisognerà aspettare infatti domenica 17 agosto, quando nel secondo turno di Coppa Italia entreranno in scena le squadre della serie B. Se la Triestina uscirà vincente dal primo confronto a eliminazione diretta, l'eventuale turno successivo è in programma per sabato 23 agosto. L'inizio del campionato cadetto è previsto invece per la settimana seguente, il 30 agosto. Da segnalare infine una curiosità: la Triestina ha cambiato lo sponsor tecnico. A fornire i materiali ora è la Mass, un'azienda laziale che prende quindi il posto dell'Asics.

GIORGIO GORGONE
Centrocampista, 32 anni.Corsa e dinamismo

DAVIDE MARCHINI
Esterno destro, 27 anni. Difficilmente resterà a Trieste

LUIGI PIANGERELLI
Centrocampista, 35 anni. L'esperienza al servizio del collettivo

EMILIANO TESTINI
Esterno sinistro, 31 anni. In cerca di un definitivo rilancio

LUCA TABBIANI
Esterno destro, 29 anni. Sa coprire tutta la fascia

NICOLA PRINCIVALLI
Centrocampista, 29 anni. L'identità triestina della squadra

RICCARDO ALLEGRETTI
Centrocampista, 30 anni. Il capitano, leader indiscusso dello spogliatoio

MATTEO ARDEMAGNI
Attaccante, 21 anni. Prodotto del Milan, potrebbe esplodere

CRISTIAN CRISTEA
Attaccante, 20 anni. Un investimento per il futuro

LUIGI DELLA ROCCA
Centravanti, 24 anni. A lui si chiedono più gol

MATTIA GRAFFIEDI
Attaccante, 28 anni. Forse è solo di passaggio

PABLO GRANOCHE
Attaccante, 25 anni. Il bomber convalescente (Fotoservizio Bruni)

# Gialli & Misteri

**CASI RIMASTI IRRISOLTI, GRANDI MISTERI ARCHEOLOGICI, APPASSIONANTI INDAGINI.**

Il 3° volume è un'appassionante immersione negli aspetti più cupi e misteriosi della vita dei grandi personaggi della cultura e delle arti contemporanee: da Elvis Presley a Jim Morrison, da John Lennon a Marilyn Monroe.

Quando lo spettacolo si tinge di nero.

**DOMANI IL 3° LIBRO A SOLI € 6,90 IN PIÙ CON IL PICCOLO**


Continuaz. dalla 12.a pagina

**LEVITZ** - quadrifamiliare con giardino, appartamento di 110 mq. Euro 180.000. Tecnocasa Studio Baiamonti 040810277.
**MANSARDA** Vidali 75 mq, cucina abitabile, soggiorno, due stanze, bagno completo. Travi a vista, porta blindata, termoautonomo. Euro 125.000. Tecnocasa Barriera 0409990099.
**MUGGIA:** panoramico in collina: soggiorno, due camere, cucina, bagno, ripostiglio, veranda, poggiolo. Nel sottotetto praticabile da ristrutturare: cucina, soggiorno, due camere, bagno, wc, ripostiglio. Due cantine e posti macchina. Euro 290.000. B.G. 040272500. (A00)
**MUGGIA:** zona lungomare vendesi box m 3x6 con ingresso automatizzato e luce a contatore indipendente. Possibilità detrazione Irpef 36%. B.G. 040272500. (A00)
**OPICINA** appartamento con giardino: cucina, salone, due stanze, bagno, terrazzo, veranda. Norbedo Imm. 040368036. (A00)
**POSTI** auto coperti e scoperti vendesi fronte Burlo in primingresso, a partire da euro 15.000 in pronta consegna. B.G. 0403498176. (A00)
**ROZZOL** 2 appartamenti in palazzine adiacenti, bicamere con terrazzo o veranda, posto auto in garage e vista aperta. Tecnocasa Rozzol tel. 0409380538. (A00)
**ROZZOL** alta euro 145.000 trilocale totalmente ristrutturato. Poggiolo con vista aperta. Possibilità ampio box auto. Tecnocasa Rozzol tel. 0409380538. (A00)
**SPAZIOCASA** 040369950 Brunner - Viale in palazzo epoca alloggio rinnovato di cucina con tinello matrimoniale bagno autometano (adatto per coppia) euro 75.000.
**SPAZIOCASA** 040369950 Giaggioli (adiacenze) in piccola palazzina recente alloggio con vista mare finemente rifinito di cucina saloncino 2 stanze bagno terrazzini cantina possibilità posto auto euro 190.000.
**SPAZIOCASA** 040369950 San Vito in posizione tranquilla palazzina recente alloggio rinnovato di cucina abitabile saloncino stanza bagno ripostiglio terrazzino autometano euro 125.000.
**SPAZIOCASA** 040369960 B.go Teresiano in palazzetto d'epoca alloggio come nuovo al piano alto di saloncino con angolo cottura matrimoniale bagno autometano euro 150.000.
**SPAZIOCASA** 040369960 D'Annunzio - Mioni ottime condizione alloggio al piano alto di cucina saloncino 2 camere bagno terrazzino euro 125.000.
**SPAZIOCASA** 040369960 San Giovanni in palazzina recente alloggio rinnovato di cucinotto saloncino 2 stanze bagno ripostiglio e terrazzino euro 140.000.
**VENEZIA** centro storico. Stupenda casa del 1200, composta da appartamento di ca. 180 mq, mansarda abitabile di ca. 70 mq e cortile con portico. Attualmente adibito a bed and breakfast con rifiniture ricercate. Possibilità di permuta. B.G. 0403498176.
**VIA** Baiamonti - bilocale arredato in condizioni interne molto buone. Euro 76.000. Tecnocasa Studio Baiamonti 040810277.
**VIA** Pinguente - bilocale con terrazzone di 70 mq. Vista mare. Euro 125.000. Tecnocasa Studio Baiamonti 040810277.
**VILLA** Revoltella ad.ze euro 107.000 trilocale da ristrutturare con balcone, veranda, grande cantina e ampio parcheggio condominiale. Tecnocasa Rozzol tel. 0409380538. (A00)

## IMMOBILI ACQUISTO
Feriali 1,60 Festivi 2,30 — 2

**ALLOGGI** - casette - villini cerchiamo in acquisto a prezzi di mercato con possibilità definizione rapide e pagamento immediato. Spaziocasa 040369950.
**PER** nostro cliente cerchiamo urgentemente appartamento ammobiliato con soggiorno e tre camere in locazione con contratto convenzionato. B.G. 0403498176. (A00)
**PER** ns. cliente cerchiamo in acquisto appartamento o attico di ampia metratura zona Gretta - Str. Friuli / Bonomea (da spendere max euro 600.000). Spaziocasa 040369950.

## IMMOBILI AFFITTO
Feriali 1,60 Festivi 2,30 — 3

**PER** ns. clienti cerchiamo in affitto casette - ville - alloggi vuoti o arredati completa assistenza contrattuale nessuna provvigione proprietari Spaziocasa 040369950.
**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 1200 mensili vuota villa recentissima su 2 piani con taverna box giardino.
**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 560 mensili arredato piazza Foraggi (zona) in palazzo recente alloggio di cucina saloncino matrimoniale bagno terrazzo adatto foresteria / pied-à-terre.
**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 600 mensili arredato Bonomea in palazzina recente alloggio di cucina saloncino matrimoniale bagno terrazzo parcheggio condominiale.
**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 750 mensili arredato piazza Ponterosso in piccolo palazzetto alloggio come nuovo di cucinotto saloncino 2 camere bagno.
**SPAZIOCASA** 040369960 affitta da euro 500 mensili arredato centro città in piccolo residence alloggi come nuovi di cucinotto saloncino matrimoniale bagno autometano.
**SPAZIOCASA** 040369960 affitta euro 350 mensili arredato Amicis in palazzina recente alloggio al piano alto di cucinotto saloncino matrimoniale bagno.
**SPAZIOCASA** 040369960 affitta euro 380 mensili vuoto Roiano in palazzo recente alloggio di cucinotto saloncino matrimoniale bagno.
**040369950** Spaziocasa Immobiliare cerca in affitto alloggi - casette - villini vuoti o arredati (garantiamo completa assistenza contrattuale - nessuna provvigione proprietario).

## LAVORO OFFERTE
Feriali 1,60 Festivi 2,30 — 4

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

**A.A. CONOSCENZA italosloveni automuniti disponibili viaggiare Slovenia su appuntamento su nostri clienti anche festivi 2000 euro mese più incentivi, 0432971400. (Fil 47)**

**AZIENDA** friulana leader nella produzione di infissi in legno certificati cerca tecnico venditore per provincia di Trieste e Gorizia. Offresi showroom avviato, affiancamento e ottimi guadagni. Inviare curriculum: fax 0432189130, e-mail: info@molaro.it
**AZIENDA** leader nel settore IT ricerca per la sua sede di Verona (Vr) un Oracle DBA junior. Sono richieste le seguenti caratteristiche: tecnico sistemista oppure laureato in ingegneria gestionale oppure scienze dell'informazione; conoscenza di base dei DB relazionali oracle (9/9i/10g) e MS-SQL (2000 E 2005); conoscenza di base di Linux, Windows 2003; capacità organizzative e team work; previsto percorso formativo e affiancamento dba senior. Attività principale: implementazione e gestione del Database Oracle/SQL sulle piattaforme del cliente. I candidati possono inviare i propri CV alla casella e-mail: risorse.umane@stemar.it
**AZIENDA** metalmeccanica ricerca carpentieri a disegno, tubisti e meccanici automuniti, disponibilità immediata per lavoro zona Friuli. Tel. 0481531930.
**AZIENDA** vitivinicola del Manzanese ricerca vendemmiatori. Telefonare allo 048160203 (orario 8.30-12.30 13.30-17.30).
**CERCASI** apprendista parrucchiera per una seria esperienza lavorativa. Tel. 0403728511 dalle 8.30 alle 12.30. (A4488/4)
**CERCASI** estetista per centro estetico tel. 337549092.
**CERCASI** internista di cucina. Presentarsi al ristorante birreria Primo dopo le ore 10.30, via S. Caterina n. 9. (A4452/4)
**COSELOG** Società cooperativa di lavoro, ricerca addetti alle vendite per l'area del Friuli Vg. Inviare il proprio cv al numero di fax 0404606245 opure 0498708077 oppure una e-mail a gts.servizi@gmail.com (Fil2017)
**IMPRESA** costruzioni cerca operai specializzati e capi cantiere con comprovata esperienza, disponibilità immediata. Inviare curriculum casella postale n. 345 Monfalcone. (C00)
**IMPRESA** di costruzioni cerca geometra max 35/40 con esperienza comprovata nel settore costruzioni edili in genere, elaborazione gare d'appalto, analisi prezzi, assistenza, gestione e direzione cantiere, disponibilità immediata. Inviare curriculum casella postale n. 345 Monfalcone.
**IMPRESA** export cerca laureato/diplomato anche primo impiego, a tempo determinato, per gestione analitica contabilità industriale, fiscale, richiesta precisione e conoscenza lingua inglese, zona Monfalcone, possibilità trasferte. Scrivere Fermo Posta Ronchi AK 7074079. (C00)
**PIZZA** Mania Gorizia cerca banconiera pizzaiolo e ragazzi patentati per consegne. Tel. 3282920005.

## AUTOMEZZI
Feriali 1,60 Festivi 2,30 — 6

**ALFA** Romeo 156 Sportwagon 1.9 Jtd 115 cv Dist. 2004 Km 100.000 Gr. met Concinnitas Tel. 040307710
**AUDI** A3 1.6 Ambition 3p 1997 Km 101.000 Visone met. Lega Alcantara Concinnitas Tel. 040307710
**FIAT** Barchetta 1.8 16v 2000 Km 83.000 Verde met Concinnitas Tel. 040307710
**FIAT** Punto Cabrio 1.5 ELX 1995 Km 122.000 Blu met SS Clima Capote elettrica Concinnitas Tel. 040307710
**JEEP** Cherokee 2.8 Limited 2006 Km 29.000 Argento C/aut Pelle grigia CD Concinnitas Tel. 040307710
**LAND** Rover Discovery 2.5 TD5 5p Luxury 2002 Km 117.000 Verde met CD TC HDC Concinnitas Tel. 040307710
**LAND** Rover Freelander 2.0 Td4 SW HSE Autom. 2005 Km 46.000 Argento Pelle Nera C/Aut Parktronic Concinnitas Tel. 040307710
**SMART** Cabrio & Pulse Plus 61cv 2002 Km 80.000 Nero/Argento Strumentini Telecom capote Fendi Frangivento Concinnitas tel. 040307710.
**SMART** Passion 600 bz 1999 Km 78.000 Giallo/grigio Strumentini CD Concinnitas Tel. 040307710.
**SMART** Pulse 2004 Km 52.000 Nero Concinnitas Tel. 040307710.

## ATTIVITÀ PROFESSIONALI
Feriali 1,60 Festivi 2,30 — 7

**A.A.A. GRADO** estetista massaggiatrice molto brava esegue rilassanti linfodrenaggi chiama per appuntamento 3293655195.
**NOVA** Gorica nuovo centro benessere massaggiatrici esperte professioniste ti aspettano per massaggio tutti i giorni 0038640541557 - 0038653334528. (FIL47)

## FINANZIAMENTI
Feriali 3,00 Festivi 4,20 — 9

**DA GO FIN puoi trovare il tuo prestito ideale. Velocità e cortesia a chiunque tu sia. Finanziamo in giornata dipendenti, autonomi, pensionati, extracomunitari. Chiamaci 0403720690 numero gratuito 800525525. Uscirai soddisfatto! Consulenze gratis, anche a domicilio. Go Fin ti segue senza spese. Iscrizione albo Uic A40445. www.gofin.it**

## COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriali 3,30 Festivi 4,40 — 10

**A.A.A.A.A.A.A. BELLISSIMA** 19 anni snella. 3202682300. (A4460)
**A.A.A.A.A.A. GRADO** bella ungherese dolcissima fantasiosa 3493325103.
**A.A.A.A.A. GRADO** bellissima russa 19enne ti aspetto! 3488735146. (C00)
**A.A.A.A.A. MONFALCONE,** dolce bella giapponese per massaggio 3349551189.
**A.A.A.A.A. TRIESTE** affascinante simpatica sensuale tutti giorni 3389943612.
**A.A.A.A.A. TRIESTE** bellissima ragazza bionda tutti giorni 3290312281. (A4451)
**A.A.A.A. GORIZIA** giovane bella ragazza orientale offre massaggi 3318265426.
**A.A.A.A. GRADO:** dolce massaggiatrice, ti farò sognare!!! 3486196776. (C00)
**A.A.A.A. MONFALCONE** simpatica sensuale, massaggiatrice, solare, dolce 3485215100.
**A.A.A.A. TRIESTE** Stella molto femminile diversa bella coinvolgente 3297636040. (A00)
**A.A.A. GORIZIA** indimenticabile 20.enne sexy, viso stupendo, anche domenica 3381886092. (B00)
**A.A.A. GORIZIA** stupenda ragazza molto simpatica aspetto armonioso chiamami 3318450818. (Cf 2047)
**A.A.A. MONFALCONE** Yisella gentile volenterosa sensuale massaggio coinvolgente anche domenica 3484819405.
**A. GORIZIA** sexy, 1,78, strepitosa, bellissima, per momenti magici, anche domenica. 3896915670. (B00)
**A. GORIZIA** stupenda ragazza, molto simpatica, aspetto seducente. Chiamami 3342190173.

Continua in 34.a pagina


# DISPONIBILI CON IL PICCOLO

**ogni martedì**

volume 27 Sapori equi e solidali

**PICCOLA ENCICLOPEDIA DEL GUSTO**
Tante idee nuove e della tradizione per piatti semplici, veloci e raffinati. In ogni uscita 60 ricette che rendono ogni giorno più varia la vostra cucina e arricchiscono i menù per i vostri ospiti.
**€ 2,90 ciascuno**

**ogni giovedì**

volume 4 Le vie dell'acqua

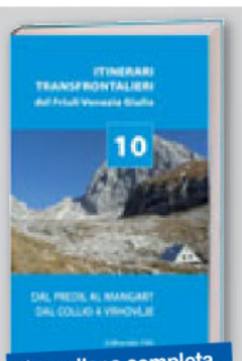
**MERAVIGLIE DEL FRIULI VENEZIA GIULIA**
Un'opera in dodici volumi per conoscere e riscoprire i luoghi più caratteristici della nostra regione. In ogni volume un compendio di storia, natura, cultura, gastronomia e tempo libero.
**€ 4,90 ciascuno**
1° volume solo € 1,00

**ogni sabato**

volume 2 Cronaca Nera 2 Grandi delitti della storia

**GIALLI & MISTERI**
Casi rimasti irrisolti, grandi misteri archeologici, appassionanti indagini
In sei volumi, un viaggio tra luci e ombre nei fitti misteri d'Italia.
**ogni libro € 6,90**

**disponibile**




La collana completa di 10 volumi

**ITINERARI TRANSFRONTALIERI del FVG**
In dieci volumi, una serie di itinerari dal Passo di Monte Croce Carnico al Carso triestino per riscoprire i percorsi che uniscono la nostra regione alle vicine repubbliche di Austria e Slovenia.
**€ 6,90 ciascuno**

**disponibile**

Pesce povero ricchezza in cucina

**PESCE POVERO**
Un patrimonio dei nostri mari tutto da rivalutare e riscoprire. Conoscere il pesce povero per cucinarlo meglio: più di cento ricette con i segreti delle preparazioni di base, le tradizioni regionali e le ricette del pesce povero.
**€ 7,90**

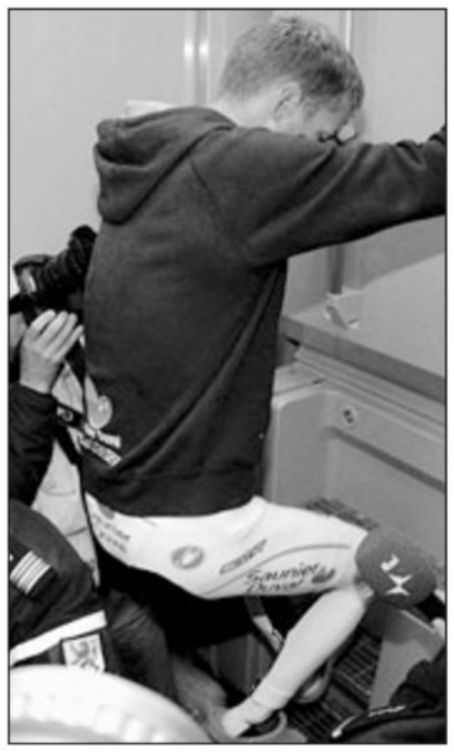
GIÀ VINCITORE DI DUE TAPPE, È IL TERZO FERMATO PERCHÉ PRENDEVA IL CERA, LA NUOVA EPO

# Tour, Riccò arrestato per doping

## Sospeso dalla corsa, la squadra si è ritirata. Sequestrato il pullman della Saunier Duval

**PARIGI** Già da qualche giorno le voci giravano sempre più insistenti, ieri è arrivata la conferma ufficiale: Riccardo Ricco è risultato positivo all' Epo durante il controllo effettuato al termine della tappa a cronometro del Tour de France disputata l'8 luglio scorso a Cholet. Nel sangue di Riccò sono state trovate tracce di Epo della «terza generazione». Avrebbe usato il Cera, cioè l'eritropoietina più difficile da individuare rispetto alle versioni precedenti. Riccò era nel gruppo dei corridori individuati dall'Agenzia francese per i controlli del 3 e 4 luglio prima della partenza del Tour. Le analisi ripetute avevano provocato alcune repliche stizzite del corridore. Riccò aveva detto più volte, nei giorni scorsi, che il suo modello è Pantani, ha imitato il Pirata anche nel capitolo più nero della sua storia sportiva.

Quello di Riccò è il terzo caso di positività in questa edizione della corsa a tappe francese dopo quelli degli spagnoli Manuel Beltran dell'11 luglio e Moses Duenas Nevado di mercoledì. E come loro, anche lui è stato posto in stato di fermo. E, sommerso dai fischi e dagli ululati degli appassionati francesi che attendevano la partenza della tappa, è stato condotto in gendarmeria per essere interrogato. In Francia il doping è reato, si va anche in galera.


Riccò scende dal pullman della squadra per essere portato in gendarmeria

Il modenese, vincitore di due tappe in questa edizione della «Grande Boucle», è stato sospeso dalla corsa. La gendarmeria francese ha inoltre posto sotto sequestro anche il pullman della Saunier Duval, su iniziativa del procuratore di Foix, Leroy, che ha aperto «un' indagine preliminare» sulla vicenda. E immediatamente la squadra ha deciso di ritirarsi dal Tour. I dirigenti hanno annunciato inoltre la sospensione della partecipazione a tutte le corse a cui avrebbe dovuto prendere parte.

> Positività scoperta con i controlli seguenti alla crono di Cholet

«È una cosa catastrofica. Quando l'ho sentito ero in macchina e la prima sensazione è stata quella di mollare tutto e andare a casa - racconta un affranto Vittorio Algeri, il general manager della Saunier Duval -. Il ciclismo è la mia vita, ma queste cose mi hanno fatto perdere gioia di vivere e passione per il mio lavoro».

La notizia ha fatto scalpore nell'ambiente ciclistico italiano. Il ct della Nazionale, Franco Ballerini, dopo i suoi exploit sui Pirenei aveva trovato a Riccò un posto per le Olimpiadi di Pechino. Tutto cancellato. «Già fra i dilettanti aveva avuto un problema legato al doping, poi tutto si era risolto - ammette il ct -. Riccò portava con sè dei valori alti fisiologicamente. La notizia della sua positività è una mazzata pesantissima per tutto il movimento che cerca di anni di scollarsi di dosso determinate etichette»».

Dura la presa di posizione dell'associazione dei ciclisti professionisti italiani: «I corridori risultati positivi ai controlli antidoping pregiudicano fortemente l'immagine della categoria dei corridori e l'interesse della maggioranza dei ciclisti professionisti, Dev'essere loro inflitta perciò la pena massima prevista in campo sportivo nel caso adottassero un comportamento reticente e non collaborativo». «Sono costernato a addolorato - commenta infine il presidente ddella Federciclismo italiana, Renato Di Rocco - . Bastano alcuni atti irresponsabili a mandare in frantumi l'immagine e la speranza che stiamo cercando di ricostruire».

L'arrivo vincente di Cavendish a Narbonne

CORSA MOVIMENTATA

## Tripletta di Cavendish che fulmina Chavanel

### Evans resta ancora leader in classifica tra rabbia e tensioni

**NARBONNE** L'inglese Mark Cavendish ha vinto la dodicesima tappa del Tour de France di ciclismo, da Lavelanet e Narbonne, lunga 168,5 km. Per Cavendish, che gareggia con la maglia del Team Columbia, si tratta della terza vittoria nel Tour de France 2008. Dopo un lungo sprint, l'inglese ha preceduto sul traguardo il francese Sebastien Chavanel e il belga Gert Steegmans. Quarto il tedesco Erik Zabel, quinto lo spagnolo Oscar Freire. L'australiano Cadel Evans ha conservato la maglia gialla di leader della classifica generale. Mark Cavendish ha tutti i motivi per essere infuriato con Riccardo Riccò. Il britannico ieri ha conquistato a Narbonne la sua terza tappa in questa novantacinquesima edizione del Tour de France, ma tutto passa in secondo piano vista la positività all'Epo del Cobra modenese. «Penso che sia un Tour magnifico e certe cose sono una mancanza di rispetto per gli organizzatori - ha dichiarato il corridore del Team Columbia -. Per fortuna i controlli colpiscono gli imbroglioni». Quindi un guizzo d'orgoglio: «Sono il primo a vincere tre tappe in questo Tour e nessun corridore britannico ci è mai riuscito. La mia squadra - conclude Cavendish - ha fatto un super lavoro».

Cadel Evans, maglia gialla del Tour, intervistato sul caso di Riccò positivo al doping, ha dichiarato di essere «triste per l'immagine del ciclismo, ma questo vuol dire che i controlli funzionano. Basta guardare la folla lungo il percorso - ha aggiunto la maglia gialla - per capire che la passione per questo sport resiste». Evans dice basta alle critiche verso le istituzioni che cercano di fare pulizia nel ciclismo: «Io sono abituato ad essere controllato, passo per l'antidoping tutti i giorni.»

Il sentimento di rabbia dilaga tra gli avversari di Riccò. Stuart OGrady, corridore della Csc: «Non capisco come alcuni possano mettere in pericolo il loro sport. Possono andare a lavorare altrove, fare un altro mestiere, piuttosto che gettare fango sulla bicicletta...». «Facciamo bene a sbarazzarci di lui, ma ormai l'immagine della bicicletta è rovinata!», si sfoga David Millar della Garmin, mentre Frank Schlek, uno dei candidati alla vittoria finale, torna sull'efficacia dei controlli: «Che venga rimandato a casa, questo prova che i controlli funzionano».

PATTINAGGIO

AI CAMPIONATI NAZIONALI A MODENA

## Trecarichi-Marion al top La triestina Pecchiar ottiene il sesto posto

La coppia Trecarichi-Marion

**TRIESTE** Si sono conclusi con un bilancio abbastanza positivo i campionatii italiani di pattinaggio artistico di libero riservati alle categorie Cadetti e Jeunesse. Al Palaghiaccio di Fanano, in provincia di Modena, sotto l'organizzazione della Polisportiva Crespellano, il miglior piazzamento colto da un'atleta triestina è stato il sesto posto di Martina Pecchiar del Jolly nella categoria Jeunesse.

Quinta dopo lo short la giovane atleta del presidente Elvia Vitta ha disputato comunque una buona gara raggiungendo tra l'altro la sesta piazza per quanto concerne la combinata. Più indietro Jessica Bais (Gradisca skating), Maria Terpin (Gradisca skating), Astrid Zorzetto (Gioni), Veronika Bresar (Ugg), Veronica Riccobon (Jolly), Karen Richter (Jolly). I risultati più prestigiosi sono arrivati però dalla Coppia danza grazie ai goriziani della Fincantieri Chiara Trecarichi e Andrea Marion i quali si sono laureati campioni italiani della categoria Jeunesse anche nel libero dopo lo stesso risultato ottenuto negli obbligatori. Quinta piazza invece per il goriziano Jacopo Panizzi (Gradisca skating) impegnato con la veneziana Rachele Campagnol.

Nella categoria Cadetti femminile la spezzina Silvia Lambruschi ha messo ko la folta concorrenza rappresentata da 57 atlete con un buon margine di vantaggio sulla seconda arrivata, la trevigiana Marika Zatta. Al quattordicesimo posto si è posizionata Valentina Lovo dell'Unione ginnastica goriziana, ventiduesima Silvia Pisapia del Gradisca skating.

Tra le atlete triestine trentasettesimo posto per Valentina Scamperle del Polet. L'atleta di Opicina ha preceduto le concittadine Alessia Ferluga (Gioni), Martina Debernardi (Polet) e Virginia Moratto (Jolly).

Nella combinata, vinta sempre dalla Lambruschi, le due atlete del Polet Valentina Scamperle e Martina Debernardi si sono piazzate rispettivamente tredicesima e diciasettesima.

Infine nella categoria Cadetti maschile il pordenonese Kristijan Bozicevic si è aggiudicato la gara di libero dopo un'ottima prova personale. L'atleta del Pattinaggio artistico Azzanese ha avuto nel bolognese Alessandro Amadesi l'unico vero rivale per la lotta al titolo. Simone Gaspardis, tesserato con il Pattinaggio artistico Pieris, l'altro atleta regionale in gara, è giunto diciottesimo al termine della sua prova.

**Riccardo Tosques**

**NUOTO.** FINALI NAZIONALI PROPAGANDA

## Bravi i baby triestini: tre ori e due argenti

**TRIESTE** Friuli Venezia Giulia su buoni livelli in campo nazionale a livello acquatico. Dopo aver conquistato per la prima volta il settimo posto con la sua rappresentativa di categoria alle finali nazionali di nuoto per Esordienti A di Molveno, il Friuli Venezia Giulia si è piazzato settimo (miglior risultato di sempre) con la sua selezione alle finali del trofeo nazionale «Nuoto Per Tutti 2008», manifestazione organizzata dalla Fin e riservata alla categoria Propaganda (ragazzi dagli 8 ai 10 anni).

Oltre cinquecento i giovani atleti coinvolti e più di mille gli spettatori presenti alla tre giorni di gare. A Gubbio si è imposto il Lazio per la quinta volta consecutiva con 611 punti e ha preceduto sul podio la Campania (478) e le Marche (456.50). Il Fvg, i cui giovanissimi rappresentanti sono stati reclutati attraverso delle apposite prove eliminatorie, ha chiuso a quota 370 e si è ben disimpegnato in tutte le specialità previste, ovvero nuoto, nuoto sincronizzato, nuoto salvamento e pallanuoto.

Nel nuoto sono state vinte tre medaglie d'oro e due d'argento. Stefano Bevilacqua della Pallanuoto Trieste è arrivato primo nei 25 metri farfalla 1999, mentre la sua compagna di squadra Lucia Balestra si è aggiudicata i 50 stile libero 1999. La staffetta 4x50 sl, composta da due femmine e da due maschi del 1999, si è imposta anch'essa. Tra i protagonisti gli appena menzionati Balestra e Bevilacqua nonchè Elisabetta Riccio del Centro Fin Trieste e Davide Topazi della Pallanuoto Trieste. La stessa Elisabetta Riccio è giunta seconda nei 50 dorso nei 50 metri ostacoli del nuoto salvamento. Tra i piazzamenti degni di nota va segnalato inoltre il quinto posto di Sara Lucian della Pallanuoto Trieste nei 50 rana 1999.

Il team di salvamento si è classificato nono nel suo settore specifico. Stesso piazzamento pure per la compagine di pallanuoto, formata in blocco da elementi della Pallanuoto Trieste Soddisfatte, infine, le allenatrici Marzia Liuzzi ed Elisa Piazza anche per le performance offerte in Umbria dalle loro sincronette, tutte appartenenti alla Triestina Nuoto.

**Massimo Laudani**

### Ippica, favoriti nelle Tris Firelight e Ingrid Pd

**TRIESTE** Bella Tris stasera a Follonica, alle 22.30. Nel Memorial «Enzo Lenzi» si misureranno sul doppio chilometro 18 anziani con partenza alla pari. Firelight veste i panni di favorito dopo le ultime convincenti prove. Sulla distanza si esprimono bene anche Gjedò Du Louvre e Elliant. Pronostico: Firelight (18), Gjedò Du louvre (17), Elliant (14). Aggiunte: Ducacomm (13), Duca Air (129, Golina Vald (8). A Palermo si corre la Tris delle 19.30, con 15 cavalli di tre e quattro anni sul miglio. Pronostico: Ingrid Pd (10), Ice Cube (11), Impress Bi (12). Aggiunte: Idyll Team (13), Irundo Vip (14), Idolo Gas (8).

**TENNIS.** DOPO AVER BATTUTO VOLANDRI AL CROATIA OPEN DI UMAGO

## Il sorprendente Fognini sfida Moya allo Stella Maris

**UMAGO** Promette emozioni il «venerdì grasso» dei quarti di finale al Croatia Open di Umago. La notte di mercoledì è stata fatale a Filippo Volandri, che si è arreso nel derby italiano al ventunenne ligure Fabio Fognini, rivelazione dell' annata sul fronte azzurro. Baldanzoso e aggressivo, dotato non solo di un solido gioco da fondocampo, ma anche capace di prendersi qualche rischio e scendere a rete, Fognini ha fatto suo il match contro lo sbiadito Volandri con un doppio 6-4, frutto se non altro di una maggiore determinazione, nei momenti decisivi.

Sarà dunque il sanremese di belle speranze ad affrontare oggi nel quarto di finale più atteso lo spagnolo Carlos Moya, che l'altra sera aveva rischiato grosso contro il serbo Troicki, ma alla fine dopo 3 ore di gioco era riuscito a trovare il modo per far suo un match quanto mai combattuto. Nella parte alta del tabellone lo spagnolo Fernando Verdasco attende il tedesco di origini russe Mischa Zverev. Nella parte bassa non sarà il vecchio leone croato Ivan Ljubicic l'avversario del suo connazionale Ivo Karlovic nel quarto di oggi: un infortunio riportato nell'ultimo allenamento lo ha costretto a dare forfait.

L'argentino Guillermo Canas conferma la sua ottima condizione, piegando al terzo set il serbo Pashanski, dopo aver perso il primo al tie break: 6-7 6-3 7-5 il punteggio a favore dell'argentino. Chi si è tenuto sinora nascosto è il giovane russo Igor Andreev, ma dovrebbe essere lui a misurarsi con Canas nei quarti di finale, dopo l'ottavo con lo spagnolo Gimeno Traver (6-2 6-2 sul francese Patience).

**Ezio Lipott**

4X4 FUORI, RENAULT DENTRO.

KOLEOS. GRINTOSO COME UN FUORISTRADA, ACCESSIBILE COME UNA BERLINA. A 27.950 €.

L'unico crossover che unisce un motore diesel 150 CV e la trazione integrale ALL-Mode 4X4-I al comfort e al prezzo di una berlina. Inoltre è dotato di un equipaggiamento completo che puoi arricchire con il nuovissimo Bose Sound System, integrato con l'innovativo sistema di navigazione Carminat con Bluetooth e con la tecnologia Info 4x4.

Consumi (ciclo misto) da 7,2 a 9,9 l/100 km. Emissioni $CO_2$ da 191 a 237 gr/km.

Concessionaria Renault PROGETTO3000

Trieste, Via Flavia, 118 - Tel. 040 281212
Monfalcone, Via Boito, 30 - Tel. 0481 413030
Gorizia, Via III Armata, 95 - Tel. 0481 522211
Cervignano, Via Aquileia, 108 - Tel. 0431 33647

# SALDI

CON SCONTI **FINO AL -50%** + IL 2° RIVESTIMENTO **IN REGALO**

| | ERA | SCONTO | ORA | SECONDO RIVESTIMENTO |
|---|---|---|---|---|
| lamium<br>sofà 3 posti in tessuto | ~~1.980€~~ | 50% | 990€ | in regalo |
| ixora<br>sofà angolare in tessuto | ~~2.980€~~ | 50% | 1.490€ | in regalo |
| yucca<br>sofà 4 posti in tessuto | ~~1.390€~~ | 40% | 834€ | in regalo |
| genziana<br>sofà 3 posti in tessuto | ~~1.780€~~ | 40% | 1.068€ | in regalo |
| antigonon<br>sofà angolare in tessuto | ~~2.820€~~ | 40% | 1.692€ | in regalo |
| partenio<br>sofà angolare in tessuto | ~~3.560€~~ | 30% | 2.492€ | in regalo |
| allamanda<br>poltrona in tessuto | ~~830€~~ | 30% | 581€ | in regalo |
| stellaria<br>sofà 4 posti in tessuto | ~~1.490€~~ | 20% | 1.192€ | in regalo |

**TUTTI I SOFÀ NEI NOSTRI NEGOZI SONO IN SALDO!**

Corri da poltronesofà e risparmia una piccola fortuna: **tutta la collezione** di sofà e poltrone è in **sconto** fino al **-50%** e **il secondo rivestimento, nel colore che preferisci, è in regalo**. Corri a scoprire tutte le incredibili proposte **in pronta consegna.** C'è sempre un negozio poltronesofà vicino a te.

poltronesofà

**I sofà poltronesofà li trovi esclusivamente nel tuo negozio specializzato poltronesofà • Numero Verde 800 900 600 - www.poltronesofa.com**

**TRIESTE** - Piazza dell'Ospitale, 3

Il periodo di promozione varia da città a città secondo la vigente normativa locale. Comunicazione effettuata ai comuni di competenza. La disponibilità effettiva dei modelli, valida fino ad esaurimento scorte, va verificata in negozio. Il 2° rivestimento in regalo è da intendersi solo sui sofà in saldo nel negozio e nei tessuti delle collezioni promozionali in vigore.



C'È UN NUOVO MARE DI SALDI.
Sconti fino al 70%
dal 5 luglio al 6 settembre 2008.

Saldi dal 5/7 al 6/9 secondo le normative regionali.

Marzotto Factory Store diventa
**Valentino Fashion Group Factory Store.**
Venite a riscoprirci.

VFG
FACTORY STORE

MUGGIA (TS) - S.S. Rabuiese, 15
Parco Commerciale di Rabuiese - tel. 040 232390


**Continuaz. dalla 32.a pagina**

**A. NUOVO** salone massaggi esclusivo a Nova Goriza solo per distinti. Tel. 00386(0)51869928. (A4355)
**A TRIESTE** bella e dolcissima massaggio dolce e rilassante ogni giorno 3287851391.
**CASALINGA** sexy 899004182 chiamani 899544571 Mediaservice via Gobetti Arezzo 1,80/minuto, max 8 minuti vietato minorenni. (Fil63)
**INCANTEVOLE** indossatrice molto femminile riservata ti farò rilassare 3489805030. (A00)
**MASSAGGI** da favola eseguiti da donne belle ed esperte. Tel. 0038631476777. (A00)
**MONFALCONE** Gilari dolcissima stupenda coccolona sensuale dolce relax anche domenica 3896810752.
**MONFALCONE** stupenda, delicata, fantasiosa, coccolona, sensuale, dolcissima, tel. 3338826483. (C00)

## ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriali 1,60 Festivi 2,30 **12**

**ACQUISTIAMO** conto terzi attività industriali artigianali commerciali turistiche alberghiere immobiliari aziende agricole bar. Clientela selezionata paga contanti. Business services 0229518014.

IL PICCOLO

## MERCATINO
Feriali 1,60 Festivi 2,30 **13**

**ANTIQUARIATO** dott. Fulvio Rosso via Diaz 13 acquista oggetti, libri, mobili, arredamenti. Telefonare 040306226 040305343.


CASAMIA IL MERCATO IMMOBILIARE
IN EDICOLA TUTTE LE DOMENICHE



# 49ª mostra regionale delle pesche

convegno tecnico
**"Il mercato ortofrutticolo all'ingrosso. Nuove prospettive"**
Fiumicello, Sala consiliare
sabato 19 luglio 2008, ore 19.00

**Intervengono:**
**Paolo Dean** sindaco del Comune di Fiumicello
**Giuseppe Pavan** vice presidente Udine Mercati
**Giorgio Dal Cero** direttore del Consorzo Agrario
**Renato Guercio** responsabile Mercato Ortofrutticolo Triestino
**Claudio Stolnich** responsabile acquisti Cooperative Operaie Triestine
**Daniele Macorig** assessore provinciale all'Agricoltura
**Claudio Violino** assessore regionale alle Risorse Agricole, Naturali, Forestali e Montagna

in collaborazione con il Consorzo Agrario

Comune di Fiumicello
Città della Frutta

## Fiumicello Piazzale dei Tigli
## 17-21 Luglio 2008

**Giovedì 17 luglio**
**ore 18.30** inaugurazione Mostra regionale delle pesche
**ore 19.00 - 21.00** pasta in piazza
**ore 21.00** coro Natissa

**Venerdì 18 luglio**
**ore 18.30** apertura chioschi
**ore 20.30** spettacolo Associazione Gymnica
**ore 21.30** serata e ballo country con I DIG WHEELS

**Sabato 19 luglio**
**ore 18.00** inaugurazione concorso fotografico "Paesaggi nel Friuli Venezia Giulia" presso la Sala Consiliare
**ore 18.00** apertura chioschi
**ore 19.00** convegno: "Il mercato ortofrutticolo all'ingrosso. Nuove prospettive" presso la Sala Consiliare
**ore 20.30** premiazioni pesche selezionate
**ore 21.00** Miss Alpeadria con atmosfera revival

**Domenica 20 luglio**
**ore 08.00** gara sociale di pesca ittica
**ore 09.00** apertura chioschi
**ore 11.00** premiazioni mostra fotografica
**ore 11.15** concerto - aperitivo con "I Sbilfs", quartetto di tromboni friulano
**ore 12.00** pesatura e premiazione gara di pesca
**ore 19.30** banda Primavera di Rivignano diretta dal Maestro Simone Comisso
**ore 21.00** ballo con Renzo & Luana
**ore 23.00 estrazione della tombola (m.p. 2.000,00 Euro)**

**Lunedì 21 luglio**
**ore 19.00** apertura chioschi
**ore 21.00** spettacolo musicale di Michele
**ore 23.00 estrazione della tombola (m.p. 1.500,00 Euro)**

*in collaborazione con le Associazioni Fiumicellesi*

**...e inoltre ampia degustazione di prodotti tipici, ricca pesca di beneficenza e molte pesche da acquistare**

con il patrocinio di: Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
in collaborazione con: cia
partners: Camera di Commercio Udine · BCC Fiumicello Aiello

## OGGI IN ITALIA

**NORD:** precipitazioni sparse a carattere temporalesco sulle aree alpine in estensione dalla serata a tutta la pianura padano-veneta. **CENTRO E SARDEGNA:** nuvoloso con maggiori addensamenti sui rilievi appenninici di Marche e Abruzzo uniti a locali rovesci. Dalla serata precipitazioni sparse sulla Sardegna. **SUD E SICILIA:** velato con nubi in aumento sulle aree tirreniche, in serata isolati rovesci.

## DOMANI IN ITALIA

**NORD:** nuvolosità variabile sulle zone alpine con residui rovesci. Sereno sulle altre zone, con locali addensamenti sul settore orientale. **CENTRO E SARDEGNA:** parzialmente nuvoloso sulle regioni adriatiche con locali addensamenti all'interno. Sereno o poco nuvoloso sulle restanti aree. **SUD E SICILIA:** nuvolosità variabile sulle zone ioniche ma con tendenza ad ampie schiarite, poco nuvoloso altrove.

## TEMPERATURE

### ■ IN REGIONE

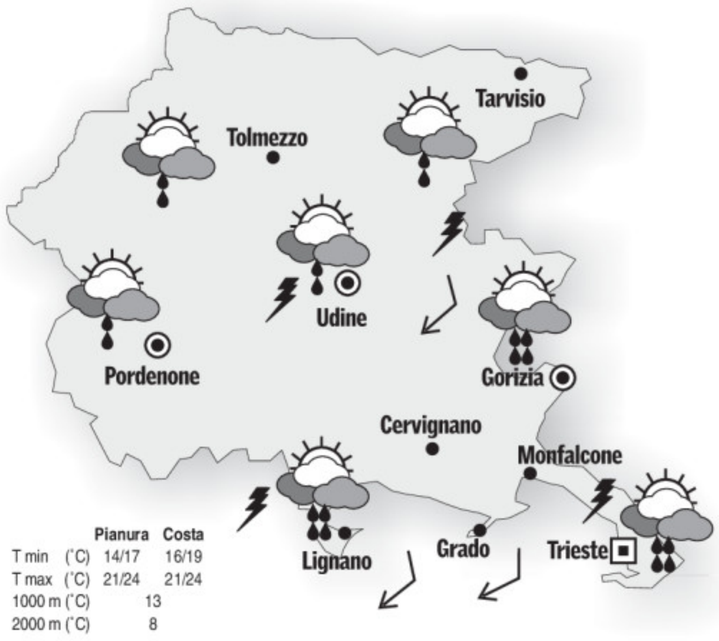
| | min. | max. |
|---|---|---|
| **TRIESTE** | | |
| Temperatura | 20,7 | 27,0 |
| Umidità | | 55% |
| Vento | | 19 km/h da W |
| Pressione | in diminuzione | 1011,3 |
| **MONFALCONE** | | |
| Temperatura | 19,1 | 27,5 |
| Umidità | | 60% |
| Vento | | 8 km/h da SE |
| **GORIZIA** | | |
| Temperatura | 18,1 | 28,6 |
| Umidità | | 41% |
| Vento | | 8 km/h da S |
| **GRADO** | | |
| Temperatura | 21,9 | 27,0 |
| Umidità | | 61% |
| Vento | | 21 km/h da S |
| **CERVIGNANO** | | |
| Temperatura | 16,8 | 28,0 |
| Umidità | | 57% |
| Vento | | 11 km/h da S |
| **UDINE** | | |
| Temperatura | 19,3 | 27,0 |
| Umidità | | 59% |
| Vento | | 10 km/h da S |
| **PORDENONE** | | |
| Temperatura | 18,8 | 27,3 |
| Umidità | | 55% |
| Vento | | 6 km/h da E-NE |

### ■ IN ITALIA

| | | |
|---|---|---|
| ALGHERO | 16 | 26 |
| ANCONA | 16 | 30 |
| AOSTA | 11 | 23 |
| BARI | 18 | 28 |
| BOLOGNA | 18 | 29 |
| BOLZANO | 20 | 23 |
| BRESCIA | 19 | 29 |
| CAGLIARI | 19 | 29 |
| CAMPOBASSO | 18 | 25 |
| CATANIA | 16 | 28 |
| FIRENZE | 15 | 28 |
| GENOVA | 21 | 23 |
| IMPERIA | 20 | 26 |
| L'AQUILA | 13 | 26 |
| MESSINA | 23 | 29 |
| MILANO | 18 | 28 |
| NAPOLI | 19 | 27 |
| PALERMO | 24 | 27 |
| PERUGIA | 12 | 30 |
| PESCARA | 12 | 29 |
| PISA | 14 | 28 |
| POTENZA | np | np |
| R. CALABRIA | 23 | 30 |
| ROMA | 16 | 30 |
| TORINO | 17 | 25 |
| TREVISO | 18 | 29 |
| VENEZIA | 18 | 26 |
| VERONA | 16 | 27 |
| VICENZA | np | np |

## OGGI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 70 %




| | Pianura | Costa |
|---|---|---|
| T min (°C) | 14/17 | 16/19 |
| T max (°C) | 21/24 | 21/24 |
| 1000 m (°C) | 13 | |
| 2000 m (°C) | 8 | |

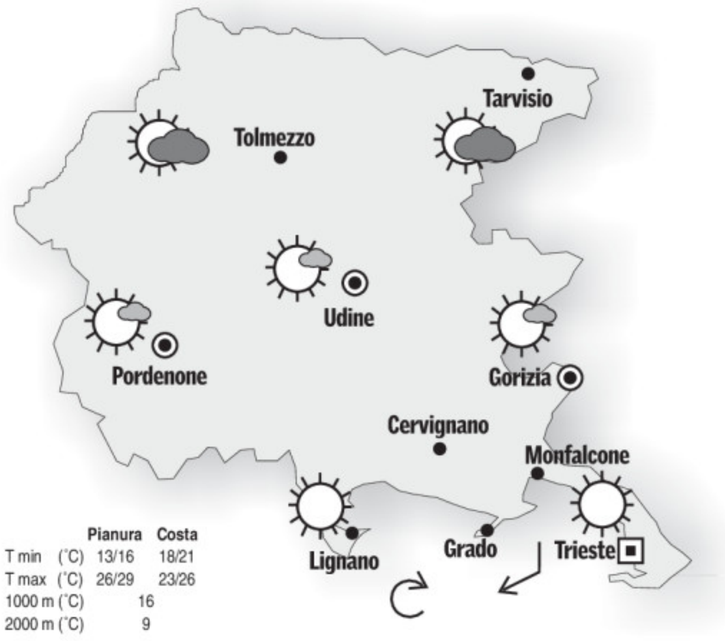
**OGGI.** Su tutta la regione cielo nuvoloso con piogge e temporali, specie sulle zone orientali. Dal pomeriggio miglioramento a partire dalla Carnia; sulla costa soffierà Bora moderata, a tratti anche sostenuta.

**DOMANI.** Su pianura e costa cielo sereno o poco nuvoloso, sulla zona montana cielo poco nuvoloso, con probabile formazione temporanea di maggiore nuvolosità al pomeriggio. Sulla costa al mattino soffierà ancora Borino, in giornata riprenderanno invece le brezze.

**TENDENZA.** Domenica mattina bel tempo ovunque; in montagna probabili temporali pomeridiani che in serata interesseranno anche pianura e costa. Lunedì bel tempo, farà fresco e soffierà Bora moderata.

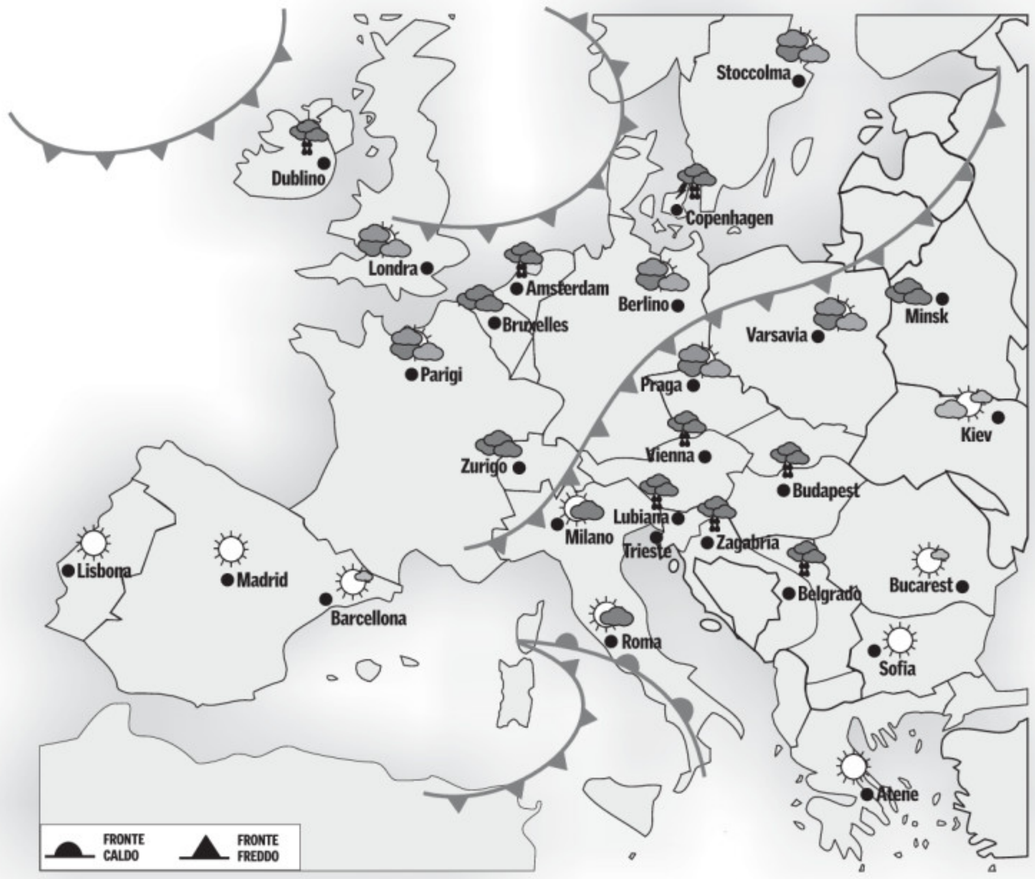
## DOMANI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 70 %




| | Pianura | Costa |
|---|---|---|
| T min (°C) | 13/16 | 18/21 |
| T max (°C) | 26/29 | 23/26 |
| 1000 m (°C) | 16 | |
| 2000 m (°C) | 9 | |

## OGGI IN EUROPA




Un fronte fresco porterà rovesci o temporali anche forti tra la Bielorussia e i paesi dell'ex Jugoslavia tranne la zona intorno al Mar Nero e sull'Egeo. Un'area di instabilità dalle Baleari muove verso est portando un peggioramento sull'Italia centrale e sulla Sardegna. Dietro una seconda perturbazione traverserà le isole britanniche. Instabilità sui paesi scandinavi, dalla Danimarca alle Alpi e parte della Russia.

## IL MARE

| | STATO | GRADI | VENTO | MAREA alta | MAREA bassa |
|---|---|---|---|---|---|
| TRIESTE | mosso | 25,0 | 13 nodi E-NE | 22.09 +43 | 4.34 -64 |
| MONFALCONE | poco mosso | 25,0 | 10 nodi E-NE | 22.14 +43 | 4.39 -64 |
| GRADO | mosso | 25,0 | 13 nodi E-NE | 22.34 +39 | 5.04 -58 |
| PIRANO | mosso | 25,5 | 15 nodi E-NE | 22.04 +43 | 4.29 -64 |

I dati sono a cura dell'Istituto Statale di istruzione superiore «Nautico» di Trieste.

### ■ TEMPERATURE ALL'ESTERO

| | MIN. | MAX. |
|---|---|---|
| ALGERI | 22 | 36 |
| AMSTERDAM | 13 | 20 |
| ATENE | 23 | 32 |
| BARCELLONA | 20 | 27 |
| BELGRADO | 17 | 26 |
| BERLINO | 12 | 23 |
| BONN | 9 | 19 |
| BRUXELLES | 12 | 20 |
| BUCAREST | 15 | 25 |
| COPENHAGEN | 13 | 22 |
| FRANCOFORTE | 15 | 27 |
| GERUSALEMME | np | np |
| HELSINKI | 13 | 21 |
| IL CAIRO | 26 | 37 |
| ISTANBUL | 19 | 23 |
| KLAGENFURT | 14 | 23 |
| LISBONA | 21 | 33 |
| LONDRA | 14 | 21 |
| LUBIANA | 15 | 25 |
| MADRID | 16 | 31 |
| MALTA | 22 | 30 |
| MONACO | 14 | 26 |
| MOSCA | 18 | 29 |
| NEW YORK | 22 | 33 |
| NIZZA | 19 | 25 |
| OSLO | 7 | 18 |
| PARIGI | 14 | 22 |
| PRAGA | 13 | 24 |
| SALISBURGO | 12 | 20 |
| SOFIA | 15 | 20 |
| STOCCOLMA | 11 | 22 |
| TUNISI | 22 | 30 |
| VARSAVIA | 16 | 22 |
| VIENNA | 14 | 28 |
| ZAGABRIA | 15 | 30 |
| ZURIGO | 16 | 26 |

## L'OROSCOPO

### ARIETE 21/3 - 20/4

Nuove opportunità in arrivo nel lavoro, non dovete perciò accettare le proposte che non vi soddisfano, affari campati per aria. Qualche piccolo problema in ambito familiare-domestico.

### TORO 21/4 - 20/5

Rimanete al vostro posto, non forzate le situazioni, dovete procedere con molta abilità. Sono in arrivo notizie interessanti sul piano affettivo. Possibilità di nuovi amori.

### GEMELLI 21/5 - 20/6

Non lasciatevi prendere dal nervosismo o da troppe incertezze. Il vostro segno è soggetto ad influssi prevalentemente favorevoli e fortunati. Più comprensione.

### CANCRO 21/6 - 22/7

Dedicate al lavoro il tempo strettamente necessario e, se possibile, concentratelo nella mattinata in modo da potervi riposare nel pomeriggio. Vi attende una bella serata.

### LEONE 23/7 - 22/8

Non impauritevi se avete davanti a voi una giornata impegnativa, affrontatela con pazienza e vedrete che ve la caverete benissimo. Tempo anche per le persone che amate.

### VERGINE 23/8 - 22/9

L'andamento della vostra attività conoscerà un momento di stasi: procederà lento ed incerto. Non irritatevi e non fate nulla per accelerarlo. Incertezze anche in amore.

### BILANCIA 23/9 - 22/10

Il vostro cielo odierno è reso estremamente dinamico ed interessante da molte stelle amiche, che assecondano le vostre iniziative e vi rendono irresistibili.

### SCORPIONE 23/10 - 21/11

Sarete risentiti per il comportamento presuntuoso e saccente di un collega. Se avete famiglia o siete sposati, deciderete di trascorrere la sera in casa. Un malinteso da chiarire.

### SAGITTARIO 22/11 - 21/12

Siete coscienti di quel che valete e dove potete arrivare. Dovrete solo frenare l'impazienza. Occupatevi di più delle questioni affettive. Controllate il malumore in serata.

### CAPRICORNO 22/12 - 19/1

Cercate di prendervela con più calma e riflessione. Evitate le discussioni. Le questioni importanti si trovano sotto influssi molto positivi. Importante la vita affettiva.

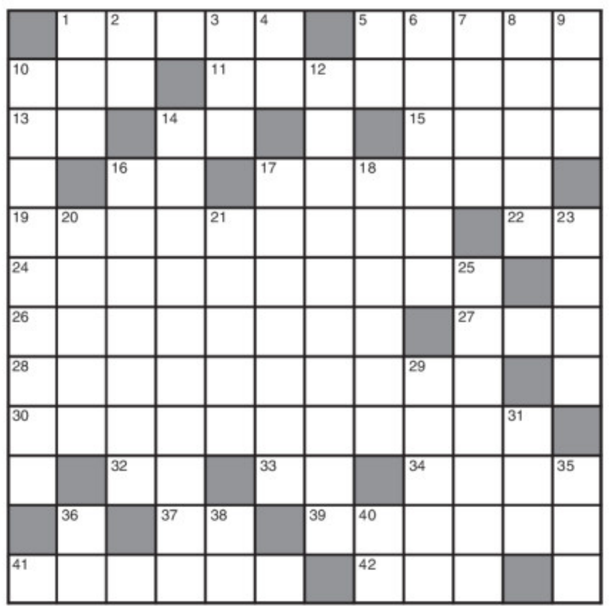
### AQUARIO 20/1 - 18/2

Grazie all'aiuto degli astri riuscirete a seguire i diversi impegni professionali con molta tenacia e motivazione. Riuscirete ad avere anche le risposte attese da tempo.

### PESCI 19/2 - 20/3

Un impedimento burocratico non vi permetterà di prendere decisioni immediate riguardo un progetto. La vita sentimentale comincerà presto ad offrirvi tanta sicurezza.

## IL CRUCIVERBA



**INDOVINELLO**
**Alla mia donna**
Ti faccio il filo e tu... tu che mi dai?
Nulla, nulla davver, se non affetto.
Per quanto sia posata e diligente,
ho timore del tuo tratto tagliente.
*Odean*

**ZEPPA (9/10)**
**Elezioni anticipate**
Dopo il ben noto caos, in pochi giorni
si decise esser tutto da rifare.
Si fece fuoco e fiamme ed alle urne
il partito concluse di tornare.
*Aradino*

**ORIZZONTALI:** **1** Noto personaggio dei fumetti - **5** L'albero di Natale - **10** Nome di dodici papi - **11** Galileo che scoprì il principio del campo magnetico rotante - **13** Iniziali della Zanicchi - **14** Carlo, critico letterario - **15** Le sette suonate - **16** In punta di scarpe - **17** Meno bene - **19** La sala da pranzo dei romani - **22** Senza i vini - **24** Scalatore di rupi - **26** Giochi enigmistici - **27** Metropoli brasiliana - **28** Annoiarsi - **30** Aventi attinenza, relativi - **32** Egli poetico - **33** Iniziali di uno Zola - **34** Bagna il Casentino - **37** Nota Bene - **39** Ardenti, infervorati - **41** Si consuma... lavandosi - **42** Fiume russo che confluisce nel Volga.

**VERTICALI:** **1** La Taylor familiare - **2** Primo pronome - **3** Oggetto volante misterioso - **4** Si dice supponendo - **5** Principio di Archimede - **6** Città dell'Irlanda del Nord - **7** Meritano onori - **8** Noto cosmonauta russo - **9** Est Sud-Est - **10** Insieme di minuti frammenti di sassi - **12** L'opposto di sporgenza - **14** Pregiato uccello di palude - **16** Attrezzo... demolitore - **17** Contendere in giudizio - **18** Verbo di esultanti - **20** Rumore bronchiale nella respirazione - **21** Prive di asperità - **23** Illumina a colori - **25** Ha come capitale Asmara - **29** Prima di bar è... tavola calda - **31** Insegnante in breve - **35** Fu lingua letteraria francese - **36** Prima del sol - **38** Benevento - **40** Testa o piedi di cosacco.

### ■ LE SOLUZIONI DI IERI

**Doppio scarto centrale:**
*ADE, RAMO = ADAMO*

**Aggiunta sillabica iniziale:**
*DICERIA, SUDICERIA*

ENIGMISTICA 100 IN
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI
pagine di giochi e rubriche
Ogni mese In edicola

CLIMATIZZATORI GIAPPONESI
MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.
FUJITSU
SANYO
Silenziosissimi - Risparmio energetico - Supergaranzia fino a 12 anni
Pagamenti personalizzati con rate a "Tasso Zero"

tel. 040.633.006
via Coroneo, 39/a 34133 TRIESTE email: vectasrl@gmail.com

MITTELFEST '08
17ª edizione
COSTRUIRE IL TEMPO
Cividale del Friuli – 19/27 luglio 2008
FESTIVAL DI PROSA, MUSICA, DANZA, POESIA, ARTI VISIVE E MARIONETTE DEI PAESI DELLA MITTELEUROPA
Direzione Artistica
Moni Ovadia
Presidente
Furio Honsell
MITTELFEST
INFO:
0432/700573
0432/730793
BIGLIETTERIA:
0432/732668
WWW.MITTELFEST.ORG
Associazione MittelFest
Regione Autonoma
Friuli Venezia Giulia
Provincia di Udine
Comune di Cividale del Friuli
Banca di Cividale Spa
Ente Regionale Teatrale FVG
Società Filologica Friulana
Con la collaborazione di:
FONDAZIONE CRUP
Con il contributo di:
AMGA
fantoni
MERCOLEDÌ 23 LUGLIO
Cava di Tarpezzo - dalle 20.45
EVENTO SPECIALE
IN ESCLUSIVA PER MITTELFEST '08
PRIMA ASSOLUTA
PROGETTO CANTACRONACHE
Un progetto di Valter Colle, Enrico de Angelis e Moni Ovadia
con Fausto Amodei, Giovanna Marini, Gualtiero Bertelli, Ginevra Di Marco, Kosovni Odpadki, Enzo Jannacci, Caparezza, Banda Osiris, Moni Ovadia, Grazia Di Michele, Yo Yo Mundi, Alessio Lega, Frankie Hi Nrg e in video Dario Fo
coproduzione Nota, Club Tenco e MittelFest 2008
Nella suggestiva location di pietra della Cava di Tarpezzo, un'intera serata ricorda come Cantacronache anticipasse già alla fine degli anni Cinquanta le successive stagioni della musica impegnata. Sotto la bandiera della responsabilità sociale, Sergio Liberovici, affascinato e coinvolto dall'esperienza dei Berliner Ensemble e dalle canzoni di Bertolt Brecht e Kurt Weill, fonda nel 1958 il gruppo dei Cantacronache e si propone di "cantare la cronaca" ed "evadere dall'evasione".